

# Arriba

Madrid, sábado 12 de octubre de 1974

CUIDE SU CRISTALINO EN

**OPTICA**

**SAN GABINO**

Espoz y Mina, 18 — Tel. 221 72 72 — MADRID



¿Tiene  
ASEGURADA  
su gafa?  
Consulte a  
SAN GABINO



## FELIPE II MIRARA EL MONASTERIO

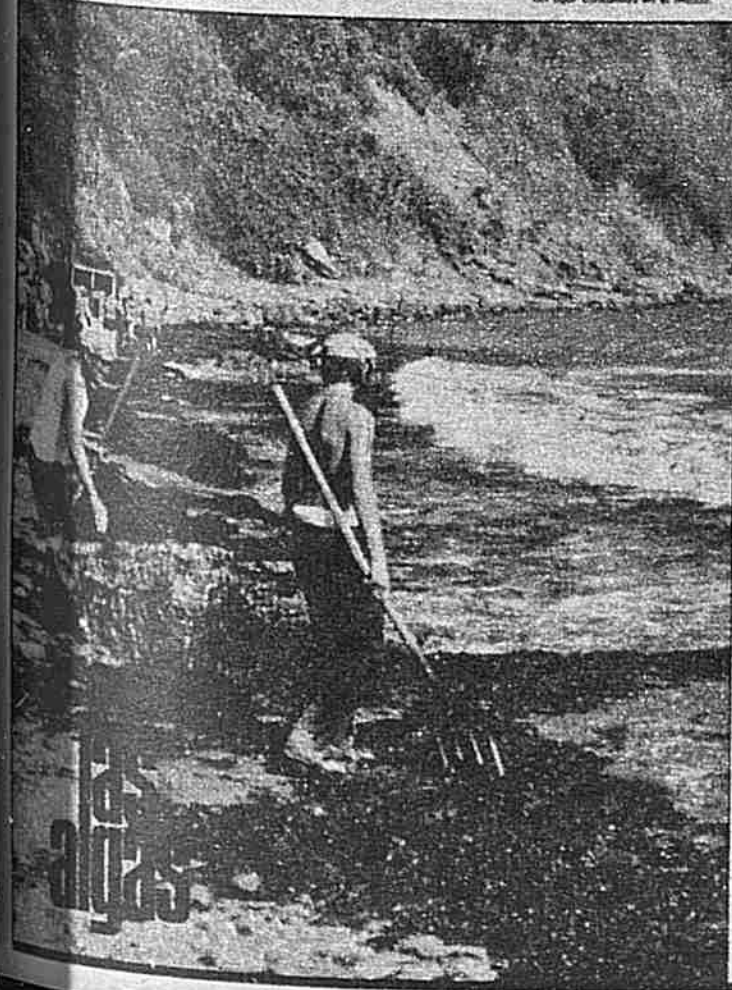
Fue idea del ex Presidente del Gobierno y del Consejo de Administración del Patrimonio Nacional, Luis Carrero Blanco. Ahora, la idea hecha ya piedra, Felipe II mirará desde la estatua inaugurada ayer el monasterio que mandó construir en El Escorial. El acto fue presidido por el Ministro de la Presidencia, don Antonio Carro, y asistieron el consejero delegado del Patrimonio, señor Fuertes de Villavicencio, y el Alcalde de Madrid, señor García-Lomas



## LA CASA ES SUYA

Wilson, el líder laborista, ha sido, según preveían todos los sondeos de opinión, el vencedor en las elecciones generales inglesas. Harold Wilson, ahora con más tranquilidad por la mayoría de escaños alcanzada por su partido en el Parlamento, podrá continuar su política al frente de los designios de la Gran Bretaña. Pero también seguirá siendo el inquilino por derecho del número 10 de Downing Street, donde él y su esposa entraron ayer de nuevo. — (Europa.)

**Arriba**



## Mañana, en Arriba

El número extraordinario de ARRIBA ofrecerá mañana los trabajos siguientes:

En las páginas de huecograbado, el habitual artículo de Gerardo Diego.

Pedro Pascual realiza el reportaje «Las algas, una mina de oro en el mar».

«Benidorm, mito literario» es un trabajo de Juan Carlos Villacorta. Manuel Ríos Ruiz firma «Aurelio Sellé y Paco Laberinto, dos payos para la historia del flamenco», y Maciá Serrano, «Los caminos de la Santa».

Mariano Tudela escribe «Somerset Maugham y una supuesta superficialidad».

Victoria Mercé, nuestra guapa del domingo, por Fernando Cano.

José Ignacio Moneo es presentado por Javier Villán en «El pintor y su estudio».

L. Philisteen es autor del reportaje «Renace en Irak un arte de una sola dimensión». «El salto de «Tablajero», firmado por José Luis de la Cuesta.

En la sección «Carnet de identidad», Fernando Nuño presenta a Pilar Narviñ.

Las páginas especiales LARRA contienen artículos de David Jato, Angel Merino Galán y Felipe Ximénez de Sandoval.

«La Virgen del Pilar» es el tema de la semana, firmado por P. Martínez.

«Audencia Histórica», por Baltasar Rull; nuestro habitual Concurso de Cuento y Poesía y las páginas de «Fuerzas Armadas», por F. Castrillo y Mariano Aguilar; «Letras», por Manuel R. Ruiz, Carlos Murciano y J. M. Naveros; «Economía», por Marzo y J. M. Doblado; «Cine», por Marcelo Arroita-Jáuregui y L. Gómez-Mesa; «Los libros», por Antonio Valencia; «Arte», por Ramón Sáez, y «La música», por Enrique Franco.

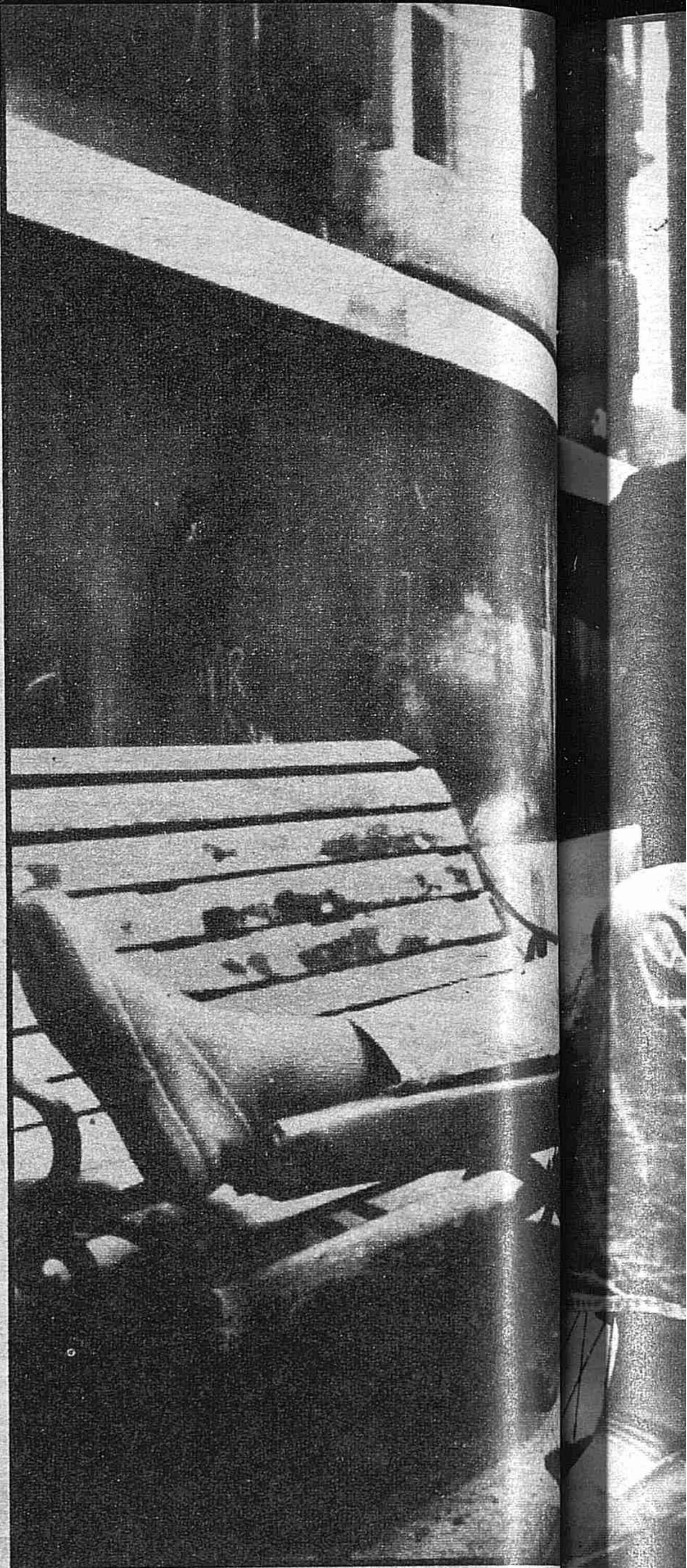
El humor de EDU y «El día de ayer».





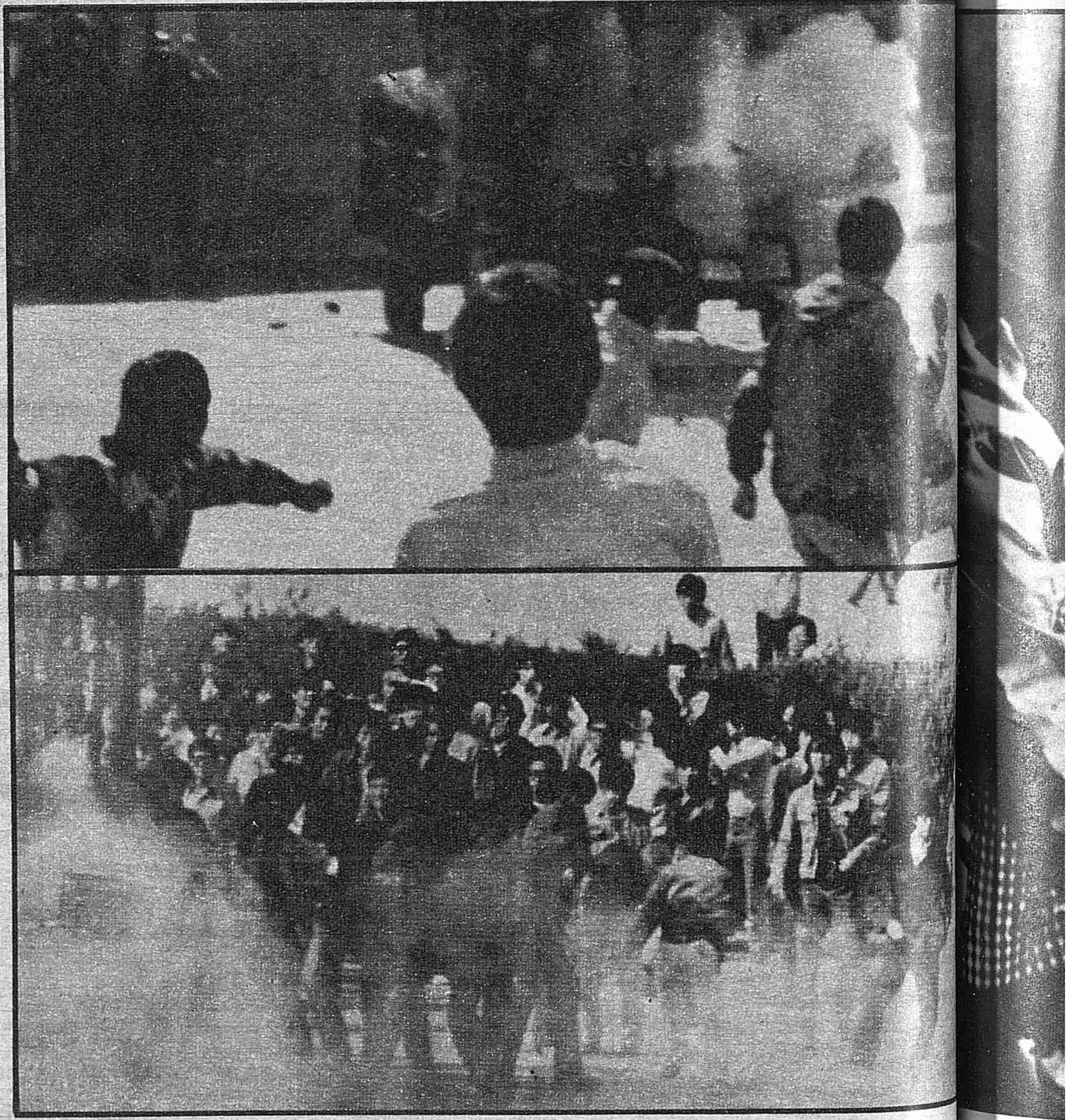
## ANTES DE LA PELEA

El «genio» Clay, antes de la pelea que disputará en Zaire por el título mundial de la categoría de los pesados, actualmente en poder de Foreman, se ha dejado retratar con bastones. En realidad, son recuerdos que ha comprado en Kinshasa, pero los malintencionados pensarán que al ídolo Clay le ha entrado miedo y se prepara por si los puños del contrario se muestran poco indulgentes. (Europa.)



## EN FAVOR DE LA UNICEF

Danny Kaye, el actor norteamericano que tanto ha hecho en favor de la UNICEF, ha participado en una nueva función a favor de este organismo, celebrada en Auckland, Nueva Zelanda. Danny aparece aquí con un grupo de niños maories. — (Fotografía Europa Press.)



## DISTURBIOS EN SEUL

Por segundo día, los estudiantes se manifestaron en las calles de Seul en solicitud de una nueva Constitución. La Policía tuvo que utilizar las granadas de gas al generalizarse las manifestaciones en diversos puntos de la ciudad con participación de sectores no universitarios. (Europa.)

Nada p  
de ed  
colaps  
hizo in





## LONDRES: VICTIMAS DEL TERRORISMO

Bernard Rahling y Heidi Hashman, ésta acompañada de su hijo Fran, ambos de nacionalidad alemana, han abandonado el hospital St. Bartholome, en que fueron internados a consecuencia de las heridas sufridas en el atentado terrorista de la Torre de Londres. (Europa.)



## NO PUDO HACER NADA

Nada pudo hacer el joven Kevin Higgings, de diecinueve años de edad, por su padre. De repente éste sufrió un grave colapso cuando paseaba por las calles de Chicago que hizo inútil la intervención de los servicios médicos. (Europa.)

## HA MUERTO TINA NIARCHOS

Fue esposa de dos multimillonarios, Onasis y Niarchos. Ahora, cuando sólo contaba cuarenta y cinco años de edad, ha muerto en París de una trombosis. La fotografía de archivo corresponde al entierro de su hijo Alejandro



## DELANTE DE FORD

Ciudadanos de Detroit se manifestaron ante el Presidente norteamericano Ford y el gobernador del Estado de Michigan, William G. Milliken, que asistían juntos a la cena celebrada con intención de recaudar fondos a favor del Partido Republicano. — (Fotografía Cifra Gráfica.)





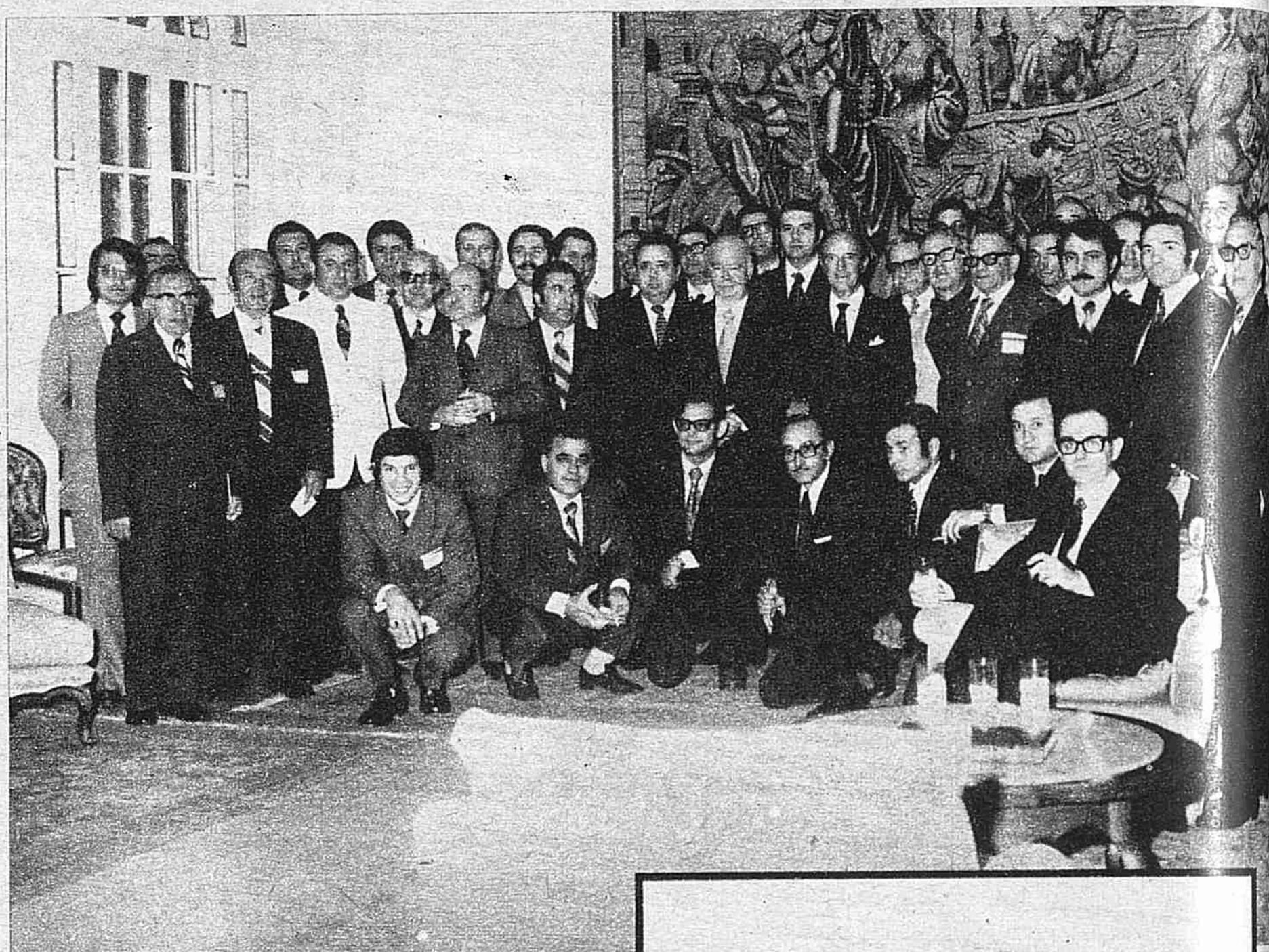
## DESPEDIDA DEL TERCER LLAMAMIENTO

Los alumnos más destacados en los cursos celebrados durante su estancia en el regimiento de Infantería número 1, reciben sus correspondientes diplomas de manos del coronel don Francisco Carbonell. Pertenecen al tercer llamamiento del reemplazo de 1972 que finalizan su servicio militar. — (Fotografía Europa Press.)



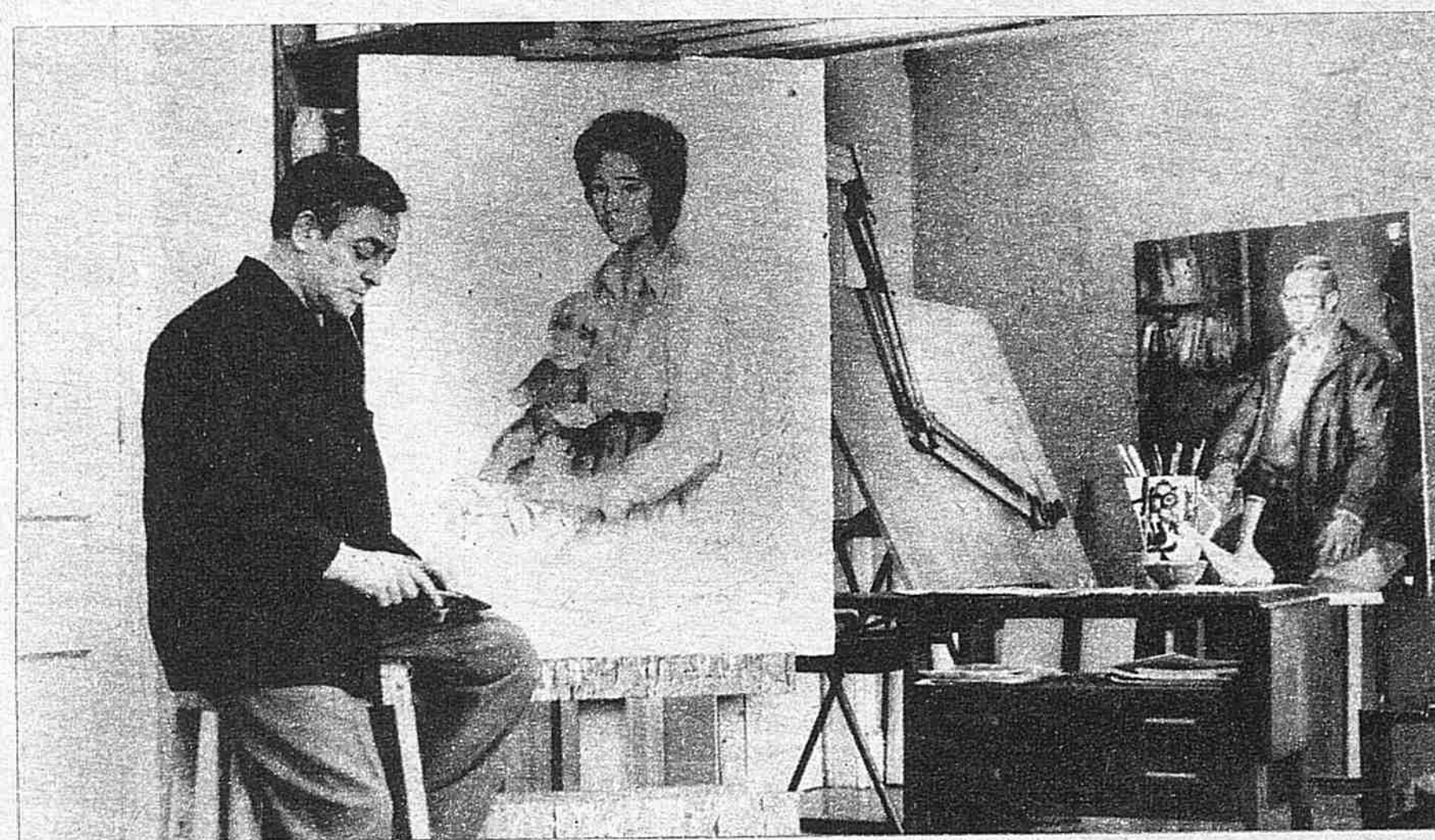
## OFRENDA A LA PATRONA

La Reina de las Fiestas de Zaragoza y sus damas de honor efectuaron en la basílica la tradicional ofrenda de frutos a la Virgen del Pilar, Patrona de España, en la víspera de su festividad religiosa



## RECEPCION EN PANAMA

El embajador de España en Panamá, don Rafael Gómez-Jordana, ofreció una recepción a las delegaciones de Centroamérica y Panamá de la VII Convención de Cámaras de Comercio Españolas



## EXPOSICION DE GENARO DE NO

Genaro de Nó, uno de nuestros más interesantes muralistas, expone en la galería Bética, de Madrid. La obra del pintor salmantino gira en la presente ocasión en torno a los niños



## JAQUE MATE

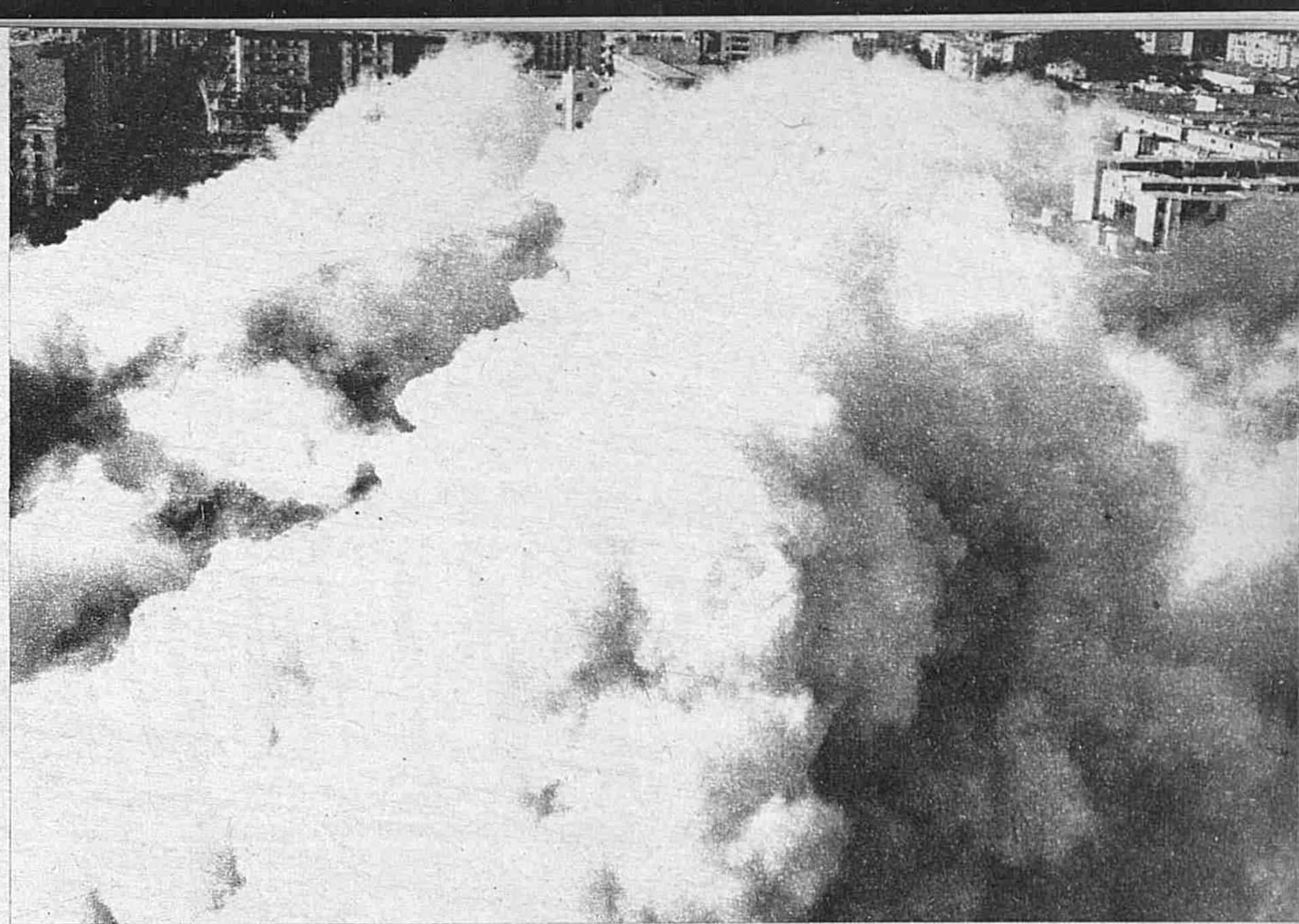
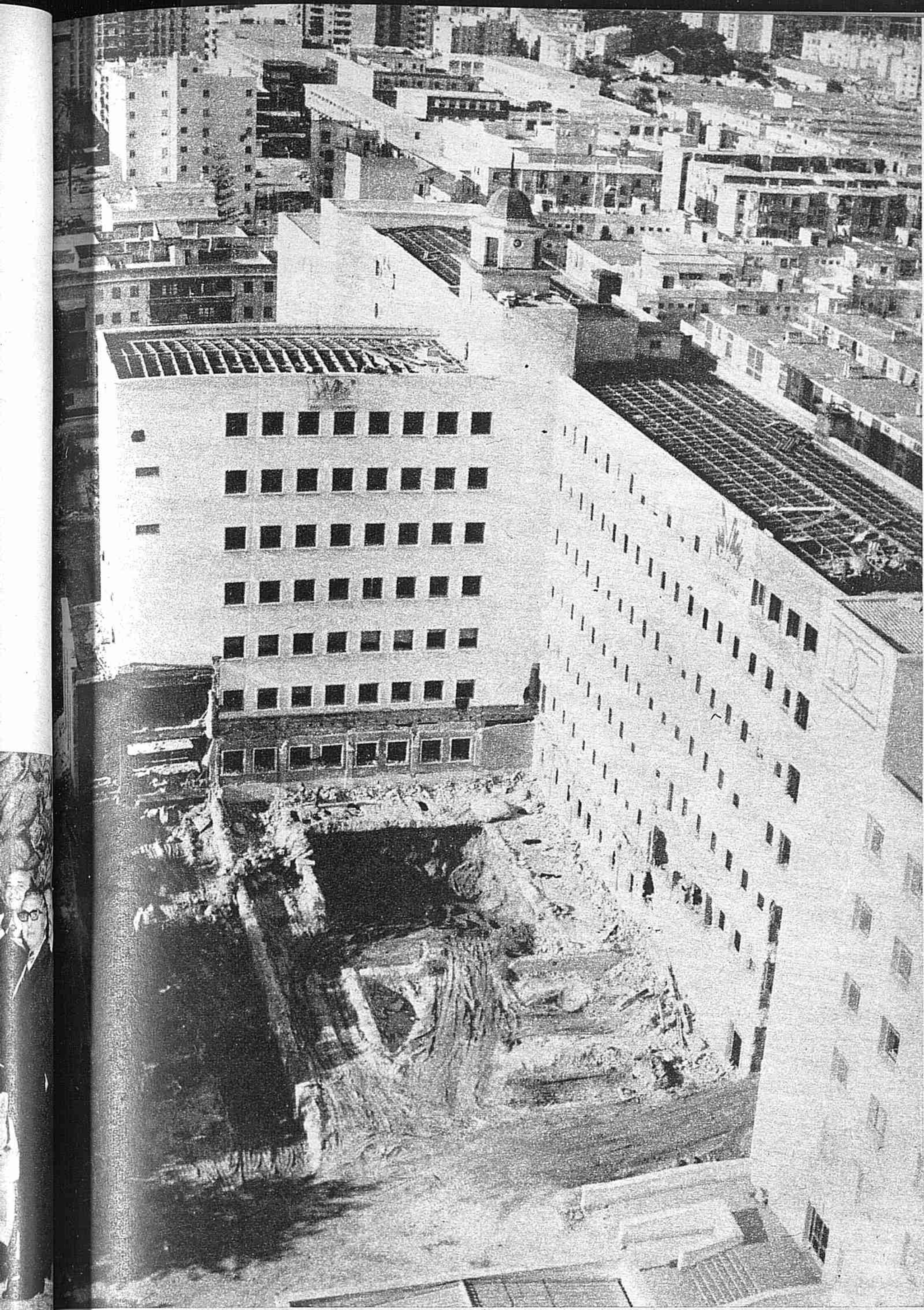
Se están celebrando en el Ateneo Marítimo de Valencia los Campeonatos de España Individuales de Ajedrez. Los espectadores siguen con atención la posibilidad del jaque mate



## DISTINCION

Ha sido galardonado con la Encomienda con Placa del Yugo y las Flechas el presidente del Consejo General de los Colegios de Gestores Administrativos de España y Alcalde de El Escorial, don Manuel Díaz Arias





# DEMOLICION CONTROLADA

Se ha procedido en Cádiz a la segunda fase de demolición por dinamita mediante control de la zona central de la Residencia Sanitaria. En la primera fase, ejecutada hace unas semanas, se alcanzó el tiempo récord de tres segundos, tiempo aproximado al empleado ahora para la demolición de las estructuras restantes. En ambas ocasiones, la seguridad y efectividad alcanzadas demuestran claramente la idónea metodología del sistema de demolición por dinamita mediante control, empleado ya en España anteriormente. Las dimensiones de la estructura demolida en la presente ocasión establecen un récord europeo en la utilización del nuevo sistema de derribo. (Bernet.)

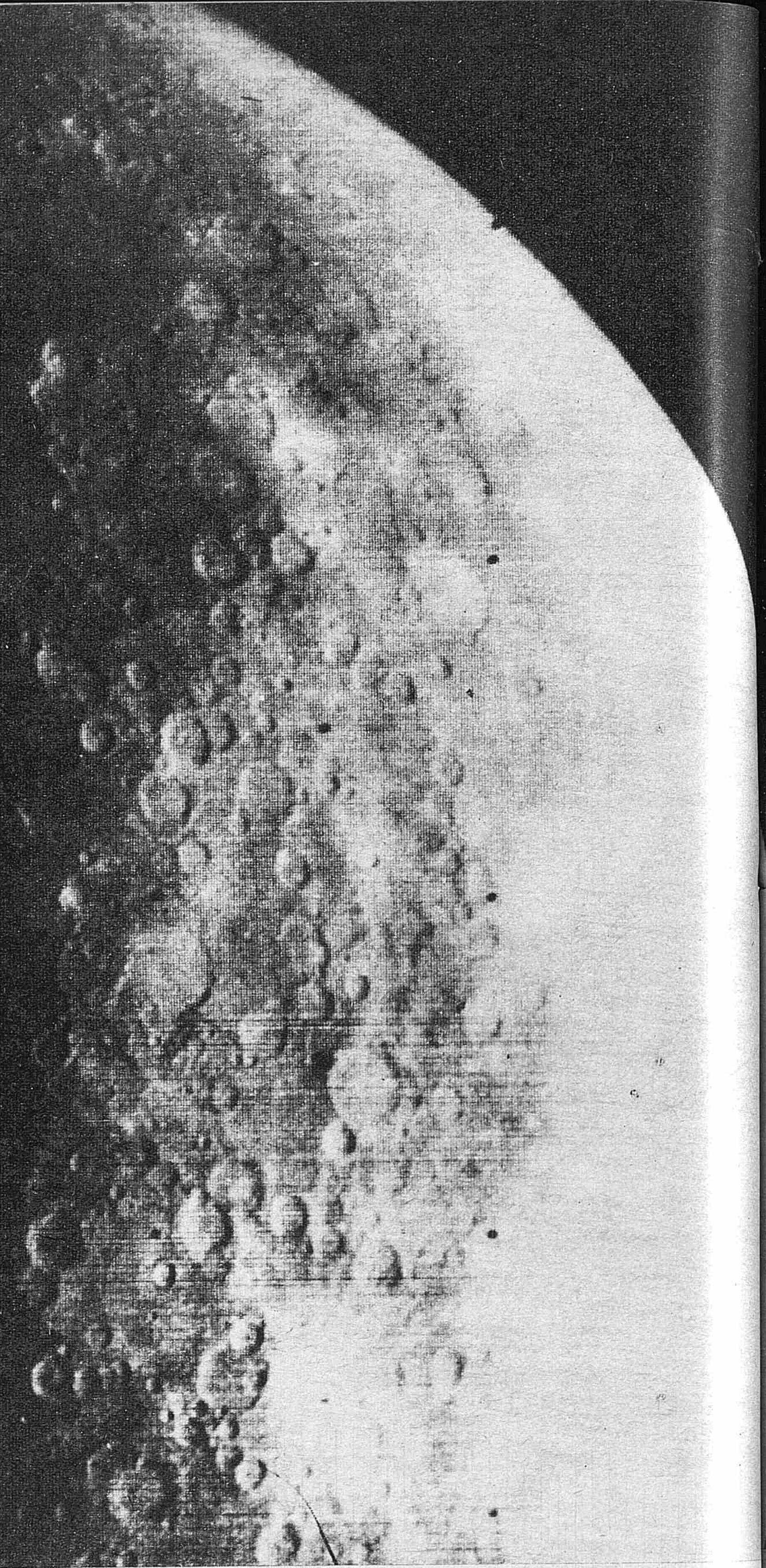


Ayuntamiento de Madrid



# EL "ROSTRO" DE MERCURIO

(UNA «BOLA»  
DE HIERRO EN  
EL ESPACIO)



«L

A superficie de Mercurio presenta cráteres muy similares a los de la corteza lunar», ha dicho el profesor Eugene Giberson, director del Proyecto Venus-Mercurio en una reciente visita a Madrid.

Sus palabras no son nuevas. En realidad nos indican algo que ya las agencias informativas y los periódicos de todo el mundo nos han dicho antes de ahora. Sin embargo, los datos del espacio recogidos de un hombre que ha actuado como protagonista en un programa son siempre importantes. Parece como si estuviéramos más próximos a la realidad de nuestro cosmos, tan sugerente, tan apasionante.

En el reportaje gráfico que acompaña a estas líneas pueden verse algunos aspectos del «rostro» de Mercurio. Son como fotos antiguas ya conocidas, y, sin embargo, los científicos encuentran en ellas nuevos datos. El examen y la observación de cada una de las fotos los lleva a consideraciones sobre aspectos no sólo del planeta, sino del sistema solar.

Es de otra parte fascinante pensar que el «rostro» de Mercurio, que pudiera parecernos tan usual con los vuelos espaciales, es una hazaña formidable que los hombres han hecho

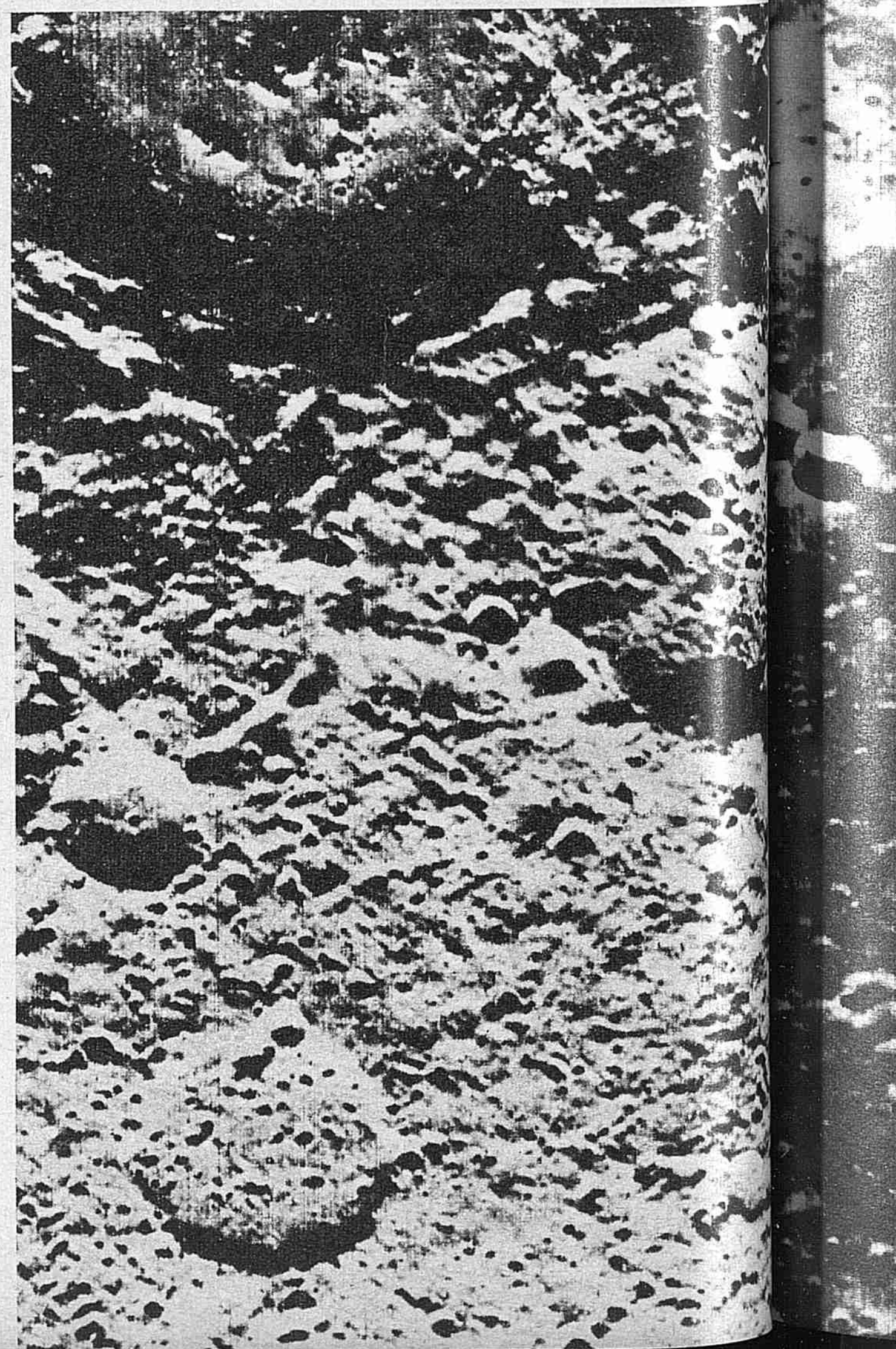
en estos últimos años. Ha sido como si, gracias a la tecnología y la ciencia, los cuerpos celestes se hubieran aproximado más a nosotros.

## UNA BOLA DE HIERRO

El «Mariner-10» se lanzó al espacio en 1973. Tomó fotos de la Tierra y de la Luna inmediatamente después del lanzamiento, con el fin de tener referencias para cuando la astronave llegara a Venus. El 5 de febrero, el «Mariner» se encontraba a 5.000 kilómetros de Venus. «Usamos la fuerza de gravedad de este planeta para modificar la trayectoria del satélite —señala Giberson—; mes y medio más tarde el «Mariner» pasaba cerca de Mercurio.»

Las fotos de Mercurio fueron tomadas a partir del séptimo día, ya que sólo estaba iluminada la mitad del planeta. «Los datos obtenidos —subrayó el profesor Giberson— demuestran que Mercurio es muy parecido a la Luna; su superficie presenta cráteres muy similares a los de la corteza lunar.

Destacó la presencia de un acantilado de tres kilómetros de altura, no encontrado hasta ahora en otros planetas. En la otra cara del planeta existe un cráter de 1.300 kilómetros de diámetro, rodeado por montañas de





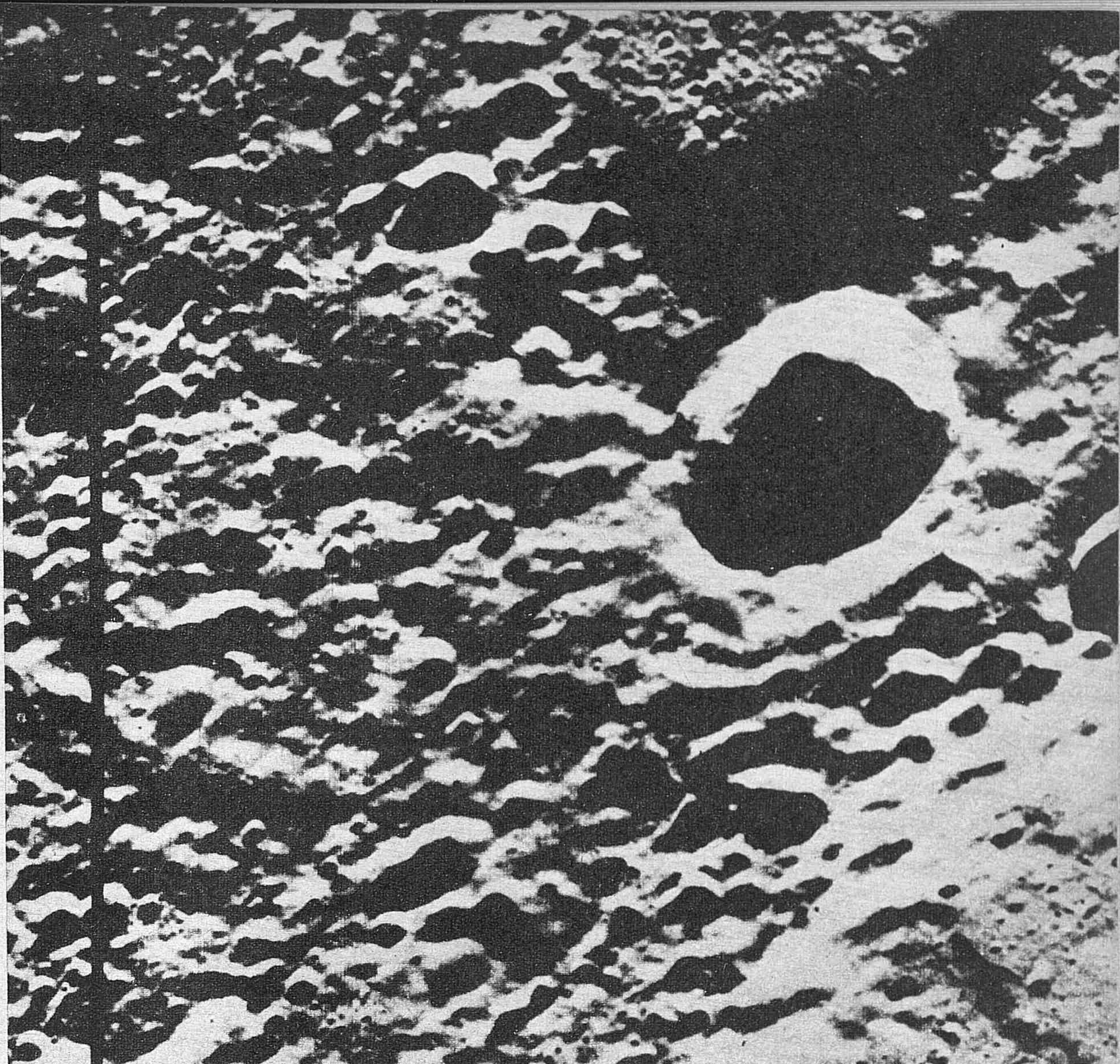
dos o tres mil metros de altura. El cráter, denominado «Koyper», se piensa que se haya formado por el impacto de un objeto de unos 100 kilómetros de diámetro venido desde fuera del planeta.

También se ha podido medir el campo magnético de Mercurio, que aunque pequeño, de 100 gammas, es 30 veces mayor que el del campo intraplanetario. Así como también «medimos explosiones de protones y neutrones que tenían el aspecto de una radiación que se hubiese quedado allí atrapada. Pero no sabemos cuál es la causa de las explosiones de estas partículas».

«Las conclusiones a las que hemos llegado en resumen —dijo Giberson— es saber que Mercurio tiene un núcleo muy denso de hierro, de un tamaño aproximado al de la Luna, pesa como la Tierra, cubierto con una corteza de silicatos. El planeta Mercurio no presenta ningún indicio sobre la posible existencia de agua; es posible también que nunca haya tenido atmósfera y por tanto carece de la erosión que ésta produce.»

#### ROBLEDO, CLAVE

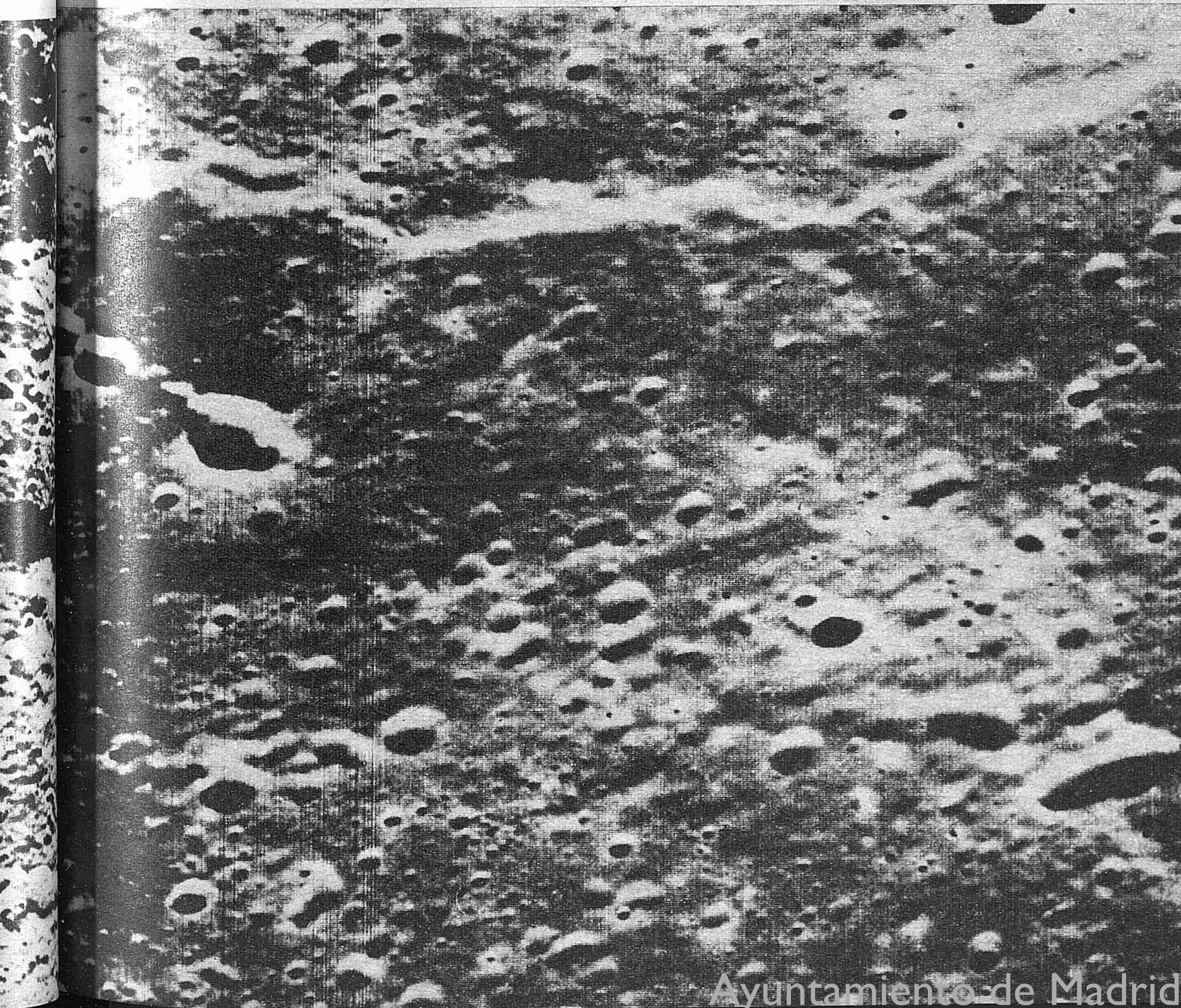
Con respecto al planeta Venus, el doctor Giberson fue menos explícito, debido quizá a que la mayor aportación del proyecto Venus-Mercurio sea obtener datos de este último,



---

## • NUESTRO SISTEMA SOLAR, CADA DIA MAS CERCA

---



del que hasta ahora ninguna astronave había facilitado datos tan de primera mano como las 3.000 fotografías logradas hasta ahora. Por otro lado, en las fotos obtenidas de Venus, éste aparece rodeado de nubes tenues que se mueven muy rápidamente, sin haber encontrado la razón de su movimiento. Nubes que dificultan enormemente ver la superficie de Venus.

El proyecto, con un presupuesto de 98 millones de dólares, fue el último aprobado por el Congreso para que sea llevado a cabo en el JPL (Jet Propulsion Laboratory) en cooperación con la NASA, con unos fines totalmente civiles.

«Pueden estar ustedes muy orgullosos —dijo finalmente Giberson— del personal de las estaciones de seguimiento espacial de Ceberos y Robledo de Chavela. Han sido una parte muy clave, sobre todo en la primera fase después del lanzamiento, cuando se hizo necesario modificar la trayectoria del «Mariner». Su labor técnica ha sido extraordinaria. Son completamente dignos de confianza. «The are good people...»

Paloma AVILES

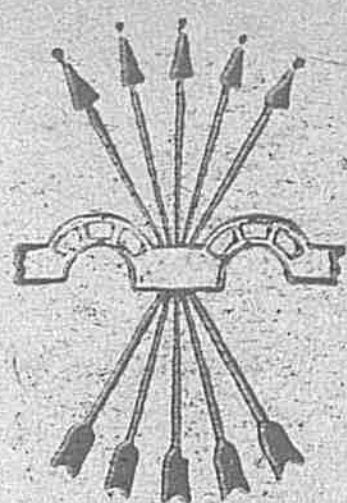


# sandra aaaa...



Diecinueve añitos tiene la criatura. En edad de crecer, según los médicos. Norteamericana de altura, eso está claro. Y secretaria eficiente en las oficinas de la empresa Indiana State Board, Indianápolis, USA. Pasa por ser la mujer más alta del mundo y la comparación con la espigada Louise Reed, tan compañera como amiga, según parece, demuestra a las claras sus honrosas desproporciones. No tiene complejos aparentes, su vida no es precisamente un circo, antes bien, como la de cualquier mujer, es la oficina, el supermercado, los modelitos de punto y las vacaciones a plazos en cualquier playa de moda. Y, por supuesto, también sus admiradores, que los tiene como toda mocita casadera, y que la llaman delicadamente Sandraaa..., con la cabeza inclinada en cómico contrapicado, por eso de las alturas. (Cifra.)





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: ANTONIO IZQUIERDO. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

**Para ver y oír BIEN**

**ULLOA OPTICO**  
ESPECIALISTA EN MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO DE CRISTALES OPTICA AZUL

## PREOCUPACION DEL GOBIERNO

# POLITICA ALIMENTARIA

### NOMBRAMIENTOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

SECRETARIO GENERAL TECNICO DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA  
José Antonio Gallego Gredilla

DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIAS METALURGICAS Y NAVALES  
Emilio Miranda Díez

SECRETARIO GENERAL TECNICO DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO  
Fernando Castedo Alvarez

COMISARIO NACIONAL DE TURISMO Y DIRECTOR GENERAL DE PROMOCION DEL TURISMO  
Alejandro Royo-Villanova Payá

PRESIDENTE DEL INSTITUTO ESPAÑOL DE TURISMO  
Javier Carvajal y Ferrer

PRESIDENTE DEL CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS  
Eduardo Primo Yufera

MAGISTRADO DEL TRIBUNAL SUPREMO  
Mamerto Cerezo Abad

FISCAL GENERAL DEL TRIBUNAL SUPREMO  
Angel Aroca Meléndez

● Se encarga al INI la creación de una empresa nacional para su desarrollo

● Informe de Secretaría General del Movimiento sobre el estudio del derecho de asociación

● Ayer se celebró en el Palacio de El Pardo sesión plenaria del Consejo de Ministros, bajo la presidencia del Jefe del Estado. Entre los acuerdos adoptados destacan los tomados en apoyo de la industria alimentaria, y que se instrumentan en dos decretos. Con ellos se persigue favorecer una mayor presencia de capital nacional en este sector, generar un mayor grado de competencia y potenciar la exportación y las condiciones productivas del sector agrario y pesquero. Se encomienda al Instituto Nacional de Industria la creación de una Empresa Nacional para el desarrollo de la industria alimentaria, como instrumento del sector público, para acentuar la presencia de capital nacional en este sector y para impulsar, en íntima colaboración con el sector privado, la producción de aquellas industrias que se consideren convenientes. Finalmente, el Ministro Secretario General del Movimiento informó sobre la reunión de la Ponencia de la Sección Mixta del Consejo Nacional, encargada de estudiar el Estatuto Jurídico del Derecho de Asociación Política, y sobre el acto conmemorativo, el 29 de octubre, del XLI aniversario de la Fundación de Falange Española. (Páginas 5, 6 y 7.)

## HOMENAJE A LAS FUERZAS ARMADAS EN ZARAGOZA

● El día 15 de octubre, a las 11,30 de la mañana, Zaragoza rendirá un homenaje a las Fuerzas Armadas con la inauguración de un monumento a los muertos de la Legión, erigido en aquella ciudad. Asistirán altas jerarquías del Estado.

A las 13.00 horas tendrá lugar un desfile militar en la avenida de Isabel la Católica.

A este acto asistirán antiguos caballeros legionarios de toda España, que se reunirán en una comida de hermandad en el CIR número 10.

## HOY, DIA DE LA HISPANIDAD

● La celebración gozosa, una vez más, de la festividad del 12 de octubre nos recuerda no sólo la significación espiritual religiosa, cultural, artística y de toda índole, que dan un contenido comunitario a esa vieja, pero siempre actual, idea de la Hispanidad. Una serie de relaciones recíprocas que se desarrollan en los más diversos aspectos del quehacer humano. La Hispanidad, en fin, supone si un retorno al origen, pero también, y sobre todo, un amplio y optimista horizonte hacia el porvenir de nuestras naciones hermanadas.



### REGRESO AL HOGAR

Entre su esposo, el Presidente de Estados Unidos, y su hija Susan Betty Ford regresa a la Casa Blanca. Los días de hospital, la operación y los rumores sobre un supuesto cáncer quedaron atrás. Ha llegado la hora de las sonrisas y de los saludos. (Cifra)

## RESULTADOS FINALES DE LAS ELECCIONES INGLESAS

### MINIMA VICTORIA DE WILSON

Los laboristas obtienen 319 escaños, por 276 los conservadores y 13 los liberales

LONDRES. (Efe.)—Los resultados finales de las elecciones británicas, tras ser conocidas las votaciones de los 635 Colegios Electorales, son los siguientes:

Laboristas: 319 escaños (ganan 20 y pierden 1). Conservadores: 276 escaños (ganan 2 y pierden 22). Liberales: 13 (ga-

nen 1 y pierden 3). Nacionalistas escoceses: 11 (ganan 4). Nacionalistas galeses: 3 (ganan 1). Independiente: 1 (ganan 1). Laboristas independientes: ninguno. Unionistas del Ulster: 10 (pierden 1).

(Información en páginas 12 y 13.)

### EL CARDENAL PRIMADO HABLA EN EL SINODO

«Sería conveniente que las disputas teológicas no se efectuasen en público, aunque sean legítimas, porque la misión de los teólogos es la de iluminar y no la de sembrar confusiones», dijo ayer el Cardenal Primado de España, monseñor Marcelo Martín, en el curso de la XIII sesión plenaria del Sínodo. Intervinieron, asimismo, el padre Arrupe y el cardenal arzobispo de Barcelona, monseñor Jubany. (Página 36.)

### LA ETA ENVIA ARMAS AL IRA

Dos mercantes han sido apresados por las autoridades marítimas irlandesas

● BAYONA (Francia), 11. (Efe.) — Dos buques mercantes, que desde el puerto de Bayona se dirigían al puerto irlandés de Cork, han sido interceptados y apresados por las autoridades marítimas irlandesas como sospechosos de un posible envío de armas de la organización ETA al IRA.

Las embarcaciones han sido apresadas tras una denuncia desconocida comunicada a las autoridades marítimas del sudoeste francés, en el sentido de que los barcos, además de su carga citada, transportaban armamento propiedad de ETA con destino al IRA.

Las autoridades francesas creen que el puerto de Bayona es el lugar de recepción y envío de armamento entre las organizaciones terroristas ETA e IRA. En círculos bien informados del sudoeste francés se tiene la impresión de que este envío confiscado de armamento es correspondencia de la ETA a otros envíos de armas del IRA.



## SONREIR AL BEBEDOR

**Q**UIZA sólo la mujer gane al vino, en cuanto a loores se refiere, por puntos. No creo que el amor. Y ahora andamos de vendimias y lagaretas, por eso. Que yo sepa, al vino le alabará todo hombre —pocas mujeres— que va desde el primero que estrujó a pulso un racimo de uvas sin saber lo que se traía entre manos hasta el último con suerte que, como en la canción norteña, sea enterrado «en una bodega, dentro de una cuba, con un gajo de uvas en el paladar». Con recordar que hasta los Santos Padres de la Iglesia entonaban glorias a los vinos de Samos y de Rhodas... Luego se quedaban con los de Chipre.

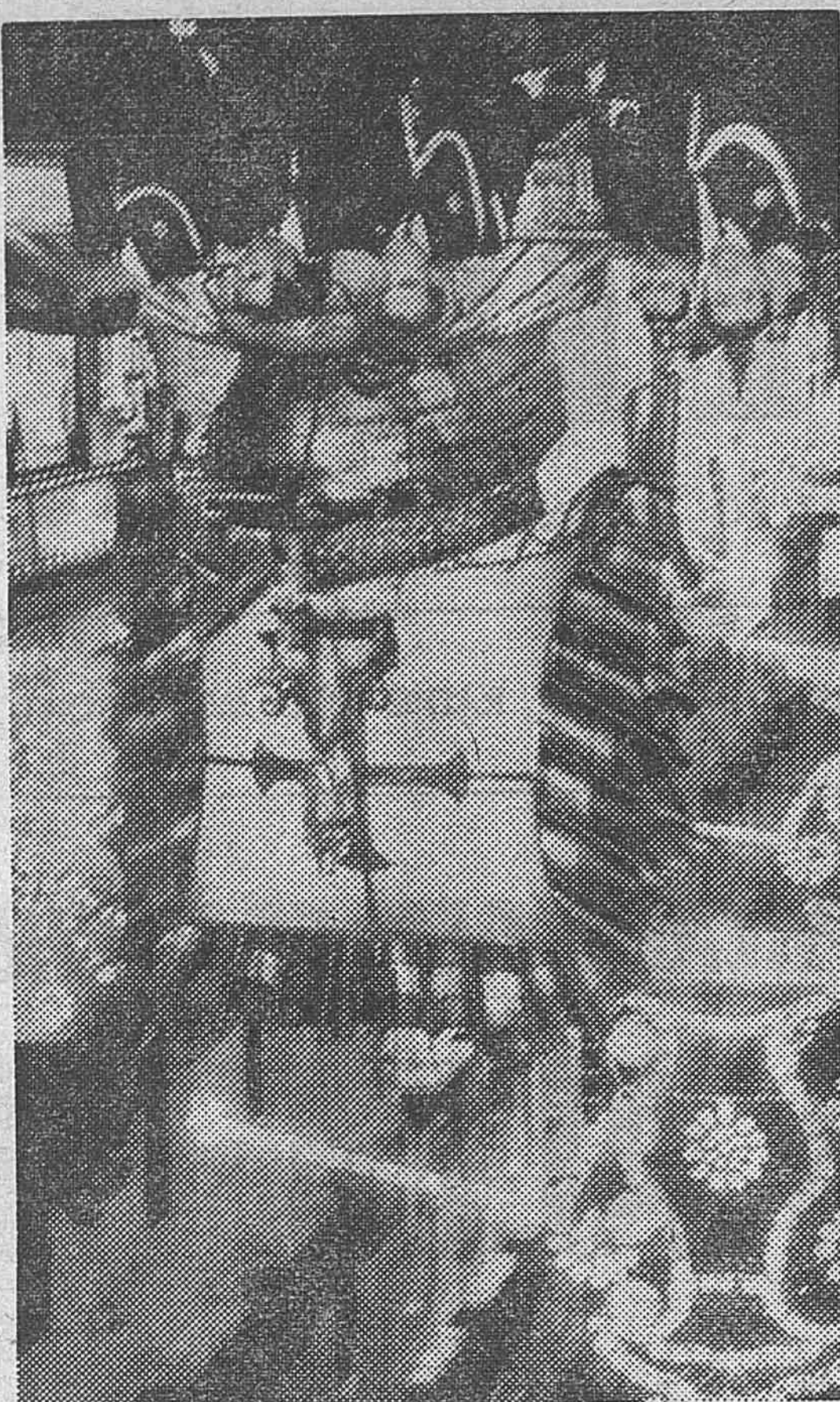
«¡Ahí va! Entonces me he emborrachado por equivocación», dijo Goethe. Y sea homenaje mi recuerdo en este año de gracia en que celebramos los doscientos veinticinco años de su nacimiento en Frankfurt a. M. Lo dijo el 27 de agosto de 1818, en Karlsbad. Aquella mañana se levantó pronto, bajó a la bodega, subió dos botellas y las puso a pie firme en la ventana. Junto a ellas, dos vasos. Cuando llegara el médico de cabecera, en su visita domiciliaria, brindarian. Entró el doctor Rehbein: «Ud. es mi gran amigo. ¿Sabe qué día tenemos hoy?» Y el médico: «Pues 27 de agosto, Excelencia.» Sorpresa de Goethe: «No. Hoy es 28 y mi aniversario.» Y vino la disputa: 27 para el médico, 28 para Goethe. Y el criado citado a juicio: «27 de agosto, Excelencia.» Naturalmente, hubiera dejado de ser alemán en aquel momento el gran Wolfgang Goethe si hubiera dado su opinión a torcer. Pidió el calendario y, derribado más que apeado de su jumento, lanzó el «me he emborrachado por equivocación».

Las demás veces sin equivocarse. Pocos bebe-

dores tendrán el descunto y la rebaja de culpabilidad de Goethe a la hora del vino. El se lo debía todo. La misma vida. El 28 de agosto, 1749, a las 12 en punto, nació en Frankfurt. Y ¡menos mal que había vino en casa de su padre! Aficiones por herencia, lector. Menos mal, porque el niño no respiraba; se amorataba. Amme, la nodriza, corrió a la bodega, subió un valde lleno de vino y metió al niño de cabeza. Le sacó. ¡Respiró! Histórico: «Rätin, er lebt!» Y ese «Mujer, ¡vive!» le tintineó en los oídos toda su vida. De ahí su devoción acendrada al vino. Bebía y ramaba. El vino pasaba junto al pan en la mesa paterna. Y en la hacienda familiar, las tierras labrantías junto a las viñas. El joven Goethe meditaba filosóficamente entre las vides. Solo en Heidelberg por el alto camino sin viñedos que hace de cinturón a la montaña. El vino le inspiraba. El vino de Franconia le hizo decir: «El vino tiene una energía creadora de una típica modalidad.» El vino, que le dio la vida, presenció su muerte desde un vaso mediado.

Le iban todos los vinos, todos le eran familiares y algunos íntimos como el de Stein, el de Wertheim. Ninguno como el legendario «Kometenwein», astrológicamente influenciado, el cosechado en 1811. Antoine von Brentano, que le tuvo de invitado en Winkel —por cierto, allí se inspiró Goethe para su «Lob des Eilfer»—, informa que «de nuestro buen vino renano podía él beber a perpetuidad, sobre todo de la cosecha 1811». Y en eso Goethe se casó con acierto, porque si él bebía, su mujer no andaba de seco. Cuenta Wilhelm Grimm que «él bebía con aplicación, pero más ella». Con la diferencia de que ella, como mujer de su casa, miraba la eseta él, la calidad.

Alberto A. TORRES



## LA HISPANIDAD DE 1974

«**E**SPAÑA alega su condición de eje espiritual del mundo hispánico como título de preeminencia en las empresas universales.» Son palabras de José Antonio. Y es justa la fecha del 12 de Octubre, Día de la Hispanidad, para recordarla y colocarla en el frontispicio del significado de esta jornada. Una veintena de naciones, unidas por vínculos de sangre, idioma, cultura e historia, festejan hoy una celebración que ya ha quedado grabada en los sentimientos de sus habitantes. Se cumplen ahora cuarenta y un años de la primera utilización del término «Hispanidad», término moderno que define una comunidad y título del lúcido libro de Ramiro de Maeztu. No sólo no se ha desprestigiado en estos largos ocho lustros, sino que se ha robustecido. Las naciones que la forman se sienten unidas por ese vínculo y, juntas, unifican sus esfuerzos para enfrentarse a las nuevas situaciones del mundo.

Ese es el significado que quisiéramos ver en la celebración de 1974. En un mundo dominado por las magnitudes económicas y las relaciones de interés, las naciones hispánicas siguen levantando como razón de hermandad el motivo del sentimiento. Se ha perdido en el tiempo el apelativo del «Día de la Raza», pero no el significado, porque algo de raza hay en quienes al otro lado del Océano siguen mirando a España como algo propio, y algo de raza hay

cuando, a este lado del mar, el adjetivo «fraterno» se renueva en sentidos y alcance.

Hoy, quizá, hay una nueva Hispanidad: la que, además de estos lazos, siente su voz como coincidente; la que se agrupa como un conjunto de países que tienen algo que aportar a la comunidad y algo que decir en el actual lenguaje del mundo en tensión; la que se organiza en conferencias y grupos internacionales para tratar de encontrar respuestas comunes; la que busca el horizonte de la cooperación multinacional; se siente con problemas

similares, se agrupa para constituir un bloque de fuerza en la lucha de intereses...

«España alega su condición de eje espiritual», dijo dicho José Antonio. No se trata de ningún tipo de absorción similar a un centralismo multinacional. Se trata, sencillamente, de que después de los años transcurridos desde que hablaba el fundador de nuestro Movimiento, la llamada de la solidaridad sigue en pie, quizá más pujante, quizá más urgente, quizá más necesitada de que las naciones de la Hispanidad respondan a un nuevo grito de «en pie».





# Desarrollo político y reforma social

EN el horizonte político de nuestro tiempo aparece siempre latente una cuestión delicada y compleja, pero a nuestro modo de ver, no imposible de resolver; es decir, cómo pueden articularse o, más exactamente, armonizarse las libertades formales y meramente declarativas que emanan del postulado democrático, con el ejercicio real y sin mixtificaciones de esas libertades. El tema reviste también acusada significación para la sociedad española, sobre todo en esta hora que marca el arranque decidido hacia fórmulas de participación más directas y expresivas del natural pluralismo político, que el Gobierno y el Consejo Nacional se disponen a considerar en plazo inmediato.

En nuestra opinión, la aparente dicotomía entre libertad formal y libertad real, nace, sin duda, de un hecho bien conocido: que las minorías políticas han abusado tradicionalmente del fetiche de las libertades formales surgidas de la democracia liberal (el sufragio inorgánico y los partidos) para desvirtuar y frenar las exigencias de una transformación y participación en el orden económico, capaz de situar a todos los grupos sociales, sin discriminación, ante un mismo punto de partida que les permita acceder al disfrute de la verdadera libertad. Por eso estamos convencidos de que nuestro proceso de apertura, para ser consecuente con lo que se ha dado en llamar el «espíritu del 12 de febrero», tiene que fundamentarse en la plena identidad y coincidencia de todos los objetivos (políticos, económicos y sociales) indicadores del rumbo del país hacia el futuro. Así cualquier pretensión de subordinar o enfrentar las metas de la apertura política con el desarrollo socioeconómico, se nos antoja una vulgar añagaza inmovilista, cuando de lo que se trata es de conseguir el impulso sincronizado de todos esos factores como presupuesto de un profundo y eficaz desarrollo integral y comunitario. En este sentido son, a nuestro juicio, muy esclarecedoras las declaraciones del Ministro de Trabajo a «La Vanguardia» de Barcelona, en cuanto que Licinio de la Fuente precisa con rigor el nexo de vinculaciones y mutua dependencia entre el desarrollo político y la reforma social, ésta última inseparable de toda evolución política efectiva por el hecho de constituir una de las notas más definitorias del propio Régimen que alienta la apertura. Porque, en efecto, apertura, libertad y participación son términos que no pueden entenderse disociados de la justicia social. Por de pronto, sabemos muy bien, desde el prisma de nuestra propia experiencia histórica, que ningún país está en condiciones de caminar hacia la libertad y la democracia real, desde supuestos tan negativos como la pobreza, la insolidaridad o la injusticia. Es en el progreso colectivo, en la generalización del bienestar que reduce las distancias sociales, en la igualdad de oportunidades y en el protagonismo del trabajo como factor decisivo de la riqueza, donde residen principalmente los cauces del ejercicio democrático autentificado por la participación real de todos los grupos sociales. Ciertamente, junto a tales requisitos, también «hemos de adaptar nuestras instituciones y nuestro modo de convivencia a formas cada día más democráticas», pero no es menos evidente que «la apertura debe ser para todos y no para unos pocos».

Tampoco se nos oculta que la apertura política, traducida al asociacionismo en ciernes, es una vía conveniente y estimulable a todas luces para institucionalizar de manera formal y real las libertades públicas, su ejercicio espontáneo y su manifestación positiva. Ahora bien, lo que en modo alguno podemos desear es que se confunda la necesaria apertura con cualquier tipo de involución política de signo revisionista que nos llevara a un cierto neoliberalismo capitalista cuando la senda de nuestra evolución política debe conducirnos cada día más —como subraya Licinio de la Fuente— en la dirección de una democracia social. Vayamos, pues, sin reservas, al proceso de apertura política, pero vayamos a él avanzando simultáneamente en la construcción de una sociedad que haga posible que «el juego de las asociaciones sea efectivamente un instrumento de participación para todos y no un medio de poder, de influencia y de manipulación del pueblo por algunos».

Salvador DE BURGOS

# INTERROGATORIO A LOS ESPAÑOLES

RESPONDER siempre ha sido más difícil que preguntar. Y no ya por cuestión de saberes más o menos acusados entre preguntante y preguntado, sino porque a cualquiera, al más simple de los mortales, se le pueden ocurrir continuamente los más cabalísticos interrogantes, tanto para esgrimirlos sobre los demás como para autoaplicárselos. Esta facilidad para inquirir es nata del ser humano, y Shakespeare llegó al límite con su categórica, dramática, sublime interrogación («Ser o no ser, he aquí la cuestión.»)

Pero no descansamos de preguntar. Se ha convertido en un quehacer físico, aunque provenga de lo anímico, que nos abruma. Hasta se ha hecho oficio de la pregunta, ¿cuántos reporteros viven de preguntar diariamente las mismas cosas a futbolistas o cineastas?

Y la profesión de preguntador progresa. De poco tiempo a hoy, se ha puesto de moda el escritor preguntante. La fórmula es sencilla: se redacta un cuestionario a la manera de Proust, y se le remite a una serie de personas «con nombre», para que cada una de ellas escriba un capítulo. Hay que escoger a muchas, para que al final, pese a que algunas se nieguen a colaborar, el libro tenga las páginas previstas.

Y uno de estos libros «escritos en equipo» acaba de salir a la luz, y sale con el siguiente «slogan» estampado en la cubierta: «Preguntas sobre lo más íntimo y lo más trascendental que muchas figuras se han negado a responder y otras lo han hecho con entusiasmo. Todo español debe leer este libro y contestarlo por su cuenta, para enfrentarse a su propia verdad.» El autor, José Carol, inserta en la solapa algunas de las razones alegadas por los que no quisieron «desnudarse», y las de Dámaso Alonso se nos antojan tan contundentes como razonables, hasta el punto que predice el destino del volumen de cara a un público mayoritario: «Esté usted seguro de que mis contestaciones le tendrán sin cuidado al público, atento cada vez más a lo que sea relumbrón.»

Pero vayamos directamente a «Entre la espada y la pared», título; a «Interrogatorio a los españoles», subtítulo: treinta y tres preguntas, nada más ni nada menos, son las que tienen que responder, responden, cuarenta y tantas personas, incluido el propio preguntante, quien las razona en un bien trabajado prólogo a modo de justificación de la obra Preguntas como «¿Cuál es su actitud religiosa ante el misterio de la vida?», o

«¿A qué edad ocurrió su despertar sexual?», «¿Cuál fue su reacción?», «¿Cómo averiguó toda la verdad?», por ejemplo.

Repasando la capacidad contestadora de los encuestados, la verdad es que nos encontramos con demasiado convencionalismo lo cual quiere decir que no es nada sencillo la confesión pública, ni siquiera manifestar abiertamente las ideas personales que tenemos de las cosas. Claro que la excepción confirma la regla, y así comprobamos que personalidades tan antagónicas como Manuel Fraga y Francisco Umbral, por ejemplo, otros también, nos dan impresión de claridad y sinceridad en la mayoría de sus respuestas. Igualmente José Carol, que como inventor del interrogatorio puesto a autocontestarse, creemos que lo ha hecho con verdad e inteligencia.

No es nada fácil poner «entre la espada y la pared» a los españoles, porque una de las más acusadas cualidades del español de nuestro tiempo es saber bien salir por la tangente dorar la píldora, sobre todo, cuando se trata de hablar de sí mismo, por muy directas que sean las preguntas, por muy preparado que esté el interrogatorio; tal vez porque los prejuicios sociales son todavía muy latentes en este singular país.

Manuel RIOS RUIZ

EDU





# LA OPINION DE LOS DEMAS



(«Hermano Lobo».)

## Liberalismo «a la española»

Causa verdadero asombro comprobar que determinados periódicos y determinados periodistas que presumen de liberales, a la hora de intervenir en algunos temas (que, por cierto, les son ajenos) se olvidan de la objetividad, que debe ser condición «sine qua non» de las actitudes liberales. Hay quienes entienden lo liberal como una patente de corso que les permita decir cuanto desean, mientras se rasgan las vestiduras cuando los demás dan una opinión que, por correcta que sea, ellos se encargarán de descalificar.

Un determinado diario «independiente» —que muestra una extraña predilección por la Prensa del Movimiento a la hora de glosar la opinión de los demás— recoge una polémica habida entre el «Diario de Mallorca» y «Baleares». Con el destacado e intencionado titular «Insultos en la Prensa» se pone de «chupa de dómine» a nuestro compañero Antonio Pizá, redactor-jefe de «Baleares», autor de un artículo —en cuyo contenido ni entramos ni salimos por no prolongar más la polémica— que era respuesta a otro publicado en «Diario de Mallorca».

Lamentablemente nos hemos quedado sin conocer el origen de la polémica y el porqué de la réplica de «Baleares», ya que con evidente insuficiencia informativa se escamotea el primero de dichos artículos, es decir, el del «Diario de Mallorca» que dio origen a la controversia. Extraña manera ésta de informar escogiendo de un texto polémico aquella parte que a uno le conviene, dejando al lector en la más completa ignorancia del resto, con lo cual difícilmente puede hacerse idea clara de quién tiene la razón.

También es digna de ser destacada la reticencia con que el que dice llamarse «diario independiente» (no sabemos respecto a quién ni respecto a qué) alude despectivamente a nuestros periódicos, a los que califica —con intención evidente de preaviso a sus lectores— de «azules», cuando no de «oficiales», «oficialistas» o cualquier otra lindeza debido a la estrecha imaginación del comentarista. Como muy bien dice en otro de sus párrafos, no creemos que deba ser ese el cariz de las polémicas periodísticas. Sería muy triste situarnos en ese terreno y tener que buscar calificativos intencionados cada vez que necesitemos referirnos a algunos periódicos de los llamados «independientes», a los que muy bien podríamos calificar, por ejemplo, de «verdes» (por aquello de seguir con la coloración). Lo de «verdes» no quiere decir que aún no estén maduros, dada su reciente aparición en el mundo del periodismo; ni quiere decir tampoco que dediquen sus páginas a temas pornográficos. Más bien pudiera buscarse la coloración de los diarios «independientes» en su simple y pura dependencia de los grupos capitalistas que tienen como único color al que servir el verde de los billetes de mil pesetas.

Porque el «verde» siempre ha sido la única «razón política» de los Consejos de administración.

Señores, ¡un poco de seriedad! ¡Ya está bien de llorar como plañideras, calificando de «ataques», «insultos» y «actitudes autoritarias» las simples y legítimas opiniones de sus contrarios. Su liberalismo, ¿hasta dónde llega? ¿No nos daán que debe quedar reducido al área pequeña de los diarios capitalistas? Sean ustedes, señores «independientes», un poco más consecuentes con su pretendido liberalismo y no contradigan sus ideas con sus actitudes.

(«La Prensa».)

## Democracia portuguesa

Hemos procurado ser imparciales en la exposición de la temática portuguesa. Así lo testifican nuestras informaciones de agencias y las crónicas directas desde Lisboa, como el especial interés prestado a esas informaciones. Y hemos procurado suavizar lo posible las mismas, ya que no ignoramos los problemas que trae consigo la implantación de una democracia.

Ahora bien, ¿hacia qué tipo de democracia se encamina el vecino y fraterno país? En su discurso de Sacavem, Alvaro Cunhal, secretario del Partido Comunista y ministro del Gobierno, ha señalado con nitidez, refiriéndose a los sucesos de septiembre: «La derrota significa para la reacción la pérdida de enormes recursos técnicos y financieros, la liquidación de tres partidos, de sus organizaciones, actividades y Prensa, numerosos encarcelamientos... Se trata de una enorme derrota de las fuerzas reaccionarias y conservadoras, de la enorme victoria de las fuerzas populares.»

Debajo de ese lenguaje ampuloso puede leerse algo muy sincero. Se va a la eliminación y amordazamiento de unos sectores de opinión calificados. Ello puede interpretarse que la democracia a la que pone la proa la nación portuguesa no tiene nada que ver con la disfrutada por el mundo occidental, donde juegan con plenitud del ejercicio de sus legítimas libertades todos los grupos sociales.

Ello conviene tenerse presente. En Portugal, según se advierte por los síntomas y por las palabras de Alvaro Cunhal, se va hacia una vasta operación de siembra y abono de claveles en el lado izquierdo del país y se reserva para la zona de la derecha los abrojos y las ortigas. Es decir, una democracia rodando sobre un solo eje, con lo que deja de ser pura democracia.

(«Noticiero Universal».)

## El Ejército del pueblo

«Al ser el servicio militar una prestación obligatoria, no se puede parcializar su contenido y reducirlo a algo extraño del resto de los cuerpos sociales. Es precisamente su cualidad total la que implica al Ejército en el servicio y desempeño de sus últimas misiones, y donde adquiere su máxima justificación y su mayor compromiso.»

Por ello se equivocan quienes, con un pretendido afán pacifista, intentan por todos los medios restar importancia al Ejército y quitarle posibilidades. Quienes quisieran, en el mejor de los casos, reducir el Ejército a una convencional partida de gendarmes cometen un gran error. Porque precisamente la paz deseada y deseable siempre tendrá una mayor consistencia con unas tropas bien entrenadas y pertrechadas con los medios más poderosos a su alcance. Cualquier Estado que se precie, aun sin interés belicista, tiene las mayores atenciones presupuestarias

y de dignidad para aquello que debe velar por la seguridad de los ciudadanos.

La fuerza militar, aquí y en todas partes, tiene su última función en dos órdenes de principios: la paz, tanto interior como hacia fuera, y también, fundamentalmente, por imperativos de la Constitución, la garantía y firmeza de las instituciones públicas, rescatándolas de cualquier posibilidad de secuestro por parte de intereses parciales de grupos o de castas. La institución es del pueblo y para el pueblo.

Las recientes palabras del Ministro del Ejército al respecto son bien claras: «Las Fuerzas Armadas, en vigilante custodia de lo permanente, se esfuerzan día a día en estar siempre dispuestas a cumplir la misión que nuestras leyes les asignan.»

SANCHEZ-BLANCO  
(«Pueblo».)

## HEMEROTECA «ARRIBA»

### La Hispanidad como ejemplo

«Todos los años el 12 de octubre, conmemorando el descubrimiento de América, veinte naciones sienten la presencia viva de aquel aire que arrastró las carabelas colombinas y el espíritu creador y religioso que animaba a la gran España de entonces en la colonización, en la conquista y en el gobierno. La entera comunidad de los pueblos hispánicos se siente así sobrenadar por encima del angosto encasillado de lo que ha dado en llamarse europeo. ¿Orgullo de raza? La Hispanidad es el triunfo sobre las preocupaciones racistas. ¿Egoísmo o exaltación nacional? La Hispanidad es una familia de naciones desparramadas por todas las latitudes y fundada sobre la superación del nacionalismo en presencia de un ideal moral de primer orden. ¿Xenofobia? La Hispanidad se cuida de afirmar y considera ajeno todo lo que implica exclusión o veto. Un manojo de principios antiguos y gloriosos como el buen vino recorre el planeta en esta fecha de Norte a Sur y de Este a Oeste, en llamada perdurable a las vías de la gran hazaña, que espera su cumplimiento: la concordia y el orden universales, como fruto del poder legítimamente ejercido y administrado.»

(12-X-1949.)



CONSEJO DE MINISTROS

# SE CREA LA EMPRESA NACIONAL PARA EL DESARROLLO DE LA INDUSTRIA ALIMENTARIA

## ● Concesión de beneficios preferentes a diversas industrias del sector

## ● Informe sobre el estudio del derecho de asociación

Bajo la presidencia del Jefe del Estado se reunió ayer el Consejo de Ministros. Finalizado el mismo, el Ministro de Información y Turismo facilitó la siguiente ampliación de lo tratado:

### Obras Públicas

El Ministro de Obras Públicas presentó al Consejo de Ministros un amplio informe sobre el plan de aprovechamiento integral de los recursos hidráulicos del Ebro. Dicho plan tiene como objetivo fundamental la atención de todo tipo de demandas de agua en la cuenca del Ebro, a cuyo efecto se emprenderán las acciones necesarias para aumentar las disponibilidades embalsadas en los tramos medio y superior del río.

Ello permitirá cubrir todas las necesidades de agua para abastecimiento y regadío de las provincias de la cuenca. El plan recoge en dos fases un amplio programa de regadíos.

Por otra parte, de los estudios realizados se deduce que existen en el tramo inferior del río disponibilidades de agua suficientes para garantizar las necesidades de la comarca del Bajo Ebro y atender, en su caso, a las de otras cuencas hidrográficas.

Esta problemática será abordada por un proyecto de ley del Ebro, cuyo sometimiento a la deliberación del Gobierno se espera que sea inmediato. Dicho proyecto constituirá un claro esfuerzo por potenciar al máximo

el desarrollo del valle del Ebro.

### Educación y Ciencia

El Consejo de Ministros ha aprobado, a propuesta del Ministro de Educación y Ciencia, el decreto por el que se nombra presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas a don Eduardo Primo Yufra.

El nombramiento se ha llevado a cabo mediante el procedimiento previsto en la ley fundacional del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, que requiere la propuesta de una terna.

### Trabajo

A propuesta del Ministro de Trabajo, el Consejo aprobó un decreto por el que se regulan los anticipos de salarios futuros que puedan efectuar las empresas a los trabajadores en las ofertas de empleo, con lo que, además de completar la legislación laboral en esta materia, se la adecúa a lo previsto sobre la misma por el Convenio Internacional de Trabajo número 117, relativo a la Política Social, ratificado por España.

También a iniciativa del Mi-

nistro de Trabajo, previo informe y propuesta de la Subcomisión de Salarios, el Consejo dio su conformidad para la homologación de seis Convenios Sindicales de Trabajo de distinto ámbito que, en conjunto, mejoran las condiciones laborales de más de 3.000 trabajadores.

### Industria

Dentro del contenido económico del Consejo, poseen relevancia muy destacada los acuerdos que, a propuesta del Ministro de Industria, fueron tomados en apoyo de la Industria Alimentaria y que se instrumentan a través de dos decretos que, coordinando las acciones del sector privado y del sector público, tienden a favorecer la expansión de este importante sector industrial, que cobra hoy una importancia decisiva, habida cuenta de las tendencias de las economías mundiales. Se persigue con ello, además, favorecer una mayor presencia de capital nacional en este importante sector, generar un mayor grado de competencia, crear una serie de alicientes que permitan aumentar la oferta en subsectores básicos para la mejora de la dieta y de la nutrición de los españoles y potenciar la exportación, así como las condiciones productivas del sector agrario y pesquero.

Con ambos decretos se da cumplimiento a lo señalado en el III Plan de Desarrollo, que in-

dicaba la necesidad de poner el acento en los próximos años en la ordenación de una industria alimentaria pujante. Para ello, de una parte se concede los beneficios de interés preferente a determinadas industrias de la alimentación, al tiempo que se establecen estímulos para las concentraciones e integraciones de empresas y la posibilidad de acceso al crédito oficial a las industrias que tengan que adaptar sus instalaciones como consecuencia de las exigencias derivadas del Código Alimentario. De otra, se encomienda al INI la creación de una Empresa Nacional para el desarrollo de la Industria Alimentaria, como instrumento del sector público para acentuar la presencia de capital nacional en este sector y para impulsar, en íntima colaboración con el sector privado, la producción de aquellas industrias que se consideren convenientes.

### Secretaría General del Movimiento

El Ministro Secretario General del Movimiento informó al Consejo sobre la reunión celebrada el pasado día 9 por la Ponencia de la Sección Mixta Primera del Consejo Nacional, encargada de estudiar el Estatuto Jurídico del Derecho de Asociación Política; así como de la continuación de los trabajos que tienen encomendadas las distintas ponencias de las secciones de la Alta Cámara.

Asimismo, informó sobre el acto conmemorativo del XLI Aniversario de la fundación del F.E. que tendrá lugar el próximo 29 de octubre.

Igualmente, dio cuenta de las actividades que tiene programadas la Delegación Nacional de la

Sección Femenina para el presente curso académico 1974-1975 en sus 1.515 centros de instituciones, calculándose un número aproximado de 717.542 asistencias.

### Aire

El Ministro del Aire presentó al Consejo la estadística de tráfico aéreo comercial correspondiente al mes de septiembre de 1974, en comparación con el mismo mes del año anterior.

En el tráfico de aviones se ha producido en septiembre de 1974 un incremento del 1 por 100 y desglosándolo, en tráfico internacional una disminución del 4 por 100 y en el nacional un aumento del 6 por 100.

En el tráfico de pasajeros el aumento producido en dicho mes es del 2 por 100. En tráfico internacional indica un aumento inferior al 1 por 100 y en el interior se ha producido un aumento del 4 por 100.

Las cifras habidas en estas clases de tráfico han sido de 2.130.556 en el internacional y 1.641.180 en el doméstico, o sea, el 56 y 44 por 100. En septiembre de 1973 estas cifras fueron: 2.122.560 y 1.584.692 respectivamente, o sea el 57 por 100 en el internacional y el 43 en el nacional, lo que supone un ligero aumento en el reparto interior en septiembre de 1974.

La estadística de tráfico aéreo comercial acumulativo de enero a septiembre de 1974, en comparación a igual período del año anterior, arroja los siguientes resultados:

En el tráfico de aviones de enero a septiembre de 1974 se han producido 399.712 movimientos, lo que representa un descenso del 1 por 100 en relación al mismo período del año 1973.

Corresponden al tráfico internacional 174.556, con un descenso del 5 por 100, y al interior 224.726, lo que supone un aumento del 2 por 100.

En el tráfico de pasajeros, la cifra registrada en dicho período es de 27.637.349 lo que representa un aumento del 1 por 100 en relación a igual período del año anterior.

Corresponden al tráfico internacional 15.005.637, con un descenso del 1 por 100, y al interior, 12.631.712, lo que supone un aumento del 1 por 100.

### Comercio

La atracción de capitales extranjeros será un factor importante en la política económica española, según se desprende de los decretos aprobados por el Consejo de Ministros, a propuesta del Ministerio de Comercio.

Las nuevas normas encaminadas al logro de una mayor claridad jurídica, no sólo marcan el grado de liberalización existente respecto a las inversiones extranjeras en España, sino que abren nuevas posibilidades de aumentarlo, cuando se estime conveniente, e introducen el principio de libertad para las participaciones mayoritarias en determinadas actividades.

De los tres decretos sancionados por el Gobierno, el que

El caso está localizado en tierras catalanas, por aquello de que la noticia ha saltado hoy allí. Pero mañana mismo, desde todas las provincias españolas, podrían darnos información para escribir uno de los libros más negros de nuestra realidad actual: los escándalos de las urbanizadoras. En Castelldefels, una gran mayoría de chalés y torres de viviendas han sido edificadas sin respetar las ordenanzas municipales. En San Andrés de Llvaneras han aparecido, especialmente a partir de 1968, un gran número de urbanizaciones clandestinas. Como decía al principio igual podríamos contar de Sevilla, Huelva, Alicante, Murcia o cualquier otra población española. Los resultados son siempre los mismos: no se respetan las normas urbanísticas; se hacinan las casas; no se construye para el hombre que va a vivir allí, sino para ganar

## EL PAIS UN DESASTRE NACIONAL

más dinero; se estrechan las calles; la falta de infraestructura es absoluta en muchos casos, y siempre el perjudicado es el usuario que compra, incluso antes de edificar, y luego se encuentra con espacios y zonas no habitables. ¿Qué voy a decir que no haya sido padecido por miles de españoles? Cuando los pagos ya se han efectuado, las empresas constructoras no quieren saber nada, los Ayuntamientos dicen que no es de su competencia, y todo sigue igual, sin arreglo.

De cualquier forma, yo no entiendo cómo existiendo unas ordenanzas

municipales urbanísticas y de edificación. unos planes locales o provinciales y unas autoridades encargadas de cumplirlos hasta sus últimos extremos, estos hechos se repiten día tras día, sin solución. Podría achacarse a que los Ayuntamientos no están preparados o no tienen medios suficientes para la vigilancia. Pero eso no sería nunca una excusa válida. Podría decirse que hay muchos intereses creados, y sería verdad. Pero esa excusa tampoco puede ser escuchada, bajo ningún concepto. Podría decirse que los arquitectos no conocen las ordenanzas mu-

nicipales. Pero eso sería terriblemente duro de creer, y, además, las más fuertes denuncias provienen frecuentemente de los propios Colegios de Arquitectos. Podrían decirse muchas cosas y ninguna de ellas sería válida. Mientras tanto, nuestros pueblos y nuestras ciudades, nuestro campo y nuestras playas están siendo objeto de un increíble comercio y de uno de los mayores desastres urbanísticos que puedan darse. Se pierde el paisaje, se rompe el equilibrio y las edificaciones son, en muchos casos, un ejemplo de lo que nunca debería haber pasado. ¿No hay forma de exigir responsabilidades? Los casos como los de Castelldefels y San Andrés de Llvaneras, dos simples ejemplos de un mal nacional, claman por una respuesta oficial.

F MURO DE ISCAR



# PLAN DE APROVECHAMIENTO INTEGRAL DEL EBRO

- Se remite a las Cortes un Proyecto de ley de regulación de moneda metálica
- 912 millones para 1.112 viviendas en Torrejón de Ardoz

✱ ✱ PAG. ANTERIOR

Aprueba el texto refundido de las disposiciones sobre inversiones extranjeras en España viene a cumplir el mandato dado por la ley del III Plan de Desarrollo Económico y Social de «Refundir y completar» las disposiciones vigentes en la materia. La nueva disposición aclara, además, posibles interpretaciones discrecionales susceptibles de constituir elementos de incertidumbre, sin perjuicio de la debida información sobre el alcance y efectos de las inversiones extranjeras y del respeto de los criterios de política sectorial de más interés en cada momento para la economía nacional.

El segundo de los decretos aprobados reúne en una sola disposición las normas reglamentarias existentes en vigor, y las completa en aquellos aspectos en que el nuevo Texto Refundido aconseja un oportuno desarrollo.

Finalmente, por otro decreto se eximen de autorización previa las inversiones extranjeras mayoritarias en determinadas actividades relacionadas especial-

mente con la producción de bienes de equipo, en atención al interés que actualmente tiene para la economía española un razonable flujo de capital extranjero para mantener la continuidad del mayor ritmo de desarrollo posible, al tiempo que se facilita la sustitución de importaciones.

## Vivienda

A propuesta del Ministro de la Vivienda, el Consejo aprobó un expediente de gasto por importe de 912.847.013 pesetas, presupuesto actualizado correspondiente a las obras de construcción de 1.112 viviendas, locales comerciales, urbanización interior, explanación y pavimentación, alcantarillado y agua, distribución de energía eléctrica y alumbrado público, en el polígono Las Fronteras, de Torrejón de Ardoz (Madrid). Y otro para la construcción de 1.500 viviendas y urbanización en el polígono Las Aves, de Aranjuez (Madrid) y de instalaciones deportivas en el polígono Badía, de Santa María de Barbá-Sardanyola (Barcelona).

## Planificación del Desarrollo

A propuesta del Ministro de Planificación del Desarrollo, el Consejo de Ministros aprobó una nueva convocatoria de concurso de beneficios en los Polos de Desarrollo Industrial subsistentes en la actualidad, es decir, en los de Granada, Córdoba, Oviedo, Logroño y Villagarcía de Arosa. Con ello se abre de nuevo una etapa, durante la cual, los proyectos industriales que decidan localizarse en estas zonas, en las que el Gobierno trata de fomentar la implantación de sectores industriales, gozarán de un régimen de beneficios fiscales y económicos.

El plazo de presentación de solicitudes estará abierto hasta la finalización del III Plan de Desarrollo, en 31 de diciembre de 1975. Sin embargo, con el fin de no retrasar el establecimiento de las industrias que concurren, se irán resolviendo trimestralmente las que, hasta ese momento, se hayan presentado ante la Dirección General de Planificación Territorial del Ministerio de Planificación del Desarrollo.

yecto de prolongación de la conducción de abastecimiento de aguas desde Calella a Canet de Mar —primera fase— (Barcelona).

## Educación y Ciencia

Decreto por el que se declara conjunto histórico-artístico la villa de Fornoselle, de la provincia de Zamora.

Decreto por el que se declaran monumentos histórico-artísticos de carácter nacional las iglesias de Santa María de la Estrella y de San Pedro Apóstol de la villa de Enciso (Logroño).

Decreto por el que se declaran de utilidad pública las obras y servicios necesarios para llevar a cabo la revalorización y conservación de la llamada Pía Almoina y Casa de la Cononja, de Barcelona.

Decretos por los que se declaran de «interés social» los proyectos de obras de ampliación y construcción de los siguientes centros docentes: «Instituto de Estudios Superiores de Empresa», en Barcelona; «Corazón de María», en Aranda de Duero (Burgos); «Mater Inmaculata», en Madrid; «Bienaventurada Virgen María», en el Soto de la Moraleja, Alcobendas (Madrid); «Nuestra Señora de los Angeles», en Sangonera la Verde (Murcia); «Montesora», en Salamanca; «Escuela Comarcal Puigcerver», en Reus (Tarragona); «Santa María», en Toledo, y «Escuelas Pías de Santa Engracia», en Zaragoza.

Decreto por el que se nombra presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas a don Eduardo Primo Yufera.

Expedientes e informes de la competencia propia del Departamento.

## Trabajo

Decreto sobre anticipos de salarios en las ofertas de empleo.

Acuerdos sobre Convenios Colectivos Sindicales de Trabajo.

Informes laborales. Informe sobre niveles de empleo.

## Industria

Decreto sobre actualización del decreto 1.384/1972, referente a las condiciones mínimas que deben reunir las industrias dedicadas a la construcción de estructuras metálicas.

Decreto sobre composición del Consejo de la Junta de Energía Nuclear.

Decreto sobre ordenación y declaración de interés preferente de la industria alimentaria.

Decreto por el que se nombra secretario general técnico del Departamento a don Antonio Gallego Credilla y director general de Industrias Siderometalúrgicas y Navales a don Emilio Miranda Díez.

Decreto por el que se encomienda al INI la creación de la Empresa Nacional para el Desarrollo de la Industria Alimentaria, S. A. (ENDIASA).

Acuerdo sobre programa de actuación e inversiones de las empresas del INI para 1975.

Informe sobre visita a la provincia de Badajoz.

## Agricultura

Decreto de personal.

Decreto por el que se modifica la estructura orgánica de la Dirección General de la Producción Agraria.

Expedientes de adquisición de fincas por el ICONA.

Expediente sancionador inscrito por el Servicio de Defensa contra Fraudes.

Informe sobre la coyuntura agraria y asistencia a la reunión regional de la FAO en Laussane.

## Secretaría General del Movimiento

Informe sobre actividades del Consejo Nacional del Movimiento.

Informe sobre el acto conmemorativo del XLI aniversario de Falange Española.

Informe sobre actividades de la Sección Femenina.

## Aire

Expediente sobre ejecución de obras y convalidación de gastos.

Informe de autorización de sobrevuelos por territorio nacional a aviones extranjeros.

Informe sobre estadística de tráfico aéreo comercial, mensual y acumulativa, correspondiente al mes de septiembre y de enero a septiembre de 1974.

Informe sobre la participación española en la XXI Asamblea de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI).

## Comercio

Decreto por el que se aprueba el texto refundido de las disposiciones legislativas sobre inversiones extranjeras en España.

Decreto por el que se aprueba el Reglamento de Inversiones Extranjeras en España.

Decreto por el que se eximen de autorización previa las inversiones extranjeras mayoritarias en determinados sectores.

Decreto por el que se prorroga por tres meses la suspensión de derechos arancelarios a la importación de leche fresca y de leche en polvo.

Decretos de reposición, con franquicia arancelaria.

Doce expedientes de autorización de inversión de capital extranjero en España y uno de denegación.

Expedientes de autorización de inversión de capital español en el extranjero.

Expedientes de sanción por un importe total de 8.330.000 pesetas.

Informe sobre comercio exterior

## Información y Turismo

Decreto sobre Administración Institucional del Ministerio de Información y Turismo.

Decreto por el que se aprueba la Reforma de Ordenación Urbana del Centro de Interés Turístico Nacional «Playa de Matalascañas».

Decreto por el que se nombra comisario nacional de Turismo y director general de Promoción del Turismo, a don Alejandro Royo-Villanova Payá.

Decreto por el que se nombra secretario general técnico del Ministerio de Información y Turismo, a don Fernando Castedo Alvarez.

Decreto por el que se nombra presidente del Instituto Español de Turismo, a don Francisco Javier Carvajal Ferrer.

Informes sobre Prensa nacional y extranjera.

✱ ✱ PAG. SIGUIENTE

## REFERENCIA DE LO TRATADO

### Presidencia del Gobierno

Decreto sobre ordenación y declaración de interés preferente de la Industria Alimentaria.

Expedientes de trámite. Informe sobre asuntos de la competencia del Departamento.

### Asuntos Exteriores

Autorización para la firma del Convenio sobre el valor en Aduana de las mercancías.

Aprobación y autorización para la firma del Acuerdo Complementario al Convenio Básico de Cooperación Técnica hispano-ecuatoriano en materia de recursos geológicos-mineros.

Aprobación del Acuerdo para la ampliación del Convenio entre España y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte sobre Seguridad Social.

Concesión de beneplácito para jefe de misión extranjera. Informe general sobre política exterior.

### Justicia

Decreto por el que se nombra magistrado del Tribunal Supremo a don Mamerto Cerezo Abad.

Decreto por el que se nombra fiscal general del Tribunal Supremo a don Angel Aroca Meléndez.

Decreto por el que se nombra abogado fiscal del Tribunal Supremo a don José Raya Mario.

Decreto por el que se nombra presidente de la Audiencia Provincial de San Sebastián a don Francisco Troncoso-Farroco.

Decretos de personal judicial.

Expediente por el que se suprime el Registro de la Propiedad de Valle de Cabuérniga, cuyo Distrito Hipotecario pasa a integrarse en el de Torrelavega.

Expedientes de extradición, indulto, nacionalidad y libertad condicional.

Expediente de concesión de Medalla de Oro al Mérito Penitenciario al doctor don José Velasco Escassi, inspector de

los Servicios de Sanidad Penitenciaria.

Informes sobre asuntos del Departamento.

### Ejército

Decretos de ascensos honorífico.

Expedientes de la competencia del Departamento.

### Marina

Decreto por el que se asciende al empleo de general inspector de Sanidad de la Armada, con carácter honorífico, al general subinspector en situación de reserva don José López García.

Expedientes en relación con comisiones en el extranjero.

Informes de la competencia del Departamento.

### Hacienda

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley de regulación de la moneda metálica.

Acuerdo por el que se fija para el ejercicio de 1975 el importe máximo de los avales que el Instituto Nacional de Industria podrá conceder al conjunto de empresas en que participa.

Acuerdo por el que se autoriza la suscripción de acciones de la cartera del Patrimonio del Estado.

### Gobernación

Expediente de aprobación de la modificación de la financiación de diversas obras de planes provinciales en Badajoz, Baleares, Cuenca, La Coruña, León y comarca de Tierra de Campos.

Expediente de concesión de subvenciones extraordinarias y aprobación de obras con cargo a las mismas en las provincias de Badajoz y Soria.

Expediente sobre aprobación de obras en las provincias de Albacete, Burgos, Cáceres, Ciudad Real, Jaén, Logroño, Vizcaya, Zaragoza, Tierra de Campos y Badajoz, con cargo a sus re-

manentes de planes provinciales.

Expediente de aprobación de obras en régimen de acción comunitaria en las provincias de Castellón, León (Pola de Gordón), Palencia y Zaragoza.

Expediente de propuesta de obras en la comarca de acción especial de Riaño (León).

Expediente de aprobación de obras, sin subvención de planes provinciales, en las provincias de Alava, Gerona y Santander.

Expediente de aprobación de obras del plan de electrificación rural de la provincia de Toledo.

Expediente de distribución de créditos para conservación y reparación de caminos vecinales, con cargo al crédito de planes provinciales.

Informes sobre asuntos del Departamento.

### Obras Públicas

Decretos por los que se nombran delegados provinciales del Departamento en las provincias de Huesca, Jaén, León, Segovia, Teruel y Toledo.

Expediente por el que se autoriza la contratación, mediante concurso subasta, de las obras de «nueva carretera. Carretera de acceso a la Siderúrgica de Sagunto. Tramo N.340-Siderúrgica» (Valencia).

Expediente por el que se autoriza la contratación, mediante concurso, de proyecto para ejecución de las obras del «proyecto y construcción de la segunda estación depuradora de agua a la zona gaditana».

Expedientes por los que se fija el régimen de financiación con subvención del 50 por 100, en unos casos, y del 30 por 100, en otros, para las obras de: proyecto de abastecimiento de agua a Eibar. Presa de Aitsola (Guipúzcoa); de abastecimiento a la mancomunidad de Legazpia, Zumárraga y Villarreal de Urrechu. Presa de Barrendiola (Guipúzcoa); de saneamiento de Villaescusa de Haro (Cuenca); de proyecto de estación depuradora de aguas potables para el abastecimiento de Montijo-Puebla de la Calzada (Badajoz), y de pro-



# NUEVA POLITICA SOBRE ATRACCION DE CAPITALES EXTRANJEROS

- TRES MEDIDAS:**
- Refundición de las disposiciones vigentes
  - Se aprueba su reglamento
  - Eximidas de autorización previa las inversiones mayoritarias en determinados sectores

✱ ✱ PAG. ANTERIOR

Informe sobre otros asuntos del Departamento.

## Vivienda

Decreto por el que se aprueba la modificación del Plan Parcial de Ordenación «El Tomillar», en el término municipal de Cercedilla (Madrid).

Decreto sobre combinaciones de personal.

Expediente de gasto correspondiente a las obras de construcción de 1.112 viviendas, urbanización en el polígono «Las Fronteras», de Torrejón de Ardoz (Madrid).

Expediente de obras de construcción por el Instituto Nacional de la Vivienda de 1.500 viviendas y urbanización en el polígono «Las Aves», de Aranjuez (Madrid).

Expediente de construcción por el Instituto Nacional de la Vivienda de instalaciones deportivas en el polígono «Badio», de Santamaría de Bárbara Sardanola (Barcelona).

Expediente de expropiación y de adjudicación de parcelas.

## Relaciones Sindicales

Informe sobre la contratación colectiva sindical.

Informe sobre alteraciones laborales.

Informe sobre participación sindical en la XXVI Asamblea General de la Confederación Europea de la Agricultura, celebrada en Ostende (Bélgica); en el Consejo Legislativo de la Federación Europea de Mecánicos de Vuelo; en la Confederación Europea de Técnicos en Pesticidas Aplicados; en la reunión de

la Sociedad Internacional para el Derecho de Autor, y en el I Congreso Mundial de Genética Aplicada a la Producción Ganadera.

## Planificación del Desarrollo

Orden por la que se convoca concurso para la convalidación de beneficios en los Polos de Desarrollo Industrial vigentes (Granada, Córdoba, Oviedo, Logroño y Villagarcía de Arosa).

Expedientes de trámite.

## NOMBRAMIENTOS

### Justicia

MAGISTRADO DEL TRIBUNAL SUPREMO

Don Mamerto Cerezo Abad. Nació en Cerezo de Abajo (Segovia), el día 9 de agosto de 1909. Ingresó en la carrera fiscal en el año 1933, y prestó servicio en las audiencias de Granada y Málaga. Fue nombrado fiscal de esta última en 1956, y en 1962 abogado fiscal del Tribunal Supremo. En 1971 fue promovido a la plaza de fiscal general del citado Tribunal, car-

FISCAL GENERAL DEL TRIBUNAL SUPREMO

Don Angel Aroca Meléndez. Nació en Madrid el día 6 de marzo de 1908. Ingresó en la carrera fiscal en 1933 y ha prestado servicios en las audiencias de Ciudad Real, Gerona y Madrid. En 1962 fue nombrado abogado fiscal del Tribunal Supremo, cargo que desempeña en la actualidad, y asimismo, el de vicepresidente del Tribunal Central de Amparo.

### Educación y Ciencia

PRESIDENTE DEL CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS

Don Eduardo Primo Yufra. Doctor en Ciencias Químicas en la Universidad de Madrid. Ha sido director del Instituto de Agroquímica y Tecnología de Alimentos, presidente de la Comisión Rectora del Instituto Nacional de Ciencias del Medio Ambiente, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, catedrático de Bioquímica y Química Agrícola de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos, de Valencia; vicerrector de la Universidad Politécnica de Valencia y fundador y director de los cursos de alta especialización en Tecnología de Alimentos, así como de la «Revista de Agroquímica y Tecnología de Alimentos» y de la Asociación de Investigación Industrias de Conservas Vegetales.

### Industria

SECRETARIO GENERAL TECNICO

Don José Antonio Gallego Gredilla. Nació en Madrid el 20 de febrero de 1942. Es licenciado en Ciencias Económicas por la Universidad de Madrid, y en Ciencias Sociales por la Universidad Pontificia de Salamanca. Ha realizado estudios en la London School of Economics y en las Universidades de Kansas City y París. Pertenece al cuerpo de economistas del Estado y es profesor de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Complutense y de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Pontificia de Salamanca. Actualmente es jefe de

la Asesoría Económica del Ministerio de Asuntos Exteriores y asesor económico de la Ponencia de Industrias Químicas del IV Plan de Desarrollo.

DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIAS SIDEROMETALURGICAS Y NAVALES

Don Emilio Miranda Díez. Natural de León. Cuarenta y tres años de edad. Es doctor ingeniero por la Escuela Superior Técnica de Madrid. Ha prestado sus servicios en Nueva Montaña Quijano, S. A., y ha sido director general de UNESID y presidente de Laminaciones de Lesaca, S. A. Ha sido vicepresidente de la Comisión de Industrias Básicas del Hierro y del Acero y sus Minerales, del III Plan de Desarrollo Económico y Social, así como vocal del consejo directivo del Centro Nacional de Investigaciones Metalúrgicas (CENIM). También es miembro del Instituto Internacional del Hierro y el Acero, así como vocal del consejo directivo del Instituto Nacional de Racionalización y Normalización (IRANOR), y del Instituto Nacional del Carbón y sus Derivados (INCAR).

### Información y Turismo

COMISARIO NACIONAL DE TURISMO Y DIRECTOR GENERAL DE PROMOCION DEL TURISMO

Don Alejandro Royo-Villanova Payá nació el 7 de abril de 1941. Cursó la carrera de Derecho en la Universidad de Madrid. En 1966 fue designado secretario general y secretario del Consejo de Administración de la Sociedad General Azucarera de España y en 1970 director administrativo de la Isma Sociedad y director administrativo Unión Alcohólica Española Sociedad

Tnónima. Ha sido presidente del Consejo de Administración de El Norte de Castilla, Sociedad Anónima, y vicepresidente de la Agrupación Nacional de Fabricantes de Azúcar. Actualmente ocupaba el cargo de secretario general técnico del Ministerio de Información y Turismo.

SECRETARIO GENERAL TECNICO DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Don Fernando Castedo Alvarez nació en Madrid en 1941. Se licenció en Derecho por la Universidad de Madrid. Ingresó en el Cuerpo de Abogados del Estado en 1969. Prestó servicios en las Delegaciones de Hacienda de Santander y Madrid. Jefe del Gabinete de Estudios de la Dirección General de lo Contencioso. Actualmente ocupaba el cargo de vicesecretario general técnico del Ministerio de Información y Turismo

PRESIDENTE DEL INSTITUTO ESPAÑOL DE TURISMO

Don Javier Carvajal y Ferrer. Nació en Barcelona en 1927. En 1953 obtuvo el título de arquitecto, con premio extraordinario de fin de Carrera. En 1965 obtuvo, por oposición la cátedra de Proyectos Arquitectónicos de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid. Posteriormente fue designado director de la Escuela TS de Arquitectura de Barcelona, y en 1974 de la Escuela TS de Arquitectura de Las Palmas. Es académico electo de la Academia de Doctores y Licenciados miembro del Instituto de Arquitectura Americana y correspondiente de la Sociedad Boliviana de Arquitectos. En 1971 fue elegido decano del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, cargo para el que fue reelegido en 1973. Desempeñó el cargo de director general de Ordenación del Turismo

## EL MINISTRO Y LA PRENSA

El Ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas, al recibir, como es habitual, a los periodistas, hizo en primer lugar una glosa de los asuntos tratados en el Consejo, y destacó los temas más importantes.

Abierto el turno de preguntas, la primera se refirió al informe del Ministro Secretario General del Movimiento sobre la reunión, en el Consejo Nacional, de la Ponencia encargada de estudiar el Estatuto Jurídico del Derecho de Asociación Política. El Ministro dijo que la Ponencia sigue los trabajos con la rapidez adecuada a la importancia del tema. No se informó al Consejo sobre el análisis y descripción del contenido de los trabajos, sino de los deseos de llevar adelante el tema con la celeridad posible. En cuanto al acto conmemorativo de la fundación de Falange Española, el próximo 29 de octubre, se remitió a la nota que figuraba en la referencia.

Se preguntó a continuación al Ministro si hay algo que le preocupe actualmente de la Prensa española. El Ministro respondió lo siguiente:

La Prensa va en un proceso normal, pero sí puede haber alguna cosa que me preocupa. A título ya de comentarlo, yo diría que me preocupan unos cuantos puntos. Me preocupa, y ya lo anticipé, la proliferación excesiva, especialmente en las revistas, de las encuestas y de las ruedas de Prensa, no muy representativas, en las que a veces hay una parcialidad selectiva muy clara. Yo diría que se montan para que la rueda se transforme en horizontal de contenido.

«También me preocupa —añadió el Ministro— la difusión de lo que ocurre en ciertos actos, pienso que algunos incluso ilícitos, y que da a este tipo de acontecimientos una dimensión que no responde a la realidad. No niego el derecho a la información, pero me parece que la información tiene que concretarse a lo que realmente ocurre.

Me preocupa también la titulación un poco alarmante, a veces gruesa, otras veces con tendencia al dramatismo y que después no coincide con el texto. Pienso que hay una proliferación del periodismo de chisme, de rumor y de insinuación, que está abaratando un poco las páginas de algunos periódicos, y repito, porque en mí es tradicional, la necesidad de evitar el cómodo recurso anecdótico y la necesidad de cuidar el léxico periodístico, que a veces resulta un poco burdo o de cierto mal gusto.

Se formularon otras preguntas al Ministro, y entre ellas, si el Consejo había estudiado la proposición de ley que pide la modificación del artículo 103 de la ley de Procedimiento Laboral. El señor Cabanillas dijo que el Gobierno no había estudiado ese tema.

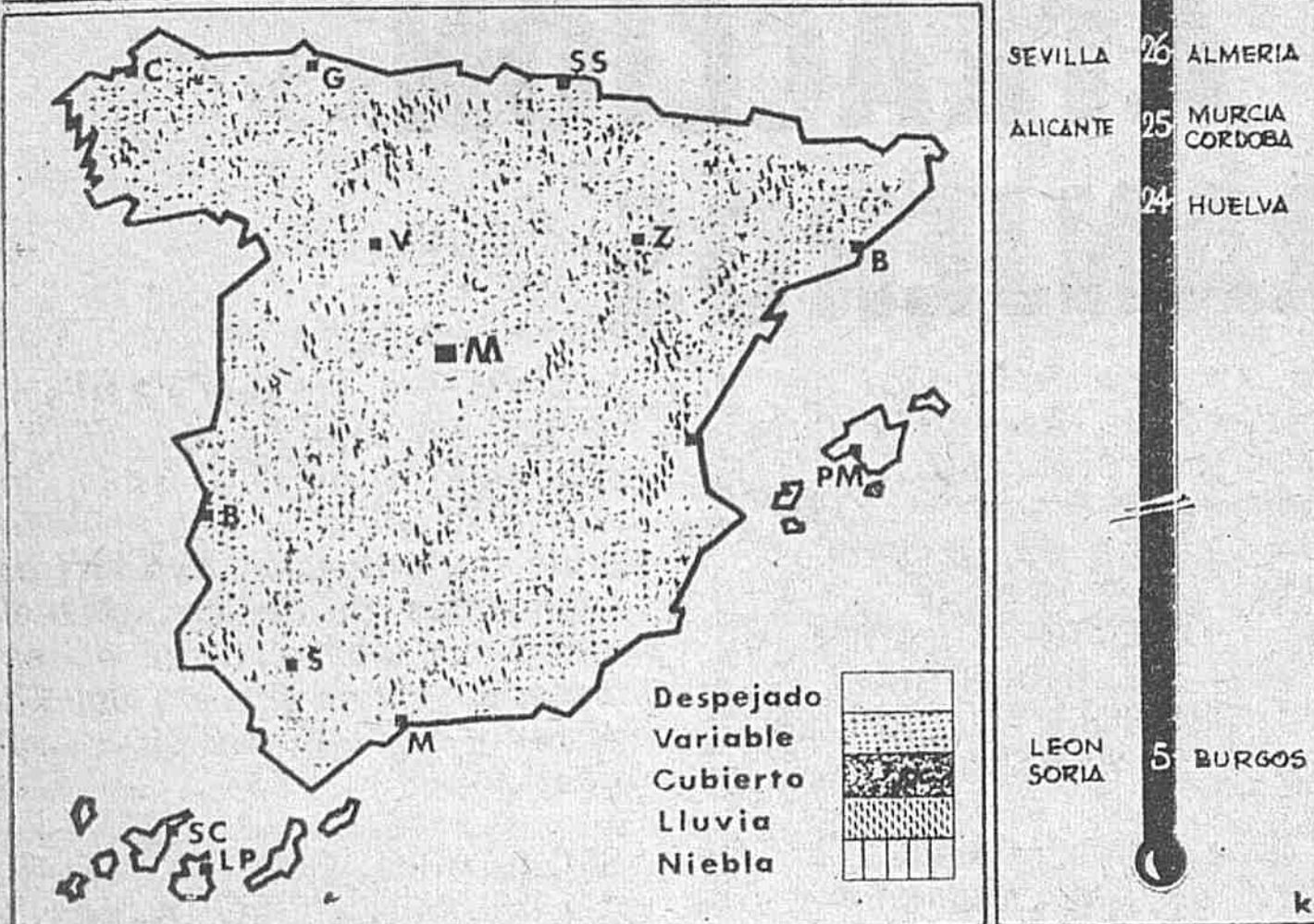
## Nuevos miembros de honor de Cultura Hispánica

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Con motivo del Día de la Hispanidad, el Ministro de Asuntos Exteriores, presidente del Patronato del Instituto de Cultura Hispánica, a propuesta de la Junta de Gobierno de este organismo, ha concedido la categoría de miembros de honor del Instituto de Cultura Hispánica a los siguientes señores: excelentísimos señores don Nemesio Fernández-Cuesta, Ministro de Comercio; don Adolfo Molina Orantes, ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala y presidente del Instituto Guatemalteco de Cultura Hispánica; don Francisco Monterde, ex presidente de la Academia Mejicana de la Lengua; don Jesús Fuego Alvarez, presidente del Instituto de Estudios Políticos; don Angel González Alvarez, rector de la Universidad Complutense, y don Juan Pérez de Tudela, director del Instituto Fernández, de Oviedo.

Igualmente, el presidente del Instituto de Cultura Hispánica, a propuesta de la Junta de Gobierno de este organismo y con motivo del Día de la Hispanidad, ha concedido la categoría de miembros titulares del Instituto de Cultura Hispánica a los siguientes señores: excelentísimo señores don Emilio Rodríguez Román, Gobernador Civil de Segovia; don Modesto Fraile Poujade, Presidente de la Diputación de Segovia; don Juan López Miguel, Alcalde de Segovia; ilustrísimos señores don Eduardo Peña Abizanda, subdirector general de Relaciones Económicas Bilaterales; don Tomás Zamora, director adjunto de Editora Nacional; don Edilson Cid Varela, superintendente de los «Diarios Asociados», en Brasília; don Patricio Beltrán Goñi, médico cirujano, de Méjico; doña Antonia Goyenechea, directora del Instituto Chileno de Cultura Hispánica; hermano marista Germán Mencía, de Santiago de Chile; don Eduardo Arias Vallejo, médico; don José Encinas, presidente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, y don Augusto López Portaño, médico.



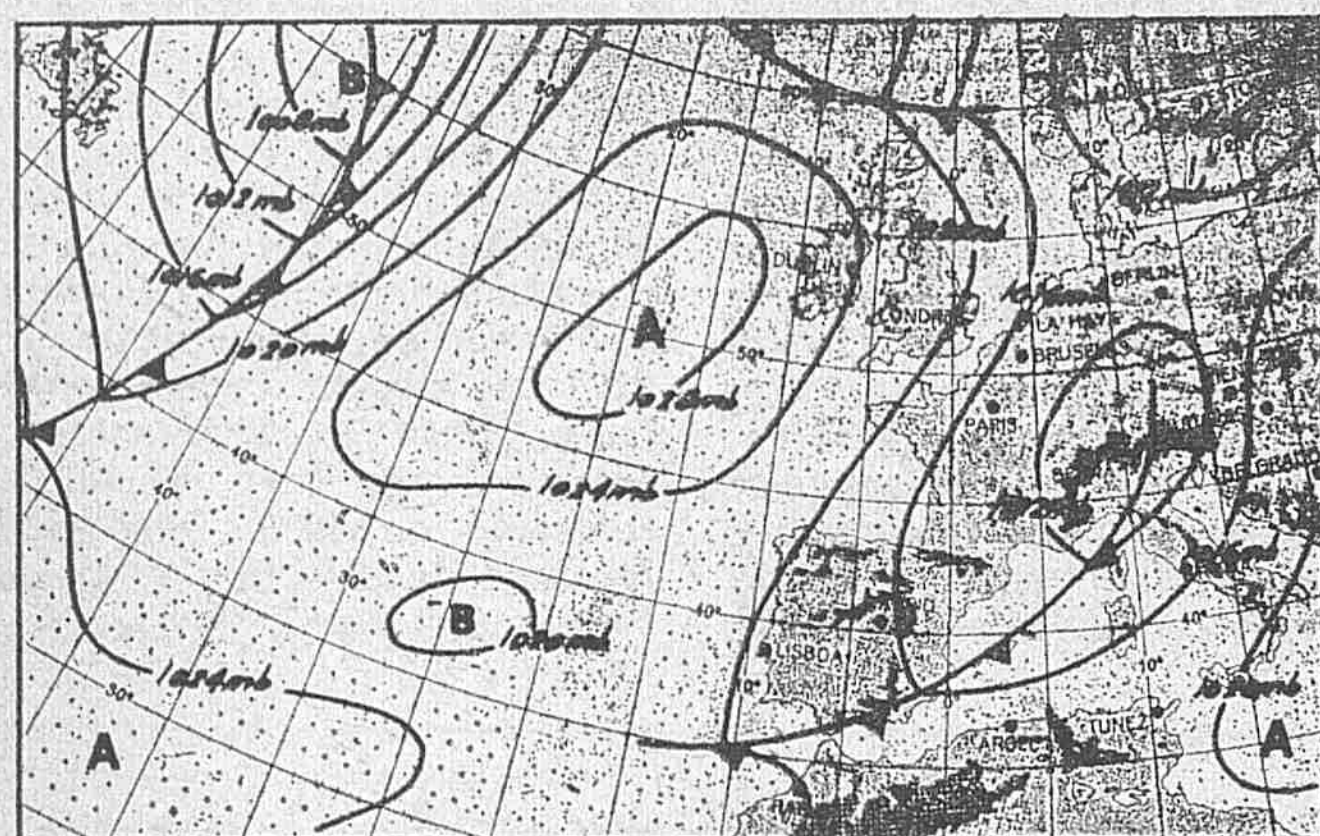
# TIEMPO



## LLUVIAS EN EL NORTE Y NUBES EN EL RESTO

MADRID, 11. (Pyresa.)—Durante las últimas veinticuatro horas la nubosidad ha sido abundante en toda España, registrándose precipitaciones en el norte de Galicia, Cantábrico, meseta inferior, Extremadura, Levante, Segura, Baleares y comarcas del nordeste del Duero, Andalucía occidental, Cataluña y cordillera Ibérica. Se han totalizado como valores más importantes 21 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo en Ibiza; 20 en San Sebastián; 19, Albacete; 17, Castellón y Cartagena; 15, Navacerrada; 13, Alicante y Palma de Mallorca; 12, Cuenca y la costa del Mar Menor; 11, Avilés; 9, Oviedo; 7, Gijón; 5, Teruel, y 4, Valencia y Bilbao. Las temperaturas han continuado suaves. La máxima absoluta de las capitales de España la registraron en Canarias, con 28 grados Santa Cruz de Tenerife. Seguida de Málaga, con 27; Sevilla y Almería, con 26; Alicante, Murcia y Corbaca, con 25, y Huelva, con 24. En cuanto a las mínimas, la más baja la registraron León, Burgos y Soria, con 5 grados.

### Pronóstico



Las mapas del tiempo previstos para mañana sitúan el anticiclón reforzado en el Atlántico oriental, con el centro al suroeste de Irlanda, y extendiéndose hacia el Norte, hasta Islandia, y hacia el Sur, hasta el este de Portugal. En la Península los vientos soplarán del primer cuadrante y la atmósfera seguirá inestable. Con esta situación, para mañana habrá chubascos de lluvia en el norte de Galicia, región cantábrica, nordeste del Duero, cabecera del Ebro y comarcas del Sureste y Mediterráneo andaluz. En el resto de la península, Baleares y Canarias habrá nubosidad variable, con riesgos de chubascos débiles, aislados, más probables y copiosos en los sistemas montañosos de la mitad septentrional de la península. Las temperaturas continuarán bajas.

### Pronóstico marítimo

Gran Sol y Vizcaya, Norte bonancible, con marejada. Cantábrico, Finisterre, San Vicente, Cádiz, Canarias, Alborán y frecuentes. Baleares y León, nordeste bonancible, con marejada.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo, —1 y 7.  
Estocolmo, 4 y 7.  
Londres, 5 y 11.  
Amsterdam, 2 y 13.  
Berna, 3 y 6.  
Bruselas, 7 y 10.  
Copenhague, 4 y 7.  
París, 6 y 11.  
Lisboa, 13 y 19.  
Berlín, 7 y 12.  
Hamburgo, 10 y 12.  
Bonn, 5 y 11.  
Roma, 11 y 18.

# ESTAMOS SALIENDO YA DE LA CRISIS ECONOMICA

## Palabras de Fernández-Cuesta en Vigo

VIGO (De nuestro corresponsal, José Rey.)—En la tarde de ayer tuvo lugar en el auditorio de la Caja Municipal de Ahorros de Vigo, el acto de clausura del Seminario sobre Conservación y Comercialización del pescado, que desde el pasado 30 de septiembre se vino celebrando, con asistencia de representantes de trece países hispanoamericanos. Tras la intervención de diversos oradores cerró el acto el Ministro de Comercio, quien se refirió al problema de la comercialización y conservación de la pesca. «Es en este tema multiforme —indicó el señor Fernández-Cuesta— que nos preocupa a todos. Después de la I Conferencia del Mar, de Caracas, se ha visto más claro aún que se impone una colaboración entre los distintos países, porque el problema se ha hecho internacional.»

Tras manifestar que Vigo era la capital de la pesca, el señor Fernández-Cuesta dijo, refiriéndose a la presencia de los representantes de los países iberoamericanos que «todos necesitamos de los demás. Debemos estrechar cada vez más nuestros lazos, porque ello se hace cada día más necesario y acuciante. Sus problemas serán siempre los nuestros y nunca les faltará el brazo fraterno y la mano extendida de apoyo».

A continuación, el Ministro se dirigió a la Cámara de Comercio de Vigo, donde tuvo lugar el acto, que fue abierto con palabras del presidente de la mencionada entidad, quien tras agradecer al Ministro su cooperación en las tareas de la pasada feria mundial de la pesca, indicó la preocupación existente en Galicia acerca de los problemas económicos con los que se enfrenta el país.

El presidente de la Cámara de Comercio entre otras peticiones,

solicitó para Vigo la celebración de un certamen pesquero periódico. A estas palabras contestó el señor Fernández-Cuesta —a quien en este acto se le impuso la medalla de oro de la Feria Mundial de la Pesca— manifestando que se le había pedido hablar con claridad, lo que es algo fácil para mí. No seré un brillante orador, pero soy claro. Llamo a las cosas por su nombre y no enmascaro nada. Si queréis una Feria de la Pesca para Vigo, debemos pedirla entre todos, co-

mo testimonio de lo que Vigo y sus hombres representan para la economía del país. Refiriéndose a la problemática económica, el señor Fernández-Cuesta puntualizó:

«Sé que no atravesamos un buen momento, pero esto le pasa a los demás países del mundo. El Gobierno está preocupado, pero no nos dejamos llevar de pesimismo. Tenemos capital de maniobra y coraje para remontar los escollos. Por eso, la solución de los problemas está en nuestras manos. España, que cada día está más interconectada con las corrientes mundiales, siempre se halla en la cresta de la ola o en el vacío de la misma, pero el Gobierno no perderá el «timón». Atravesamos momentos difíciles, pero ésta es la hora de las responsabilidades. Tenemos fe, no irracional, sino sustentada en el convencimiento íntimo de que España está saliendo de una crisis cuyo fondo hemos tocado ya. El mundo está más atomizado que nosotros y si el mundo se dispone a salir de la crisis, nosotros debemos intentarlo igualmente con fe. Vigo —dijo el Ministro cerrando el acto— es un baluarte y un ejemplo de lo que España puede hacer para imponerse a las situaciones adversas en las que se exige llevar a cabo un mayor esfuerzo».

## En torno a los conflictos de los médicos:

## Puntualizaciones del Instituto Nacional de Previsión

MADRID. (Cifra.)—En relación con los conflictos planteados en algunas instituciones sanitarias de la Seguridad Social por los médicos internos y los médicos residentes, el Instituto Nacional de Previsión ha hecho las siguientes puntualizaciones:

1.ª La formación de médicos postgraduados en la Seguridad Social se inició con la orden ministerial de 17 de noviembre de 1966, aun cuando, en los años 1964 y 1965 se había llevado a cabo una experiencia piloto en la clínica Puerta de Hierro. Por esta orden se establecieron dos categorías distintas de postgraduados: unos, denominados médicos internos, y otros, llamados médicos residentes. Los médicos internos son aquellos recién graduados que completan los estudios facultativos de su formación básica con un periodo de práctica profesional, dotando, obligatoriamente, durante un año, por los servicios que figuran incluidos en el correspondiente programa. Los médicos residentes son aquellos que, para su formación como especialistas, precisan ampliar y profundizar los aspectos teóricos y prácticos del área que cubre la especialidad, estando adscritos de forma fija a un servicio hospitalario, en el que se les confían tareas de responsabilidad, progresivamente crecientes, programadas y supervisadas. Este periodo residencial dura tres años.

### Convocatoria de plazas

2.ª Desde la fecha mencionada en el apartado anterior se han convocado 2.139 plazas de médicos internos y 4.913 plazas de médicos residentes. En una proporción considerable, estos médicos postgraduados, una vez terminado su periodo residencial, han accedido a plazas de distintas categorías de la plantilla de los servicios jerarquizados de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social.

3.ª La convocatoria de estas plazas se sujeta a las normas contenidas en la orden ministerial de 28 de julio de 1971 («B. O. E.» de 4 de agosto del mismo año). Ni dicha orden ni tampoco la convocatoria han sido impugnadas ni recurridas con arreglo a Derecho.

4.ª La composición de la «Comisión Central de Admisión y Educación Médica», que realiza la selección de los candidatos, es la establecida en el artículo 14 de la mencionada orden, sin que se consideren, ni vayan a imponerse, por el Instituto Nacional de Previsión criterios ex-

traprofesionales para la selección de los que han de cubrir las plazas de médicos postgraduados convocadas.

5.ª Siendo obligación primera del Instituto Nacional de Previsión la prestación de asistencia sanitaria a los beneficiarios de la Seguridad Social, debe velar por el normal desarrollo de la misma en el seno de sus instituciones sanitarias, aplicando, para corregir y sancionar cualquier alteración que se produzca, los recursos al respecto establecidos en la normativa vigente, sin perjuicio de poder considerar las aspiraciones que le fueren planteadas, a través del cauce legal de la «Organización médica colegial».

### Sevilla:

#### Médicos en paro

SEVILLA. (Pyresa.)—Los médicos internos residentes de la Seguridad Social en Sevilla han comenzado un paro de cuarenta y ocho horas, aunque se mantendrán todos los servicios de urgencia.

## CIUDAD REAL: GRAN COSECHA DE UVA Y PRECIOS BAJOS

### Se pagan salarios de 600 pesetas diarias

BOLAÑOS (Ciudad Real). (Pyresa.)—Las bodegas cooperativas de la provincia están llenándose de uva y los socios de las mismas se ven precisados a alquilar otras para guardar su cosecha y elaborar vino. Los integrantes de las cooperativas prefieren dejar su uva y correr al albur de la venta del vino resultante en su día, a venderla a los industriales a menos de cinco pesetas kilo.

Ello quiere decir que los industriales no estén recibiendo partidas de uva, pero sí que la tendencia más general es la de acudir a las cooperativas.

### La vendimia en Tarragona

TARRAGONA. (Pyresa.)—Seiscientas pesetas diarias, además del almuerzo, cobran los vendimiadores en las distintas comarcas de esta provincia. En relación con las campañas anteriores se ha observado un considerable aumento en el número de estos braceros desplazados preferentemente de Andalucía. En general, la cosecha se estima buena en cuanto a calidad, aunque considerablemente mermada en cuanto a cantidad. Por otra parte, el precio de la uva es inferior al de la pasada cosecha.



# NUESTRO APERTURISMO ESTA CONTRASTADO, RECONOCIDO Y ADMITIDO

**Pero sólo dentro de unas normas de legalidad, de ponderación y de fidelidad a los Principios surgidos el 29 de octubre de 1933**

**La Hermandad Nacional de ex Combatientes de la División Azul conmemoró el aniversario de su entrada en fuego**

Como ya es tradicional costumbre, los ex combatientes de la División Azul residentes en Madrid, celebraron una cena de Hermandad, conmemorativa de la fecha de la entrada en fuego de esta unidad de voluntarios españoles en la campaña de Rusia. Asistieron cerca de quinientos combatientes, presidiendo el acto, en ausencia del presidente de la Hermandad, Carlos Pinilla, que se encuentra en Japón, el vicepresidente, Antonio González Sáez, junto con el general Villalba; Martínez Cattaneo, presidente de la Hermandad de la División Azul de Madrid; marqués de la Florida, presidente de la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales; José Villod, presidente de la Hermandad de la División Azul de Barcelona; Sánchez Canalejas, de la de Guadalajara; José Pastor Nieto, presidente de la Hermandad de Marinos Voluntarios; coronel Urbano Gómez, directivo de la Hermandad de Caballeros Legionarios; el concejal Pedro Jiménez González, en representación del Alcalde de Madrid; el padre Venancio Marcos, el doctor Muñoz Calero y representantes de las Banderas de Falange y de los Sargentos Provisionales.

## Palabras del vicepresidente de la Hermandad

En el transcurso del acto dirigió unas palabras a los asistentes el vicepresidente de la Hermandad, Antonio González Sáez, señalando que los recientes hechos acaecidos en nuestro país «exigen que hagamos una meditación en voz alta en torno a lo que representamos y a la fidelidad para con nuestros postulados y con nuestros caídos». Se refirió a las agresiones de que había sido objeto el pueblo español con la proliferación de grupos extremistas, el asesinato de Carrero Blanco, atentados contra símbolos y monumentos y el de la calle del Correo, aludiendo también al cambio de régimen registrado en Portugal hace varios meses.

Puso de manifiesto a continuación el señor González la presencia de grupos que «olvidando la realidad de la paz de Franco y su continuación futura a través del Príncipe de España, pretenden, con un aperturismo acomodaticio, tirar al cesto de los papeles del olvido histórico todas las conquistas de las que somos a la vez testigos y actores y la verdadera significación de la Victoria del 1 de abril de 1939». Rechazó la postura de quienes en los presentes momentos se empeñan en partir de cero para «hacer resurgir los partidos políticos, y con ellos, los enfrentamientos entre las regiones, las provincias, los hombres e incluso las instituciones».

## «No somos en modo alguno inmovilistas»

Tras referirse a la voz de alerta formulada por José Antonio Girón, afirmó que «nosotros, los falangistas, los hombres del 18 de Julio, los de la División Azul, no somos en modo alguno inmovilistas, sino que somos aperturistas,

fin de lograr «en diálogo abierto, una paz, una prosperidad y una convivencia entre todos los españoles».

Tras concretar que «si los hombres del 18 de Julio hubiésemos sido, en efecto, inmovilistas no hubiera sido posible su intervención en la vida política ni se hubieran llevado a cabo muchas de las normas de nuestra estructura orgánica», puso de relieve que «nuestro aperturismo está contrastado, reconocido y admitido, pero sólo dentro de unas normas de legalidad, de ponderación y de fidelidad a los principios surgidos el 29 de octubre de 1933 y ratificados el 18 de Julio de 1936».

## Derecho de la juventud a intervenir en la programación de España

Refiriéndose a la juventud, subrayó el derecho y el deber

de participación de los jóvenes en la programación del presente de España, evitando «el desánimo, la esterilidad o la traición» y «sopesando todo el conjunto de la labor realizada o pendiente». El vicepresidente de la Hermandad de la División Azul concluyó sus palabras, que fueron interrumpidas en varias ocasiones con fuertes aplausos, solicitando de los presentes una «vigilia permanente, por fidelidad a nuestros muertos, a la Falange, a Franco y hacia cuanto el Príncipe de cara al futuro representa» fuertemente unidos para promover la creación de la Confederación Nacional de Combatientes. Don Antonio González Sáez agradeció, por último, la presencia de miembros de diversas hermandades, pronunciándose «por la unidad y grandeza de España y por la pervivencia del 18 de Julio». Sus palabras fueron acogidas con un unánime «¡Arriba España!», coreado por todos los presentes.

## CANCIONES CON VOCES JOVENES

Estaban todos. Los de antitanques que se batieron en Possad; los de zapadores que pasaron el Volchov helado. Los del coronel Canillas, que se mantuvieron hasta el último minuto en Sitno. Los del comandante Román, que aguantaron el gran ataque soviético en la carretera de Leningrado, en el Jueves Santo; los del coronel Rodrigo en la línea de «El Molino»; los del 250 de Reserva, que se desangraron en los cuarteles, y después en el ataque a los fortines del ferrocarril Novgorod-Leningrado pelearon hasta perder, heridos o muertos, todos sus oficiales. Estaban los de Bolsamische y la empresa épica del paso del Ilme. Los de Krasny Bor y «El Alcázar». Para decirlo todo de una vez: en los nombres de sus unidades, en estos hombres reunidos en la noche madrileña, estaba viva esa página de la historia de España que se sintetiza en una estrechadora denominación que sigue haciendo resonar la piel de Europa: División Azul.

Algunos faltaban, naturalmente. Faltaban unos miles: los muertos.

¿Os acordáis de los cinco clavados con picos en la posición «Intermedia», cumpliendo literalmente la orden de Muñoz Grandes. clavados en el puesto? ¿Os acordáis de Schewelew, de la posición «El Dedo», de Possalok, de los que no alcanzaron la otra orilla del lado helado, de los que cayeron en Gutrik, de los que cayeron en Podberesja, en alguna trinchera helada o en bosque pálido? Esos son los muertos. Algunos recordaban a esos amigos y camaradas que murieron creyendo en el «Rusia es culpable». Si, son los muertos en nombre de aquéllo. Y los muertos pesan. Pero, ¿pesan igual en el sueño de todos? Para algunos serán pesadilla. Para nosotros —lo acababa de recordar González Sáez— son un limpio, un claro, un inexorable mandato.

Se hablaba de ellos. ¡Pobre chico, te iban a relevar y pisó una mina: la metralleta le regó la espalda y murió veinticuatro horas después! Es curioso: ahora se les recuerda de otra manera, con una cierta ira, con una cierta dulzura, como si hubieran muerto ayer mismo. Y es que ha sido ayer mismo. La prueba: los hombres de la División Azul se mantienen jóvenes por dentro, que es lo que importa.

Se habla, pero, sobre todo, se canta. Son las canciones evocadoras, en un torrente de voces que hacen surgir los himnos de la larga marcha por las carreteras de aquel verano y otoño y las soñadoras canciones de las chabolas humosas. «Lili Marlen» está aquí, como ayer, y «Yo tenía un camuflaje» y las canciones de la Cruzada, con el fondo de las banderas rojinegras y las canciones de la Falange de combate. Se canta cerrando los ojos, y hay que decirlo todo, cerrando también, a veces, los puños como para apresar algo, que no es el tiempo: es la sangre que se dispara. «Cuando se enteró mi madre que yo era de las JONS...» «Adios, Lili Marlen», «...de la pólvora y la sangre, mi bandera...». Alguien dice de pronto. «Cualquiera diría que son muchachos jóvenes quienes cantan.» Es cierto: las voces tienen la potencia, la frescura, la emoción de la juventud. Y es que los divisionarios no se reúnen en esta noche para nostalgia nada, sino para comprobar que siguen teniendo el mismo corazón joven que tenían cuando recorrieron Europa desde Hendaya hasta el Ilmen. Y muchos, más lejos: hasta la paz bien ganada de los cementerios del frente. También ellos cantaban anoche. Y eran los que más alto hacían subir sus voces.

J. L. G. T.

## HOMENAJE A CARRERO BLANCO

MADRID. (Cifra.)—En el cementerio de El Pardo, las primeras autoridades sevillanas efectuaron una sentida ofrenda floral en la tumba del Capitán General de la Armada, don Luis Carrero Blanco.

Estuvieron presentes en el acto el Gobernador Civil, Alcalde, Presidente de la Diputación y representantes provinciales y de la capital sevillana, las cuales aprovecharon su paso por Madrid para realizar el póstumo homenaje, al dirigirse ayer por la mañana al Valle de los Caídos para asistir al funeral que anualmente se tributa en dicha basilica a los caídos sevillanos.

## Funeral por los caídos de Sevilla

VALLE DE LOS CAIDOS. (Cifra.)—En la basilica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos hubo ayer por la mañana un funeral por los caídos de la provincia de Sevilla.

Presidieron los actos los Gobernadores Civil y Militar, Alcalde, Presidente de la Diputación, general jefe del Sector Aéreo y otras autoridades y jerarquías sevillanas.

Entre los asistentes, cerca de tres mil personas, figuraban numerosos familiares de caídos de dicha provincia.

## El director general de Seguridad, en Guadalajara

GUADALAJARA. (De nuestro corresponsal José Luis de la Cuesta.)—Ha girado visita oficial a Guadalajara el director general de Seguridad, don Francisco Dueñas, el cual fue recibido en el Gobierno Civil, por la primera autoridad provincial, don Pedro Zaragoza Orts, y por el Alcalde de la capital, don Antonio Lozano Viñes.

El objeto de esta visita ha sido el conocer los terrenos donados por el Ayuntamiento en el polígono residencial de «El Balconillo», para construir en el mismo un nuevo cuartel para la Policía Armada de guarnición en la capital, y para realizar las tramitaciones correspondientes que puedan permitir la pronta realización de esta obra.

Tras un cambio de impresiones con las autoridades citadas y de ver el emplazamiento de los terrenos, el señor Dueñas regresó a la capital de España.

## COMPRAS

CHINCHILLAS vivas jaulas compradas. Ofertas, apart. 71. Salamanca.

## PATENTES

OFRECESE licencia explotación modelo utilidad 155.877, «VALVULA PARA PASO DE AGUA DE CIERRE AUTOMATICO Y MANUAL». Patente invención 323.396, «UN SISTEMA DE EJECUCION DE CERRAMIENTOS Y MUROS POR MEDIO DE BLOQUES PREFABRICADOS». Informará Registro Propiedad Industrial

## PISOS-VENTA

VENDO apartamento siete pisos 464-07-75

## 9 Arriba



# AUTHI: SE TRAMITA EL SEGURO DE DESEMPLEO

● La situación de paro forzoso, a causa del incendio, puede prolongarse varios meses

PAMPLONA. (Pyresa.)—Según una nota de la dirección de Authi, se van a tramitar con carácter inmediato los expedientes para acogerse al seguro de desempleo, como consecuencia del paro forzoso de la factoría de Landaben, después del incendio del pasado miércoles. El seguro, según la misma nota, cubriría el 75 por 100 del salario real aproximadamente, por lo que la compañía —se agrega— abonará un damente, por lo que la compañía —se agrega— abonará un estudiado en el Jurado de Empresa.

Asimismo se da cuenta de que en los locales del Jurado van a solicitar autorización para una asamblea en la que se informará ampliamente a todos los trabajadores. Como es sabido, la plantilla de Authi en Pamplona es de 1.700 personas. En la oficina del departamento social y en las oficinas generales se procedió ayer a mediodía al pago de la regularización de la nómina de septiembre.

## Vizcaya: Manifestación de trabajadores

BILBAO. (Cifra.)—Unos trescientos trabajadores, pertenecientes a las empresas Babcock Wilcox y General Eléctrica Española, se han manifestado en la mañana de ayer en las localidades de Sestao, Portugalete y Las Arenas. Ante la invitación de la Guardia Civil, se disolvieron sin incidentes.

No se ha registrado ninguna detención.

La mayor parte de los trabajadores de las empresas Babcock Wilcox y General Eléctrica Española se encuentran suspendidos de empleo y sueldo hasta comienzos de la próxima semana, por los reiterados paros llevados a cabo en apoyo de sus reivindicaciones salariales.

vados a cabo en apoyo de sus reivindicaciones salariales.

## El conflicto de Pirelli

BARCELONA. (Cifra.)—Hasta el próximo lunes han sido suspendidos hoy de empleo y sueldo 1.775 trabajadores de la empresa Pirelli, de Manresa, después de que el jueves permanecieran parados toda la jornada. Al presentarse los trabajadores del turno de la noche al trabajo, ya no se les permitió la entrada en la fábrica, y se acordó la sanción antes citada.

De los obreros sancionados, 470 lo han sido por tres días, y el resto, 1.285, por dos.

Unos 700 obreros de la empresa asistieron ayer mañana a la asamblea celebrada en la Casa Sindical, como continuación de la desarrollada el jueves con trabajadores de otros turnos.

La finalidad de dichas asambleas es crear una comisión especial, integrada por miembros del Jurado de Empresa y representantes de los trabajadores, a fin de establecer contacto con la Dirección de la empresa en busca de una solución estable a la disminución voluntaria de rendimiento llevada a cabo por los productores al no estar de acuerdo con el nuevo sistema de incentivo.

La factoría de Pirelli continúa en paro, hasta cumplirse la sanción dictada por la empresa, y que terminará el próximo lunes, día 14, la incorporación del turno de noche.

## Hispano Olivetti:

### Situación estacionaria

Se mantiene, por otra parte, estacionaria la situación en Hispano Olivetti, después de la suspensión de empleo y sueldo ordenada hasta el lunes. En medios sindicales se estima que, a principios de la próxima semana, los obreros se reintegrarán al trabajo, tras haber cumplido la sanción.

Hasta el momento, no ha habido despidos. Ayer mañana, en las puertas de la fábrica los trabajadores celebraron una asamblea, cuyas conclusiones se desconocen, aunque se sabe que se discutió sobre la conveniencia o no de volver a los puestos de trabajo. No se han realizado más reuniones a nivel sindical, ni el Jurado de Empresa ha dimitido. La sanción empresarial afecta a dos mil quinientos obreros.

## Paros en empresas del metal

Se estima también en medios sindicales que los ocho despedidos de la empresa Meler serán admitidos nuevamente en sus puestos, cuando se cumpla la sanción de empleo y sueldo, que se mantendrá hasta el lunes, y que afecta a 150 obreros de esta empresa. No se han efectuado reuniones de trabajadores y la situación sobre el futuro de la anomalía laboral permanece incierto.

Por último, se han registrado paros parciales, de una hora de duración, ayer mañana, en seis empresas del metal de Sabadell, que han afectado a un total de trescientos trabajadores. El motivo, como en paros anteriores registrados en tres empresas de la zona, se debe a la próxima negociación del Convenio Colectivo del Metal de Sabadell. Las empresas donde se produjeron los paros son Ribot, Fusal, Talleres Columbia, Indecasa, Alday y Luján.

# NO HABRA PROBLEMAS DE AZUCAR EN ESPAÑA

Regresa de Cuba el presidente de la Agrupación de Fabricantes de Azúcar

MADRID. (Cifra.)—«Esta ha sido tan sólo la primera etapa: las conversaciones deben proseguir, probablemente, a finales de este mes», ha declarado a un redactor de Cifra el presidente de la Agrupación de Fabricantes de Azúcar, Manuel Campillo, con respecto a su visita comercial que ha desarrollado en los medios azucareros cubanos.

El señor Campillo, que llegó anoche a Madrid, tras una estancia de más de diez días en Cuba, ha añadido que faltan por puntualizar algunos aspectos por lo que se refiere a los precios, aunque «los cubanos —dijo— están al corriente de la situación y, entre sus numerosas exportaciones, nos guardan la cantidad que nos es precisa».

«El mercado internacional del azúcar sigue subiendo —añadió el señor Campillo— y la campaña nacional transcurre con toda normalidad. Entre la producción nacional y las garantías que se nos han ofrecido, no creo que haya problemas.»

## EXPEDIENTE A UNA EMPRESA POR CONTAMINACION DEL AGUA DEL MAR

ABANTO y CIERVANA (Vizcaya). (Cifra.)—Contra una fábrica de negro de humo, enclavada en este término municipal vizcaíno, ha sido iniciado expediente por la comandancia de Marina de Bilbao, por supuesta contaminación de las aguas del mar.

La fábrica en cuestión es la de la empresa Cabot, S. A., y se le atribuye que ha arrojado a las aguas del Abra bilbaína abundantes residuos de petróleo y negro de humo, lo que infringe las normas establecidas.

## Lugo: No a los trabajadores argelinos

LA CORUÑA. (Cifra.)—«Es firme el propósito de las sociedades que van a construir la central nuclear de Jove, el recabar de las empresas adjudicatarias de las obras, en su día, la máxima atención contratadora de mano de obra procedente de la misma marca, en la que se empleará», escribe el jefe de relaciones públicas de Fenosa, Luis Caparrós Núñez, en una carta enviada a los medios informativos, desmintiendo el rumor que señalaba la posible contratación masiva de extranjeros para dichas obras.

Los comentarios que originaron este mentís afirmaban que unos 1.500 argelinos llegarán a Jove en el próximo mes para emprender los trabajos de construcción de la citada central nuclear.

## Industrialización de Arosa

VILLARGARCIA DE AROSA (Pontevedra). (Cifra.)—Dirigir telegramas a los Ministros de Industria, Comercio, Relaciones Sindicales, Planificación de Desarrollo y Trabajo, con un texto en el que se expresa la necesidad y urgencia de industrializar Arosa, ha sido acuerdo adoptado en el transcurso de una reunión que se celebró en la Casa Sindical de Villagarcía, correspondiente a las ponencias «Desarrollo industrial» e «Infraestructura», del Consejo Económico Sindical de Arosa. Durante la reunión se ana-

lizó la problemática en los sectores que abarcan aquellas ponencias.

En el texto de los telegramas se señala también que tal industrialización de Arosa significa la única vía para salir del subdesarrollo ancestral, y que la iniciación de dicha industrialización debe producirse con la inmediata instalación de la planta de alumina, según el proyecto presentado al Polo de Desarrollo de Villagarcía de Arosa, así como la agilización de trámites y puesta en marcha de las industrias igualmente aprobadas.

## Fuerte tormenta en Murcia

MURCIA. (Cifra.)—En la localidad de Aguilas se registró el jueves una tormenta de lluvia y granizo que ha causado daños importantes.

Las plantaciones de varias zonas, dedicadas al cultivo del tomate, han quedado arrasadas. El viento huracanado, de más de 100 kilómetros por hora, causó también destrozos en varios edificios.

En el hospital de Caridad y asilo de ancianos hubo que desaguar varias salas. En el campo de fútbol del Club Rubial, el agua llegó a la altura de la valla y el viento arrancó parte de tribunas y vestuarios.

Los vehículos quedaron detenidos por la cantidad de agua que corría y sufrieron desperfectos. No hubo que lamentar víctimas personales.

## LA PREOCUPACION POR LOS PROBLEMAS HUMANOS NO ES UNA INDEBIDA INTROMISION

Nota del Consejo Episcopal de la diócesis de Madrid-Alcalá

MADRID. (Cifra.)—Con relación a ciertas reuniones que, en las últimas semanas, grupos de personas relacionadas con conflictos laborales han llevado a cabo en distintos templos de la diócesis, y cuyo caso más notorio se produjo en la parroquia del Dulce Nombre de María, el Consejo Episcopal del Arzobispado de Madrid-Alcalá ha facilitado a la Prensa una nota en la que alude a que, en algunos casos, las fuerzas del orden público efectuaron desalojos «sin autorización de la jerarquía eclesiástica ni mandato judicial escrito».

El Consejo Episcopal, según sus propias palabras, «prescindiendo de la referencia a la estricta realidad de los hechos, acerca de la cual se han dado diversas informaciones fragmentarias e incluso inexactas», quiere «aportar algunas reflexiones que ayudarán a clarificar, en lo posible, este difícil problema». Dichas reflexiones son las siguientes:

«1.—La preocupación que la comunidad cristiana muestra por los problemas humanos y, especialmente, por las cuestiones económico-sociales, no debe ser interpretada como una indebida intromisión en el campo de las actividades temporales o en el ámbito de la competencia de la sociedad civil. (Ver nota de la Comisión Episcopal de Apostolado Social número 3.)

### «La violencia, siempre condenable»

2. El hecho de la ocupación arbitraria de templos es impropio, aun cuando se trate de defender los derechos anteriormente indicados. Por otra parte, quienes tienen la responsabilidad de los lugares eclesiásticos, difícilmente pueden discernir con objetividad, en las presentes circunstancias, las motivaciones concretas de los grupos que, en cada caso, recurren a organizar estas reuniones.

3. Esta anomalía de las reuniones en las iglesias, creemos que no se produciría si los interesados encontraran más facilidad para disponer de otros locales no eclesiásticos con el fin de tratar los problemas laborales y sociales que les afectan, y en los que pudieran actuar en plenitud sus derechos de reunión.

4. Podría muy bien aplicarse a este problema el análisis que ya citada nota episcopal dedica a los conflictos laborales, al señalar que «la inadecuada ordenación jurídica de esta materia en nuestro país, tiene consecuencias de diversa naturaleza, perjudiciales para el bien común», pues, por un lado, «los conflictos laborales derivan fácilmente hacia el logro de objetivos políticos diferentes de los

que el mismo conflicto originariamente pretendía» y, por otro, «una idea estrecha de lo que ha de ser el orden público, que la autoridad debe tutelar, impulsa a la utilización de medidas coactivas que paralizan las acciones ordenadas al logro de las justas reivindicaciones laborales».

5. Todo ello nos obliga a recordar —con palabras de la Comisión Permanente del Episcopado— que este tipo de problemas no encontrará clarificación ni solución definitiva, mientras no se consiga adecuadamente «potenciar la participación de todos los ciudadanos en la vida pública, ensanchando los cauces ya existentes, o abriendo los nuevos que sean necesarios para el desarrollo inmediato y futuro de nuestro pueblo dentro de la libertad, la justicia y la paz verdadera, lejos de enfrentamientos crispados y de toda violencia, siempre condenable y dañosa».

6. Por último, queremos rogar a toda la comunidad diocesana que incrementa, en estos momentos, sus oraciones al Padre de las Misericordias en favor de un futuro de paz social y de fraternidad cristiana, que sólo se puede construir en la serenidad y con la abnegación de todos.»

## AYUNTAMIENTO DE SARDANYOLA

### CONTRATACION DE OBRAS

Hasta las trece horas del día 23 del actual pueden presentarse en estas oficinas proposiciones para optar al concurso abierto para contratación de tribuna y vestuarios en la zona deportiva, cuyo anuncio se publica en el «B. O. de la Provincia» del día 26 de septiembre y en el del Estado del día 27, sirviendo de tipo para la licitación el de 3.018.628 pesetas.

Sardanyola, 2 octubre de 1974.—El Alcalde, Domingo Fatió.



# EL ESTADO NO PRETENDE LA MONOPOLIZACION DE LA ENSEÑANZA

Martínez Esteruelas se reunió con los dirigentes sindicales del sector

MADRID. (SIS).—«Quiero dejar bien claro que ni me asusta que la enseñanza esté monopolizada por el Estado ni me asusta la coexistencia con las empresas privadas. Hoy, las dos posturas me parecen positivas», ha afirmado, entre otras cosas, el Ministro de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Esteruelas, en la reunión sostenida con los Presidentes Provinciales de las Uniones de Centros, celebrada ayer tarde en la sede del Sindicato Nacional de Enseñanza.

El Presidente de la Unión Nacional de Empresarios, P. Martínez Fuertes, enumeró al señor Martínez Esteruelas los temas tratados en la reunión realizada por la mañana, que concretó en las siguientes: subvenciones, ordenanza laboral, clasificación de centros, precios, ayudas a la construcción de centros, responsabilidad y representatividad del Sindicato y organización interna.

El señor López Medel subrayó la necesidad de suprimir la imagen de antagonismo que hoy existe entre la enseñanza pública y la privada, por resultar, en nuestros tiempos, un anacronismo. «Los objetivos —dijo— son comunes, y el Sindicalismo, en la lucha por lograrlos, debe de estar al frente junto al Ministerio, ya que sus características principales son de integración, reivindicación y representación.

Una vez que diferentes representantes provinciales expusieron sus cuestiones, el señor Martínez Esteruelas contestó a todas ellas.

En relación con la posibilidad de la utilización de la reserva de terrenos oficiales por la iniciativa privada, afirmó que el Ministerio, siempre que sean salvados los inconvenientes jurídicos que puedan existir y, sobre todo, se demuestre una trascendental finalidad social educativa, apoyará todas las peticiones que se formulen.

Sobre las pruebas de selectividad, señaló que serán sometidas al Consejo de Ministros en la primera quincena del próximo mes de noviembre.

Tras responder a estos apartados, el Ministro hizo unas consideraciones, en las que se declaró servidor incondicional del Estado, que no tiene como fin la monopolización de la enseñanza.

Llamó la atención para que la enseñanza privada se incline también a la formación profesional y a la preparación de los débiles económicamente y de los menos dotados intelectualmente.

## Convenio Educación y Ciencia-Cajas de Ahorros

MADRID. (De nuestra Redacción).—El Ministro de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Esteruelas; el presidente de la Confederación Española de Cajas de Ahorros, don José Joaquín Sancho Dronda, y el rector de la UNED, don Juan Díez Nicolás, firmaron ayer tarde, en el Ministerio de Educación y Ciencia, un convenio por el cual la Confederación Española de Cajas de Ahorros patrocina la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad Nacional de Educación a Distancia, y se compromete al pago de los gastos que origine el funcionamiento de dicha Facultad —establecida a primeros de este año—, conforme al presupuesto que para cada curso se establezca y que apruebe una Comisión mixta. Independientemente de estos gastos, la Confederación y cada una de las Cajas de Ahorros Confederadas podrán conceder becas individuales.

La duración del convenio firmado esta tarde es de seis años académicos completos, prorrogables para años sucesivos, salvo denuncia de cualquiera de las partes.

## MULTA DE MEDIO MILLON DE PESETAS A UN COLEGIO CORUÑÉS

MADRID. (Cifra).—A 805.000 pesetas se elevan las cinco sanciones impuestas por la Dirección General de Información e Inspección Comercial del Ministerio de Comercio, que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

La de mayor cuantía, de 500.000 pesetas, ha sido impuesta por la Jefatura Provincial de Comercio Interior de La Coruña al Colegio Santa María del Mar, con domicilio en La Coruña, por elevación ilícita de precios en la enseñanza de párvulos, general básica, bachillerato, COU y otros conceptos.

Con otras 200.000 pesetas ha sido sancionada Industrias Grasas de Navarra, S. A. (Ingransa), con domicilio en Pamplona, por venta de aceite de oliva virgen fino, marca «Aitor», envasado en botellas de plástico de litro, adulterado con aceite de semillas.

Con 75.000 pesetas ha sido multado el Centro Industrial Panadero, S. A., con domicilio en Madrid, por elaboración y venta de piezas de pan Flama, modelos 250 y 400 gramos con déficit en el peso.

Con 25.000 pesetas Chocolates Subiza, de Pamplona, por elaborar y vender chocolate familiar con leche bajo la marca «Chocolate Erro», adulterado con grasas extrañas, posiblemente hidrogenadas.

Con 5.000 pesetas, Juan Torbellino Cañamero, vecino de Arroyomolinos de Montánchez (Cáceres), por elaboración y venta de gaseosa naranja, conteniendo edulcorante ciclamato.

# SE APRUEBAN LAS NORMAS DE ACCESO A LA JUDICATURA

Continuaron los debates del Proyecto de Ley Orgánica de la Justicia

MADRID. (Pyresa).— Los licenciados en Derecho podrán acceder a la judicatura a través de la Escuela Judicial, mediante oposición y la aprobación de cursos selectivos y formativos, si bien se establecerá un turno de oposición restringido para la sexta parte de las plazas que se convoquen, reservado a los jueces municipales y comarcales y a los jueces de distrito en los que concurran determinados requisitos. Así fue aprobado ayer tarde por la Comisión de Justicia de las Cortes Españolas, que dictamina el proyecto de ley de Bases de Ley Orgánica de la Justicia, en una sesión que se inició bajo la presidencia del señor Herrero Tejedor, con sólo diecisiete Procuradores presentes —incluido el Presidente y los miembros de la Ponencia— y que cuando fue levantada registraba la asistencia de veinticuatro. Todos los preceptos, en algunos de los cuales se introdujeron leves retoques, fueron aprobados por unanimidad.

## Presidente del Tribunal Supremo de Justicia

En primer lugar se aprobó la base decimotercera —«del Presidente del Tribunal Supremo de Justicia»— con el siguiente texto:

«1. El nombramiento, la duración del mandato y causas del cese del Presidente del Tribunal Supremo se regularán conforme a lo dispuesto en la Ley Orgánica del Estado.

2. Tomará posesión ante la Asamblea Plenaria del Tribunal y le serán aplicables las incompatibilidades establecidas para los miembros de la carrera judicial, con las excepciones previstas en las leyes.

3. El Presidente del Tribunal Supremo, que ostenta la repre-

sentación de la función jurisdiccional, tendrá el tratamiento y usará los distintivos que tradicionalmente le son reconocidos por la ley.»

## Carrera judicial

En la base decimocuarta —«de la carrera judicial»— se aprobaron una serie de preceptos relativos a los cargos que integrará la carrera judicial, así como las categorías necesarias para formar parte de las salas del Tribunal Supremo y de otros cargos judiciales.

En cuanto al ingreso en la judicatura, la oposición restringida,

anteriormente citada, se reservará a los actuales jueces municipales y comarcales y a los jueces de distrito que hayan cumplido cinco años de servicios efectivos, no tengan nota desfavorable en su expediente y reúnan otras condiciones que habrán de determinarse en el texto articulado. Los miembros de la carrera judicial —según se establece en otro párrafo—, antes de tomar posesión de sus cargos y en cualquier caso que el destino implique cambio de categoría o función, prestarán juramento de acuerdo con las fórmulas y disposiciones en vigor.

Por lo que respecta a las vacantes que se produzcan en las plazas a servir por jueces o magistrados, serán cubiertas por concurso de antigüedad entre quienes ostenten la categoría respectiva y en el orden contencioso-administrativo cuando se produzca vacante en plaza de especialista se cubrirá por concurso de antigüedad la citada plaza. Por último, en el orden laboral, las vacantes se cubrirán, asimismo, por concurso de antigüedad en la condición de magistrado de trabajo.

El presidente de la Comisión, señor Herrero Tejedor, levantó la sesión hacia el próximo martes, a las cinco de la tarde.

# PROYECTO DE LEY DE PENSION EXCEPCIONAL A LA VIUDA DE MUÑOZ ALONSO

Se publicó ayer en el «Boletín Oficial de las Cortes»

MADRID. (De nuestra Redacción).— El «Boletín Oficial de las Cortes» correspondiente al día de ayer publica el texto del proyecto de ley de concesión de una pensión excepcional a doña María Amparo López Navarro, viuda de don Adolfo Muñoz Alonso. En la exposición de motivos del proyecto se dice que, fallecido el 21 de junio de 1974 el excelentísimo Sr. D. Adolfo Muñoz Alonso, catedrático de la Universidad de Madrid, filósofo, profesor, político, periodista y conferenciante, que desempeñó con pleno éxito y eficacia múltiples cargos públicos y representativos y que se encontraba en posesión de numerosas condecoraciones, sus indudables y valiosas aportaciones al desarrollo del pensamiento social y político español le hacen acreedor de la concesión a su viuda de una pensión excepcional como prueba de reconocimiento por sus extraordinarios servicios.

## Ruegos y preguntas

Se publica en el «Boletín» los siguientes ruegos y preguntas de Procuradores al Gobierno:

De don Rafael Arteaga Padón, sobre la crisis turística hotelera de la provincia de Tenerife; de don José María Adán García, sobre la exportación de arroz y adquisición por el FORPPA de 25.000 toneladas de este cereal; de don Fernando de Otazu y Zulueta, con respecto a la reanudación del programa de alimentación y nutrición en la EGB; de don Enrique Oltra Moltó, en relación con el sueldo y emolumentos de los funcionarios del Cuerpo de Directores Escolares; de don Pedro Modesto Campos, sobre distintas medidas que considera conveniente que adopte el Gobierno en la isla de la Gomera; de don José Manuel Comesaña Otero, relativo al vertido de aguas residuales en el río Lagares, que afecta a la playa de Samil, en Vigo; de don José María Adán García, en relación con vigilancia, prevención y extinción de incendios forestales; de doña Montserrat Tey Planas, en el sentido de que se informe

sobre las medidas para la protección y conservación de las obras de arte existentes en el Museo del Pardo; de don Manuel Madrid del Cacho, sobre la circulación desde el puerto de las Pedrizas a Málaga.

De don José María Adán García, con respecto a los planes «citricola nacional» y de «reconversión de agrios»; de don Cecilio Muñoz Robles, relativo a la redacción de un proyecto de autopistas de Madrid a Parla; de don Luis Martínez Gutiérrez, acerca de la recuperación rentable de las explotaciones agropecuarias, reforma de estructuras comerciales y medidas de estímulo y subvenciones a los productos del campo, y de que se proceda a la actualización de los precios base que el SENPA tiene fijados para la concesión de préstamos a los agricultores para el abonado de cereales; de don José Sangra Bosch, en relación con el proyecto de instalación de dos centrales nucleares en el término municipal de Ametllá del Mar, y de don José María Adán García, en el sentido de que no se autorice

importación alguna, durante la presente campaña, de alcohol rectificado.

## Respuestas

También se publican las respuestas del Gobierno a ruegos y preguntas de Procuradores. Entre ellas, figura una al ruego de los señores Satrustegui y Fernández Palacio sobre el personal sanitario, practicantes, enfermeras, comadronas, A. T. S. y auxiliares en la Obra «18 de Julio» de la Seguridad Social, y su acomodación a las retribuciones de similares categorías en centros dependientes de la Seguridad Social con anterioridad a 1971.

En respuesta a un ruego del Procurador don Antonio León Manjón, se dice que el Gobierno estudia con el mayor detenimiento las atribuciones, derechos y prerrogativas de los diplomados en estudios empresariales, a fin de que se les pueda ofrecer un amplio abanico de salidas profesionales.

En relación con el ruego del Procurador don José Manuel Sierra Haya, relativo a la protección de aquellos trabajadores que ostentan cargos sindicales, se señala que entre los puntos de posible reforma, acaso ningún otro esté más necesitado de un tratamiento legal realista y justo que el de la garantía de permanencia del vínculo laboral en los supuestos de despido judicialmente declarado improcedente. Y si es cierto que los trabajadores que ostentan cargo sindical están expuestos a estos actos de abuso de poder no lo es menos que el tema no se suscita necesariamente como un reflejo de la representatividad sindical, sino que afecta, en mayor o menor grado, a todos los que están sujetos (y amparados) por las normas del contrato de trabajo.



LONDRES: Antonio Parra

## APRETADA VICTORIA LABORISTA

El Pacto Social, caballo de batalla del nuevo Gobierno Wilson

LONDRES, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Harold Wilson ha regresado esta tarde al número 10 de Downing Street, con categoría de inquilino permanente durante el transcurso de los próximos cinco años. Los laboristas han conseguido en las urnas el número de votos suficiente como para formar un Gobierno de mayoría, aunque la cantidad de escaños que les sobran en el Parlamento para esto no parezca del todo holgada (cuando quedan por ser declarados los resultados en seis municipios, los laboristas llevan acaparados 319 puestos en el Parlamento. Conservan, por tanto, una mayoría de tres).

Esta tarde se inicia un período de la historia británica contemporánea, que acaso resulte de lo más movido e interesante. El pacto TUC-Gobierno ha entrado en la probeta de ensayo. Comienza también el cuarto mandato de mister Wilson. Es el octavo Gobierno laborista que se instala en el número 10 de Downing Street, y da la casualidad de que Harold Wilson ha presidido la mitad de todos estos mandatos. Este record de permanencia en el poder, en lo que llevamos de historia, sólo lo ha batido Gladstone.

El menester que aguarda al nuevo premier inglés —«premierismo», si nos fijamos en sus largos días en el Poder—, una vez regrese de besar las manos a la Reina por cuarta vez consecutiva, es una tarea equiparable a las labores de Tántalo. Su cometido consistirá en hacer que la rueda económica del país, encallada en un profundo barranco, vuelva a rular nuevamente. Ante él se levanta toda una larga cordillera de dificultades: inflación, paro, Irlanda del Norte, solución del déficit de la balanza de pagos, la cual lleva rumbo de alcanzar este año los 4.000 millones de libras esterlinas de desnivel...

### El país, dividido

Dicen los detractores de mister Wilson que durante los siete últimos meses y medio él y sus hombres estuvieron comiendo la aquiescencia y el voto del electorado a base de falsos halagos, y a base también de enterrar los grandes problemas que se le presentaban al Gobierno debajo de la alfombra. Es un hecho cierto que, con miras a las elecciones de octubre, los laboristas habían mantenido artificialmente al mínimo

precio posible los artículos de primera necesidad, como la leche y el pan.

Por otra parte, tres cosas parecen haber patentizado las elecciones:

a) Que el país está dividido en dos grandes bloques de votantes. Uno emplazado al norte y otro al sur. El del norte presta vasallaje a la causa laborista. El del sur a la conservadora. La geografía juega también su baza en las elecciones.

b) Que la mente del votante se muestra indecisa. Y estuvo indecisa hasta el último minuto. Prueba fehaciente de la desorientación general es la escasa ventaja de votos que saca ahora en las elecciones el partido triunfador.

c) Que a los liberales se les acabó el fuelle en la presente ocasión. Aún están muy lejos de alcanzar la fortaleza de los otros dos grandes partidos. Tapan siempre con una muralla inexpugnable del sistema electoral inglés.

### Un camino difícil

¿A dónde va Inglaterra después de esto? ¿Se convertirá en país socialista a la sueca? ¿O la transformación irá más allá, hasta convertirse en un satélite de Moscú? Esta última sugerencia —habida cuenta de las tendencias profundamente conservadoras de los ingleses— habrá de ser descartada a corto plazo. Pero siempre existe el peligro a plazo largo de que, si la crisis económica se agrava, nazca una insurrección roja en el seno del laborismo, que determine la defenestración del ala moderada. No olvidemos que el laborismo, con la erosión de los años, ha pasado a ser un partido con mucho de burgués, y ha entrado en el «establishment». Wilson tiene entre sus compatriotas fama de hombre moderado. Por eso tal vez lo han elegido.

## EXITO DE LOS PARTIDOS NACIONALISTAS

● El escocés arrebató tres distritos a los conservadores

LONDRES, 11. (Resumen de Efe.)—El líder del Partido Conservador británico, Edward Heath, visiblemente afectado por las pérdidas que iba obteniendo su partido en el recuento electoral declaró que «no creía que su carrera política estuviera en peligro». Añadió el señor Heath que seguía afirmando que «una victoria laborista sería un desastre para el país».

### Los partidos nacionalistas

Como se preveía, las «vedettes» de estas elecciones han sido los movimientos nacionalistas y proautonomía de Escocia y País de Gales.

El Partido Nacionalista escocés (SNP) ha tenido un gran eco popular que le ha permitido ganar tres distritos que estaban en poder de los conservadores. Uno de sus dirigentes, John McAteer, atribuye el éxito, en gran parte, a la desilusión que sienten las comunidades escocesas de agricultores y pescadores por la actitud del Partido Conservador en relación con el Mercado Común Europeo. Según McAteer, los conservadores llevaron a Gran Bretaña a la CEE, con notable perjuicio para agricultores y pescadores de Escocia.

### Reelección de personalidades

Prácticamente, todas las personalidades políticas de los partidos en el Parlamento recobraron sus escaños. En el Partido Laborista se espera que el primer ministro no cambie a ninguno de sus ministros actuales, ya que los representantes de las dos tendencias dentro del gabinete volvieron a ganar en sus distritos.

- Wilson ha sido reelegido en su circunscripción de Huyton (Lancashire).
- El católico Gerry Fitt, dirigente del Partido Social Demócrata y Laborista, resultó elegido por el distrito de Belfast West con 21.821 votos, con una mayoría de 5.532 sobre el candidato unionista protestante. Fitt fue vicepresidente de la disuelta Asamblea del Ulster.
- El distrito de Belfast South fue retenido por el candidato del Partido Unionista protestante (lealista), revalidando Robert Bradford, con 31.129 votos.
- El Partido Comunista tampoco consiguió sacar como diputado a ninguno de sus 29 candidatos, la mayoría en los distritos escoceses, pero el partido había recomendado a sus seguidores que votaran al laborismo sobre todo.
- Los neofascistas del Frente Nacional, con 90 candidatos, perdieron también todas las fianzas, y lo mismo ocurrió con el partido de los homosexuales, de los agrarios y de los «antipartidos».

## EL MUNDO

### PERSPECTIVAS PARA WILSON

Si nos atenemos a los resultados numéricos de las elecciones británicas, el partido laborista ha obtenido ahora, con poca diferencia, el número de diputados que alcanzó en 1964, es decir, hace diez años. (He aquí un ejemplo que permitirá atribuir emociones inmovilistas a un partido cuyos electores se consideran avanzados. Y esto en el modelo del demoliberalismo.) En aquella época, esto constituyó una victoria calificada de espectacular, y constituyó el trampolín de lanzamiento de un nuevo primer ministro llamado Harold Wilson, quien, ante el reducido margen de que dispone aseveró que gobernaría a pesar de todo. La amarga experiencia le demostró que eso no era tan seguro.

¿Y ahora? Disponiendo de la mayoría absoluta sobre la totalidad del Parlamento y con ventaja sobre los conservadores, y aún sobre los conservadores y liberales sumados, su posición es más confortable. Puede contar con el apoyo condicionado de los unionistas del Ulster —siempre que adopte una actitud favorable a las tesis hegemónicas de los protestantes en el norte de Irlanda—, y el más reservado de los galeses. Tal es la ventaja con que arranca Wilson al retornar al número 10 de Downing Street.

Pero hay sombras en este cuadro. La más importante, sin duda, la constituye el peso que en la victoria laborista puede representar el ala izquierdista del partido, cuya rebelión a la disciplina difícilmente mantenida por el «premier» va a encontrarse reforzada. Las recientes dimisiones de personalidades laboristas, como lord Chalfont, Christopher Mayhew y lord St. Davids —que fueron ministros y subsecretarios en el Gobierno Wilson— y la amenaza de Shirley Williams de seguir el mismo camino, indican que la unidad en el partido laborista no es tan real como se complació en proclamar Wilson a lo largo de la campaña electoral. Los primeros se han dado de baja en el Labour, inquietos por las tendencias radicalizantes que advierten en él y por la creciente influencia de su ala izquierdista. La amenaza de la segunda se basaba en la perspectiva de que la Gran Bretaña abandone el

Mercado Común. Son las dos principales cuestiones que se enfrentan en las filas laboristas, y serán las que más insegura hagan la vida del nuevo Gobierno.

Este ala izquierda y también el ala izquierda de las «Trade Unions» disponen de dos poderosas máquinas de guerra. Tony Benn dirige la corriente del partido que exige la extensión de las nacionalizaciones, acompañado en esta petición por Michael Foot y respaldado por algunos de los más poderosos sindicatos. Prudentemente, y respondiendo bien a una táctica electoral, bien a convicciones propias, Wilson había logrado reducir su presión, tanto en el Congreso de partido laborista como en el de los Sindicatos. En estos últimos consiguió, además, silenciar la oposición de algunas Federaciones al Contrato Social, arma decisiva del «premier» en la campaña. A los más inquietos laboristas les prometió una lista de

nacionalizaciones relativamente reducida, salvando así la unidad del partido, al menos en apariencia. Una vez ganadas las elecciones, ¿se mantendrán mucho tiempo las fórmulas conciliatorias y de compromiso? Wilson precisará mucha energía y mucha suerte para imponerse a la acción combinada de esos dos polos de contestación.

El tema de la participación de Gran Bretaña en el Mercado Común es mucho más complejo. Durante la campaña electoral apenas se ha hablado de él por los candidatos laboristas y por Wilson. Había razones para este mutismo: el Labour se encuentra muy dividido en una cuestión que es impopular en el sentido estricto de la palabra. Es decir, que los partidarios de la adhesión se encuentran entre los grandes industriales y los hombres de negocios, mientras los adversarios son los sindicatos y las amas de casa. Wilson había mantenido siempre su tesis de una renegociación, aunque sin precisar sus términos. Un problema sobre el que se ha guardado tanto silencio será, sin embargo, el que más tinta hará correr bajo el nuevo Gobierno laborista.

J. L. GOMEZ TELLO



# ELECCIONES INGLESAS: REACCIONES INTERNACIONALES

## RESULTADOS DE COMICIOS ANTERIORES

AÑO 1964:

	Votos	Escaños	%
Partido Laborista .....	12.205.814	317	44
Partido Conservador .....	12.001.396	304	43
Partido Liberal .....	3.099.878	9	11
Otros .....	355.286	—	2

AÑO 1966:

	Votos	Escaños	%
Partido Laborista .....	13.064.951	363	48
Partido Conservador .....	11.418.433	253	42
Partido Liberal .....	2.327.533	12	9
Otros .....	452.689	2	1

AÑO 1970:

	Votos	Escaños	%
Partido Laborista .....	12.178.295	287	43
Partido Conservador .....	13.145.123	330	46
Partido Liberal .....	2.117.033	6	7
Otros .....	906.345	7	4

AÑO 1974 (febrero):

	Votos	Escaños	%
Partido Laborista .....	11.661.488	301	37
Partido Conservador .....	11.928.677	296	38
Partido Liberal .....	6.056.713	14	19
Otros .....	2.115.013	23	6

BRUSELAS: Ignacio María Sanuy

## Tranquilidad en los medios europeos

BRUSELAS, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La Comisión Europea, siguiendo su ya tradicional costumbre no tiene que hacer ningún comentario en relación con el resultado de las elecciones británicas. «Es te es un asunto nacional en el que no tenemos nosotros que decir nada.» Así se expresó este mediodía el portavoz de la Comisión de la CEE, desautorizando por anticipado cualquier co-

BRUSELAS, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Bueno, a la Comisión o a las instancias comunitarias.

No hay, pues, ninguna reacción oficial y se desmiente incluso la existencia de cualquier opinión autorizada.

Los socios europeos de Gran Bretaña, dice en un comentario «Le Soir», han acogido menos mal el hecho de que los laboristas tengan ahora la mayoría absoluta en la Cámara de los Comunes, que la demanda de re-negociar la adhesión al Tratado de Roma antes de saberse el resultado electoral. Míster Wilson, fortalecido con su triunfo en las urnas, podrá permitirse el lujo de llevar a cabo una política más decidida.

Otro asunto es saber si la victoria laborista supone el fin de la hipoteca que pesaba sobre la presencia inglesa en la CEE. Pero antes de despejar este interrogante se impone asegurar que el bloqueo de las activida-

des del Mercado Común no han tenido como una causa la actitud de los británicos.

Como es sabido, será el propio pueblo británico el que planteará la resolución del problema a través de un referéndum. Pero la cuestión estriba en saber cuándo se celebrará el referéndum y qué momento elegirá mística Wilson para la consulta ya que la pregunta estará ligada a las circunstancias del momento.

La impresión general en los medios diplomáticos, es que la victoria laborista ha tranquilizado a los europeos y que el verdadero problema no es ya saber si los ingleses se quieren ir o no del Mercado Común, sino las condiciones que intentarán imponer para su permanencia dentro de la Comunidad.

Como les decía al principio, no ha habido reacciones oficiales. Sin embargo, por libre, un miembro de la Comisión Europea, el británico G. Thompson, ha dicho: «Después de las elecciones y cuanto antes sea posible, Gran Bretaña deberá empeñarse seriamente con sus partenaires en un diálogo sobre las condiciones para su permanencia en el Mercado Común.

Acaso para aclarar las cosas vuelva a ponerse en marcha la idea de una «cumbre» europea para antes de Navidad. El primer ministro francés se ha mostrado muy escéptico a este propósito. También los belgas y los alemanes se sienten poco ilusionados en el proyecto. Pero la «cumbre» puede surgir como una necesidad, como un ejercicio político en un momento de prueba. Thompson ha dicho hoy: «Napoleón y alguno de sus imitadores modernos tuvieron sus cien días. La Comunidad Europea dispone de poco más de sesenta días entre las elecciones británicas y la «cumbre» europea de finales de diciembre. Y este será un período crucial para la Comunidad.»

PARIS: Enrique Laborde

## INCOGNITAS SOBRE LA ACTITUD BRITANICA RESPECTO A LA CEE

PARIS, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Para la mayoría de los observadores políticos, el resultado de las elecciones británicas aparece como una decisión de pura lógica por parte de un electorado, de una opinión pública, que se considera más a salvo con el pretendido «contrato social» suscrito entre laboristas y Sindicatos que con el inevitable enfrentamiento, con todas sus consecuencias, entre los conservadores y las cada día más poderosas Trade Unions. No obstante, al margen de las consideraciones puramente circunstanciales, las reacciones en los medios políticos y periodísticos se orientan en una misma dirección: la actitud que adoptará el nuevo Gobierno Wilson ante la Comunidad Económica Europea. Nadie quiere dramatizar sobre este asunto y en casi todos los comentarios se manifiesta cierto optimismo acerca de la decisión final del electorado una vez que, tal como lo prometió el dirigente laborista, se celebre el inculcable referéndum sobre una adhesión británica a la CEE, que está más que adoptada, firmada y ratificada por un Gobierno y un Parlamento que nadie puede poner en tela de juicio.

De todos modos, estos optimismos, respaldados y justificados por unas realidades económicas llamadas interdependencia y cooperación, que le son más que necesarias al nuevo Gobierno Wilson para la ejecución de sus promesas electorales, tienen la sombra de una duda, la inquietante certidumbre de las sombrías relaciones que se han manifestado entre Londres y el «continente», desde febrero último, hasta nuestros días.

### «Election night»

En la Embajada británica se celebró una «election night», con la presencia de numerosos periodistas y expertos en cuestiones políticas y diplomáticas. Cuando saltaron las primeras noticias de una posible «marejada laborista», el buen humor se disipó discretamente, pero de un modo elocuente. «El señor Wilson tendría una buena mayoría de trabajo («working majority»), con treinta diputados. Todo lo demás sería excesivo y, a nosotros, no nos entusiasmaron nunca los excesos», comentó un periodista londinense. Y tenía razón, porque los excesos han sido los que precisamente han terminado con muchas hegemonías económicas, políticas y de otras especies. Sin embargo, conforme las agencias de noticias ponían en evidencia, como siempre, a los institutos de opinión pública, a los inefables técnicos del sondeo y el pronóstico, el ambiente se animó y se empezaron a considerar como «gastos electorales», las nacionalizaciones, el contrato social y las incertidumbres europeas.

### Referéndum

Para los comentaristas de esta primera hora de reacción a las elecciones, Harold Wilson tendrá que revisar friamente su plan de acción para combatir una crisis económica y social que no está lejos de los amargos días de un pasado invierno, con jornadas laborales de tres horas y con buenos cortes de gas y electricidad. Hoy se recordaba la opinión de un magnate de la industria textil, lord Kearson: «Nosotros estamos ligados por las decisiones de Ford, de Giscard, de Schmidt, de Tanaka o de los árabes. La simple idea de que somos capaces de controlar nuestro destino, es simple delirio...». Esto es cierto, indiscutible y categórico. Harold Wilson es consciente de esa realidad y no es imaginable la precipitación en la convocatoria de un referéndum que podría ser fatal para el futuro inmediato del país, de un país en difícil y peligrosa situación. Es más, el propio Wilson, que nunca aceptó la idea de un referéndum para cuestiones determinantes en la vida del país, por estimar, como así es, que se trata de un procedimiento no previsto por los textos constitucionales, dijo en cierta ocasión con su peculiar cinismo: «Un referéndum sólo se convoca cuando se sabe que va a ganarse.» Esto fue en ocasión del ridículo referéndum para la adopción de la llamada «constitución de Gibraltar». Ahora, tiene doce meses para convocar el que ha prometido en su campaña electoral sobre la adhesión de Gran Bretaña al Mercado Común. Y aquí se piensa que doce meses dan mucho de sí. Y de no.

BONN: César Santos

## SIN SORPRESAS

BONN, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La incógnita de las elecciones británicas se ha despejado sin sorpresas para Alemania. El canciller Schmidt ha felicitado telegráficamente a mística Wilson, a quien unen no sólo lazos de afinidad ideológica (ambos son socialistas), sino también en amistad personal. Gran Bretaña tendrá, por fin, un Gobierno con sólido apoyo parlamentario. Bonn espera que el «premier» se solidarice con el resto de los países comunitarios para luchar contra la inflación.

Entre la República Federal y Gran Bretaña no hay problemas bilaterales pendientes. Si hubiesen ganado los conservadores, las relaciones hubieran continuado por la misma senda armónica. El triunfo laborista se ve a orillas del Rin con cierto temor en lo que se refiere a la necesidad de poner en orden la economía inglesa, sumida en una bancarrota capaz de arrastrar a sus aliados si Wilson aplica pronto un enérgico plan de estabilización.

En Bonn no se cree que Gran Bretaña presente con criterios intransigentes la revisión de su ingreso en el Mercado Común. Wilson tiene una deuda con el pueblo inglés —convocar un referéndum sobre la incorporación inglesa a la Comunidad— y la cumplirá, pero planteará la consulta popular de manera que se asegure de antemano el resultado positivo. No está Londres en condiciones de enfrentarse al Mercado Común.

Alemania no teme que las dificultades de orden económico a las que ha de hacer frente Inglaterra muevan a Wilson a descuidar sus obligaciones militares en la Alianza Atlántica. Aun en el caso de que los laboristas aplicasen recetas marxistas en la planificación industrial y social, mantendrían en lo político y lo militar su fidelidad a la causa occidental.



# Serias dudas de que Rockefeller sea confirmado como vicepresidente

## ● Nuevas revelaciones de «regalos» a colaboradores y amigos políticos

NUEVA YORK, 11. (Por el corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La maquilinaria que mueve a los Estados Unidos en todas sus facetas tiene dos características: es lenta, pesada y tarda en ponerse en funcionamiento. Pero cuando lo hace, no hay quien la detenga. Es preciso explicar esto para entender la secuela de Watergate, los problemas de Flanigan y, sobre todo, los que Rockefeller está encontrando día a día en su camino político, que arrojan serias dudas sobre su confirmación por el Congreso.

### El dinero no hace la felicidad

Desde que comenzaron las audiencias para tal confirmación, Rockefeller ha encontrado todos los días, al levantarse, una nueva piedra debajo del colchón y posiblemente habrá llegado a la conclusión de que el dinero, efectivamente, no hace la felicidad. En su caso específico, su dinero y la forma de «Rocky» de manipularlo con efectividad, ha sido hasta ahora una barrera infranqueable que hubiera, más o menos, toreando los regalos efectivos o especie a sus amigos Kissinger —cincuenta mil dólares—, Ronan —medio millón—, Morhouse —ochenta y seis mil— y Hugh Morrow —cien mil—. Pero anoche la Prensa, esa molesta Prensa, ha descubierto que existen otros 176.000 dólares en regalos y préstamos en tono político y que el hermano del vicepresidente designado, Laurence, ha boicoteado al candidato opositor de Nelson cuando éste se presentaba como candidato a gobernador de Nueva York.

### «Trampa electoral»

El portavoz de Rockefeller, Hugh Morrow, otro de los agradecidos en la rifa benéfica de Nelson, ha confirmado la existencia de tales regalos a cuatro antiguos ayudantes suyos. Pero lo de la generosidad ya ha pasado a segundo plano por más implicaciones políticas que tenga, al saberse que el FBI está investigando cuidadosamente la financiación por Laurence Rockefeller de una biografía absolutamente crítica del ex juez del Tribunal Supremo, Arthur Goldberg, cuando éste se enfrentaba con Nelson por el primer puesto político del Estado de Nueva York, biografía que muy posiblemente fue decisiva para eliminar a Goldberg de la elección.

Goldberg ya ha reaccionado, en forma poco agradable a Rockefeller, calificando el libro financiado por la dinastía, de «brumosa y sucia trampa electoral».

La historia es así: Laurence, secretamente, destinó sesenta mil dólares para que Victor Lasky escribiera, de forma tan rápida como fuera posible, una biografía de Goldberg titulada «Arthur Goldberg, el viejo y el nuevo». Por cierto, que Lasky también ha escrito libros muy destructivos sobre John y Robert Kennedy y ha recibido del grupo que dirigía la campaña para la reelección del Presidente Nixon, en 1972, veinte mil dóla-

res para escribir discursos y declaraciones del dimisionario.

### Puritanismo político

El FBI está investigando la fórmula utilizada para, en plena campaña, destinar fondos a un libro que era el epitafio político de uno de los candidatos. Laurence formó una corporación fantasma para canalizar tales fondos a la editorial Arlington House, y Nelson, por supuesto, ignora la ayuda tan brillantemente prestada por su hermano para liquidar políticamente a la oposición. Si lo hubiera sabido, dice, naturalmente se hubiera opuesto al libro calificado por Goldberg de «hachazo» contra su persona.

Los términos son familiares. Eliminando la relación familiar es lo de antes: Un decidido partidario dispuesto a sacrificar hasta su reputación con trucos sucios para que gane la elección un candidato. Lo mismo que le costó el puesto a alguien que ahora vive en California.

Rockefeller todavía no ha llegado al nudo de su problema. La máquina legislativa es, como decimos, lenta. Pero las perspectivas son bastante negras. El puritanismo político americano se ha puesto en marcha, purgando a conciencia a los futuros dirigentes. De momento, las sesiones para confirmar a Peter Flanigan y Nelson Rockefeller, son ejemplos claros aunque nadie se explica cómo no lo había previsto Gerald Ford, cuyo prestigio político inevitablemente bajará puntos con cada negativa congresional a sus candidatos.

### El escándalo de Mills

Claro, que otros están peor. Edward Kennedy, por ejemplo, cuya esposa está decidida a tener un Chappaquidick propio. O el representante Wilbur Mills, ayer temido y troncante presidente del Comité de Procedimientos de la Cámara, hombre en cuyas manos reposaba la decisión casi final en cuestiones fiscales o comerciales, sorprendido «in fraganti» en su coche con una bailarina de «stiptease», llamada profesionalmente «el pardo argentino», por dos policías, con la cara arañada, dos mil copas y un par de ojos morados en la cara de su acompañante femenino, mientras su esposa reposaba en casa con un pie roto. Mills ha dado todo tipo de explicaciones, aunque al escribir estas líneas aún no ha aparecido por el Congreso, timido él. Pero no es lo malo lo

anterior. Lo peor para su carrera política es que, cuando los policías de uniforme le detuvieron, les dijo esa frase familiar de «soy un congresista y voy a destituirles». Eso es lo más grave de todo el escándalo. Naturalmente, los policías no le soltaron.

### Financiación de las campañas electorales

WASHINGTON, 11. (Afp-Efe-Reuters.)—La Cámara de Representantes envió ayer a la Casa Blanca un proyecto de ley que regule la financiación de las campañas electorales.

Este texto, consecuencia directa del asunto Watergate, fue aprobado en la Cámara Baja por 365 votos contra 24. El Senado había aprobado el martes este proyecto de ley por 60 votos contra 16.

Algunas de las propuestas contenidas en este texto sometido a la aprobación presidencial, son rigurosas. Se especifica, por ejemplo, que ninguna contribución individual podrá exceder de mil dólares para un candidato, y de 25.000 dólares para el total de los candidatos. Ninguna contribución en efectivo podrá ser superior a cien dólares. Se ha previsto igualmente la constitución de una comisión federal para vigilar el cumplimiento de la ley.

## WASHINGTON: LA OEA ANTE EL DIA DE LA HISPANIDAD

WASHINGTON, 11. (Efe.)—El colonialismo es una situación incompatible con la dignidad de América y debe terminar, según dijo hoy aquí, en un discurso pronunciado ante el consejo permanente de la Organización de Estados Americanos, el delegado de El Salvador, embajador Francisco Beltrán Galindo.

Al dirigir la palabra en representación de los países americanos de habla hispana al consejo permanente en un acto protocolario de una hora, para conmemorar el aniversario del descubrimiento de América por Cristóbal Colón en 1492, Beltrán Galindo tuvo palabras de elogio para los Reyes Católicos y España.

Hablando en nombre de los países anglófonos de la OEA, el representante de Barbados, Cecil Beaumont Williams, resaltó la pluralidad de razas y culturas de América. «No tenemos todos las mismas ideologías políticas ni vivimos bajo sistemas políticos y sociales idénticos, pero, a pesar de esas diferencias y de todas las diferencias nuestros principios históricos, los pueblos de las Américas tienen muchas tradiciones y costumbres en común. Amamos con igual fervor nuestras instituciones libres y nuestra independencia», dijo.

«La libertad y la independencia son dos de las más bellas conquistas de la humanidad», dijo, por su parte, el representante de Haití, Gerard Bouchette, que habló en nombre de los países francófonos de la OEA. Bouchette saludó hoy a «una América libre e independiente».

«En este mundo de insolidaridad, la existencia de un conjunto de países y pueblos trabados por una larga serie de afinidades constituye una riqueza que debemos conservar y, a ser posible, aumentar», dijo, por su parte, el observador permanente de España ante la OEA, Enrique Suárez de Puga.

Unas palabras del delegado de Paraguay y presidente actual del consejo permanente de la OEA, Miguel Solano López, inauguraron y clausuraron el acto, al que asistió como invitado el embajador de España en los Estados Unidos, Jaime Alba Delibes.

### España y el medio ambiente

PARIS. (Efe.)—En círculos allegados a la OCDE en París se comenta que en la sesión del Comité del Medio Ambiente, a nivel ministerial, que se celebrará en París a mediados de noviembre próximo, será elegido como vicepresidente de la reunión el Ministro de Planificación del Desarrollo de España, Joaquín Gutiérrez Cano. Se reconocerá así el interés creciente que muestra el Gobierno español por los problemas del medio ambiente y la mejora de la calidad de la vida.

Es ésta la primera vez que dicho comité se reúne con la participación de los ministros del Medio Ambiente encargados de estos asuntos en los 24 países miembros.

## KISSINGER, EN DAMASCO

### Esfuerzos del secretario de Estado para reactivar la Conferencia de Ginebra

DAMASCO, 11. (Efe-Reuter-Afp.) — El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, ha llegado hoy a Damasco, procedente de El Cairo, segunda escala de su viaje por Oriente Medio.

A su llegada a Damasco, Kissinger se ha quejado un poco de tiempo para descansar en la residencia oficial de Ruadan, antes de iniciar sus conversaciones con el Presidente Hafez Assad, a las 12,30 horas.

Kissinger, que llegó a Damasco a las 11,30 (10,30 mantenidas por Kissinger con el Presidente egipcio Jordania para entrevistarse con el Rey Hussein.

Las conversaciones con las autoridades sirias no se presentan nada fáciles. Siria quiere que la Conferencia de Ginebra, que se reunió el mes de diciembre del año pasado durante dos días, sea convocada con la mayor urgencia con el fin de que se elaboren los términos del acuerdo definitivo para la total retirada de los israelíes de los territorios árabes ocupados, a tenor de la resolución 242 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, decretada al final de la guerra árabe-israelí, de 1967.

Pero según se desprende de las conversaciones mantenidas por Kissinger con el Presidente egipcio, es posible que para que se llegue a un acuerdo de paz será preciso que se reanude la Conferencia de Ginebra, a nivel de ministros de Asuntos Exteriores.

Un alto funcionario norteamericano, después de la reunión mantenida ayer con el Presidente egipcio, manifestó que la misma se había desarrollado en una atmósfera «de lo más cordial y amistosa».

Según el diario semioficial cairota «Al Ahram», en su edición de hoy, uno de los puntos en que ha insistido el secretario de Estado norteamericano es en la reanudación, lo antes posible, de la Conferencia de Ginebra.

Anoche, una bomba causó la muerte a un hombre y herido a una mujer de la limpieza de una oficina de una empresa norteamericana en Damasco, indica hoy una declaración oficial siria.

En el anuncio difundido por la agencia siria de noticias Sana, se atribuye la explosión al estallido de una bombona de gas, pero se añade que se está investigando el incidente.

Sin embargo, la Organización Comunista Araabe, asume la responsabilidad de la explosión y ha señalado que está en relación a la visita del secretario de Estado, Henry Kissinger.

La organización comunista clandestina ha dicho en su declaración que ha divulgado a través de la Prensa libanesa que había perpetrado este acto —en el que murió un muchacho—, como preludio a la visita de Kissinger.

La explosión es parte de una campaña contra las maquinaciones que se están haciendo a espaldas del pueblo árabe, entre los imperialistas y los regímenes burgueses traidores, añade la declaración.

Un incidente que hubiera podido ser grave, retrasó media hora la salida de Kissinger esta mañana en el aeropuerto de El Cairo.

Tras cerrarse las puertas del aparato, se produjo un disparo, al parecer accidental, del arma de uno de los miembros del servicio de seguridad del secretario general, y una bala hirió en el brazo a otro agente. La herida es ligera y fue curada en el interior del avión.

El embajador de Estados Unidos en El Cairo, Herman Eilts, extrañándose de ver el avión inmóvil, en vez de dirigirse a la pista de despegue, entró en comunicación por radio con la tripulación y ha preguntado qué pasaba. Fue un miembro de la Embajada el que relató el incidente a los periodistas.



## SEIS AÑOS DE REVOLUCION «A LA PERUANA»

Discurso del presidente Velasco Alvarado tras el terremoto que castigó al país

LIMA, 11. (Exclusiva para el diario ARRIBA.)—No se inhibió de hacerlo. La vista del Presidente de la República peruana revisó el techo del recinto. También las arañas de cristal. Luego sonrió, al tiempo que pedía silencio a los concurrentes con su mano izquierda.

### Vitores

Tenía sus motivos Velasco Alvarado para la inspección ocular. A las cinco de la tarde, poco antes de su entrada en el salón dorado de Palacio —lugar desde donde el Presidente pronunciaría su discurso—, un nuevo temblor, el más fuerte de los 690 habidos desde el terremoto del día 3, azotaba la población. Con grado 4 en la escala de Mercalli y una duración de treinta segundos, hizo vibrar el suelo del salón y poner en movimiento las tres grandes arañas de cristal suspendidas del techo por largos cordones. Ante el sordo bramido y las sacudidas de la maciza construcción, el público, puesto en pie, vitoreaba a Perú y a la Fuerza Armada. «Pueblo y Fuerza Armada, unidos, venceremos», rugían los campesinos que ocupaban más de la mitad del salón. Poco a poco, las lámparas dejaron de temblar. La banda de música de la Guardia Republicana atacó los compases de la marcha de banderas. Al poco, Velasco, rodeado de su Gabinete, entraba en el salón, ocupando el sitio desde donde pronunciaría su discurso. Hecho el silencio y antes de que el Presidente comenzara su discurso, un nuevo grito arrancó las sonrisas de la concurrencia: «Viva el Perú, carajo!».

### Anticaudillista

Y una referencia al 9 de octubre. Ayer se conmemoraba la entrada, hace seis años, de las fuerzas militares en los yacimientos petrolíferos de La Brea y Parí —hasta entonces en manos de la International Petroleum Company—, nacionalizando el petróleo nacional. A partir de entonces, el pueblo peruano comprendió que el golpe militar que seis días antes había derribado al Presidente Belaunde Terry no era otro golpe. Los uniformes peruanos comenzaban una revolución, autóctona, independiente, no alineada a ninguna tendencia. Hace seis años, el Perú comenzaba un proceso que sería estudiado con atención por las otras Repúblicas del subcontinente. Hoy, las coordenadas de una revolución «a la peruana» se explican por sí mismas y se extienden, como fórmulas válidas para otros países del área, condicionados por la analfabetización en lo cultural, la pobreza en lo económico y la dependencia en lo político.

«Fiel al carácter anticaudillista —diría Velasco en su discurso— de nuestro movimiento, este mensaje será expresión de las experiencias centrales de un proceso que estamos construyendo.» Con estas palabras, el Presidente ponía sobre el tapete la irreversibilidad del régimen actual peruano. La revolución emprendida hace seis años por la Fuerza Armada no es de ninguna forma caudillista ni carismática. Sus logros son consecuencia lógica de un previo análisis de la situación y un programa exhaustivamente analizado primero y canalizado después. Faltarán los hombres, los dirigentes, pero el proceso continuará. Una clara advertencia para quienes vinculan el actual proceso a la persona del Presidente Velasco.

### Expropiación de los diarios

Y nuevamente, el pronunciamiento de una total independencia en lo que respecta a la ligazón con ideologías extrañas, algo que, desde su ascenso al Poder, los militares de este país no se cansan de repetir.

Tras poner de relieve los logros alcanzados por la revolución en los seis años de permanencia y poner de relieve «el ejemplo de las comunidades campesinas, que supieron, por encima de la más grande adversidad, conservar el legado inmemorial de una antigua cultura comunal auténticamente democrática y libre», el jefe de la revolución echaría un jarro de agua fría sobre quienes piden la vuelta del país al juego pluralista de los partidos políticos. «Esto nos enseña —diría Velasco, refiriéndose a los logros del país alcanzados desde el sesenta y ocho— que no es preciso y que, por el contrario, sería pernicioso organizar aparatos intermediarios de control o partidos oficiales que regimenten la vida ciudadana para seguir haciendo de la política el ejercicio de la intermediación. Nuestra revolución aspira, como hemos dicho tantas veces, a crear un ordenamiento social participacionista.»

El discurso presidencial no olvidaría, ni dejaría de enfrentarse contra la campaña auspiciada por la SIP (Sociedad Interamericana de Prensa), al condenar ésta la expropiación estatal de los seis grandes diarios peruanos de difusión nacional. Diría Velasco al respecto: «Hay una intensa campaña internacional organizada contra el Perú. Quiénes la mueven son los que han visto afectados sus intereses por las reformas de la revolución. Algunos son peruanos. Otros, extranjeros. Pero a todos les une una causa común: comunes intereses. La Sociedad Interamericana de Prensa —continuaría el Presidente—, el organismo que reúne no a periodistas, sino a propietarios de órganos de Prensa escrita del continente, aparentemente dirige esta campaña. Hemos invitado a quienes critican nuestra reforma de Prensa para que vengan al Perú y comprueben la libertad escrita personalmente.»

## OTRO MILITAR ASESINADO POR EL «ERP»

La falta de custodia de la oficialidad, facilita la venganza prometida por Santucho

BUENOS AIRES, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — Con el título de «Con su mujer y dos pistolas del 45, Sandler se refugia en el Congreso», el diario «La Opinión», sensato en cuanto a sus temas científicos, muy sesudo y muy bien informado, en recuadro y a dos columnas, da a conocer lo más insólito que en materia de publicidad demagógico-política pueda hacerse. Se trata del diputado Héctor Sandler, presidente del partido

### Entrada espectacular

«Unión del pueblo, adelante.» Parece ser, sin que a ciencia cierta lo sepa nadie, que, amenazado, se ha refugiado en el Congreso Nacional, donde hizo una espectacular entrada con su mujer. El doctor Sandler vestía pantalón vaquero y lucía barbas más dadas al abandono que a la dificultad de afeitarse. Pero lo más llamativo en él, en el diputado de los pantalones vaqueros, son dos pistolones que a lo «western» lleva al cinto, con el gatillo levantado, porque, según lo que él proclama, puede ser atacado por cualquiera de las imágenes que en el Congreso oran la noble estancia.

### Nuevo asesinato

Como si la continuación de los asesinatos contra oficiales del Ejército «indiscriminadamente», según Santucho, fuese la respuesta al concilio político en derredor de Isabel, la señora Presidente, a las 6,35 horas de la mañana de hoy y en la ciudad de Santa Fe, cuando el teniente primero don Juan Carlos Gambando se disponía a tomar su automóvil para ir al cuartel, ha sido ametrallado y llevado al hospital en estado agónico, en donde falleció antes de poder ser intervenido.

Si no nos fallan las cuentas, don Juan Carlos Gambando hace el número once de los muertos, con lo que, ateniéndonos a la promesa del alto mando del ERP, sólo son cinco los que res-

### VENEZUELA: ATENTADO CONTRA LA EMBAJADA DE PANAMA

Estalló una bomba, pero no se produjeron víctimas

CARACAS, 11. (Efe.) — Una bomba estalló anoche ante las puertas de la Embajada de Panamá en Venezuela, situada en la zona este de la capital, produciendo pequeños daños.

La explosión dejó un hueco en el jardín, pero la estructura de la edificación no sufrió daños de consideración, salvo la rotura de cristales y cortinas de algunas ventanas, producto de la fuerza de expansión de la carga.

tan, puesto que en dieciséis cifró la venganza. Este joven teniente, como el resto de los militares asesinados, por su poca importancia jerárquica carecen de la más absoluta custodia y, dada su juventud, no toman tampoco precauciones. El «heroísmo» del ERP no parece salir muy bien parado con estos ataques a las vidas de los humildes. No obstante, y a pesar de los melindres del diputado Sandler produciendo tan deliberado escándalo; no obstante la continuación criminal de los guerrilleros del ERP, el jefe de protocolo de la señora Presidente está ultimando los preparativos para el primer viaje de Isabel al interior del país, precisamente entre los días sábado 12 y martes 15 (por lo que no podrá ir al partido de fútbol entre los equipos de España y la Argentina). La señora Presidente tendrá una abrumadora tarea, que va desde la inauguración en la Rioja (su provincia natal) de importantes centros sociales, a la culminación de la clausura del Congreso Eucarístico Nacional que se está celebrando en Salta, provincia a la que por sobrenombre se le llama «Linda», y más que sobre nombre debiera ser «apellido», porque en ésta, Sal-

ta, está el arca donde se guardan los valores históricos.

Desconocemos el texto del discurso con que la señora Perón va a poner el broche al importante Concilio Nacional en el que la iglesia está estudiando su proyección espíritu-social, para lo que ha venido el enviado papal, cardenal Silvio Oddi, portador del santo mensaje.

Sea cual fuere este discurso, nada arriesgamos adelantando que se va a basar en la condena a la violencia, porque es la violencia la que realmente lo inva de todo.

### Sindicalistas subversivos

«Los dirigentes sindicales Agustín Tosco y René Salamanca, no trabajan para el sindicalismo, sino que están exclusivamente en el extremismo», dijo el interventor federal en la provincia de Córdoba, Raúl Lacabanne.

Contra ambos sindicalistas está pendiente una orden de detención por los sucesos producidos en la provincia, cuando la Policía ocupó el Sindicato de Luz y Fuerza y encontró un verdadero arsenal.

Salamanca y Tosco dirigen, respectivamente, el Sindicato de Luz y Fuerza y de Mecánicos (SMATA), ambos filiales de Córdoba, este último sin personalidad sindical desde las últimas huelgas en la plataforma automotriz de la empresa Ika-Renault, subsidiaria de la Renault francesa.

Ambos Sindicatos se han destacado por su intervención en los «paros activos» y están identificados con la izquierda sindicalista argentina, reunida en la «coordinadora sindical». —(Efe.)

## MISION BANCARIA ESPAÑOLA, A BOGOTA

PARTICIPARA EN UNA REUNION  
CON REPRESENTANTES DEL GRUPO  
ANDINO

BOGOTA, 11. (Efe.) — Una misión bancaria de España llegará esta semana a Bogotá para participar en una reunión con representantes del grupo subregional andino, que se desarrollará entre el 16 y el 18 del presente mes.

La información suministrada oficialmente hoy, indica que el presidente del Instituto de Crédito Oficial de España, Alberto Cerrolaza Asenjo, presidirá la misión de su país, en la que figuran también José María Latorre, subgobernador del Banco de España (Banco Central); Alfredo Sánchez Bella; ex Ministro y ex embajador y actual presidente del Banco Hipotecario; Antonio Santillana del Barrio, ex decano de la Fa-

cultad de Ciencias Económicas de Madrid; Antonio Macías, director de la Escuela Superior de la Confederación Española de Cajas de Ahorro y otros diez banqueros de igual nivel directivo.

En la reunión hispanoandina se analizarán la aportación de la pequeña y mediana industria a los planes de integración subregional y el posible intercambio y colaboración que pueda darse institucionalmente entre España y los seis países del Acuerdo de Cartagena (Venezuela, Perú, Chile, Bolivia, Ecuador y Colombia) con relación a ese sector industrial, tanto en el campo de la planificación como en el de financiación y asistencia técnica.



## ESCASA ESTIMACION DE LOS PAISES MEDITERRANEOS POR LAS OFERTAS DE LA CEE

### Sondeos previos de la Comisión Europea sobre el estado de las nuevas negociaciones

BRUSELAS, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El próximo miércoles 15, los ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común se reunirán de nuevo en Luxemburgo. En el orden del día figura una comunicación de la Comisión Europea sobre el estado de las nuevas negociaciones de la Comunidad con los países mediterráneos.

Tras los encuentros de los negociadores europeos con los delegados de Malta e Israel, la Comisión ha expresado su inquietud al comprobar que los países cocontratantes muestran claramente su escasa estimación de las ofertas hechas por la Comunidad para estas negociaciones.

La Comisión ha querido antes de entrar de lleno en las negociaciones con los demás países informar al Consejo de ministros para saber hasta dónde pueden llegar sus posibilidades y cuál es el margen real de la negociación.

Los medios de la Comisión Europea son conscientes, por un aparte, de las limitaciones contenidas en los mandatos, y de otra, de las dificultades que han existido para lograr que los ministros europeos llegasen a un compromiso político que permitiese poner en marcha la negociación. Desde esta perspectiva, los medios comunitarios expresan su inquietud y temen que una posible actitud negativa de los países cocontratantes llevaría a calendas griegas el comienzo de las negociaciones y crearía nuevas dificultades agravadas todavía por las circunstancias de crisis que vive la CEE.

De todos modos, la perspectiva de esta reacción negativa que de momento han manifestado tanto Malta como Argelia, ha creado un clima de preocupación y la Comisión se remite a los ministros para que las posiciones se aclaren en seguida para evitar cualquier malentendido, cuyas consecuencias no pueden todavía preverse.

#### Actitud de España

No se sabe tampoco cuál va a ser la actitud de España. Obviamente, nuestro país es consciente de los límites y de las deficiencias del nuevo

mandato complementario, pero por el momento, Madrid está intentando fijar su posición negociadora, sin lo cual no puede establecerse la fecha de los primeros contactos con la CEE.

Como casi siempre, las posiciones maximalistas pueden en este caso crear riesgos. Lo posible es lo que interesa en el mundo político, donde los deseos deben acomodarse a la realidad para que no acaben siendo pesadillas.

La posición más constructiva parece consistir en negociar, en hacer cada día lo que se pueda, ni menos ni más, ya que las circunstancias son poco favorables a las demoras y a los aplazamientos. Hacer cada día lo que se pueda es ya bastante en los tiempos que se corren. Pero a la larga suele ser más rentable una adaptación que el proclamar exigencias que no serán atendidas. La impresión del momento es que la CEE no va a ampliar en nada las concesiones de los mandatos. Para llegar a ellas ha tenido que trabajar duramente y cualquier cambio ahora podría suponer un parón que nadie sabe cuánto duraría.

Pero también existe la impresión de que la llamada política global mediterránea es una realidad excesivamente teórica y que en la práctica los países mediterráneos no muestran la homogeneidad suficiente para que pueda hablarse de una política común. Sin embargo, no hay que olvidar que algunos de estos países, como Israel, han entrado en la negociación con una actitud positiva. Y esta actitud positiva condiciona bastante. Si, por ejemplo, los israelitas lograsen fácilmente una reducción para las naranjas de un 60 por 100, mientras nosotros seguimos discutiendo el contenido del mandato, es obvio que directamente nos veríamos perjudicados. Lo malo de la globalización mediterránea es que no permite quedarse al margen, ya que la marginación juega siempre en contra de nuestros intereses.

Ya veremos cómo los ministros esclarecen sus posiciones el próximo miércoles. Mientras tanto, conviene que nos libremos de todo entusiasmo y recordemos que a España todo le cuesta mucho. Sin que el esfuerzo sea una excusa para no hacer nada.

## UNA MANIFESTACION PEDIA QUE HAILE SELASSIE FUERA EJECUTADO

### Los jóvenes fueron dispersados por la Policía etiope

ADDIS ABEBA, 11. (Efe, Reuter, Ap.)—La Policía hizo uso de gases lacrimógenos para dispersar una manifestación de estudiantes universitarios que pedían la ejecución del ex Emperador de Etiopía, Haile Selassie.

El grupo de manifestantes

—unas 300 personas— pedía también el retiro de la Junta militar provisional y el establecimiento en el país de un Gobierno del pueblo.

La Policía encargada de disolver manifestaciones alcanzó a los manifestantes a unos 800 metros

más allá de la Universidad, entablándose una refriega, durante la cual los agentes utilizaron gases lacrimógenos, logrando dispersar a los estudiantes.

Los manifestantes exigían a voces que el ex Emperador fuera ahorcado y que se sentenciara a muerte a los ex ministros y funcionarios que actualmente están detenidos en la cárcel central de Addis Abeba.

Como se sabe, las manifestaciones públicas están prohibidas por una orden del Gobierno Militar Provisional.

El Gobierno militar, por otra parte, anunció ayer que había logrado abortar una conjura de monárquicos que tenía como finalidad liberar al ex Emperador de la cárcel del cuartel general del Ejército, donde se encuentra encarcelado.

Según otra versión, varios disparos se hicieron esta mañana por la Policía en Addis Abeba para dispersar a una manifestación de estudiantes que comprendía a varios millares de personas. Según testigos presenciales, la Policía disparó al aire y confisgó pancartas y banderolas reclamando la vuelta al régimen el

## LA SITUACION ALIMENTICIA MUNDIAL ES GRAVE

### Por tercera vez en cuatro años ha decrecido la producción de cereales

ROMA, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) ha iniciado con una rueda de Prensa del director general, doctor A. H. Boerma, la fase preliminar de la Conferencia mundial de la Alimentación, convocada en Roma para mediados de noviembre. La importancia de la gran Asamblea, que reunirá a los representantes de todas las naciones del mundo, a nivel técnico y político, es de envergadura excepcional, ya que en ella se discutirán, como anunció recientemente el Presidente norteamericano Ford, los aspectos de la crisis energética, que tocan de cerca el problema de la grave escasez de víveres, de productos agrícolas y fertilizantes, en tantas regiones de la tierra.

«La situación es grave —dijo a los periodistas el doctor Boerma—, y en estos últimos dos años viene siendo causa de preocupación general y, en algunos lugares, de considerables sufrimientos.» Hay algunas cosas, sin embargo, que podrían hacerse en seguida, según opina el director general de la FAO, para remediar en parte, a nivel internacional, el punto más crítico del problema, que es el de la acentuada escasez de cereales. Se trata de un punto clave, ya que más de la mitad de la producción mundial de alimentos queda representada por el trigo, el arroz y los granos secundarios, que en algunas regiones del mundo constituyen la base de alimentación para pueblos enteros.

#### Mejores cosechas

Si bien, por lo general, las cosechas del año pasado resultaron bastante buenas, la mejora fue sólo relativa a la del año anterior, durante el cual por vez primera desde que terminó la segunda guerra mundial se observó un considerable descenso en la producción de alimentos en todo el mundo. Las mejores cosechas de 1973 no sólo no consiguieron restablecer el equilibrio, sino que además no fueron suficientes tampoco para reconstituir las reservas. Este año la situación es aún más grave, porque las cosechas en muchos países resultaron escasas. Será ésta, pues, la tercera vez en los últimos cuatro años que baje la producción mundial de cereales. En Estados Unidos la producción de maíz, según los datos facilitados por el doctor Boerma, «será» muy inferior a la del año pasado. Canadá dispondrá de menos trigo que en cualquiera de los diez años anteriores. En diferentes países asiáticos, la irregularidad de los monzones ha sido causa de sequía en unas partes y de inundaciones en otras, con lo cual se contraerá drásticamente la esencial cosecha de arroz. Además, la cosecha de trigo de la Unión Soviética no alcanza la meta que había sido establecida para este año. Todo esto repercutirá de modo muy notable en los países más pobres y en fase de desarrollo, que carecen de otros alimentos, así como de petróleo y fertilizantes.

#### Reserva de víveres

Frente a semejante panorama, el director general de la FAO dijo que, a pesar de la escasez, «hay aún algunas disponibilidades», que han de ser calculadas rápidamente para que los países exportadores, «consultándose entre sí y consultando a las principales naciones consumidoras, puedan dar un paso decisivo hacia una utilización más ordenada de las existencias disponibles». La FAO se compromete, por su parte, a colaborar en la labor técnica de evaluación de las disponibilidades actuales y a organizar los contactos entre los países interesados. A ojo de buen cubero, el doctor Boerma dijo a los periodistas que, para cubrir las necesidades mínimas más urgentes de los países en fase de desarrollo éstos deberían importar entre ocho y doce millones de toneladas de trigo y otros granos en los próximos doce meses. El grave problema del pago de esas importaciones ha de estudiarse buscando soluciones basadas en formas diferentes de crédito u otras concesiones.

Lo realmente importante, de momento, es resolver los aspectos más apremiantes de la crisis. Para más adelante, en cambio, habrá que llegar a un acuerdo internacional que regule las políticas de reservas de víveres de cada país, con el fin de asegurar un sistema mundial de seguridad alimentaria. Pero ahora es urgente resolver el problema inmediato. «Insisto—subrayó el doctor Boerma—en que tenemos que pensar en soluciones para los próximos nueve o doce meses, ya que posiblemente tengamos que enfrentarnos con peligros desconocidos.»

## NO HABRA REAJUSTE MINISTERIAL EN SAIGON

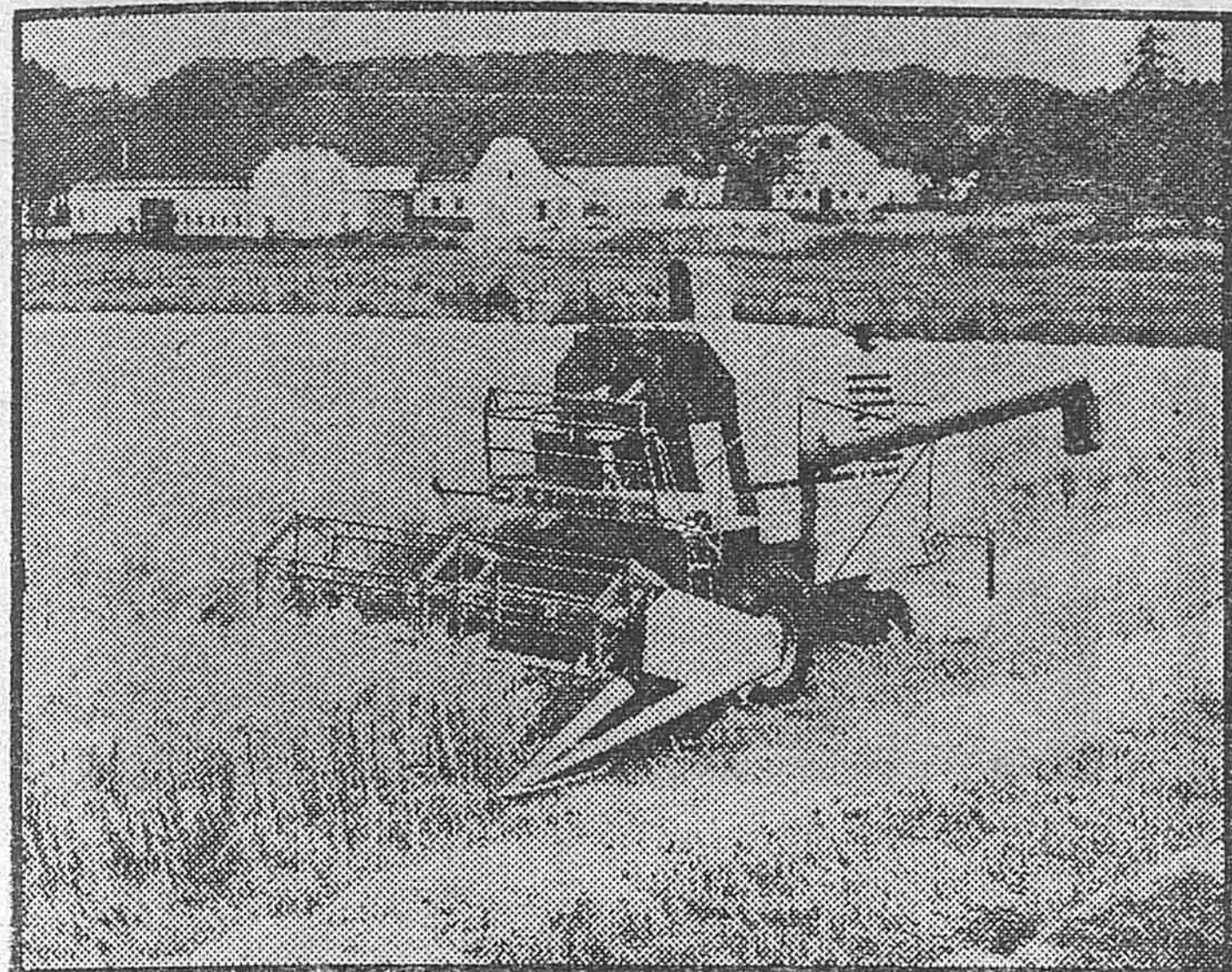
SAIGON, 11. (Efe, Reuter, Ap.)—Un portavoz gubernamental ha desmentido hoy que se estuviera considerando la posibilidad de realizar una reorganización ministerial, a fin de disminuir la tensión existente en Vietnam del Sur.

Según círculos gubernamentales, se había discutido una reorganización, pero no se había adoptado decisión definitiva alguna.

El portavoz también negó que agentes de policía vestidos de paisano atacaran a un grupo de manifestantes o periodistas extranjeros durante las protestas antigubernamentales registradas ayer en Saigón.

Entre tanto, zapadores Vietcong volaron esta mañana una sección de un puente de la carretera uno, junto a la capital de Fan Ly Cham, a 190 kilómetros al este de Saigón, informa el mando de Saigón.





## “TENDREMOS DEFICIT DE MANO DE OBRA RURAL”

«El nivel cultural es inferior en el campo»

● Entrevista con don Sancho Dávila Iriarte, jefe de Acción y Capacitación Social, de la Delegación Nacional de la Juventud



Don Sancho Dávila Iriarte, un joven ingeniero agrónomo de treinta y un años, está al frente de la Sección Nacional de Acción y Capacitación Social de Juventudes, orientada a todo tipo de actividades formativas sobre la juventud trabajadora, tanto de la industria y servicios como del sector rural. En lo que va de año, cerca de 40.000 jóvenes trabajadores de la industria y unos 30.000 del campo han intervenido en los cursos de formación, capacitación agraria, campamentos, etc., organizados por esta sección de la Delegación Nacional de la Juventud.

—¿Es realmente bajo el nivel humano y cultural de los jóvenes campesinos españoles?

—El nivel cultural es inferior al nivel de la población ciudadana. La ciudad presta al campo ciertos servicios intelectuales y comerciales que, independientemente de cobrarse demasiado caros, posibilita que continúen las diferencias de niveles profesionales y culturales. Respecto al bajo nivel hu-

mano del campesino español, no estoy de acuerdo. Hace muchos años que José Antonio dijo que «seguis en vuestros puestos, callados y sufridos, bajo la helada y bajo el sol, siendo el soporte económico de España y la guardia duradera y profunda de sus esencias espirituales». Pienso que estas palabras conservan plena validez.

—¿Se podría impedir el éxodo a la ciudad mediante una eficaz política sobre la juventud rural?

—No solamente se podría impedir, sino que será totalmente necesario realizarlo. Mis pensamientos me llevan a señalar que si los españoles o nuestro Gobierno se reconocen en la incapacidad de convertir los núcleos rurales, las aldeas, cortijos o villorrios en lugares habitables, con las mismas comodidades y posibilidades de formación cultural y análogas condiciones de confort, seguridad e higiene que en las ciudades, me pregunto: ¿Cómo no deberá continuar el éxodo? Ahora bien, tal situación es inconcebible, porque en pocos años pasaremos de un excedente de población en el campo a un déficit de mano de obra rural, debido a la alta edad media del campesino español actual.

Don Sancho Dávila, que ama el campo por vocación profesional y por tradición familiar, se apasiona, casi se encorquina con el tema, y dice que es una vergüenza no haber superado aún en España el éxodo rural en busca de un trabajo, para encontrar el jornal que concede a los eventuales la naranja en Levante, la verdimia en La Mancha, o en Francia; la aceituna en tierras andaluzas...

—¿Qué puede suponer la convivencia de la juventud campesina en Hogares, Asociaciones, etcétera, en orden a romper la soledad de la vida del campo?

—Está clara la necesidad de que los jóvenes agricultores

cuenten con un Hogar o local de convivencia, llamémoslo como queramos, donde puedan intercambiar sus opiniones sociales, profesionales, etcétera, y al mismo tiempo encontrar posibilidades de recreo. Su Asociación complementa la necesidad que el joven siente de que se le oiga, contribuya y resuelva sus problemas profesionales; con ello el joven no se sentiría defraudado y se integraría en el desarrollo comunitario.

—¿Mantiene relaciones su Sección Nacional con otros organismos nacionales o internacionales cuya acción se oriente al ámbito rural?

—En efecto. Entre otros, con el Instituto Internacional para la Humanización del Trabajo, con sede en Bélgica, Grupo de Estudios de Formación de Bruselas, Comité Europeo de Jóvenes Campesinos, que controla los clubs 4<sup>o</sup> de Hispanoamérica. Somos miembros titulares del Grupo de Trabajo de la Juventud Campesina, de la Confederación Europea de Agricultura. Es curioso que en una reciente asamblea celebrada en Suiza por los miembros de esta Confederación, el representante alemán propuso la creación de cursos profesionales con jóvenes del campo, lo que nos permitió indicar que en España estos concursos se llevan organizando desde hace casi treinta años por la Delegación Nacional de la Juventud.

Numerosos proyectos de atención a la juventud campesina, como a la de los restantes sectores, están sobre la mesa en el nuevo y decisivo impulso de actividades de la Delegación de Juventudes. Según nos dice don Sancho Dávila, el Delegado Nacional, don Manuel Valentín-Gamazo, tiene un preferente interés por los programas de acción y capacitación social. Esperemos que se lleven a efecto, como parte esencial de la participación efectiva de la juventud española en la vida de la comunidad.

«Hay que integrar a la juventud rural en el desarrollo comunitario»

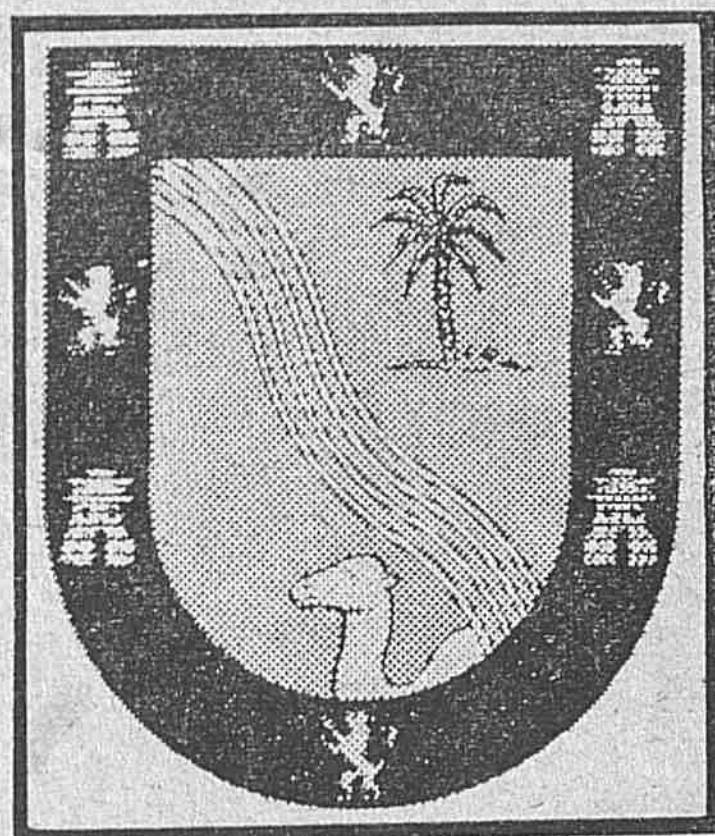




# AAIUN, CAPITAL DE SAHARA OCCIDENTAL

La palabra Aaiún —en hassanía «la fuente»— recorre hoy el mundo y muchas personas se preguntan cómo es la capital de Sahara Occidental, que junto con Villa Cisneros, Smara y Guera son los principales núcleos urbanos del desierto.

Su fundación la efectuó, va a hacer medio siglo, el teniente coronel De Oro, un auténtico pionero de la obra de España en el Sahara. Aaiún, que se asienta junto a los palmerales de la Saquia el Hamra, teniendo como centinela a Sidi Buya, goza de límpidas noches y radiantes amaneceres, que embelusan al turista. Lo que era un «frig», con varias docenas de



Aaiún es un sueño hecho realidad en el desierto, merced a una entusiasta y tesonera labor. La ciudad crece por días; existe en ella un auténtico «boom» de la construcción, las nuevas edificaciones surgen por doquier. Puede decirse que a la urbe no le falta nada. Escuelas donde reciben enseñanza, sin discriminación alguna, niños y niñas saharauis, peninsulares e insulares. Un Instituto magnífico, una Escuela de Formación Profesional; el hospital, sus dispensarios médicos. El aeropuerto, donde pueden aterrizar los reactores más modernos y cuyo tráfico sobrepasa al de muchos aeropuertos nacionales. Sus comunicaciones, tanto por correo como telegráficas y telefónicas: desde el Aaiún se puede hablar con todo el mundo. Radio Sahara, la voz del desierto. Televisión.

Nadie podía pensar hace unos años en el desarrollo que ha adquirido una ciudad llamada a tener un espléndido porvenir. Aaiún es producto del milagro español en el desierto: de las rocas y la arena, una vida nueva para el saharauí, que hoy goza de paz, trabajo y bienestar. Podemos, como españoles, sentirnos orgullosos de toda una obra ejemplar en todos los aspectos; la capital de Sahara Occidental es todo un reflejo. España y los españoles somos así.

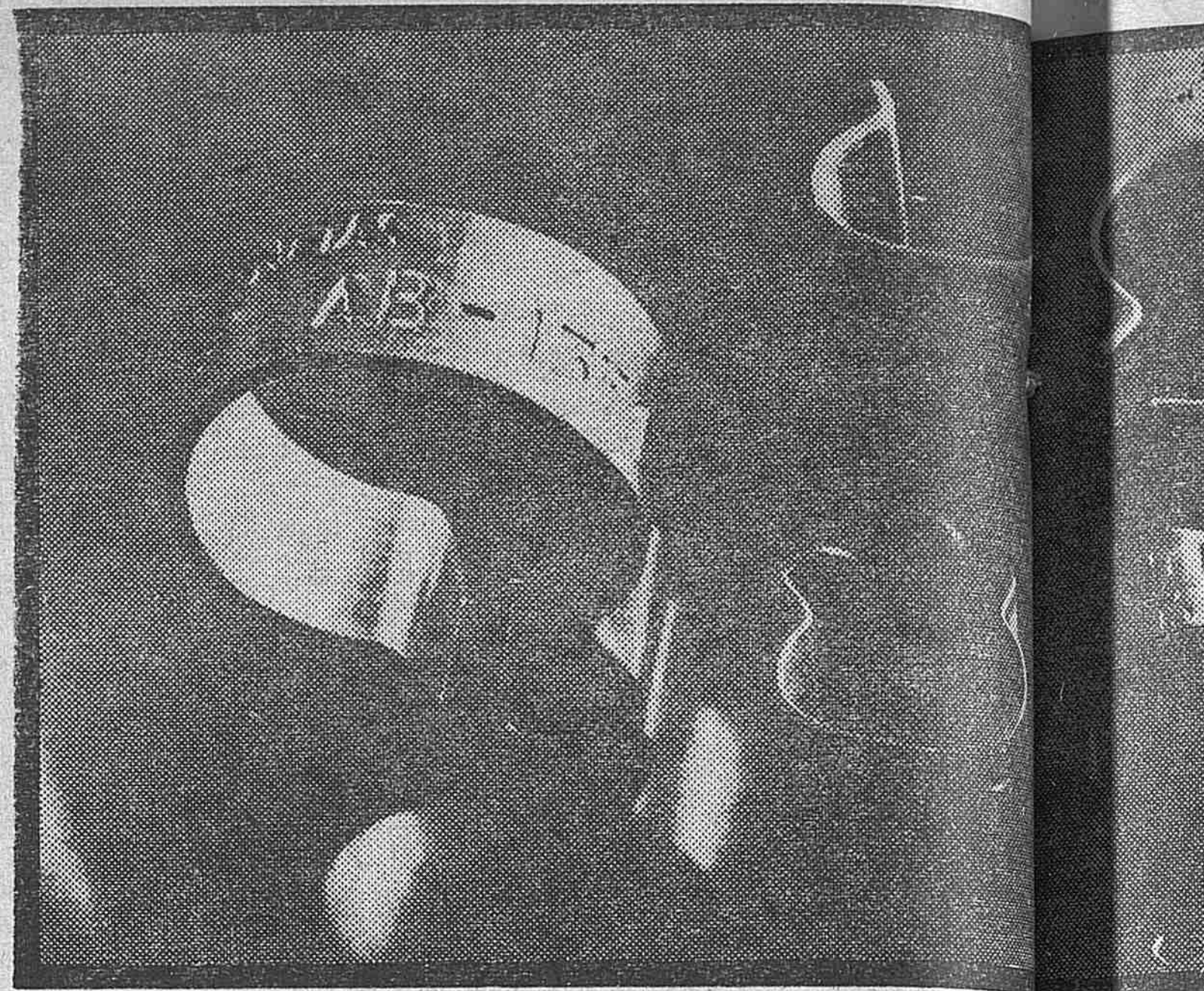
Ramiro SANTAMARIA

## La ciudad es un auténtico sueño hecho realidad en pleno desierto

«jaimas», es hoy una villa de varios miles de habitantes. Se puede considerar a la ciudad que cuenta con todos los adelantos modernos, como símbolo de la obra española en estas tierras ayer inhóspitas y hoy, cambiada su faz, esperanza ante el futuro. Aaiún, perla del desierto, donde hacían etapa las caravanas de nómadas con sus dromedarios, actualmente por sus asfaltadas calles circulan cientos de vehículos de todo tipo, entre ellos unos taxis que va los querría para sí Madrid.

Calles bien trazadas, con jardines y fuentes. La plaza del Gobierno General de la Yameá, el Cabildo y el Ayuntamiento. Su magnífica mezquita hermanada con la iglesia de la Misión católica. El Parador Nacional de Turismo, el cine Las Dunas, cafeterías, modernos bares donde se degustan estupendos mariscos. Sus industrias y comercios en los que se pueden adquirir a precios muy asequibles mercaderías de todas las partes del mundo. Su nuevo «zoco» —mer-

cado—, que atrae al turista de todas las nacionalidades, ofreciéndole objetos de valiosa artesanía: tapices, alfombras, obras de cuero, vistosos collares y la paciente producción de los «majarreros», artífices en trabajar la plata.



Son turistas no censados, no consignados, en su paso por las aduanas; representan un tráfico aéreo más importante que el de todas las compañías del mundo juntas puedan reunir. Sin pasaportes, sin visados, al aire desnudo de los cielos. Turismo de siglos, ni inventado ni reconocido por nadie. Y, sin embargo, está. Mucho antes de que escandinavos y sajones descubrieran nuestras playas, mucho antes de los vuelos «charter», bastaba antes de que las agencias recorrieran espacios y trayectos matemático programa. Turismo de invierno a lo pobre, a lo «hippy» de Turismo de hoteles sin estrellas ni restaurantes de tenebrosos Pero vienen a comer, por cientos de miles, por millones. Cada año, a los mismos sitios, en un movimiento casi inadvertido, sabe. En la ac para aquellos que viven con los ojos rastreando la naturaleza. Esa corriente, ese periódico fluir de Norte a Sur y de Sur a Norte, ese río aéreo que arriba a nuestros predios en una ley sin fisuras, tiene como protagonistas únicos y esenciales a especie de las alas y de las plumas, a los pájaros. Libres hasta los límites únicos del instinto. No es posible ponerle puertas al campo, cuando menos a los cielos. Y, sin embargo, aún estando por encima de fronteras, no se escapan las aves al gran peligro de nuestro tiempo: la clasificación, el etiquetaje.

### Anillaje, base de la investigación

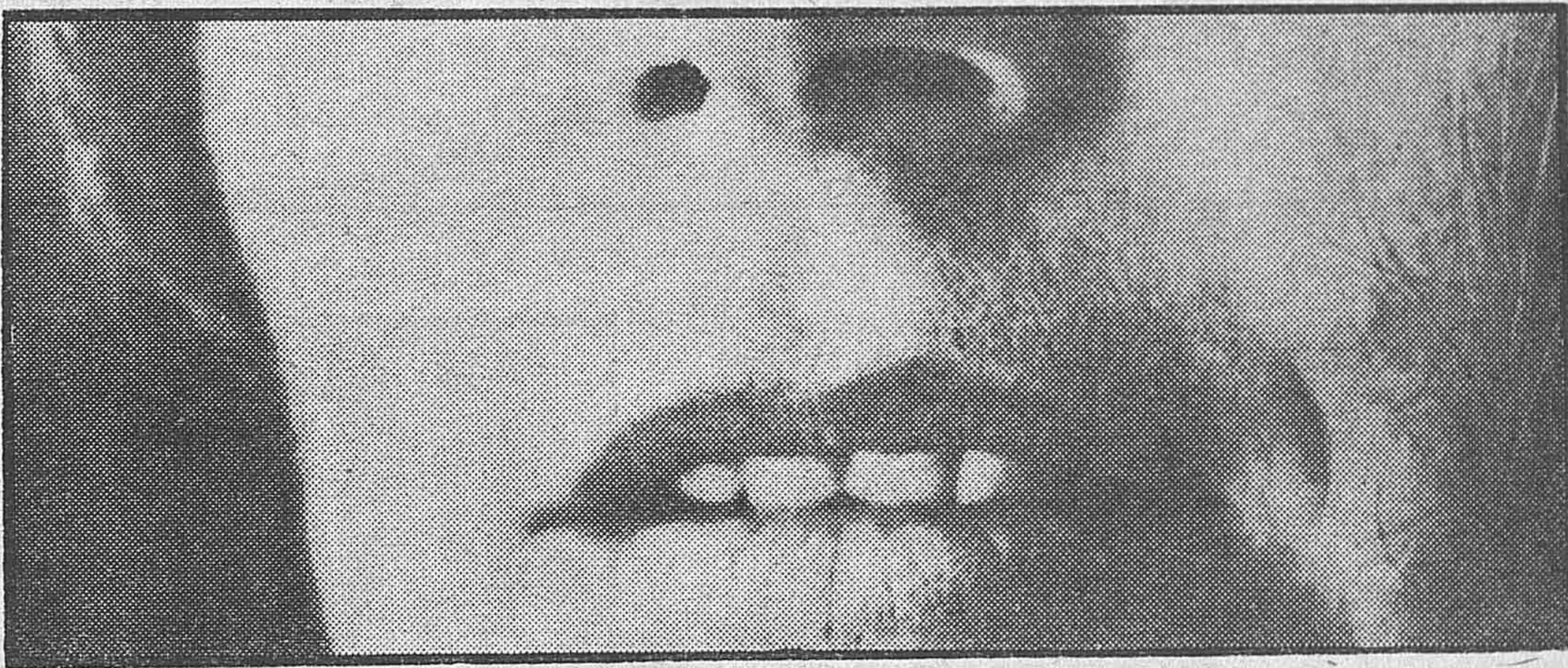
Verdad que lo de anillar las aves para conocer sus rumbos para estudiar sus ciclos biológicos, más que un peligro representa un manto protector para los mil y un peligros que las amenazan desde las crecientes bocas de las escopetas de caza, el aumento del uso de insecticidas, hasta los cebos envenenados colocados por los agricultores. Unas 450 especies de aves silvestres que crían en España o que pasan por nuestras tierras (y que son, por tanto, españolas) en su paso hacia las tierras africanas, ponen nuestro censo. El Centro de Migración de Aves del Museo de Ciencia de Madrid ha distribuido estos días una nota en que solicita de todas las personas que cacen un ave anillada que sepa de una nueva captura de alguna portadora de marca lo comunique al Centro, copiando en la carta la inscripción completa que figura en la anilla, sin olvidar mención de localidad, fecha en que la ave fue cazada o encontrada. Don Manuel Fernández Cruz, director del Centro de Migración de Aves, nos dice en su despacho de la Facultad de Ciencias de la Universidad Complutense y nos explica motivos y características de un programa que se viene desarrollando en nuestro país desde 1957. —Generalmente se cree que las aves emigran a causa de la y esta creencia se ve favorecida por el hecho de que las migraciones se produzcan de los países fríos del Norte a los cálidos del Sur, coincidiendo con la llegada, más o menos, del invierno. La verdad es que las aves migran por carencia de medios alimenticios, aunque también por instinto. Ocurre que por las condiciones climáticas, muchos elementos de su alimentación, como los insectos, al entrar en estado de latencia, desaparecen. Esto provoca la marcha de las aves hacia lugares en que el sustento esté asegurado.

—¿Qué es lo que se pretende conseguir con el anillamiento de las aves? —Principalmente, conocer sus movimientos migratorios. Por otro lado, el conocimiento de determinados aspectos impulsa el avance de estudios más amplios. Es por eso que, aparte de este motivo principal, existen otros secundarios, como pueden ser el recabar datos sobre su biología, fechas de emigración, reproducción, longevidad, tasas de mortalidad, etc.



ROCIO JURADO, HACE  
BALANCE DE SUS SILENCIOS

# "HE DEJADO DE GANAR QUINCE MILLONES DE PESETAS"



Después de cinco meses Rocio Jurado ha roto su silencio, ha recuperado su voz, ha mirado adelante e inmediatamente va a iniciar su gira por Hispanoamérica, una gira que comenzará en noviembre y que ni ella misma sabe cuándo finalizará.

—Durante este tiempo he llorado mucho y me he dado cuenta de lo que vale la vida. Para una artista como yo es muy doloroso no poder desarrollar su labor como le gusta. Los mejores especialistas de España han estado pendientes de mi garganta y he recibido cartas y visitas verdaderamente conmovedoras.

—¿Tu voz es mejor, peor o igual que antes?

—Igual. Exactamente igual. Tengo la voz que siempre he tenido. Afortunadamente.

—¿Cuándo te veremos en televisión?

—La próxima semana en un «Gran especial Rocio Jurado», en el que salgo más guapa que nunca. Lo dirigió José María Quero y se exportará también a Hispanoamérica y a aquellos países que lo soliciten.

—¿Y lo de los «spots» publicitarios, por qué ha sido?

—Porque me llevo muy bien con la Compañía. No han sido sólo intereses comerciales los que me han empujado a realizarlo. Te diré que la gente me para en la calle y me pregunta sobre si deben comprar o no Telefónicas. Todos me dicen: «Ya sabemos que no es usted Matilde...»

—¿En total cuánto dinero ha perdido, o mejor, dejado de ganar en este paréntesis de paro forzoso?

—No me gusta hablar de dinero, pero calcula que sólo en agosto, mes en que más galas se hace, dejé de ganar unos cinco millones. Yo creo que globalmente pueden ser unos quince millones de pesetas.

—¿Tienes alguna otra noticia?

—Sí. Que los periodistas nor-



teamericanos me han nombrado «artista europea más internacional». El galardón me lo entregarán dentro de algunos días. Será una gran fiesta. También que voy a grabar tres Lp. Y otros proyectos que espero concretar pronto.

Destape español  
de Pirineos para  
arriba

Hace unas semanas estuve en París y llevé algunas sorpresas. Y es que la cartelera parisien- se puede dejar conmocionada al espectador español por la cantidad de nombres celtibéricos que ofrece. Desde Buñuel a Berlanga, pasando por Rocio Dúrcal y Amparo Soler Leal. Claro que, por ejemplo, «Dígaselo con flores», la película que Rocio hizo en San Sebastián, no tiene nada que ver con la que vimos aquí. Su nombre no aparece en ninguna de las carteleras, mientras que el de Fernan-

do Rey sí. De todas formas, la Dúrcal aparece en un auténtico destape. Lo mismo que Amparo Soler Leal en «Grander nature», en la que hace una completa exhibición de su anatomía. Luego aquí discutimos que si destape sí, destape no. Tendrán que volver a organizar vuelos «charter» a París... para ver a nuestras compatriotas al natural.

Ultima moda:  
«mechas» para  
caballeros

Después de «la permanente» que ya se han hecho muchos de los «in» de nuestra capital, la última moda son las «mechas» para caballeros. Esto ha sido la gran novedad del Festival Mundial de Peluquería que acaba de celebrarse en París. Por lo visto, las distancias se acortan más cada día. Porque si hace tan sólo un año nadie podía imaginar que los señores se pusieran «rulos» para hacerse la permanente, una última estadística indica que ya existe un veinte por ciento partidario de ser «ondulado». Vivir para ver.

Camilo Sesto no  
hará «Jesus-Christ  
Superstar»

Rumores procedentes de Barcelona decían que Camilo Sesto sería el encargado de hacer de Jesucristo en la obra teatral-musical «Jesus-Christ Superstar». El mismo Camilo nos ha desmentido la noticia.

—No. Fue una invención de un periodista catalán. Nunca ensé en ello, ni me lo han propuesto.

Por si alguien lo ha olvidado, los derechos para España fueron adquiridos en su día por Raphael.

Fernando CANO

SGUIR EL  
RSTRO DE  
LS AVES

Desde cuándo se realizan estos programas en España? El anillaje es cosa vieja. Empezó el siglo pasado en los países nórdicos. Los inicios en España datan de 1957, en que se comenzó marcando cigüeñas y luego se amplió a todas las demás especies.

¿Quién realiza el trabajo de anillaje? El Centro de Migración de Aves, aunque depende, en cierto modo, de la Sociedad Española de Ornitología y del Museo Nacional de Ciencias Naturales, actúa independientemente y no es un organismo oficial. Nuestros colaboradores son aficionados, que en sus horas libres de su trabajo colaboran en las operaciones de anillaje. En la actualidad, un plantel de colaboradores fijos sólo lo tiene en nuestro país, la Estación Biológica de Doñana. A partir de la promulgación de la ley de Caza de 1970, es ICONA la que contempla como encargada del anillamiento. En el año pasado se anillaron aproximadamente 50.000 aves anilladas en España, casi la mitad de ellas en Doñana. Los corresponden, aunque a ICONA le interesa todo las aves insectívoras, como favorecedoras de la agricultura.

¿En peligro estos diecisiete años, cuántas aves se calcula que han sido anilladas?

En estos años se han marcado unas doscientas veintiuna especies de las cuatrocientas cincuenta del total, que equivalen aproximadamente a unas cuatrocientas mil aves.

## Etapas de lanzamiento

¿De qué forma este número se ve progresivamente aumentando? La relación con respecto a otros países? El anillaje es algo que se ha hecho desde 1963 se anillaron doce mil aves en la campaña 72-73 se ha elevado a cincuenta mil. Con respecto a otros países no se puede hacer una comparación fácil, porque entran en juego diversos elementos. En los países en los que encontramos una etapa de lanzamiento, mientras que en otros el progreso está más avanzado. A países europeos me refiero. América del Norte es punto y aparte. Como comparación cabe señalar que en Inglaterra, Holanda y Alemania el promedio de aves marcadas anualmente se sitúa entre las trescientas y cuatrocientas mil.

¿Cuáles son las especies españolas más anilladas? En estos casos las cifras hay que contemplarlas proporcionalmente al número de individuos de la especie. Hasta 1972, las especies más marcadas eran 26.000. Seguían la «curruca capirotada», con 15.500; la «curruca mosquitera», con 15.500; el «calirrojo real», con 8.250; el «pato salvaje», con 8.250; la «cigüeña blanca», con 8.000, etc.

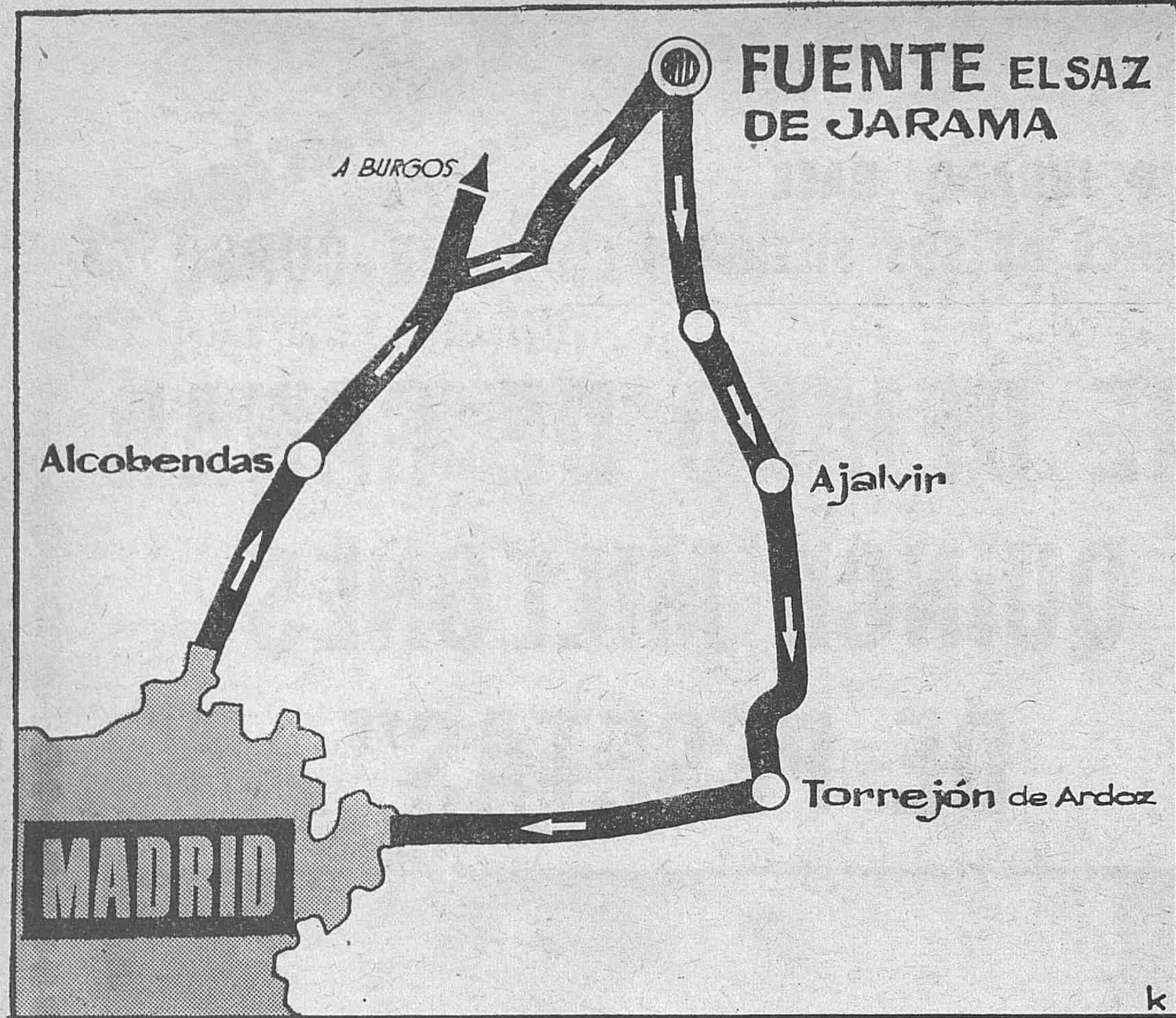
¿Desde qué posición contemplan ustedes esta operación? Desde el mismo hecho de ser una labor desinteresada, nosotros lo vemos, desde luego, desde un punto de vista proteccionista. Los que estamos obteniendo, convenientemente registrados, son datos buenos y hablan bien a las claras de la caída de determinadas especies, cuyo número de individuos ha descendido alarmantemente.

¿Existe acaso el temor de un mundo sin pájaros? El señor Fernández Cruz un amplio gesto y sonríe mientras revuelve en el sillón.) «El día en que se acaben los pájaros se terminará el mundo y eso me parece a mí. No concibo la tierra sin sus aves...»

E. GARCIA-MERAS



## RUTA DE FUENTE EL SAZ DE JARAMA



En una extensa y fértil llanura del partido judicial de Alcalá de Henares, de donde dista 24 kilómetros, se encuentra Fuente el Saz de Jarama, un municipio que data de la época de la Reconquista, y que debe su nombre a un sauce (saz) que, dando sombra a una fuente, crecía en lo que fue plaza del pueblo.

La iglesia parroquial de San Pedro Apóstol es de grandes dimensiones. Su primer cuerpo, del siglo XIII, es de estilo gótico, siendo románico el segundo, que data del XVI. Por una inscripción que se ve en la misma, este segundo cuerpo fue construido, junto con gran parte del pueblo, en el año 1520.

El altar mayor es bizantino, figurando en el centro un gran cuadro de San Pedro Mártir, por Francisco de Rici, y otros menores del mismo autor a los lados. También es notable un cuadro de San Francisco. Durante la guerra fueron destruidos una escultura de un Cristo cuya cara era del estilo de Tiziano, y un Ecce-Homo pintado en la puerta del sagrario.

La ermita de la Soledad, situada quinientos metros al Sur a la derecha de la carretera que viene de Algete, tiene muy modesto aspecto exterior, pero es digno de admirar el artesanado de su notable techo.

Dos kilómetros al sudeste del pueblo se encuentra la ermita de la Virgen de Ciguñuela, situada en la margen izquierda de la carretera de Madrid por el Soto de Alcañices. Dice la leyenda que la Virgen se apareció entre dos cigüeñas, a lo cual se debe su nombre. Es muy amplia, rodeada de una frondosa alameda donde brotan en el centro tres manantiales de buenas aguas.

Se encuentra a 30 kilómetros de Madrid por la carretera de Francia, hasta el kilómetro 23, de donde parte a la derecha la de Algete, que se bifurca pasado el puente sobre el Jarama, continuando por la izquierda, hasta esta villa. El regreso lo señalamos por Ajalvir para tomar la carretera de Barcelona.

## EXCURSIONES PESQUERAS

Para el domingo están previstas realizarse desde Madrid las siguientes excursiones pesqueras:

S. D. P. La Boga, a Talavera y Silos. Salida, a las tres de la madrugada (471 11 75).

Club Banesto, a García Sola.

S. D. P. Argüelles, a Toledo, río Tajo. Salida a las 4,30.

El Montero Pescador, a Zaragoza. Salida, a las once de la noche de hoy sábado (231 00 96).

A. P. Gran San Blas, a Puente del Arzobispo y Azután (206 32 46).

S. D. P. Pinar del Rey, a La Portiña. Concurso patrocinado por el Centro Sindical de Hortaleza y su presidente don Lope Molina (200 30 62).

Peña Campera, a Toledo. Salida, a las 5,30 de Valdecañas y seis de la plaza de España (231 01 21).

La Caña, a García Sola. Salida, a las 0,30 del domingo (266 84 10 y 265 10 07).

Cañistas de Carabanchel, a Toledo. Salida, a las seis (471 59 62).

Pesquera Feroviaria, a Valdecañas y El Gordo. Salida, a las tres (433 17 80 y 239 20 68).

## PARA PESCADORES

**RIO TAJO.**—Nivel bajo y aguas poco limpias. Son tramos notables los correspondientes a Puente del Arzobispo y Talavera. Castrejón acusa mucha suciedad en las márgenes, tanto en el embalse como aguas abajo del mismo. No se comprende tal estado de abandono en un coto deportivo.

En el pantanillo y canal de Puebla de Montalbán, con nivel normal, aguas limpias y fondos cubiertos de lodo. Abunda la pesca. Cebo más indicado, el camarón.

En el tramo inferior, la pesca se produce con cierta normalidad.

Aguas bajas y bastante tomadas. Para el domingo se espera que se acuse los efectos de las lluvias, caso de que éstas se produzcan el sábado, como se ha pronosticado para la cuenca de este río.

**RIO TAJUNA.**—Nivel bajo y aguas tomadas. Este río es el que más puede acusar los efectos de las lluvias. Se pesca bien el barbo al tiento y con camarón.

**RIO HENARES.**—Prácticamente impescable a partir de Guadalajara. El tramo de Alcalá acusa un notable descenso de nivel. Caso de que «coja» aguas a causa de las lluvias, el río estará impracticable para la pesca. En su tramo inferior se puede intentar la captura de ciprínidos con verdín.

**RIO JARAMA.**—Se encuentra en condiciones similares, sólo que el río tiene más «tiro» aguas abajo del punto de confluencia del Lozoya y Guadalix.

**RIO LOZOYA.**—Aguas limpias —si no hay precipitaciones tormentosas—, nivel bajo. Prohibición absoluta de la pesca de salmónidos (truchas) y posibilidad de capturar algunas tencas y bogas. Cebos recomendados son granos de trigo cocidos y lombriz anillada y troceada.

## EL TIEMPO QUE HARA

Según la información facilitada por el Servicio Meteorológico Nacional, la previsión del tiempo para este fin de semana en la zona Centro es la siguiente:

Sábado y domingo.—En el área de la sierra, nubosidad abundante con chubascos o lluvias dispersas.

En el resto de la zona, parcialmente nublado con predominio de claros en el cielo.



## NUESTROS CRITICOS RECOMIENDAN

Para este fin de semana, nuestros críticos recomiendan ver o escuchar:

### TEATRO

«El bebé furioso.» (Teatro Alfíl.)

«Anillos para una dama», de Antonio Gala. (Teatro Cómico.)

«Viejos tiempos», de Harold Pinter. (Teatro Eslava.)

«La muchacha sin retorno», de Santiago Moncada. (Teatro Figaro.)

### CINE

«Cuatro noches de un soñador», de Robert Bresson. (Pompeya.)

«El golpe.» (Lope de Vega.)

### MUSICA

Sábado 12, a las once de la noche: Teatro Real: Orquesta y Coro de la RTVE. Director invitado, Karl Richter. «Sinfonía en sol menor» y «Requiem», de Mozart. Solistas: Eda Moser, Marta Offgen, Ernst Haefliger y Peter Lager.

Domingo 13, a las siete y media: Teatro Real, repetición del mismo programa.

## PUEBLOS EN FIESTAS

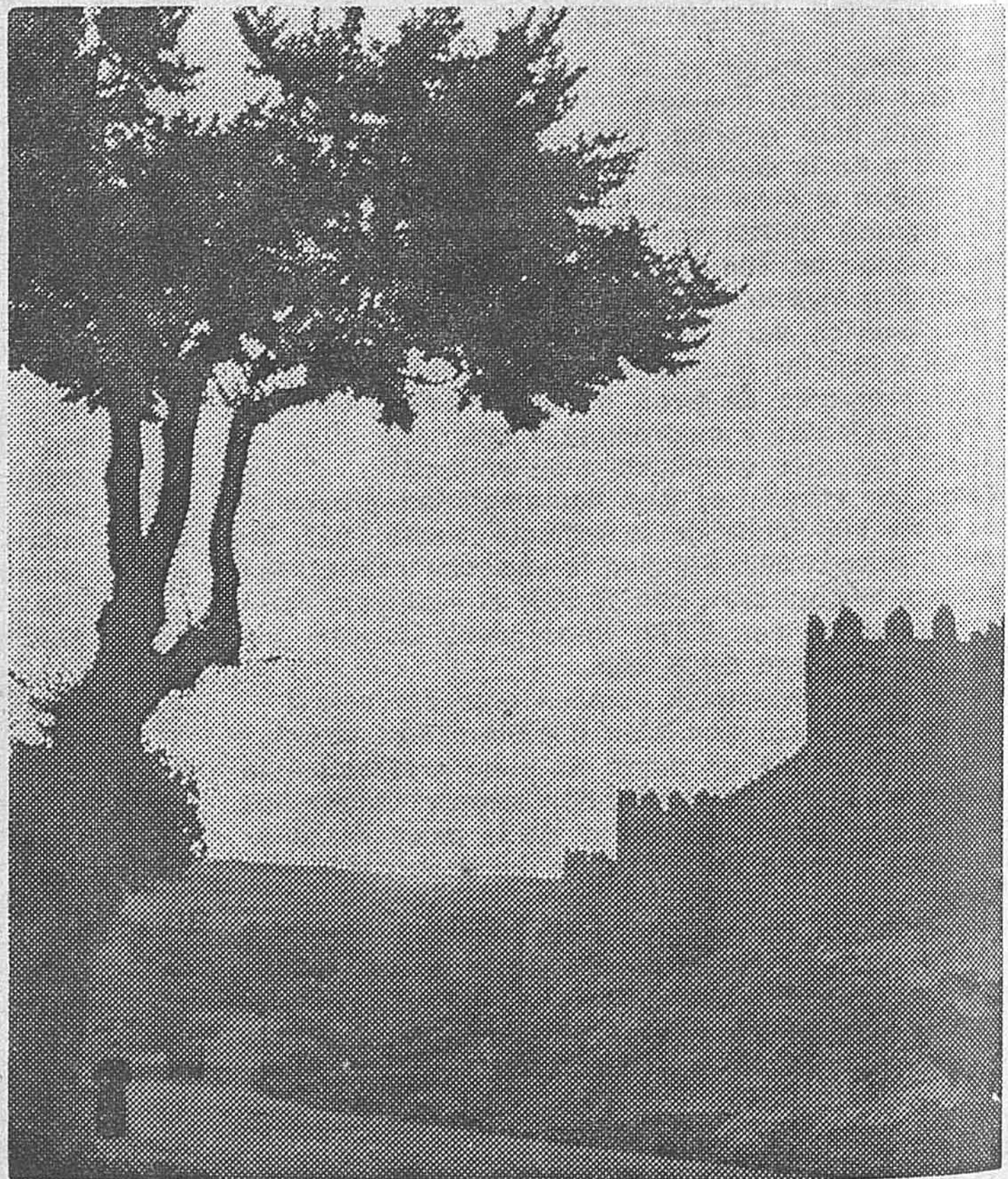
**AVILA.**—30.983 habitantes. Alojamiento: hoteles y pensiones. Desde el día 9 y hasta el día 16 se celebran las ferias y fiestas de Santa Teresa. Concursos, danzas populares. Corridos de toros. Conciertos.

**CAMUNAS (Toledo).**—2.202 habitantes. Alojamiento: fondas y posadas. Los días 10 al 14, fiestas en honor del Patrón, San Nicasio. Fútbol, carreras ciclistas y de cintas. Carreras de burros, lerdos, cucañas, etc.

**ESTREMER (Madrid).**—1.395 habitantes. Madrid, a 65 kilómetros. En la ruta para el camino a los pantanos de Entrepeñas y Buendía o Mar de Castilla. Alojamiento: fondas. El día 13 se celebran las fiestas en honor del Santísimo Cristo del Sepulcro y de la Virgen de la Soledad. Actos religiosos. Fuegos artificiales. Bailes. Novilladas.

**VILLAMANUEL DE CERRATO (Palencia).**—1.404 habitantes. Iglesia de Santa María de la Mayor. Convento de Clarisas en el barrio de Calabanzanos. Los días 10 al 15 se celebran las fiestas de la Vendimia, con proclamación de Vendimiadora; bendición del primer mosto, desfile de carrozas y festejos populares.

**SANTA EULALIA DEL CAMPO (Teruel).**—1.974 habitantes. Templo diseñado por Pierre Vendel, a mediados del siglo XVI. Ermita de la Virgen del Molino, con imagen en piedra policroma, del siglo XIV. Alojamiento: fondas y posadas. Los días 11 al 14, fiestas en honor de Nuestra Señora del Molino. Tradicional «quemá de la carrasca». Pasacalles y dianas. Competiciones deportivas, festivales de jota. Corridos de novillos y espectáculos cómico-aurino.





# LA SUBIDA DE TARIFAS DE TELEFONOS ES ABUSIVA

El Consejo del Movimiento de San Blas, contra el aumento de precios

El pasado día 27 se reunió el Pleno del Consejo Local del Movimiento del distrito San Blas, que aprobó, por unanimidad, el siguiente acuerdo para dar a conocer a los medios informativos:

«Ante la grave falta de equidad social demostrada con el aumento injustificado, antisocial y abusivo en los precios de los aparatos de primera necesidad, creyendo interpretar el sentir unánime de descontento existente en nuestro distrito, exponemos nuestro criterio al respecto, tomando como base para ello la subida experimentada en las tarifas de los nuevos aparatos telefónicos del servicio público, y a tal efecto manifestamos:

1.º Los primeros aparatos telefónicos instalados con el nuevo precio de cinco pesetas por llamada no lo han sido en el centro de Madrid como se ha publicado en alguna Prensa, sino en los distritos periféricos, y más concretamente en el de San Blas.

2.º Consideramos que esta subida de un 66,5 por 100 es totalmente abusiva y de un marcado carácter antisocial, ya que el usuario normal de estas cabinas no es, precisamente, el empresario o potentado, sino el trabajador que, normalmente, carece de los medios económicos necesarios para poder instalar dicho servicio en su domicilio, pues le supone un desembolso igualmente abusivo de cerca de 10.000 pesetas (9.600 para ser más exactos).

3.º El incremento de las líneas telefónicas ha sido notable, pero no así la calidad del servicio en las líneas ya existentes, dejando mucho que desear en cuanto a su normal funcionamiento se refiere: «cruces», averías de toda índole, etc.

4.º El servicio de cabinas es verdaderamente lamentable. Aproximadamente la mitad nun-

ca funcionan, y un 30 ó 40 por 100 se «tragan» el importe de las llamadas sin haberlas efectuado.

5.º Si el ejercicio económico de la Compañía Telefónica no es deficitario, y así lo demuestran sus informaciones al respecto y la propaganda de las «telefónicas», ¿cómo se ha permitido esa subida?

Como este ejemplo podríamos exponer muchos otros (pan, leche, aceite, azúcar, etc.) que demuestran el abuso que se está cometiendo en todas esas subidas que, como siempre, solamente afectan a los económicamente débiles: LOS TRABAJADORES.

Lo que está fuera de duda es que hay que hacer mucho en materia de contención de precios y confiamos en que el Gobierno lo hará, pues si la vida sigue el ritmo encarecedor en marcha, ten-

dremos que decir que ALGO, Y MUY IMPORTANTE, FALLA EN LA ADMINISTRACION.

Es inútil una acción política adecuada, un esfuerzo de los cuadros activos del Movimiento en pro de una integración más amplia de los españoles en el Régimen, si no se ataja la injusticia social de forma absoluta y sin contemplaciones.

Estas subidas de los precios con asepsia oficial ante el fenómeno, no es el mejor camino para la confianza popular en las instituciones y, desde luego, representa un claro dejar de lado el sentido exacto de la justicia social, base de los Principios que inspiran al Estado.

Esperamos que estas abusivas, injustificadas y antisociales subidas provocadas por el capitalismo imperante cesen inmediatamente, a fin de lograr una auténtica armonía ciudadana y una efectiva Justicia Social.»

Por el Consejo, el Secretario (firma ilegible).

## Clausurada la Mesa Redonda sobre «Desarrollo y justicia social»

VALLE DE LOS CAIDOS. (Pyresa.) — «Estamos a pocos lustros vista para permanecer a la altura de los países desarrollados», dijo don Rodolfo Martín Villa, Gobernador Civil de Barcelona, en el acto de clausura de la mesa redonda que sobre el tema «Desarrollo y justicia social» se ha venido celebrando durante toda esta semana en el Centro de Estudios Sociales del Valle de los Caídos.

El señor Martín Villa tuvo a su cargo la ponencia «Desarrollo y distribución, balance y perspectiva españoles; contenido de una política de integración social».

Anteriormente don José María Guitián de Lucas, profesor de la Universidad de Madrid, expuso la ponencia «Estabilidad, desarrollo y distribución». Un reto permanente para el presupuesto económico. Analizando las características que precisa el desarrollo en el sentido de realización de reformas estructurales básicas.

El acto estuvo presidido por el abad don Luis María de Logendio, director del Centro, a quien acompañaban el señor Martín Villa, profesor Capelo Martínez, director de la mesa, y el señor Chozas Bermúdez, secretario general técnico del Ministerio de Trabajo.

En la visita que el delegado del Gobierno en el Área Metropolitana de Madrid ha girado a los Municipios de Fuenlabrada y Móstoles para conocer los problemas urbanísticos de ambos núcleos ante la inmediata redacción de unas normas que ordenen el planeamiento urbanístico del anillo central de la zona sudoeste de Madrid, ha señalado que «el mayor desastre urbanístico no es aquel que pueda darse en la actualidad, sino el que pueda existir en un futuro más o menos próximo, en el caso de que no se tomen con urgencia las medidas preventivas necesarias».

El certero diagnóstico de don Rodrigo Baeza, emitido a dieciocho kilómetros de Madrid, inevitablemente me produce una cierta inquietud, especialmente

## LA CIUDAD

### EL FENOMENO DE LAS CERCANIAS

sabiendo que en este área urbana está previsto para el año 1990 el asentamiento de millón y medio de personas. Porque no cabe ignorar ahora la influencia y la repercusión que para la vida de la ciudad tienen el creciente desarrollo urbano y demográfico ese conjunto de pueblos cercanos que la rodean —yo diría que la atenazan—, de los que Fuenlabrada y Móstoles son unos claros ejemplos.

Porque conviene tener

presente que la vida de gran parte de su población, a pesar del afincamiento en un Municipio distinto, sigue gravitando sobre Madrid. Y de qué forma. No hay más que observar ese ingente trasiego de miles de personas, dos o más veces al día, desde su dormitorio a Madrid y viceversa, para percibir que el efecto deslocador sobre la capital es lo suficientemente importante como para que la Casa de la Villa tenga algo que decir sobre el fe-

nómeno que se está produciendo en sus cercanías.

Todo parece indicar que se han abandonado definitivamente los viejos proyectos de descongestión de Madrid. Porque no creo que nadie se atreva a sostener que éste se produce con sólo empadronar a las gentes en un Municipio situado a veinte kilómetros de la gran urbe. Muy al contrario, lo que se está produciendo es un gigantismo a espaldas de Madrid, todavía más perjudicial que el gigantismo desmesurado de la ciudad, porque no nace por sus zonas de expansión lógica, sin que su Ayuntamiento pueda controlarlo, pero sobre el que gravitan gran parte de sus inconvenientes.

VARGAS

## APERTURA DE CURSO EN LA CIUDAD SANITARIA «FRANCISCO FRANCO»

«Un centro clínico ejemplar y centro docente de calidad», dijo el director general de Universidades

Ayer, a la una de la mañana, fue inaugurado, en el pabellón docente de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco», el curso académico 1974-1975. El acto estuvo presidido por el director general de Universidades, don Felipe Lucena Conde, y el Presidente de la Diputación, don Carlos González Bueno, a quienes acompañaban el rector de la Universidad Complutense, don Angel González Álvarez; decano de la Facultad de Medicina y otras autoridades.

### Ejemplo y calidad

Antes de que el director general de Universidades declarara inaugurado el curso, pronunció unas palabras de elogio hacia la Diputación Provincial, por el empeño que todos sus dirigentes están realizando para colocarla a la altura y nivel de los mejores centros médicos europeos. Y calificó la labor de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco» como «centro clínico ejemplar y centro docente de calidad».

Por parte de la ciudad sanitaria, hizo uso de la palabra el doctor Hidaigo Huerta, quien destacó la importancia de la tarea docente que realiza la Diputación a través de su vinculación con la Universidad Complutense. El decano de la Facultad de Medicina, don Luis Zamorano Sanabria, resaltó la importancia del convenio entre la Universidad y la Diputación, y consideró a ésta pionera de los convenios entre la Universidad y los hospitales clínicos. Finalmente, el señor González Bueno, Presidente de la Diputación, manifestó que el esfuerzo del centro por la pedagogía es una vieja tradición que había pues-

to de moda, con buen nivel y prestigio, el antiguo Hospital Provincial.

El número de alumnos que actualmente se forman en este centro es de 700.

### Estatua de Felipe II en El Escorial

El Ministro de la Presidencia, Antonio Carro Martínez, inauguró a mediodía de ayer el monumento a Felipe II, que, sobre una idea del duque de Carrero Blanco, se ha erigido en las cercanías del monasterio.

Asistieron al acto inaugural el consejero delegado del Patrimonio Nacional, señor Fuertes de Villavicencio; condes de la entidad, Alcaides de Madrid, San Lorenzo de El Escorial y Villa de El Escorial, así como el prior del monasterio y otras autoridades provinciales y locales.

La estatua se encuentra enclavada en los jardines del Patrimonio Nacional, que han sido embellecidos recientemente para disfrute público. El proyecto y la dirección de las instalaciones se debe a los arquitectos Ramón Andrade y Manuel del Río.

La estatua es obra del artista Fernando Cruz Solís, y en los trabajos han participado miembros del Patrimonio Nacional.

La efigie del rey fundador del monasterio de El Escorial aparece en posición sentada, sobre una zamuga y con unos planos en la mano. Está situado el conjunto sobre una base de planta cuadrada que se halla al fondo y en la parte central de un semicírculo de piedra, al cual se accede a través de una escalera de gran austeridad.

Un seto especialmente tupido separa perfectamente obra artística y jardín. Una valla de elegantes líneas rodea el jardín, al que se accede por tres puertas también metálicas.

La inscripción que figura en el lugar, como constancia de la inauguración dice: «El Capitán General de la Armada, Luis Carrero Blanco, siendo presidente del Patrimonio Nacional, mandó erigir este monumento al rey Felipe II, fundador del monasterio de El Escorial.»



# LOS MATADEROS FRIGORIFICOS SE SOMETEN AL RECONOCIMIENTO SANITARIO MUNICIPAL

● En agosto se presentaron al control casi cincuenta mil canales más que en marzo

El número de canales de reses foráneas, introducidas en el Matadero Municipal durante el pasado mes de agosto para ser sometidas al preceptivo reconocimiento sanitario, experimentó un espectacular crecimiento. Como es harto conocido, en los últimos años, a raíz de la publicación del Resumen Informativo Mensual por parte de la Delegación de Abastos y Mercados del Ayuntamiento, que contiene una gran cantidad de datos y estadísticas sobre las mercancías introducidas, al poco tiempo de iniciarse esta publicación, como decíamos, los Mataderos Frigoríficos, principales remitentes de la carne foránea, fueron eludiendo paulatinamente este control sanitario hasta llegar, a finales del pasado año, a rechazarlo y a combatirlo abiertamente, invocando el artículo 12 de la orden de 6 de septiembre de 1965, que regula las salas de despiece de carnes. Frente a esta tesis, el Ayuntamiento de Madrid, con el apoyo tácito de otros municipios españoles, ha sostenido con firmeza que ese texto lo que en realidad permite es la circulación sin reconocimiento sanitario municipal de las carnes troceadas, fileteadas y envasadas, pero no el comercio de canales y medias canales, cuyo reconocimiento en origen está sancionado por todos los textos legales en vigor que regulan esta materia.

Así las cosas, el Ayuntamiento, a través de la Delegación de

Abastos y Mercados, ha seguido aplicando sus reglamentos, sancionados favorablemente por el Ministerio de la Gobernación. Ello ha supuesto que en los últimos meses la ronda de Abastos ha intensificado la inspección para impedir la entrada clandestina de carne, multando y requisando la mercancía en los casos a que hubiera lugar. Ante esta actitud los Mataderos Frigoríficos parece que han decidido, por fin, someter la carne que venden directamente a comerciantes detallistas madrileños, al reconocimiento sanitario municipal. Las cifras de aumento a que nos referíamos al principio no parecen indicar otra cosa. En el mes de marzo del presente año, el número de canales sometidos a reconocimiento registró la exigua cifra de 2.313, mientras que en el pasado mes de agosto este número fue de 51.122 canales. Un aumento considerable originado sin duda por las medidas de control impuestas.

De otra parte hemos podido saber que esta mayor afluencia de reses al reconocimiento sanitario, realizado en las instalaciones del Matadero Municipal, se ha llevado a cabo con gran celeridad, sin interrupciones para el comercio y la distribución que llevan a cabo los Mataderos entre sus clientes y sin que tampoco se hayan producido trastornos en el funcionamiento de los servicios de inspección

sanitaria. Todo ha funcionado perfectamente, entre otras razones porque la plantilla de veterinarios municipales está preparada y adiestrada para cumplir sus obligaciones sanitarias.

## Anteproyecto del nuevo reglamento de mataderos

Sin embargo, todo esto no supone que los Mataderos Frigoríficos hayan depuesto su actitud; muy al contrario, la mayoría de ellos siguen manteniendo sus pretensiones de tener las manos libres negando el derecho municipal y sus obligaciones sanitarias en origen. Ahora tratan, por medio del anteproyecto del nuevo reglamento de Mataderos, quedar excluidos del reconocimiento sanitario de su carne en lugar donde han de ser consumidas. Si ahora la mayor parte de la carne que introducen la someten a reconocimiento, es por no caer en la penalización municipal. Pero ellos, como hemos señalado, quieren seguir teniendo las manos libres, negándose a un control que, además de estar instituido por elementales razones de sanidad, garantiza también un mayor conocimiento y transparencia en el mercado. Hay que confiar en que no consigan sus propósitos.

Jesús TORRE FRANCO

## ACUERDOS DE LA COMISION PERMANENTE DEL CONSEJO GENERAL DE COLEGIOS DE MEDICOS

La Comisión Permanente del Consejo General de Colegios Médicos, en su reunión de 8 de octubre de 1974, ha adoptado los siguientes acuerdos:

Primero: El Consejo General de Colegios Médicos, acorde a la legislación vigente (artículo 9.1. a de la ley 2/1974, 13 de febrero, es la Corporación de Derecho Público, exclusivamente legitimada, como único cauce válido para el estudio y resolución del ordenamiento profesional, lo que exige participar en cualquier sistema de planificación hospitalaria que realice la Administración.

Segundo: Recabar de la Dirección General de Sanidad y Dirección General de la Seguridad Social el inicio de la coparticipación, a fin de elevar al Gobierno en el más breve plazo posible un proyecto de planificación hospitalaria con carácter nacional que incluya junto a la red hospitalaria actual y futura, un sistema de comarcali-

zación en el medio rural, adaptado a la realidad social y a la necesidad ineludible de establecer un sistema de formación continuada que permita a los médicos titulares, asistir a cursos sobre los progresos de la Medicina, como mínimo de un mes cada cinco años.

Tercero: En relación con la problemática actual de los médicos internos y residentes, el Consejo General de Colegios Médicos considera de urgente realización

a) Definir en el «Boletín Oficial del Estado» el concepto y funciones del médico interno y del médico residente, lo que exige crear legislación sobre la formación de especialistas, dado que siendo los médicos residentes, médicos en formación, deben recibir al término y aprobación de sus estudios un título oficial que les permita optar con carácter preferente a las plazas vacantes en cualquier hospital de la nación.

b) Establecer con la Administración un convenio legal sobre funciones, derechos y honorarios de los médicos residentes.

c) Recabar la Constitución de Tribunales con representación de la Universidad, Consejo General de Colegios Médicos e Institución Hospitalaria y programar un baremo de puntuación que sea conocido por los concursantes.

d) Solicitar de la Administración que el certificado de buena conducta no tenga carácter excluyente en la convocatoria actual

e) Autorizar las asambleas de médicos que han de realizarse en los Colegios Médicos, dado que el hospital es un centro asistencial y sólo pueden justificarse las reuniones de comisiones que estudien el perfeccionamiento al servicio de una medicina humana.

El Consejo General de Colegios Médicos lamenta que el incumplimiento de las normas legales haya motivado situaciones equivocadas, origen de discordias inoperantes, y afirma que la armonía en la colaboración iniciada con la Seguridad Social y la ayuda permanente ofrecida por el excelentísimo señor Ministro de la Gobernación, bajo cuyo Ministerio reside la Sanidad, permite garantizar un cauce propicio a una total planificación de la Medicina, en beneficio de una mejor asistencia sanitaria.

## EL CIRCULO MEDINA ESTRENA LOCAL

Este año, el Círculo Medina ha estrenado local. En el viejo de la calle San Marcos fueron varios miles las mujeres y los hombres —¡que el Círculo no es feminista...!— que han aprendido jardinería, mecánica, yoga, han visitado museos, han aprendido literatura y han visitado cine. Ahora, en Serrano, 3, continuarán las actividades de este centro cultural, que forma parte de la red de Círculos de la Sección Femenina en toda España. Algunas provincias, como Murcia, cuentan con cinco; Pontevedra, con dos, y todos ellos a rebosar de actividades y de alumnos y asociados.

El nuevo Círculo Medina ha estrenado un servicio para que las amas de casa puedan asistir a los actos: se trata de una guardería, que funcionará durante las horas en que se celebren las actividades. También hay una cafetería, con ambiente de salón de té y biblioteca, algo pequeña, pero bien surtida de literatura, arte y clásicos en varios idiomas.

Puede calcularse que unas quinientas personas pasan por el Círculo Medina al cabo del trimestre. Las clases son reducidas —de veinticinco a treinta personas— y los precios de matrícula oscilan alrededor de 1.000 pesetas. Para este año están previstos cursos de arreglo de vestidos, cocina, decoración, jardinería, yoga, arte —del barroco a Picasso—, mecánica y electricidad del automóvil. Los jueves se celebrará un café literario, dirigido por Pedro Rocamora, y los miércoles, un ciclo de «Cine y psiquiatría», con el profesor César A. Jardón.

La Federación Española de Esperanto organiza el curso 1974-75, en que se impartirán clases de este idioma internacional.

El plazo de matrícula está abierto en la secretaría central de la escuela, calle de Rodríguez de San Pedro, 13, a partir del día 15 de octubre a las 20 horas.

El Instituto Francés co-

muniza sus actividades culturales del curso 1974-75 con sus habituales clases de Lengua y Civilización Francesas para todos los niveles de conocimiento, así como las clases públicas gratuitas y abiertas a todos, con la simple inscripción en la secretaría de la Escuela, Marqués de la Ensenada, 12.

Estos cursos serán impartidos todos los días, excepto sábados, de seis a 7 de la tarde, y en ellos se darán conferencias sobre literatura, arte y lingüística, orientados a los movimientos artísticos y literarios contemporáneos.

## Clausura de la Semana Nacional del Disco

PONTEVEDRA. (Pyresa). — Ha sido clausurada la I Semana Nacional del Disco que, organizada por el Ministerio de Información y Turismo, fue inaugurada oficialmente el pasado lunes por su titular, don Pío Cabanillas, y cuyas cinco jornadas desarrolladas han constituido un gran éxito, no ya sólo por las reuniones celebradas entre los representantes de la Administración y los miembros de la industria fonográfica para sentar las bases de un acusado conocimiento de la problemática del disco y estudiar posibles soluciones a la misma, sino también por la participación masiva que en todos los actos programados ha tenido el pueblo pontevedrés y de manera especial la juventud.

## SUBASTA

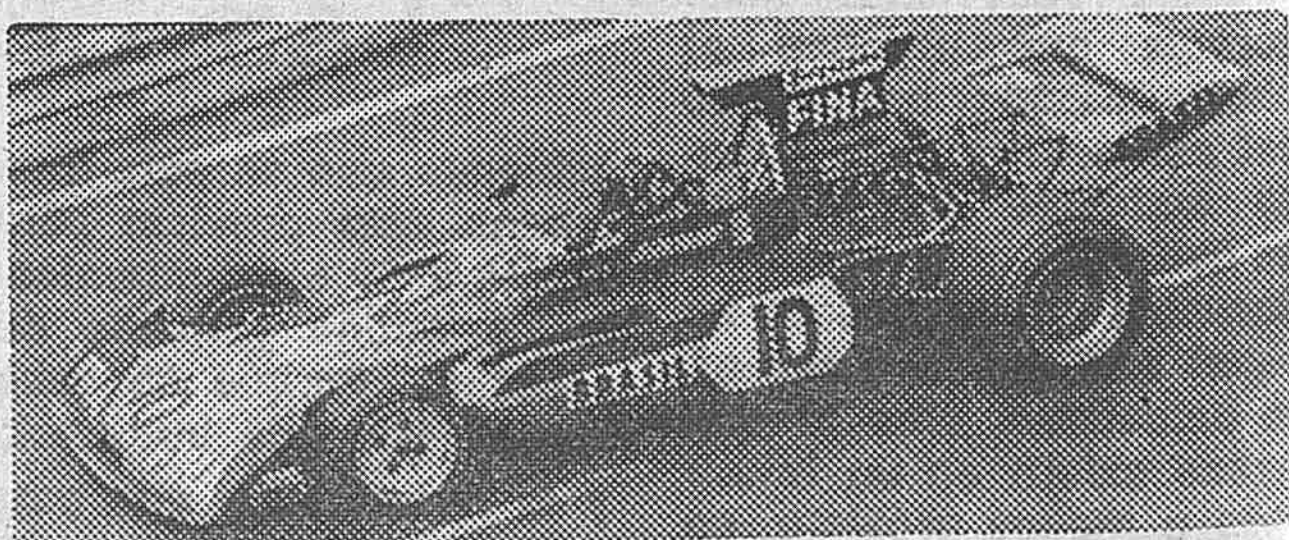
De una tercera parte indivisa el piso 3.º izqda de la calle Ferrer del Río número 46, de Madrid, propiedad de don Caya Muñoz Aral-de, el día 24 de octubre a las 11 horas, en la notaría de don Francisco Pastor Moreno, Velázquez, número 20. Precios y condiciones en Notaría.

Todos los domingos, de diez a once de la mañana, por las antenas de

## LA VOZ DE MADRID

ANGEL SACRISTAN  
CONDUCE

¡¡A CIEN POR HORA!!



SESENTA MINUTOS DEDICADOS AL MUNDO DE LA VELOCIDAD Y DE LA BUENA MUSICA

¡CON FABULOSOS PREMIOS!

TODO ELLO EN

## LA VOZ DE MADRID

¡¡A CIEN POR HORA!!

## Ayuntamiento de Capdepera (Balears)

Por el Ayuntamiento de Capdepera, provincia de Baleares, se convoca subasta para contratación de las obras de «Adecuamiento y construcción de nichos en el cementerio municipal (ampliación Zona NO.)», siendo el tipo de licitación de 451.655 pesetas.

Las proposiciones podrán presentarse en la Secretaría Municipal (Capdepera), de 10 a 14 horas, durante los diez días hábiles siguientes al en que aparezca inserto dicho anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

Capdepera, 3 de octubre de 1974.—El Alcalde (firmado), Jaime Fuster Massanet.



# Agenda

SABADO, 12 DE OCTUBRE DE 1974

NUESTRA SEÑORA DEL PILAR

Día doscientos ochenta y cuatro del año, sexto de la segunda semana del décimo mes. Faltan, pues, ochenta y un días para que finalice 1974.

El Sol sale a las 6,22 horas y se pone a las 17,41. La Luna sale a las 2,44 horas y se pone a las 15,40.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY

Máxima: 16,4 grados, a las 14 horas.

Mínima: 11,8 grados, a las 7 horas.

Muy nuboso, con riesgo de precipitaciones en el área de la Sierra. Poco nuboso en el resto de la zona.

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 625

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De nueve y media de la mañana a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

**ARGANZUELA-VILLAVERDE:** Toledo, 105; Conde Vistahermosa, 25; Santuario, 66.

**BUENAVISTA:** Otero, 1; calle Roma, 48; Maldonado, 30; Ayala, 53; Goya, 131.

**CARABANCHEL:** Alejandro Sánchez, 57; General Ricardos, 121; Cabo Sucedo Terrero, 3; Duquesa Parcent, 36; Eugenia de Montijo, 52; G. Romero Basart, 71; Maqueda, 7; avenida de Portugal, 87; Seseña, 18.

**CENTRO:** Plaza de Herradores, 2; Peligros, 11; Gravina, 13; General Castaños, 13; San Bernardo, 60.

**CHAMARTIN:** Av. San Luis, 95; Las Pedroñeras, 40; López de Hoyos, 351; paseo de La Habana, 107; avenida de Pío XII, 71; Concha Espina, 10; Clara del Rey, 60; Ramón y Cajal, 69; Treviana, 1.

**CHAMBERI:** Ponzano, 9; Trafalgar, 14.

**LATINA:** Comandante Fortea, 4.

**RETIRO-MEDIODIA:** Cervantes, 22; Vara del Rey, 16; avenida Menéndez Pelayo, 13; Gutenberg, 20; Pío Austral, 4.

**TETUAN:** Card. Herrera Oria, 4; Alcalde Martín de Alzaga, 3; Ntra. Sra. del Carmen, 42; General Ramírez de Madrid, 27; Castilla, 12.

**UNIVERSIDAD:** Av. Reina Victoria, 3; Fernando el Católico, 32; Ferraz, 53.

**VALLECAS:** Robles, 2; Puerto Milagro, 26; Pelroncelly, 12; Dr. Lozano, 46; Col. Sardinero, bloque 46.

**VENTAS:** Avenida de Aragón, 167; plaza de P. Latón, 13; Elisa Morla, 11; Hnos. García Noblejas, 7; Santa Felicidad, 30; San Gumerindo, 10.

Días laborables: De cuatro y media de la tarde a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

**ARGANZUELA-VILLAVERDE:** Embajadores, 27; Laurel, 23; Jaime el Conquistador, 38; Marcelo Usera, 114; Villabona, s/n., local 8; Gran Graciano, 3.

**BUENAVISTA:** Ardemans, 64; María de Molina, 22; José Ortega y Gasset, 69; Goya, 12; avenida de Felipe II, 1.

**CARABANCHEL:** Paseo Quince Mayo, 8; Chimbo, 27; Tucán, 7; Parque Eugenia de Montijo, 110; Alfredo Aleix, 34; Fuente del Tiro, 3; Camarena, 157; carretera Boadilla Monte, 1; Luis Pando, 19; paseo Extremadura, 170; Pericles, 11.

**CENTRO:** Puebla, 9; Apodaca, 8.

**CHAMARTIN:** Plaza Dr. Calvo Pérez, 1; colonia San Cristóbal, B-6; J. R. Jiménez, 57; calle de Avia, 1 y 3; López de Hoyos, 94; Colombia, 24; Santo Angel, 2.

**CHAMBERI:** Maudes, 38; Modesto Lafuente, 40; Miguel Angel, 20.

**LATINA:** Ronda de Segovia, 23; Cava Baja, 7; plaza de España, 12.

**RETIRO-MEDIODIA:** Juan de Mena, 11; Atocha, 25; glorietta Emperador Carlos V, 8; paseo Sta. María de la Cabeza, 47; Ibiza, 44; plaza del Conde Casal, 8.

**TETUAN:** Av. Cardenal Herrera Oria, 255; Av. Generalísimo, 107; Bravo Murillo, 306; Francos Rodríguez, 80; Jaén, 36; Capitán Haya, 30.

**UNIVERSIDAD:** Cea Bermúdez, 15; glorietta de Quevedo, 6; Meléndez Valdés, 68; Sta. Cruz de Marcenado, 30.

**VALLECAS:** Enrique Velasco, 14; Martínez de la Riva, 87; Adraza de Haza, 6; Av. Palomeras Altas, 194.

**VENTAS:** Conj. Resid. Barajas; Lenceros, 15; Hermanos de Pablo, 30; Gutiérrez de Cetina, 34; San Emilio, 50; Virgen de Lourdes, 14.

11-A

## INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE EXPOSICIONES

### ● Bellas Artes presenta «El impresionismo en España» y el «XXI Salón del Grabado»

El director general de Bellas Artes inauguró la temporada de exposiciones en las salas de la dirección general en el paseo de Calvo Sotelo, 20. La exposición «El Impresionismo en España» recoge una serie muy considerable de obras, hasta el número de ochenta, en las que se muestra la repercusión de este movimiento en nuestros pintores. A un siglo de distancia de la primera exposición impresionista resulta interesante

comprobar cómo y de qué manera los españoles interpretaron una tendencia por la que, como bien señala Gay, Nufio en el prólogo del catálogo «ni la luz ni las circunstancias de todo orden dominante en el momento clave eran favorables». Si no puede hablarse de un impresionismo español como tal, si puede hallarse su impronta personal y de su huella en muchos de nuestros más importantes artistas de la época. Los

nombres de Riancho, Beruete, Gimeno, Regoyos, Casas, Sorolla, Picasso, etc., presentes en la muestra con obras de cuño impresionista configuran una exposición de excepcional interés.

Conjuntamente quedaron inauguradas también las exposiciones «XXI Salón del Grabado y sistema de Estampación» y una exposición monográfica del joven pintor valenciano Anzo, cuyos «Aislamientos», realizados en técnicas novísimas, constituyen una de las más interesantes aportaciones españolas al espíritu y lenguaje del arte contemporáneo.

## JORNADAS NACIONALES DE RADIO

«La radio, medio de comunicación», será el tema de las primeras Jornadas nacionales de radio que, con la participación de profesionales de la radiodifusión, publicistas y especialistas de la comunicación, se celebrarán durante los próximos días 30 y 31 de enero en la Ciudad Condal, y servirán para exponer los problemas de la radio, dialogar sobre diferentes temas y tratar de encontrar soluciones prácticas.

De forma simultánea se celebró en el Estudio Tres de Radio Nacional de España en Madrid y en el de Barcelona una rueda de Prensa mediante conexión radiofónica, en la que se plantearon diversas cuestiones sobre las próximas Jornadas, así como la finalidad y objetivos perseguidos.

Un portavoz de los profesionales que han organizado estas Jornadas declaró a Pyresa que «se trata de analizar la problemática de la radio e intercambiar proyectos y experiencias del mundo radiofónico para hacer frente con éxito al constante crecimiento y dinamismo de la radio».

Asimismo, durante las próximas Jornadas hombres del mundo de la comunicación ofrecerán a los profesionales reunidos en Barcelona distintos puntos de vista sobre el tema. Las ponencias a desarrollar serán: «La radio en la fenomenología social», por Isidro Sola Llop; «Estructura del medio», por José L. Surroca, e «Instrumentación de la comunicación publicitaria», por Andrés Parra Galdón.

### Convenio RTV-TELAM

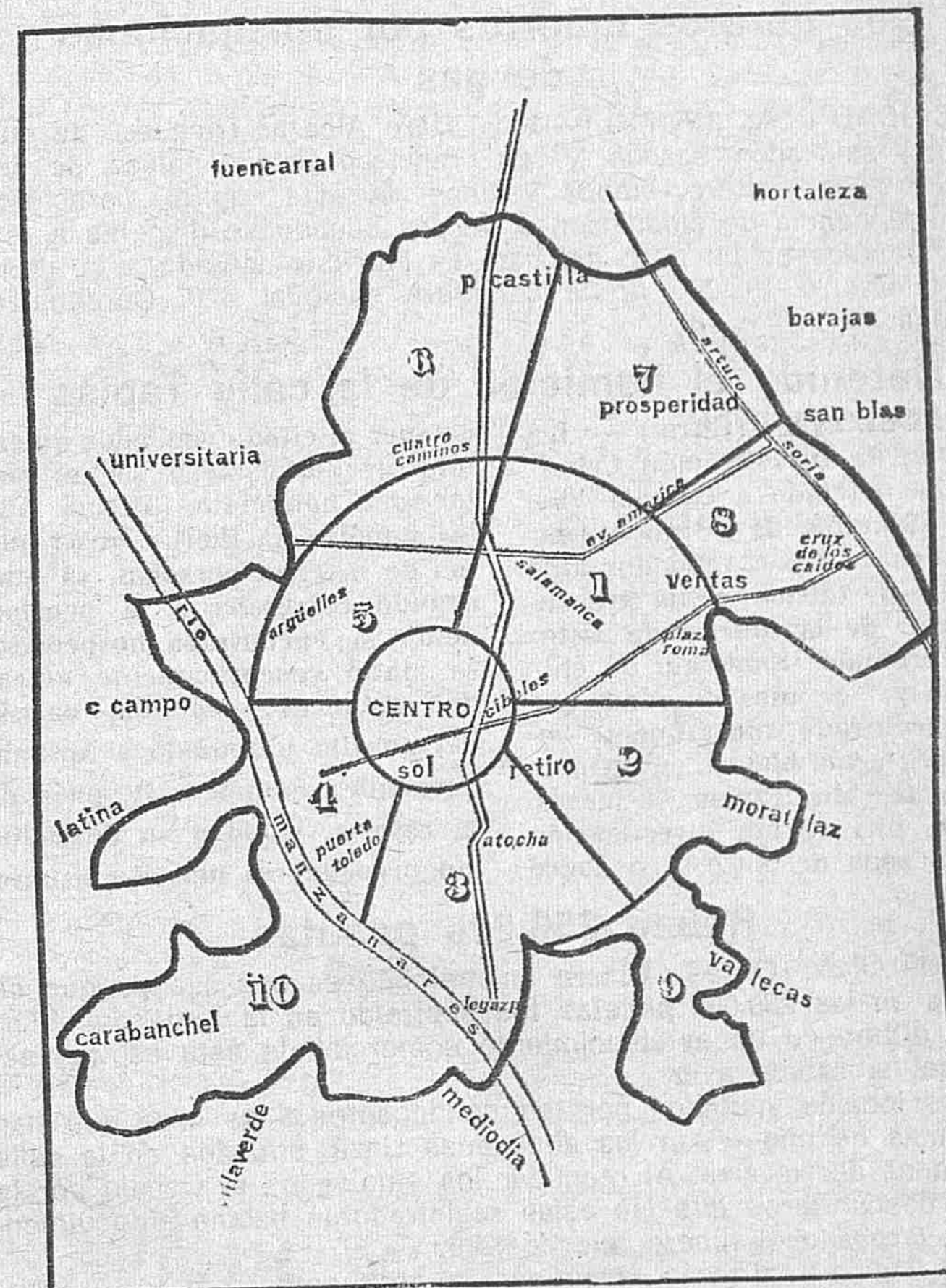
Para la redacción de un programa radiofónico diario, con una hora de duración, y que se va a emitir en las más importantes emisoras de la Argentina, de

lunes a viernes, han firmado un convenio de intercambio la Dirección General de Radiodifusión y Televisión Española y la agencia oficial de noticias argentina TELAM. Este programa, que comienza el día 12, en razón a la fiesta de la Hispanidad, del aniversario de los Reyes Católicos, del bimilenario del acueducto de Segovia, será emitido desde España, y para la nación hermana, vía satélite C. En él se utilizarán los servicios de la rueda de Prensa de las ocho de la mañana de Radio Nacional de España, con objeto de recoger la actualidad internacional y la española. El título del programa es el siguiente: «España y el mundo en la Argentina vía satélite».

### Nuevos consejeros de Bellas Artes en Soria

Han sido nombrados consejeros provinciales de Bellas Artes de Soria, don Mariano Iñiguez García y de Cádiz, don José Pettenghi Estrada, según sendas órdenes del Ministerio de Educación y Ciencia, que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

Los citados señores sustituyen en estos puestos a don Manuel Rodríguez Arocha y a don Pedro Valdecantos García, respectivamente, cuyos ceses aparecieron también ayer en el diario oficial.



## LA CONTAMINACION

Las lluvias, y más que las lluvias el aumento de la inestabilidad que dio lugar a las mismas, han tenido fiel reflejo de su beneficiosa influencia sobre la contaminación del aire en el descenso experimentado por los valores obtenidos ayer con respecto a los que se dieron en días precedentes.

Tras esta mejoría, y teniendo en cuenta el hecho de que vamos a disfrutar de dos días festivos seguidos, las perspectivas son optimistas y es de esperar que el grado de suciedad de nuestra atmósfera siga disminuyendo.

Las concentraciones más elevadas de contaminantes se dieron durante las últimas veinticuatro horas en los puntos siguientes: paseo del General Primo de Rivera, calle de María de Molina, glorietta de Carlos V, calle de López de Hoyos, paseo de las Delicias y plaza de San Juan de la Cruz.

Zonas 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 10: Contaminación moderada. Zonas Centro, 1 y 3: Contaminación notable.



## DESARTICULADA UNA BANDA DE TRATANTES DE BLANCAS

**Durante el interrogatorio uno de los acusados intentó suicidarse**

BARCELONA. (Cifra.)—Dos argelinos y una española fueron detenidos a primeras horas de la madrugada de ayer por miembros de la Policía Municipal, acusados de traficar con mujeres y falsificar documentos.

La detención se efectuó en la calle de San Pablo, después de que los motoristas dieran el alto al turismo M-0244-S, por infundirles sospechas. En su interior se encontraban los dos súbditos argelinos y la mujer española, que presentaron permiso de conducir y pasaporte falsificados. Asimismo se les ocuparon varios documentos nacionales de identidad, dispuestos para ser usados y varios carnés de estudiantes.

Trasladados al centro de mando e interrogados, los dos argelinos confesaron dedicarse a sacar ilegalmente mujeres del país para ejercer la prostitución, para lo cual falsificaban ellos mismos los documentos necesarios. Fueron identificados como Lais Mohamed, de veintiocho años, y Mohamed Ali Benternane, de treinta y un años. La mujer resultó ser Florentina Sánchez García, de veinticinco años. Todos ellos residían temporalmente en Barcelona.

Durante el interrogatorio, el primero de ellos intentó arrojar al vacío a través de una de las ventanas del tercer piso de la central de mando de la Policía Municipal. Aunque rompió los cristales, causándose heridas de poca consideración, pudo ser retenido a tiempo por los agentes que allí se encontraban.

### Dos muertos en una cuba de vino

OVIEDO. (P. resa.) — El hecho ocurrió en el pueblo de Tremado del Coto, situado a unos 10 kilómetros de la Villa de Cangas del Narcea. Cuando procedía a limpiar una tinaja para echar en ella el vino nuevo, don César Fernández Rodríguez, de treinta y nueve años, se vio afectado por las emanaciones de sustancias tóxicas y, como consecuencia de ello, quedó sin conocimiento. Poco después, acudió a prestar auxilio un vecino suyo, don Secundino Fernández Me-

néndez, de diecinueve años, quien pereció también al ser afectado por los gases tóxicos. Posteriormente, otros vecinos, que también formaban parte del grupo que intentaban el rescate de los dos accidentados, sufrieron diversos grados de intoxicación de la que, en las últimas horas de la tarde, ya estaban prácticamente recuperados, gracias a la decisión de otro de los componentes del grupo y auxilio que rompió la tinaja a martillazos.

### Dos obreros muertos por emanaciones de gas

CIUDAD REAL. (Pyresa.)—Don Lázaro Alcázar Tricherel, de cuarenta y seis años, casado, y don Francisco Ortega Peláez, de dieciocho años, soltero, ambos vecinos de esta capital, perecieron a consecuencia de emanaciones de gas cuando se disponía a realizar trabajos en un pozo del bar «La Parrilla», situado a la altura del kilómetro 169,300 de la carretera nacional 420, Córdoba-Taragona.

### Detenido el homicida de la calle Tapias

BARCELONA. (Cifra.) — La Brigada de Investigación Criminal, ha detenido a Gabriel Vázquez Calderón, de treinta y cuatro años de edad, vendedor ambulante de tabaco, como presunto autor de la muerte de Antonio Fernández Santiago, de cincuenta y tres años de edad, que fue encontrado, mortalmente herido por arma blanca, en un portal de la calle Tapias, el jueves.

Tras una rápida investigación por la zona del suceso, se logró

detener al citado vendedor quien, interrogado, confesó ser el autor del homicidio. Afirmó que los móviles no fueron otros que los de defensa personal, ya que, cuando regresaba a la pensión donde se encontraba hospedado, se sintió repentinamente atacado, entonces sacó una navaja del bolsillo y apuñaló a Antonio Fernández Santiago. Después de la reyerta, subió a su domicilio sin preocuparse más del asunto.

### Roban 250.000 pesetas

PAMPLONA. (Cifra.)—Dinero en metálico en una cuantía que se estima en las 250.000 pesetas fue sustraído en la tarde del miércoles último en un establecimiento comercial de esta capital, según se ha sabido ayer.

Los locales visitados por los delincuentes —se cree que han sido más de uno— son los almacenes Unzu, situados en la calle de Blanca de Navarra. Al reanudar los empleados el trabajo por la tarde descubrieron que las cajas registradoras habían sido violentadas y robado el dinero que contenían.

La Policía realiza la investigación pertinente.

### Le roban 290.000 pesetas

BARCELONA. (Cifra.) — Una cartera de mano que contenía 290.000 pesetas fue robada a Andrés Sánchez Roch, cobrador de una empresa de esta ciudad, por el procedimiento del «tíron».

El hecho se produjo a la salida de una entidad bancaria de

la calle de Guipúzcoa, cuando un joven abordó al cobrador, le arrebató la cartera y huyó en un turismo «Seat-124», que le esperaba con el motor en marcha, y en cuyo interior se encontraban otros dos individuos de edad similar.

### Cadáver en el cementerio de coches

VALENCIA. (Cifra.)—El cadáver del guardián de un «cementerio» de coches fue hallado anoche en el interior de una furgoneta en el lugar que vigilaba.

El difunto se llamaba Serafín Roselló, natural de Alcudia de Crespins, de esta provincia, tenía unos cincuenta y ocho años y era soltero. Por lo visto vivía en el mismo lugar donde trabajaba, un descampado sito frente al número 18 de la calle de Ruiz de esta capital.

Aunque se han iniciado las diligencias propias del caso, parece que la muerte le sobrevino por causas naturales.

MADRID: Según rumores

## DESARTICULADO UN GRUPO SUBVERSIVO

**Al parecer no hay una directa relación con el atentado de la calle del Correo**

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Según rumores insistentes que circulaban anoche por Madrid, la Policía ha detenido en las últimas horas a la totalidad de los miembros de un grupo subversivo. Las investigaciones, según esos rumores, habrían tenido su punto de partida en el atentado de la calle del Correo, aunque no parece probable que los detenidos estuviesen directamente implicados en el hecho terrorista. Al parecer, es inminente una nota oficial de la Dirección General de Seguridad informando ampliamente al respecto.

### Rotura en el Canal de Isabel II

Una laguna de considerables dimensiones se formó ayer a la altura del kilómetro 9 de la carretera de Toledo, al romperse por causas desconocidas una cañería de conducción del agua del Canal de Isabel II. El agua alcanzó la vía férrea y fue precisa la intervención de los

bomberos para dejar expedito el paso.

### Roban una caja de caudales

En la empresa Forwarding Española, que se dedica a la importación y exportación, se

perpetró ayer un robo. Los ladrones se introdujeron en las oficinas de la calle paseo de la Habana, 147 rompiendo un cristal que se encuentra a escasa altura de la calle. Después se llevaron una pequeña caja fuerte que contenía 140.000 pesetas en metálico, 50.000 dólares y varios talones bancarios.

### Sorprendidos «in fraganti»

Dos ladrones fueron sorprendidos «in fraganti» cuando acababan de forzar la puerta de un bar, en la calle del Carmen, número 14. Se trata de Luis Vadillo Argüelles y Gabino Hernández Montero. Los dos tienen cincuenta años de edad, y el último está fichado policialmente como «topero».

## PENAS SEVERAS PARA DOS TRAFICANTES DE DROGAS

MADRID. (Cifra.)—Ante la sección tercera de la Audiencia Provincial de Madrid se ha celebrado la vista de la causa seguida a Paul Roch Pascualini y Jean Françoise Marazzini, a quienes acusa el fiscal de un delito contra la salud pública en grado de conspiración, por lo que pide para los procesados sendas penas de dos años de prisión y multa de diez mil pesetas, y el defensor de los encartados, José Jiménez Redondo, la absolución.

En Estados Unidos de América fueron detenidos en 1972 Angel Luccarotti, portador de tres kilos de heroína, y Jacques Vermeulin, por un hecho análogo. Dijeron éstos que habían tenido relación con Pascualini y Marazzani, y los Estados Unidos solicitaron su extradición. Pero la Sección Primera de la Audiencia Provincial de Madrid dictó auto en el que declaraba que los supuestos delitos cometidos en España tenían que ser juzgados por Tribunales españoles, y denegó la extradición solicitada, por lo que los extradictos han sido ahora juzgados. El fiscal ha dicho: los procesados eran titulares del establecimiento Le Vemdome, club americano situado en el número 9 de la madrileña calle de Montalbán, en el cual se reunieron y comunicaron con tres personas extranjeras dedicadas al tráfico de drogas en los Estados Unidos, actividad en la que intervenían los procesados, a cambio de cantidades de dinero.

## MURIO TINA LIVANOS, TERCERA ESPOSA DE NIARCHOS

PARIS, 11. (Efe.)—Thina Stavros Niarchos (de soltera Livanos), tercera esposa del conocido armador griego, ha fallecido en su domicilio parisense, Rue de Chanaleilles, a las edad de cuarenta y siete años.

Fue encontrada muerta, esta mañana, en su dormitorio. Al parecer, no sufría enfermedad alguna de gravedad suficiente para que su estado hubiese podido inquietar. Se piensa que quizá el abuso de somníferos haya podido ser la causa de la muerte.

Thina Livanos había estado casado con Aristoteles Onassis, hoy esposo de Jackie Kennedy. Una hermana de Thina —Eugenia— fue la primera esposa de Niarchos, y falleció, en 1970, en circunstancias análogas a las que parecen concurrir en el drama de ahora.

### Causas no aclaradas

Según un comunicado enviado a la Prensa por la tarde de hoy por la familia Niarchos, la señora Thina Niarchos murió de una crisis cardíaca o de un edema pulmonar durante las primeras horas de ayer.

Este comunicado, aun impreciso sobre las causas del fallecimiento de la tercera mujer del armador griego Niarchos, aclara, sin embargo, el momento de la muerte, que en un principio se creyó que se había producido esta misma mañana.

Se confirma la presencia en París de Stavros Niarchos, y se espera la llegada de Christina Onassis, de veintitrés años, hija de la fallecida.

## REMITE LA EPIDEMIA DE COLERA EN PORTUGAL

LISBOA, 11. (AFP-Efe.)—La epidemia de cólera en Portugal está en regresión, informa un comunicado de la Secretaría de Sanidad Pública.

El informe precisa que durante el período del 1 al 8 de octubre, 15 casos de cólera —uno solo mortal— se produjeron, lo cual supone una disminución del 71,7 por 100 con relación a las cifras registradas desde el comienzo de la epidemia.



«La repentina riqueza de los pobres de Kombach»

# LA INTENCION Y EL RESULTADO

## FICHA TECNICA

Título: «Der plötzliche Reichtum der armen Leute von Kombach».—Título español: «La repentina riqueza de los pobres de Kombach».—Nacionalidad: Alemana.—Director: Volker Schlöndorff.—Guión: Volker Schlöndorff y Margarethe von Trotta.—Fotografía: Franz Rath.—Música: Klaus Doldinger.—Blanco y negro.—Versión original con subtítulos.—Principales intérpretes: Georg Lehn, Wolfgang Bachler, Josef Cramen, Reinhardt Hauff, Margarethe von Trotta, etc.—Estrenada en el cine Galileo.

Sobre la base de un planteamiento superficialmente brechtiano, Schlöndorff nos cuenta la historia, ambientada a principios del siglo XIX, de los campesinos de Hesse, supuestamente liberados de la servidumbre para constituirse mediante la opresión dineraria de los poderosos, en verdaderos esclavos de la nueva situación. Un grupo de ellos, que sueñan con emigrar a América del Norte, deciden realizar un robo, el de un vehículo que transporta el dinero que les ha sido arrebatado en forma de impuestos, para salir de pobres. Tras muchas ocasiones perdidas, y con la complicidad de un soldado de la escolta, realizan el robo. Pero no les sirve de nada, porque su extemporánea riqueza llama la atención del juez que dirige las pesquisas, y los ladrones terminan en el patíbulo o en el suicidio.

La evidente intención de la historia narrada apunta hacia realidades más cercanas, a través del clásico «distanciamiento». Pero el tono utilizado, excesivamente teatral y colectivista —con lo que ni un sólo personaje se ofrece con cierta individualización y profundidad psicológica, para pasar a ser ar-

quetipos toscos—, frustra, por el camino de la simpleza, buena parte de esa intención, aunque los guionistas abandonen el tono ingenuista cuando se enfrentan con la religión y el ejército entendidos como forma de opresión. Una simpleza que no salvó ni la voz del narrador señalando y aportando datos históricos, ni el apoyo retórico de unas canciones de tipo pretendidamente popular y aire de balada.

Sin embargo, con todo y la simpleza en el aspecto literario está lo más valioso de la película: su guión, por frustrado que sea. Donde la película se malogra es en su realización, aunque el espectador no llegue a saber si es torpe por desconocimiento del director, o intencionadamente, buscando un equivalente cinematográfico al tono que quiere tener el relato. Sea una cosa o sea la otra, lo cierto es que la narración cinematográfica es tan imperfecta y, a la vez tan truquista —o sofisticada, si se quiere—, que los momentos de posible emoción o posible interés, quedan totalmente frustrados. Verdaderamente no se puede contar peor, más torpemente, el

episodio del asalto al vehículo de los impuestos, ni, en general, cualquier otro que supere la descripción general de una situación colectiva para insertarse en un retrato humano.

Naturalmente, algo semejante ocurre con la interpretación, planteada en tonos teatrales, e incluso de farsa, pero, exceptuando una vez las secuencias finales, impidiendo que pueda colaborar en la evidente intención didáctica de la película, al menos para mí (que acaso no sea el espectador ideal que persigue la película, aunque a este respecto me imagino que tampoco va a resultar excesivamente convincente para el público de «salas especiales», que teóricamente se compone de cinéfilos). Interpretación teatral con aire de farsa que pasa a melodrama cuando así lo exige la moraleja implícita del final, y que también se basa en arquetipos.

Es evidente que la épica, incluso en el cine, no es un género fácil. Y que tampoco es Brecht quien quiere serlo. E incluso que buscar los caminos cinematográficos posibles a las teorías teatrales de Brecht exige un poco de imaginación y mucha maestría expresiva. Circunstancias las tres que malogran esta película, cuyo interés es meramente teórico. Sin que tampoco llegue a los espectadores, con demasiada claridad, su carácter de parábola.

M. ARROITA-JAUREGUI

## «APACHE»

## O UNA REPOSICION JUSTIFICADA

«Apache» no solamente es una gran película, obra de un gran director particularmente inspirado. Es también un título fundamental en la evolución ideológica del «western». Nunca la figura del indio ha sido mejor tratada, abandonando no solamente la tradicional imagen que le mostraba como el traidor de la historia, y no incurriendo en hacerle símbolo de un sentimiento de culpabilidad colectivo. Massai, el héroe de la historia, es un indio, pero es el héroe trágico de una situación desesperada. Su historia adquiere dimensiones que pocas veces ha alcanzado el «western».

A estas alturas, y dado que «Apache» es película que figura en todas las historias del cine, mejor que intentar el trazado de una crítica, obligatoriamente breve por razones de espacio, será seguramente más

útil reproducir el texto de un especialista en el género, Bernard Cohn, que dice así:

«Si cualquier moral es un problema de travellings, ello ocurre a condición de que esos travellings revelen una riqueza de objetos y de acciones que permitan concretamente al realizador aportar un juicio de acuerdo con una moral personal. En «Apache» se encuentra una de los travellings más justificados que jamás se han visto en una pantalla, aquel mediante el cual el indio Massai, asombrado y asustado, ve aparecer ante él un mundo en miniatura, con sus comercios, sus lugares de distracción, sus habitantes, su política. En «Apache» Aldrich maneja de esa forma un importante número de ideas: no narra solamente la historia de un hombre rebelde y sus luchas, sino que prueba que todo gran «western» mezcla, a su manera,

el estudio de costumbres y el estudio del individuo en sus relaciones con la sociedad. A pesar del final, impuesto por los productores, éste es, hasta la fecha, su «western» más bello. Los actores —Burt Lancaster, sobre todo, poderoso y eficaz en el papel de Massai, y Jean Peters, la india, que a pesar de los sufrimientos físicos se abraza desesperadamente al hombre que admira y que ama—, la notable fotografía de Ernest Lazlo, que juega con el color rojo y amarillo del sol y sabe hacer fantástico a un decorado de ciudad reducida y bullidora; el fervor de la dirección, dan a la lucidez y a la sinceridad de la requisitoria toda su fuerza demostrativa.»

Si no se ha visto «Apache» es una película que es obligatorio ver. Si ya se ha visto, «Apache» es una película que hay que volver a ver. «Apache» es, en fin, una obra maestra.

## EL TORO: Cuarta de Zaragoza

## BLANDURA GENERAL



ZARAGOZA, 11. (De nuestro cronista taurino, enviado especial.)—Si el señor presidente de la corrida de hoy hubiera dispuesto la devolución a corrales del primer toro, de una cojera evidente, habría cumplido con su deber, pero no lo cumplió, como tampoco lo cumpliría al ordenar la del sexto, cuya mansedumbre no la justificaba, según puede leerse en el Reglamento.

En consecuencia, en el primer caso, Paco Camino hubo de enfrentarse a un toro rencoso y en un ruedo materialmente llovido de almohadillas, por lo que el de Camas se limitó a cuadrar al inválido y a liquidarlo de una estocada caída. En cambio, en el segundo caso, Francisco Rivera «Paquirri» se vio favorecido con un sobrero de don Atanasio Fernández, lo que nos movió a sospechar que Paquirri, sabedor de lo que quedaba en corrales, acertó en inhibirse ante el manso, dejando que buscara un pasto imposible, hasta que el escándalo creciente pesara en el equivocado ánimo del usía.

Mansos, blandos y sin clase alguna, los toros lidiados de la ganadería de Sepúlveda —primero, segundo, tercero y cuarto— y sólo blando, pero muchísimo, el encastado de don Antonio Martínez Elizondo, corrido en quinto lugar, desbarataron la corrida más importante de esta Feria, entre el enfado mal repartido del público, que no le perdonó lo que se dice nada a Paco Camino, aunque las culpas no fueran suyas, mientras moderaba sus protestas cuando los toros de Santiago Martín «El Viti» y de Francisco Rivera «Paquirri» se caían lo mismo o más.

Lo del primero de Camino ya está contado y lo del cuarto vamos a hacerlo en muy pocas palabras. El tal cuarto era un mulo que a lo más iba de lado y queriendo huir. Diríase que tuviera la marcha al revés. Toro sin faena, sólo merecía la muerte, aunque eso sí, no tan mala como la que le buscó Camino, de un pinchazo y una casi entera.

Santiago Martín «El Viti» anduvo seriamente con sus dos contrarios, procurando controlar la corta sosería del segundo y mantener en pie al vacilante y derrumbado quinto. En aquél, las porfías centradas y ordenadoras de Santiago consiguieron cuajar a fuerza de consentir y de mantener siempre la muleta en la cara del toro, varias series de redondos limpios y hasta largos, resultando inútiles los intentos sobre la izquierda y con el otro los continuos y deslucidos hundimientos del de don Antonio Martínez, que quería y quería pero no podía, le recomendaron brevedad. Mató al segundo de una casi entera y un descabello, y al quinto de un pinchazo, media y un descabello, siendo muy ovacionado en los dos.

Francisco Rivera «Paquirri» se dio a una cuantiosa vulgaridad en el tercero, algo rebrincadillo y de poco viaje por la derecha, y bastante más claro y metiendo bien la cabeza por el izquierdo. El muleteo voluntarioso, práctico y hábilmente variado con vistas a una fácil espectacularidad, tuvo el fin de un pinchazo y una estocada y el premio de una oreja con división de opiniones. En el sexto todo fue un coser y cantar a favor del paso bobo, que se daba los pases por su cuenta, incluso cuando cansado y aburrido, quiso olvidarse del torero, quien persiguiéndole al hilo de las tablas, continuó robándole muleta en una segunda mitad de faena rebosante de recursos y de concesiones de las que no nos gustan en ningún torero y menos en los que como Paquirri tienen marchamo de figura. Mató de una estocada y le regalaron las dos orejas del toro, que antes le había regalado toda una faena.

Pesos: 469, 515, 556 y 531, los de Sepúlveda, propiedad de don Antonio Sánchez; 519, el de don Antonio Martínez, y 537, el de don Atanasio Fernández.

José Antonio MEDRANO

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy, sábado 12,  
cuatro y media tarde

GRAN CORRIDA DE TOROS,  
PATROCINADA POR LA COMI-  
SION DE FESTEJOS DEL DIS-  
TRITO MUNICIPAL DE SALA-  
MANCA, CON LA COLABORA-  
CION DE LA EXCMA. DIPU-  
TACION PROVINCIAL DE MA-  
DRID Y LA EMPRESA DE LA  
PLAZA DE TOROS DE LAS  
VENTAS

6 Toros de  
D. José Domecq de la Riva  
FERNANDO TORTOSA  
GREGORIO LALANDA  
MANOLO ORTIZ

Victoria, 9  
PUBLICO: Sábado 12, de 10 a 2.  
Plaza Toros: Sábado 12, de 10 en  
adelante.

Mañana, domingo 13,  
cuatro y media tarde

GRAN NOVILLADA CON  
PICADORES

6 Novillos de «El Pizarra»

ANTONIO GUERRA

VICENTE MONTES

JOSE IBAÑEZ

De Avila, nuevo en esta Plaza  
Victoria, 9

PUBLICO: Sábado 12, de 10 a 2.  
Domingo 13, de 10 a 2.

Plaza Toros: Sábado 12, de 10 a  
1. Domingo 13, de 10 en adelante.



# Un cohete español de dos fases

Ha sido lanzado con éxito en Arenosillo

MADRID. (Cifra).—Con pleno éxito, el Instituto Español de Técnica Aeroespacial ha lanzado su primer cohete de dos fases «INTA-300». El lanzamiento se efectuó en el campo de experiencias científicas de Arenosillo (Huelva).

Este lanzamiento constituye el primer ensayo en vuelo del «INTA-300». Durante el mismo, se han medido los parámetros más importantes del cohete. El «INTA-300» es uno de los proyectos de cohetes más importantes del Instituto, y está destinado a la investigación de la alta atmósfera.

Es un cohete de dos etapas, capaz de transportar una carga útil de 30 kilogramos. Va impulsado por dos motores de propulsante sólido, y su apogeo está calculado en 300 kilómetros.

El lanzamiento fue dirigido por el director del departamento de equipo del INTA, y presenciado por numerosos técnicos extranjeros, pertenecientes a diversos organismos científicos, con los que el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial colabora en programas de investigación atmosférica.

## Centrales nucleares

Nueve de los 10 Procuradores del tercio familiar convocados asistieron ayer en el Eurobuilding a la reunión convocada por la Asociación Española para la Ordenación del Medio Ambiente (AEORMA), dentro de lo que califican «su programa de información y estudio de los impactos ambientales de las centrales nucleares y de la defensa del ciudadano frente a los daños que las mismas pueden producir».

El secretario general de la Asociación, don Carlos Carrasco Muñoz de Vera, hizo la presentación del tema como «un problema político no técnico, y leyó a continuación una propuesta en la que se estima que la «política de construcción de centrales nucleares no puede adoptarse sin que las Cortes, como órgano superior de participación del pueblo español en las tareas del Estado, intervengan en su determinación». Incluso apuntó la creación de una comisión «ad hoc» que realice un estudio exhaustivo del tema.

A continuación se produjo un animado debate entre los Procuradores, e incluso periodistas, poniendo objeciones a muchos de los puntos oscuros manifestados por el señor Carrasco, que no quedaron aclarados. Por lo que consideran que no había razón alguna para oponerse a su construcción, si bien algunos apuntaron la necesidad de que el Gobierno informara de todas las garantías técnicas tomadas en las Cortes.

Los Procuradores asistentes fueron don Fidel Ferrero, de León; don Fidel Carazo, de Soria; don Fernando Bau de Tarragona; don Ramiro Cerco, de Soria; don Félix Calvo, de Guadalajara; Urgorri Casado, de Lugo; don Eduardo Exquer, de Badajoz; don Antonio León y don Francisco López de Lucas, de Guadalajara.

El Procurador de Guadalajara, don Félix Calvo Ortega, en el que se da la condición de que es médico de profesión, manifestó a los asistentes que no tenía noticia de «ninguna anomalía fetal provocada por la central nuclear de Zorita de los Canes, y sin embargo, tenemos más contaminación en todos los derivados de alquitranes y de otras industrias».

## «ATENCIÓN PREFERENTE A LA INVESTIGACIÓN GENÉTICA»

«Prestaremos una considerable atención a la investigación genética y a su aplicación práctica», dijo ayer tarde, en el acto de clausura, el Ministro de Planificación del Desarrollo, don Joaquín Gutiérrez Cano, del I Congreso Internacional de Genética aplicada a la producción ganadera, al que calificó de la «expresión económica del modelo científico».

Señaló cómo las innovaciones tecnológicas en ganadería generan nuevas tendencias que hacen las producciones animales cada día más interdependientes, principalmente en materia de piensos y de reproductores mejorados, por lo que considero del «mayor interés que los Gobiernos de los distintos países den su apoyo y estímulo a las mejoras zootécnicas adecuadas a sus particulares características y condiciones, para que la incorporación de la moderna tecnología, apoyada en la eficacia económica asegure un elevado nivel de producción rentable y suficiente para satisfacer las crecientes necesidades de las naciones».

«Nos proponemos acometer en el IV Plan —continuó diciendo—, con una atención prioritaria, la reforma y potenciación del sector primario que siempre seguirá siendo el principal fundamento de cualquier economía que aspire a estar construida sobre bases sólidas.»

Señaló las grandes posibilidades científicas y tecnológicas que el Congreso ofrecía ante el próximo del IV Plan.

Junto al Ministro asistieron al acto el Presidente del Sindicato Nacional de Ganadería, señor Fernández Cano, y el presidente y comisión organizadora del Congreso.

## UN OBJETIVO: ACABAR CON EL INFARTO

Plan de investigación médica con un «modelo» de la sociedad española

Declaraciones del doctor Balaguer Vintó, director técnico del mismo



En los países occidentales una de cada dos muertes es causada por enfermedad del aparato circulatorio, el infarto especialmente.

En España, los cardiólogos están preocupados por la creciente incidencia del infarto. Por eso, muchos de ellos, formando equipos en todo el país mandaron al Patronato «Miguel Servet» diez proyectos de investigación epidemiológica, que se van a realizar en las zonas de Madrid, Barcelona, Murcia, Sevilla, Salamanca, Tenerife, Las Palmas y Navarra. Cada uno de estos proyectos tiene su metodología, sus parámetros a investigar en los cinco años que durará el estudio.

### Estudio básico

El Patronato acogió con entusiasmo esta iniciativa y ha puesto cuanto está en su mano para llevarla a buen fin. Para ello, y al objeto de que las investigaciones tengan una homologación y uniformidad, ha nombrado director

técnico del «Plan Siete Ciudades» al doctor Balaguer Vintó, premio «Miguel Servet», especialista en cardiología vascular.

En total, los proyectos —dijo el doctor Balaguer— van a mantener en observación a veinte mil personas, aparentemente sanas, y que deberán sufrir un chequeo cada año, con el fin de evaluar datos.

—¿No harán un papel similar al de los «conejos de indias»?

—No lo crea así. Ofrecer un examen médico a una persona sana no presenta ningún riesgo y es una ventaja, puesto que, además, se hace totalmente gratis.

—¿Cree que veinte mil personas serán suficientes modelos como para la posterior aplicación de los resultados a una población de más de treinta millones de habitantes como es la española?

—Pretendemos hacer varias muestras, muy diferentes entre sí, para que sea lo más completa posible —dice el doctor Balaguer incorporándose de su sillón y frotándose las manos, para no perder un ápice de concentración al responder a mis preguntas—. Las muestras de veinte mil personas puede servir si está bien realizada. Como se demostró en el estudio básico «Ciudad de Framingham», que se hizo en esa ciudad, situada cerca de Boston, con treinta mil habitantes. Este estudio dio tanta información, que modelos posteriores se han hecho siguiendo el modelo «Framingham», y todavía los científicos estamos viviendo de lo que de él se sacó.

### Medicina preventiva

—Doctor, tengo entendido que es la primera vez que la OMS (Organización Mundial de la Salud) manda a un experto suyo, como es el doctor Thomas Stras, ser, en calidad de observador de un estudio no incluido en los estudios de la OMS. ¿Es cierto?

—La OMS está promocionando la lucha en Europa contra las enfermedades del aparato circulatorio. España como miembro puede contar con la metodología que la Organización ofrece, así como su asesoramiento y asistencia técnica. Nuestro estudio, efectivamente, no está todavía incluido entre los estudios de la OMS, pero yo espero que nuestro «Plan Siete Ciudades» entre a formar parte de los estudios de la Organización porque incide en su campo.

—¿De qué forma repercutirá el plan sobre la salud de los españoles?

—Sin duda creemos que ayudará, ya que al contar con más información, que hasta ahora ha sido muy limitada, se facilitará la labor de la medicina asistencial en favor de una medicina preventiva, que siempre es mucho mejor. Por ello, cuantas más muestras podamos obtener, y si están bien realizadas, más se puede contribuir a la solución de todas las enfermedades coronarias, especialmente de la cardiopatía isquémica, nombre científico del infarto.

Octavio RONCERO

Paloma AVILES

**L**a participación de la opinión pública en los problemas técnicos y científicos es bueno que se produzca. El enriquecimiento que la Ciencia y la Tecnología pueden adquirir de esta participación es indudable y debe alentarse.

La puerta de entrada de esta participación se encuentra, precisamente, en los efectos no deseados de la ciencia y la tecnología o, más llanamente, en el amplio campo del medio ambiente. Es por eso por lo que el medio ambiente se presta como nada a esta participación del hombre de la calle en los problemas complejos que condicionan hoy a nuestra sociedad.

Una asociación privada de protección del medio ambiente, AEORMA, ha venido canalizando y generando una campaña contra las centrales nucleares. La campaña, si la examinamos en su conjunto, es interesante en tanto en

## LA CIENCIA MEDIO AMBIENTE Y MANIPULACION

cuanto hace pensar y obliga a los poderes públicos a una toma de conciencia, a un mayor rigor. Ahora bien, la campaña, a mi ver, se ha pasado porque ha acudido, demasiadas veces, al tremendismo, a la creación de una opinión de acuerdo con sus juicios previos y ha ignorado las realidades de seguridad que la tecnología nuclear en este momento nos ofrece.

Es bueno que las posturas se radicalicen y en la sociedad moderna tenemos actitudes —precisamente no recomendables a veces—; pero la radicalización o una postura es

algo así como la delimitación de fronteras, antes de pasar al diálogo. Después debe escucharse al contrario y debe tenerse la suficiente humildad para comprender las razones y datos que se dan. Si no una buena campaña puede enclaustrarse en sus propias razones, sin buscar diálogo y comprensión de los problemas.

El informe entregado ayer a los Procuradores del tercio familiar y a la Prensa estaba encabezado por doce palabras, la mayoría de ellas —por no decir todas— totalmente inexactas. Una campaña sería no se puede apoyar por

la tremenda, y más cuando lo que se dice puede manipular, y de hecho manipula, a la opinión pública de un país.

La campaña no sólo no ha estado planteada con rigor informativo —como debe ser toda campaña dirigida al bien de todos que es el medio ambiente—, sino que ha olvidado hasta un poco el mundo en que vivimos y donde la energía, en la hora presente, está pasando por unos momentos delicados.

Sin rigor y ante esta situación, la campaña —conveniente como todo lo que nos hace pensar— atenta contra el bienestar de los españoles, contra la posibilidad de querer ser más, y se basa únicamente en supuestos y utópicos desastres. Es como hurtar a la comunidad española el acceso a una tecnología de vanguardia. Su deseo al bienestar y al progreso.

Octavio RONCERO



# EL GOBIERNO NO PIENSA EN RACIONAR LA GASOLINA

Palabras de Gutiérrez Cano en Valencia donde inauguró la Asamblea de Jóvenes Cámaras

VALENCIA. (Cifra.)—«El Gobierno no piensa en el racionamiento de la gasolina», dijo ayer, en Valencia, a los periodistas, el Ministro de Planificación del Desarrollo, Joaquín Gutiérrez Cano. «No obstante —añadió—, es absolutamente preciso que todos ahorremos de una manera voluntaria el máximo de combustible, por los precios que la energía ha alcanzado.»

## Con las Jóvenes Cámaras

«En el IV Plan de Desarrollo nos importan más que la creación de bienes materiales los fines comunitarios, como el pleno empleo, la más justa distribución de la riqueza y la renta, el constante reforzamiento de la igualdad de promoción, y todo ello con el enfoque humanístico de una preservación del medio ambiente, de un respeto a un prudente equilibrio ecológico que avite que nuestro progreso material pueda hacerse a expensas de la calidad de nuestra vida», dijo el Ministro de Planificación del Desarrollo, Joaquín Gutiérrez Cano, en el discurso pronunciado en Valencia, ayer tarde, en la VI Asamblea de la Federación Nacional de las

Jóvenes Cámaras.

En su discurso, el señor Gutiérrez Cano, tras destacar la labor de las Jóvenes Cámaras, hizo hincapié en el valor que tiene la definición, futuro. Señaló que la juventud ha de estar muy presente en todos los órdenes de la característica común de la juventud, de la que dijo que es, por definición, futuro. Señaló por lo que en los estudios preparatorios del IV Plan de Desarrollo se está dedicando una particular atención a los factores de cambio social y el enfoque de los mismos por los jóvenes de nuestra Patria.

«Es un ejercicio saludable —dijo el Ministro— escuchar siempre la insatisfacción de la

juventud, pues cualesquiera que sean las diferencias entre las generaciones o la dimensión de su descontento, destaca la importancia que su voz sea escuchada como puente que nos une al futuro, y que en diálogo en ambos sentidos nos permita poseer en todo momento las cualidades de orientación, que muchas veces no están sólo en el área de nuestra razón, sino que entran en otras de intuición e imaginación.

Señaló el Ministro que los programas del IV Plan, al servicio de un propósito social, deben concentrarse particularmente en la formación de los que habrán de ser los líderes comunitarios del futuro, capaces de mover nuestra economía y desarrollar nuestra convivencia social.

«Pero podemos y queremos afirmar —siguió— que no ha muerto civilización alguna por un ataque de dólares; más bien han perecido civilizaciones enteras, por no haber sabido estar a la altura de las circunstancias, haciendo frente a los nuevos y sucesivos retos con que se han ido encontrando en el camino hacia la configuración de su futuro.»

Tras poner de relieve la especial preocupación del IV Plan por los aspectos sociales y humanísticos, manifestó que es preciso promover con urgencia las áreas que aún esperan el beneficio del desarrollo, y tratar por todos los medios de retener al hombre en su medio, de evitar su emigración en busca de trabajo.

# LAS ENTRADAS DE CAPITAL COMPENSARON EL DEFICIT DE LA BALANZA DE PAGOS

## Informe del Ministerio de Hacienda

MADRID. (Cifra.)—El deterioro de la cuenta corriente de la Balanza de Pagos se ha visto compensado en julio y agosto por entradas de capital, que han elevado las reservas en 150 millones de dólares en estos dos meses, situándolas a finales de agosto en 6.250 millones, según indica la nota económica del Ministerio de Hacienda, correspondiente al período agosto-septiembre.

En el informe se indica que la aceleración de los costes salariales —que en el pasado mes de junio presentaban un incremento del 28 por 100 sobre el mismo mes del año anterior, según encuesta del INE— ha sido superior al aumento de productividad, lo que ha generado tensión sobre los costes de las empresas y el sistema de precios.

En la actividad industrial, según la nota, se ve una cierta desaceleración, aunque la tasa de progresión anual aún es claramente positiva.

Respecto a la inflación actual en nuestro país, es de destacar que se mantiene en niveles similares a la mayoría de países industrializados de la OCDE, aunque con una tasa de inflación excesiva.

En el sector exterior destaca el hecho de que el déficit de nuestra balanza comercial es dos veces y media superior al de hace un año.

Respecto a la cotización de la peseta, destaca su debilitamiento ante el dólar, frente a una mejora de posición con respecto a la mayoría de las monedas europeas.

Respecto al sector público, la nota afirma que ha mantenido una tónica moderadamente expansiva.

Ante el otoño, los problemas con que cuenta la economía española son, según la nota del Ministerio de Hacienda, los siguientes: Una persistente inflación, la desaceleración en la actividad económica y los crecientes desequilibrios financieros.

El informe señala, finalmente, como puntos clave para sanear la situación financiera, la moderación de la progresión de los costes internos y del consumo, así como el aumento de la eficiencia del sistema económico.

## BANCO DE FOMENTO, S. A.

Bonos de Caja, emisión 15 de octubre de 1970

### PAGO DE CUPON

Esta entidad hará efectivo, a partir del día 15 de octubre corriente, el pago del cupón número 8 de los bonos de caja de la citada emisión, a razón de 27,50 pesetas por cupón.

El pago tendrá lugar en la central y sucursales del Banco de Fomento (Madrid: Carrera de San Jerónimo, 23; Barcelona: Avenida del Generalísimo Franco, 463 bis; San Sebastián: Avenida de España, 8; Sevilla: Plaza de la Falange Española, 15; Valencia: Plaza del Caudillo, 26, y Zaragoza: Alfonso I, 3), así como en todas las oficinas del Banco Central.

Madrid, 11 de octubre de 1974.—EL SECRETARIO GENERAL.

## Compañía Inmobiliaria Metropolitana, S. A.

### BONOS SIMPLES CONVERTIBLES

Se pone en conocimiento de los tenedores de Bonos emitidos por esta Sociedad en noviembre de 1969 que a partir del día 3 de noviembre próximo se pagará la cantidad de 26,60 pesetas líquidas, importe del cupón número 10.

Estas operaciones se efectuarán en las oficinas Central y Sucursales del Banco de Vizcaya, en Madrid, Bilbao y Barcelona.

Madrid, 10 de octubre de 1974.—EL SECRETARIO DEL CONSEJO.

## Compañía Inmobiliaria Metropolitana, S. A.

### CONVERSION DE BONOS EN ACCIONES O AMORTIZACION

Se pone en conocimiento de los tenedores de Bonos emitidos por esta Sociedad en noviembre de 1969 que, de conformidad con las condiciones de emisión, se podrá acudir a su conversión en acciones de la Compañía, a partir del próximo 3 de noviembre, en la proporción de 10 acciones por cada 11 Bonos, valorándose las acciones al 220 por 100, es decir, 1.100 pesetas, y los Bonos por su nominal de 1.000 pesetas.

Las acciones que se ofrecen gozarán del derecho preferente de suscripción en las nuevas ampliaciones de capital y disfrutarán de los mismos derechos que las actualmente en circulación, participando de los beneficios a partir del día 3 de noviembre de 1974.

Cuando el importe total de los Bonos presentados al canje por cada tenedor no permita suscribir un número entero de acciones, deberá abonarse en metálico el complemento necesario para suscribir la última acción.

Los bonistas que deseen acudir al canje deberán comunicarlo a la Sociedad emisora con anterioridad a la fecha de amortización, es decir, antes del 3 de noviembre de 1974.

El bonista que no acuda a la conversión podrá, también de acuerdo a las condiciones de emisión, amortizar sus Bonos, a la par, más una prima neta de 81,83 pesetas por título, a partir del mismo día 3 de noviembre.

Estas operaciones se efectuarán en las oficinas del Banco de Vizcaya y del Banco de Financiación Industrial, mediante la presentación de los correspondientes Bonos, en las oficinas de Madrid, Bilbao, Barcelona y San Sebastián.

Madrid, 10 de octubre de 1974.—EL SECRETARIO DEL CONSEJO.

¡BURT REYNOLDS... UN HOMBRE CON UNA SOLA PASION: LA VENGANZA!

BURT REYNOLDS



LOS TRAFICANTES

(WHITE LIGHTNING)

color

con JENNIFER BILLINGSLEY-NED BEATTY-BO HOPKINS-MATT CLARK  
Producida por ARTHUR GARDNER y JULES V. LEVY Guion WILLIAM NORTON Director JOSEPH SARGENT

¡ARREGLO DE CUENTAS ENTRE TRAFICANTES ILEGALES DE WHISKY!

¡¡PROXIMO LUNES, DIA 14, ESTRENO!!



## CIERRE CON INDICE NEGATIVO

### Madrid

Continúa la Bolsa, al cierre semanal, dentro de una tónica débil y generalizada; el papel sigue invadiendo el mercado. En esta jornada de cierre en el grupo bancario, especialmente, al final de la sesión continuaba esta misma tendencia, con predominio del papel, y el dinero solamente se centró en Banco Latino, In. G. Serrano, Nuevos Valores y Corporación Industrial Bancobao.

De un total de 114 clases de valores contratados en renta variable, 17 suben, 71 bajan y 26 no varían.

Índice general de la sesión: 91,93 contra 92,90.

### Barcelona

Se cierra la semana en la Bolsa de Barcelona con una sesión anodina y con escaso volumen de contratación, mientras que los cambios han continuado cediendo puntos.

En total se han contratado 105 clases de acciones, de las que 14 suben, 60 bajan y 31 repiten cambios. El índice general ponderado baja 74 centésimas, situándose a 92,79, y el simple cierra a 97,16, perdiendo 65 centésimas.

### Bilbao

Como se esperaba, la Bolsa ha vuelto a cerrar la semana con una sesión de signo negativo, en la que se ha observado mayor intensidad vendedora y, si cabe, inferior presencia de dinero, lo que ha dado lugar a que se profundicen las bajas bancarias, en particular las del Popular, Bilbao, Indubán, Guipuzcoano, Santander y López Quesada, que discurren entre 25 y 40 duros.

Tampoco deja el menor asomo de duda la desigualdad existente en torno a las acciones eléctricas, siderúrgicas e industriales, que ceden, si exceptuamos a Olarra, que recupera 30 de los enteros perdidos el jueves.

Por lo demás, una negociación muy inferior a la acostumbrada y un cierre con papel en todos los corros.

Índice general, 93,35-1,01.

De 67 valores que cotizan, suben 6, bajan 43 y repiten 16.

## Cambio de denominación social Alimentos Ligeros, S. A.

Por acuerdo de la Junta General Ordinaria y Universal de Accionistas de esta entidad, de fecha 28 de septiembre de 1974, se ha tomado el acuerdo de cambiar la denominación de esta Sociedad por el de RISTI, S. A., unificando de esta forma el nombre de la misma con el de su marca registrada, lo que se hace público de conformidad con el artículo 86 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas.

El Director General (firma ilegible).

## DESAPARECIDO

### CADILLAC COUPE VILLE

Dos puertas. Modelo 74.

Color amarillo. Mitad techo vinilo marrón.

Matrícula 994 J. I. D. California.

LLAMAD TELEFONO:

221 87 06, de 5 a 8

GRATIFICAREMOS

28 Arriba

# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

	Ayer
DS	
1971 ... ..	138
Amort 4 % E 1950 ...	(122)
— 4 % N 1971 ...	119
— 4 % J 1953 ...	—
— 3,50 % 1951 ...	—
— 3 % 1928 ...	104
Céd. Inversiones ...	—
D. Universitaria ...	—
Colonización ...	—
R. Nacional ...	—
Renfe ...	—
Avuntamiento 1971 J...	—
— 1931 E... ..	62
— 1941 ... ..	—
— 1946 ... ..	87s-c
Cédulas Hipotec. A ...	—
— B ... ..	—
— C ... ..	—
— exentas ... ..	112,50
— interpro... ..	—
— con lotes ... ..	—
— preferentes... ..	—

### ACCIONES

#### BANCOS

#### COMERCIALES

Andalucía ... ..	(1.200)
Atlántico ... ..	(820)
Bilbao ... ..	1.005
Central ... ..	935
Banesto ... ..	(742)
Exterior ... ..	—
General ... ..	(1.283)
Guipuzcoano ... ..	815
Herrero ... ..	—
Hispano ... ..	(382)
Ibérico ... ..	880
López Quesada... ..	(1.030)
Mercantil ... ..	—
Popular ... ..	(820)
Rural-Med. ... ..	930
Santander ... ..	960
Valencia ... ..	1.910
Valladolid ... ..	1.915
Vizcaya ... ..	840
Zaragozano ... ..	(1.221)

### INDUSTRIALES

Bandesco... ..	(742)
Europeo ... ..	435
Indubán ... ..	(620)
Fomento ... ..	750
L. Quesada ... ..	(495)
Ind. Bilbao ... ..	514
Ind. Cataluña ... ..	(525)
Ind. León ... ..	(587)
Bankinter ... ..	—
Noroeste ... ..	(410)
Occidental ... ..	(870)
Urquijo ... ..	717
Bankunión ... ..	(505)

### ELECTRICIDAD

Aguas Barcelona ... ..	—
Catalana Gas ... ..	135
Electra Viesgo... ..	153
E. Langreo ... ..	—
Eléc. Reunidas ... ..	(114)
ENHER ... ..	—
F. Eléc. Cataluña ... ..	—
Idem pequeñas... ..	153
Fenosa ... ..	129
Hidro Cantábrico ... ..	156
Hidro Cataluña... ..	127
H. Española... ..	174
Iberduero ... ..	247
Salto del Nansa ... ..	—
Sevillana... ..	152,75
Unión Eléctrica ... ..	159

### ALIMENTACION

Aguila ... ..	198,50
Azucarera ... ..	150
Cerv. Santander ... ..	—
Ebro ... ..	700
Kolpe ... ..	476
Vinidos Españoles ...	245

### COMERCIO

Morrison ... ..	—
C. L. C. ... ..	—
Finan. Banloque ... ..	2.880
Finanzauto ... ..	—
Finanzauto Ser. ... ..	—
Colerías Preclados ...	(521)
— ... ..	—

### CONST. E INMOB.

Asland ... ..	300
Cementos Alba ... ..	320

VALORES	Ayer
P. Valderrivas ... ..	400
Finan. y Minera ... ..	—
Valenciana Cem. ... ..	515
Crist. Española ... ..	—
Cantabria ... ..	—
Dragados ... ..	940
Encinar de los Reyes... ..	264
Vallehermoso ... ..	217,50
Alcázar ... ..	—
Bami ... ..	235
Celsa ... ..	205
Cevasa ... ..	148
— ... ..	—
Hispana ... ..	260
I. Metropolitana ... ..	—
Simane ... ..	775
Urb. Metr. ... ..	208
Vacesa ... ..	—
Zabalburu ... ..	250

### INVERSION

Bankver ... ..	—
G. Inversiones ... ..	500
Cartemar ... ..	—
Cartenor ... ..	—
Cartinbao ... ..	—
Cartic ... ..	(394)
A. Castellana ... ..	—
Ceivasa ... ..	722
C. Mobiliaria ... ..	525
— ... ..	—
Fibansa ... ..	818
Finsa ... ..	255
Fiponsa ... ..	265
Ahorroloque ... ..	—
Hispaner ... ..	165
Insa ... ..	—
Invatisa ... ..	—
I. Herrero ... ..	—
Inbazasa ... ..	—
Juan Bravo ... ..	—
Montelirio ... ..	—
Patrisa ... ..	665
Popularinsa ... ..	—
Rentisa ... ..	155
Vamosa ... ..	—
Univer ... ..	—

### MONOPOLIOS

Campsa ... ..	208
Tab. Calera ... ..	380

### NAVEGACION

Pebsa ... ..	—
Trasatlántica, pref. ...	—
Trasmediterránea ... ..	128,59

### PAPELERAS

Papelera Española... ..	225
Sarrió ... ..	275
Pap. Reunidas ... ..	(361-sd)
Torras Hostench ... ..	545

### QUIM. Y TEXT.

Cros ... ..	169
Energ. Aragonesas ... ..	161
Esp. Oxígeno ... ..	390
Penicilina ... ..	—
Unión Explosivos ... ..	290
Fosforera Española ...	307
Hid. Centro ... ..	—
Petroliker ... ..	—
— ... ..	665
— ... ..	—
Insular Nitrógeno... ..	595
— ... ..	365
Petróleo ... ..	142
Resinera... ..	—
Sniace ... ..	—

### SEGUROS

Hermes ... ..	312
La Estrella ... ..	—
Unión y Fénix ... ..	—

### MINERAS

Guindos ... ..	(170)
Ponferrada ... ..	156

### SIDERO-METAL

Hornos ... ..	200
Auxillar ... ..	80
Echevarría ... ..	182
Ensidesa ... ..	70

VALORES	Ayer
Española Cinc ... ..	—
Duro Felguera ... ..	122
Material y Cons. ... ..	—
Me-al-Mazda ... ..	—
Nueva Montaña Q. ...	181
Olarra ... ..	810
— ... ..	230

### AUTOMOVIL

S.E.A.I. ... ..	190
Citroën Hisp. ... ..	115
Femsa ... ..	228
Fasa-Renault ... ..	—
M. Santa Ana ... ..	102

### C. NAVAL

Astilleros Esp. ... ..	116
Naval Levante ... ..	—

### TELEF. Y RADIO

Marconi Española... ..	—
Telefónica ... ..	263

### TRANSPORTES

Aviaco ... ..	—
Metro ... ..	167,50

### VARIOS

Proinvesa ... ..	142
Grupo Velázquez ... ..	—

### FONDOS INVERS.

Nuovofondo ... ..	842,60
Crecinco... ..	201,96
Inespa ... ..	710,11
Eurovalor ... ..	920,02
Ahorrofondo ... ..	1.510,47
Inrenta ... ..	1.697,48
Mediterráneo ... ..	—
Suma ... ..	1.317,44
Fondiberia ... ..	1.094,66
Rentfondo ... ..	622,15
Fortisa ... ..	1.080,70
Eurovalor II ... ..	500,26
Gesta ... ..	1.185,85
Fondonorte ... ..	121,18
Castrol ... ..	98,91
Planinve ... ..	111,49
Blanserfond ... ..	100,13
Inverfondo ... ..	105,09
Plusfondo ... ..	96,54
Fonbancava... ..	90,56
— ... ..	93,03
Profondo ... ..	87,28

### BARCELONA

B. Com. Tras. ... ..	—
Banco Exterior... ..	—
Aguas Barcelona ... ..	161
Asland ... ..	300
Ansón ... ..	212
Catalana E. ... ..	130,50
Cros ... ..	173
Españ. Industrial ... ..	89
Carburos ... ..	470
La Seda ... ..	—
Petróleos ... ..	365
P. Cataluña ... ..	92
Fomento Obras ... ..	295
Motor "África ... ..	200
Ind. Agrícolas ... ..	—
Maquinista ... ..	(145)
Filipinas ... ..	—
Trasmediterránea ... ..	125
Explosivos ... ..	292

### BILBAO

Bilbao ... ..	1.000
— Vizcaya A ... ..	840
Guipuzcoano ... ..	800
Viesgo ... ..	154
Reunidas ... ..	112
Española ... ..	173,50
Iberduero ... ..	246
Me. Ordinaria ... ..	—
Marítimo Nervión ... ..	176
Naviera Aznar... ..	103
— Bilbaina ... ..	—
— Vascongada... ..	165
Papelera ... ..	226
Safonitro... ..	137
S. Agrora ... ..	—
S. Bilbao ... ..	—
S. La Polar ... ..	—
Explosivos ... ..	293
Nicas ... ..	134
Resinera... ..	—
Hornos ... ..	204
Babcock ... ..	124
Echevarría ... ..	189
Unión Cerralera ... ..	295
Ener ... ..	257



# HECTOR NUÑEZ EN DEFENSA DE LOS JUGADORES DEL RAYO

- «El único culpable del mal momento soy yo»
- «Nuestro gran fichaje será la vuelta a Vallecas»

—Mira usted, López, nosotros también estamos preocupados por esos puntos que hemos dejado escapar aquí, en nuestro terreno; pero en descargo del equipo he de decir que aquí el único que se equivoca soy yo... y no crea que es falsa modestia.

## Sin tragedias

Héctor Núñez lo dice así, clara y lisamente, sin tragedias, con una sonrisa en los labios. Sabe que la afición vallecana y la madreña en general está preocupada por la marcha del equipo que él entrena. Sabe que después de un comienzo tan prometedor esos cuatro puntos que el Rayo Vallecano ha dejado escapar de Vallehermoso han caído como un jarro de agua fría entre los que de una forma u otra siguen la trayectoria del Rayo Vallecano.

—Sí, estamos preocupados, pero tampoco hay que alarmarse. Tenemos un equipo que puede hacer un partido catastrófico, pero que también está capacitado para realizar uno brillantísimo. Lo que pasa es que

algunos creían que teníamos una plantilla para subir a Primera y ahora creen que vamos directamente a Tercera. No hay nada de esto. Tenemos una plantilla joven que la única pega que tiene es su inexperiencia y que su único fallo se llama Orense. Con la derrota frente al equipo gallego llegaron los nervios, los fantasmas a la mente de mis jugadores. Todo esto cambiará cuando consigamos una victoria, cuando los muchachos se den cuenta que están capacitados para ganar a cualquier equipo en cualquier campo.

Sigue hablando con una sonrisa en los labios. Sin lugar a dudas parece optimista, como muy seguro de sí mismo y de lo que puede conseguir con los

muchachos de los que dispone. Si Héctor Núñez consigue traspasar a sus jugadores la mitad de la confianza que él tiene, el Rayo va a dar mucho que hablar esta temporada.

—Es que yo creo en mis jugadores. Mire, López, creo que puedo preciarme de ser un hombre que conoce bien la Segunda División y puedo asegurarle que del quinto para abajo el Rayo Vallecano es igual o mejor que el resto de los equipos. La única diferencia es que la plantilla de estos otros conjuntos es más cara y quizás un poco más experimentada. Pensando así, ¿por qué no voy a ser optimista? Lo único que me preocupa es esa especie de espada de Damocles que pende sobre la cabeza de los entrenadores. Resulta que si en el próximo partido no obtenemos un buen resultado falta tranquilidad para seguir mejorando.

—Pero hasta cierto punto es lógico que falte esa tranquilidad. Las dos últimas temporadas del Rayo Vallecano han es-

tado repletas de complicaciones, los finales de Liga fueron realmente angustiosos.

—Este año puede ser al revés. A lo mejor esta temporada comenzamos fallando y al final nos afianzamos. Yo no sé si es que estoy demasiado ilusionado con el equipo... Es gente joven, con espíritu de trabajo. Lo ideal sería poder contar con estos mismos hombres, pero con una temporada más encima. El fallo es que llegamos a Oviedo y oyen hablar de Marianin, de Galán, Djoric, e instintivamente salen al campo un poco agarrotados. Yo distingo dos fases en los partidos. Cuando nosotros tenemos el balón debemos jugar de una forma agresiva. Cuando lo tiene el equipo contrario hay que contener ordenadamente. Pues bien, cuando salen agarrotados no pueden jugar con agresividad porque no tienen confianza en sí mismos. Temen que les quiten el balón y que después no puedan sujetar a sus rivales. Claro, cuando finaliza el encuentro se dan cuenta que podían ganar, que no era para tanto. Por eso confío que cuando jueguen con todos, cuando conozcan a los equipos, cuando se den cuenta que son tan buenos como cualquiera, cambiarán las cosas.

## Política de traspasos

—Pero eso es trabajar a lar-

go plazo, y en el Rayo no hay tiempo para eso. Pocos jugadores están dos temporadas seguidas en el equipo de Vallecas. Los que destacan se los llevan otros equipos. Prácticamente, cada año hay que empezar de nuevo. Esta temporada es un claro ejemplo.

—Esa es una necesidad que no se puede dejar de cumplir. El Rayo Vallecano es un equipo que no tiene dinero. Esos traspasos a fin de temporada son imprescindibles. Somos un equipo vivero... De todas formas yo tengo la ilusión de convertir al Rayo Vallecano en un gran equipo. Este año intentaremos conservar la División y después me gustaría continuar para hacer de este Rayo un equipo de Primera. ¡Ah!, y no crea que lo digo con afán de lucro. Es más una ilusión de amateur que de profesional.

Cuando Héctor Núñez llegó al Rayo, los aficionados alentaban la secreta esperanza de que el nuevo entrenador convirtiera el estadio de Vallehermoso en otro Heliódoro Rodríguez, en otra fortaleza de la que fuera una hazaña arrancar un solo punto. De momento parece que esto no se ha conseguido. Quizás cuando el Rayo vuelva a Vallecas...

—Mire, López, le voy a decir una cosa: la vuelta a Vallecas es el gran fichaje del Rayo Vallecano. Los muchachos necesitan el calor de su público. Aquí, en Vallehermoso, casi siempre hay más «hinchas» del equipo contrario que del nuestro. Les falta calor. Por otra parte, estoy trabajando para conseguir aquí otra «fortaleza», aunque será difícil. El Tenerife era fabuloso: luchaban por defender su tierra, sus amigos; era algo más que jugar al fútbol. Esto creaba un ambiente psíquico fabuloso. Esto es lo que quiero que se consiga en el Rayo Vallecano, y tengo que creer que se conseguirá. Pero de momento sólo necesitamos una victoria. Mire, si ganáramos en Castellón, aunque no nos dieran los puntos, sería suficiente.

Igual que empezamos, terminamos de charlar. En ningún momento he visto dudar a Héctor Núñez. Siempre con el mismo aire optimista, siempre con la misma confianza en que cambiarán las cosas. Incluso cuando le planteé el «tema Benito». Porque dicen que el jugador vallecana está molesto, ya que el Rayo no le dejó marchar al Atlético de Madrid; incluso hay quien dice que Benito no rinde como lo hacía la pasada temporada.

—Le puedo asegurar, López, que todo eso no es cierto. Benito está trabajando con dedicación plena. Las cosas pueden salir mejor o peor, pero él se esfuerza. Si no lo hiciera así, lo mismo me da que fuera Benito o Cruyff, no jugaría...

Ernesto L. FEITO



Kubala pone en acción hoy en Buenos Aires un equipo puramente nacional, sin un sólo oriundo. Por vez primera en muchos años la selección española se nutrirá de jugadores nacidos y criados en territorio nacional; será una selección indiscutible por ese lado, aunque admita críticas desde otros. No sé si Kubala ha llegado a este extremo por voluntad propia o ayudado por las lesiones de Jesús y Roberto Martínez, pero me parece que no era el momento ni el lugar más apropiados para ir con los injertos de siempre. La Copa de la Hispanidad, con Buenos Aires como escenario, debía jugarse de esta forma: españoles contra argentinos, sin ese producto híbrido que son los oriundos.

Esta noche en el estadio del River podremos ver dos estilos diferentes y calibrar el valor de cada uno sin posibilidad de dis-

culpa. El fútbol argentino siempre ha sido una incógnita y, siguiendo la tónica general del país, jamás ha dado de sí todo lo que puede. Argentina es un vivero excelente, con una organización escasa y rentable, por lo anárquica y sobre todo por la llaga de la exportación, que cada año les priva de un lote de futbolistas importantes. Pero sigue teniendo Argentina algo difícil de perder: solera.

El fútbol español acude por fin a pecho descubierto, sin remiendo y con lo auténticamente nuestro. Se va a ver lo que damos de sí cuando nos quitan los oriundos y los extran-

jeros. En este sentido el pronóstico no parece halagüeño, pero quizá sirva este partido para demostrar que han cruzado la frontera muchos oriundos con etiquetas de estrellas y son solamente matute y que los españoles de pura cepa también le saben dar al balón. Veremos.

Mientras que los dieciséis jugadores que han marchado a Argentina viven la euforia lógica del reencuentro con los emigrantes que están pasando, según las crónicas, auténticos días de nostalgia y contento, aquí se lamentan algunos del olvido dispensado por el seleccionador. Por ejemplo, no lo

entiende Daniel Solsona, el excelente interior del Español, hoy líder de la Liga. Kubala es muy dueño de elegir a los jugadores que crea conveniente, pero lo que no puede admitir nadie son las razones que da en el caso de Solsona, achacándole al españolista una falta de experiencia que le imposibilita para jugar en la selección. En primer lugar no creemos que Villar tenga más años de fútbol que Solsona, y está claro, además, que éste no logrará esa experiencia necesaria si Kubala no se la proporciona jugando partidos amistosos.

Pero ésta es una mera anécdota dentro del espíritu del partido de hoy. Lo noticiable y significativo se encuentra en ese españolismo con que la selección ha vuelto a Buenos Aires y que ojalá sirva para dar una satisfacción a los españoles de América.

Valentín MARTÍN

## EL DEPORTE

### UNA SELECCION MUY ESPAÑOLA



# EL MADRID GOLEO AL NIMES (5-1)

**Santillana marcó tres tantos y Amancio dos**

Real Madrid, 5; Nimes Olimpique, 1.—Partido amistoso, con menos de media entrada en Chamartín. Noche fresquita y público excesivamente chillón con el árbitro Martínez Banegas, del Colegio Castellano, que cumplió su tarea al estilo del partido, es decir, sin complicarse la vida, aunque amonestó a Mezy por protestar el tercer gol del partido.

Real Madrid.—Miguel Angel; Heredia, Camacho, Touriño, Rubián; Breitner, Netzer, Vitoria; Amancio, Santillana y Macanás. A los ochenta minutos de juego, Aguilar y Grosso reemplazaron a Amancio —que fue despedido con una salva de aplausos— y a Breitner, respectivamente.

Nimes Olimpique.—Landi; Boissier, Mith, Auger, Kabile; Mezy, Girard, Sanlaville; Kanyan Félix y Pintemat.

A los cuarenta minutos de juego se lesionó Sanlaville y dejó el puesto a Pirmayer. Tras el descanso, los franceses cambiaron al portero y salió Martinelli por Landi y, a los sesenta y cinco minutos, Mira reemplazó a Pintemat.

## Goles:

1-0. Minuto once.—Remate de Breitner, que no acierta a atrapar el portero francés y Santillana remacha a la red.

2-0. Minuto treinta y cinco.—Pase de Netzer en profundidad que crea una situación confusa en el área del Nimes. Santillana intenta el remate por tres veces, sin conseguirlo, y, al fin, Amancio compulsa con la izquierda, logrando marcar.

3-0. Minuto cuarenta y siete. Centro de Macanás sobre el área, Amancio empuja al defensa que le marca y remata de cabe-



za, muy fuerte, al fondo de la portería. (Tras este gol llegó la protesta de Mezy y la tarjeta de Martínez Banegas.)

4-0. Minuto sesenta y uno.—Fallo conjunto de la defensa y el portero franceses, que no aciertan a despejar un balón y Santillana, desde muy cerca, lo manda dentro de la portería de Martinelli.

5-0. Minuto setenta.—Centro de Amancio, el portero francés rechaza débilmente y Santillana, que estaba a la expectativa, marca otra vez desde muy cerca.

5-1. Minuto setenta y ocho.—Centro de Mira desde la banda izquierda y Félix, a trompicones con Camacho y Touriño, logra enviar a las redes madridistas

## EL RETORNO DE AMANCIO

Volvió Amancio a vestir de blanco y a pisar el césped de Chamartín, ante la mirada curiosa de unos 30.000 fieles, a los que no arredró el fresquito de la noche ni la escasa entidad del contrario del Madrid. Volvió Amancio y marcó dos goles, pero todo quedó ahí. Su vuelta ha sido, como es lógico, un acontecimiento íntimo en Chamartín, pero su rendimiento ha dejado mucho que desear, porque el gallego ni está en forma ni posiblemente lo esté en mucho tiempo. Anoche no peleó una sola vez y jugó muy poco, sobre todo en el área. Si exceptuamos las dos dianas que logró, poco hay que contar del que fuera gran jugador madridista. Si acaso el mal entendimien-

to que sostuvo durante todo el partido con Netzer, a quien robó algún balón que otro. Demasiado pronto para juzgar con severidad a Amancio, pero la impresión que dejó en su vuelta no fue precisamente positiva.

Salvado este acontecimiento, hay que decir que el Real Madrid jugó cómodamente, aprovechando sólo en parte las facilidades que dio el inocente equipo francés. Solamente unos minutos después del descanso pueden ser considerados como buenos en un partido que se prestaba al total lucimiento y a la goleada escandalosa, de esas que hacen época. En estos minutos, el Madrid apretó el acelerador, cercó al Nimes y a punto estuvo de cobrar una lar-

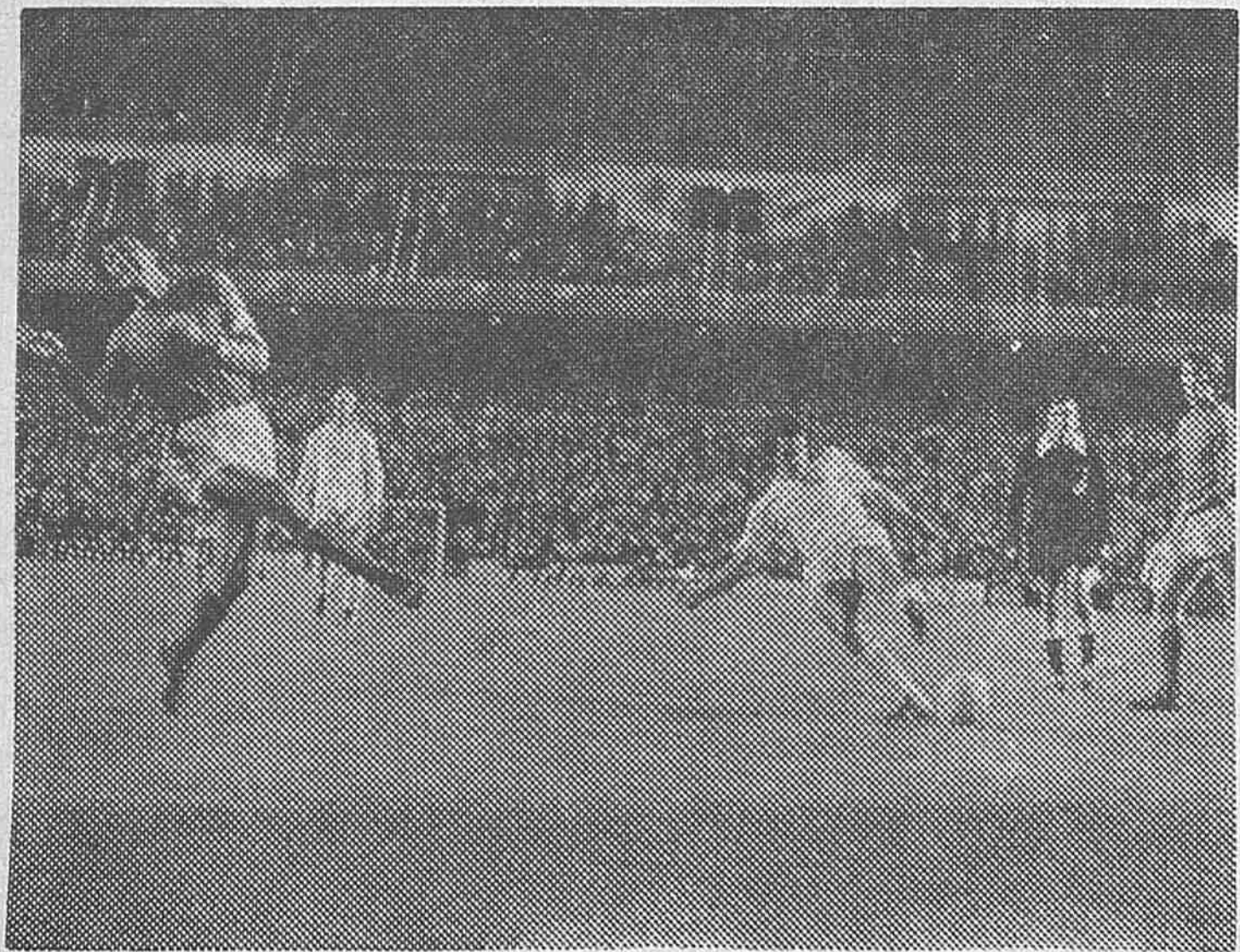
ga cosecha de goles. Muchos sustos para los franceses, que fueron a menos a medida que transcurría el tiempo y que estuvieron fatalmente respaldados por Martinelli, un portero inseguro y bróvido en salidas en falso.

Existió más equilibrio a lo largo de la primera mitad, cuando el Nimes dominó el centro del campo y llegó con relativa facilidad al área del Madrid, dando allí muestras de escasa imaginación y poniendo de relieve un fútbol primitivo y colegial, que fue fácilmente salvado por la defensa madridista, a pesar de que por el centro no estuvo muy fina esta línea.

Netzer atravesó un largo bache y fue silbado por el público cuando perdió la puntería a la hora de pasar el balón y, sobre todo, cuando no consiguió que le saliese bien ni un solo regate. Pero el alemán se sobrepujó a esta laguna y peleó con ganas, aunque le echó demasiado teatro a sus fallos, llevándose las manos a la cabeza en un gesto que comienza a ser demasiado frecuente en él. Lucieron los laterales madridistas, sobre todo Rubián, y lució Vitoria en el centro del campo, superando en juego a Breitner y Netzer. Y se divirtió el público con la goleada, porque, al fin y al cabo, a eso fue. Solraron las protestas a Martínez Banegas, a quien se le reclamó un gol en una pelota que no llegó a traspasar la línea de la portería que por entonces defendía con acierto Landi.

Ensayo madridista con buen balance y goles de Amancio en su retorno. Eso fue todo.

Valentín MARTÍN



Vitoria ensaya el disparo

(Foto Zarkhija)

## SUSPENDIDO EL TORNEO DE ARGELIA DE BALONMANO

La Federación de Argelia de Balonmano ha comunicado a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes la suspensión del Torneo de Argelia de dicho deporte, programado en principio del 30 de octubre al 4 de noviembre próximos, y en el que iban a participar las selecciones nacionales de República Democrática Alemana, Unión Soviética, Italia, Argelia y España.

Dado que la fecha del 3 de noviembre había quedado libre en el calendario nacional de la División de Honor, con vistas a la participación en dicho Torneo de la selección española, la Comisión técnica de la misma, con la aprobación del Comité Directivo, ha programado para los días 27 de octubre al 3 de noviembre una concentración del equipo nacional absoluto que se celebrará en San Sebastián y que hará el número tres de las celebradas esta temporada por dicho equipo, ya que los días 21 y 22 de octubre celebrarán otra en Madrid.

Para esta concentración han sido citados los siguientes jugadores:

Porteros: Perramón (Calpisa) y Paguada (Granollers). Laterales izquierdos: Sagarrbay (Granollers), M. López (At. de Madrid) y Andréu (Marcol).

Centrales: Villamarín (Barcelona), López Pelayo (Calpisa). Laterales derecho: Labaca (Calpisa), Llaneza (At. de Madrid) y A. Martínez (Marcol).

Extremos derecho: Rochel (Calpisa), Morante (At. de Madrid).

Pivotes: García Cuesta (At. de Madrid), López Barcells (Barcelona), Gómez Hernández (Granollers) y Taure (Calpisa). Extremos izquierdo: De Andrés (Barcelona) y Cascallana (Marcol).

Los técnicos que estarán al frente del equipo serán Domingo Bárcena y Sergio Petit. (Alfil.)

## Torneo de España de Balonmano

Los días 17, 18, 19 y 20 de abril de 1975 se celebrará el Torneo de España de Balonmano. En el mismo participarán las selecciones nacionales de República Federal Alemana, Unión Soviética, Holanda, Suiza y España. Hasta el momento todos estos países, excepto la URSS, han confirmado su asistencia al Torneo. (Alfil.)

## GICH RECIBIO A LA FEDERACION DE PATINAJE

La Comisión Ejecutiva de la Federación Española de Patinaje visitó al Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, antes de que éste emprendiese viaje a Buenos Aires, para hacerle entrega de la medalla de oro conmemorativa del XIX Campeonato del Mundo de Patinaje Artístico y Danza, celebrado en La Coruña.

El Delegado Nacional elogió la organización de estos Campeonatos y les felicitó por la misma, al mismo tiempo que dedicó un recuerdo por su trabajo y obtención de la medalla de plata en individual femenina a nuestra representante Ascensión Villagrà.

El presidente de la Federación indicó al Delegado Nacional que próximamente, en Santander, se rendirá un homenaje a Ascensión por su destacado triunfo en los Campeonatos. (Alfil.)

## Margall, medalla de plata al mérito deportivo

BADALONA. (Pyresa).—El ex jugador del Juventud de Badalona, Enrique Margall, que ha abandonado la práctica del baloncesto debido a una dolencia de tipo cardíaco, recibirá el próximo jueves el homenaje de su Club. El Juventud se enfrentará a una selección nacional, entrenada por Antonio Díaz Miguel, y que estará formada por Alfonso Martínez, Rabassa, Olear, Brabender, Gonzalo Sagi-Vela, Flores, Luquero, Capetillo, Udaeta, Juan Martínez y Nava.

En el transcurso de este encuentro, le será impuesta al gran jugador la medalla de plata al mérito deportivo que le ha sido concedida por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

## CARRERAS DE CABALLOS

Hoy sábado y mañana domingo, tres y media tarde

Esta tarde

**PREMIO GOBIERNO CIVIL: 170.000 PTAS. 1.800 METROS**

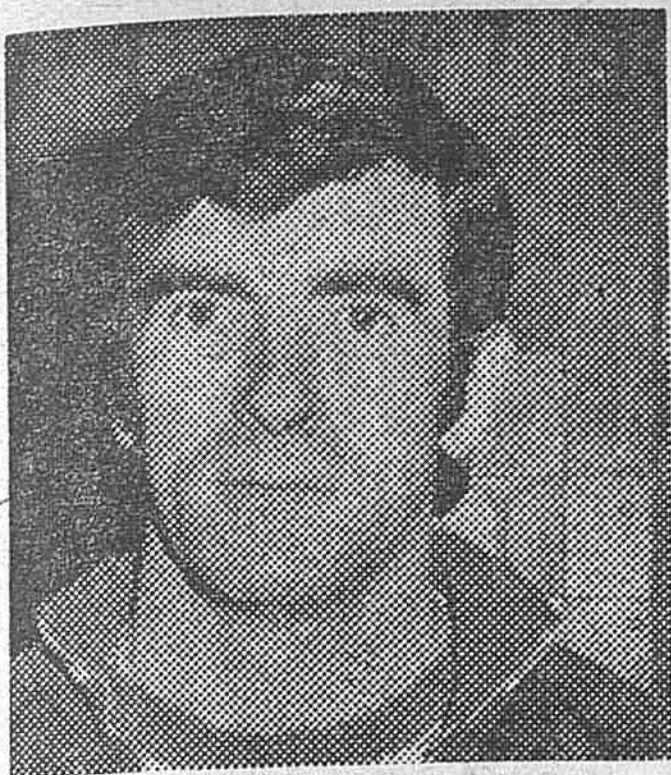
Fondo inicial de la apuesta TRIPLE-GEMELA: 58.961 ptas.

Mañana domingo

**PREMIO INFANTA ISABEL: 255.000 PTAS. 2.200 METROS**

Autobuses: Plaza de los Mártires de Madrid, frente al Ministerio del Aire (Metro Moncloa).





IRIBAR



SOL



BENITO



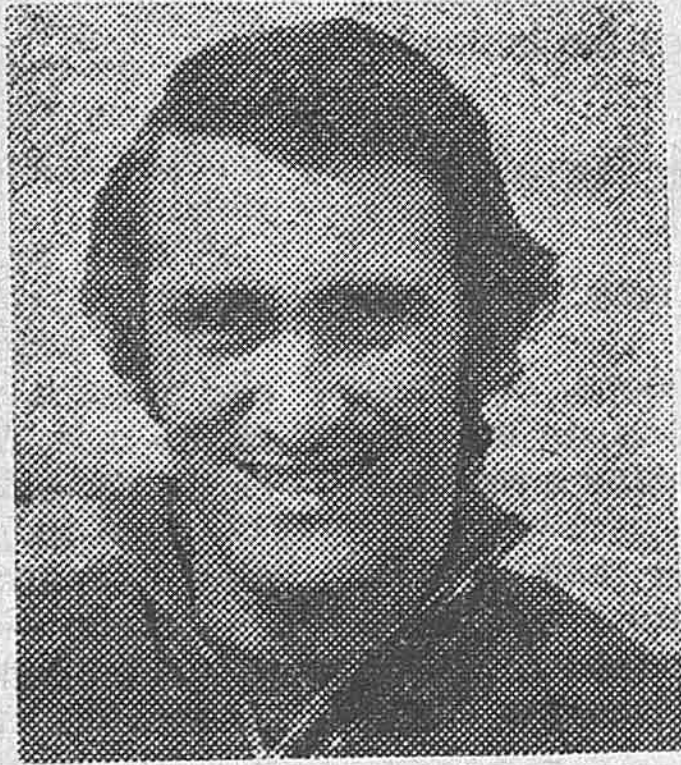
CASTELLANOS



CAPON



CLARAMUNT



PIRRI



IRURETA



BENITEZ



QUINI

# ARGENTINA-ESPAÑA

## por la «Copa de la Hispanidad»

● Se enfrentarán esta noche a las nueve en el estadio del River



CHURRUCA

La selección española de fútbol, que hoy se enfrentará con su similar argentina en el estadio del club local River Plate, por la «Copa de la Hispanidad», se entrenó ayer por la mañana en el campo del Racing, en la ciudad bonaerense de Avellaneda.

La práctica duró sesenta minutos. Consistió principalmente en ejercicios de recreo. Los jugadores se dividieron en grupos de tres y realizaron juegos con el balón, en especial paseos cortos.

de aficionados españoles y argentinos. Se encontraba presente también el presidente de la Real Federación Española de Fútbol, José Luis Pérez Payá, quien se retiró del campo bien impresionado «por el interés que existe en Argentina por el fútbol, al igual que en España, y por la cordialidad demostrada por todos a la selección española», según dijo textualmente.

El equipo español almorzó ayer en el hotel Plaza de Buenos Aires, donde se hospeda, y después de dormir la siesta acu-

A pesar de que César Menotti, el director técnico de la selección argentina, no dio a conocer oficialmente la formación del equipo que jugará hoy, se estima que, a juzgar por lo observado en los entrenamientos, será la siguiente: Sánchez; Pernía, Paolino, Rogel y Carrascosa; Brindisi, Ruso, Babington; Houseman, Di Meola y Ferrero.

### Gran expectación

Han aparecido carteles anunciadores del encuentro a todo color y por todas partes, y en mu-

● Castellanos será el «libero» de los españoles y Benítez, Quini y Churruca formarán el ataque

Según Ladislao Kubala, entrenador de la selección española, estos grupos se integraron de acuerdo con el estado físico de los distintos futbolistas.

Posteriormente, Kubala sometió a intenso entrenamiento a los dos porteros, demostrando que conserva una excelente puntería y gran potencia en los disparos.

Por último, los integrantes de la selección se dividieron en dos grupos para jugar a la pelota con las manos.

Al concluir el entrenamiento, el seleccionador español dio a conocer la formación del equipo, que es la siguiente: Iribar; Sol, Benito, Castellanos y Capón; Claramunt, Pirri e Irureta; Benítez, Quini y Churruca.

El entrenamiento fue presenciado por una regular cantidad

dió al estadio del River Plate para conocer el campo de juego.

### Desencanto de los argentinos

Por su parte, la selección argentina realizó ayer su última práctica en el estadio del club Ferrocarril Oeste. El entrenamiento consistió básicamente en ejercicios gimnásticos.

El trabajo de los argentinos ayer no fue satisfactorio. Muchos de los aficionados que acudieron al entrenamiento se retiraron con el desencanto reflejado en sus rostros, ya que el juego de la selección careció de brillo y demostró falta de coordinación entre sus integrantes.

Ayer fue muy poca gente a presenciar el entrenamiento.

chos casos cuando los españoles fueron reconocidos las gentes les han abordado y les han hablado. No han faltado, claro está, los españoles que viven aquí, que han pugnado por llevarse a los jugadores a sus casas, por obséquiarlos, por acompañarlos y orientarles en las compras de los regalos, en la calle Nueve de Mayo, llamada por aquí «la calle de los españoles», porque a lo largo de varios kilómetros casi todos los establecimientos y bares son propiedad de españoles. La animación es grande. No hay duda que nuestros jugadores van a tener buena hinchada en el estadio del River Plate, que por cierto es el mismo escenario en donde la selección jugó en las dos ocasiones que lo ha hecho en Argentina.

## LOS PROTAGONISTAS



KUBALA



MENOTTI

Esta noche, a las nueve, las selecciones de fútbol de España y Argentina se enfrentan en Buenos Aires en partido internacional valedero para la «Copa de la Hispanidad». El encuentro ha despertado enorme interés entre los argentinos y, sobre todo, en la colonia española, que durante los días precedentes al choque ha colmado de atenciones a la embajada deportiva de nuestro país. Tanto Ladislao Kubala, seleccionador español, como César Menotti, director técnico del equipo nacional argentino, tienen decididas las alineaciones, aunque Menotti no ha facilitado la lista de los suyos de forma oficial. Los protagonistas del encuentro de esta noche son los siguientes:

Selección española: IRIBAR; SOL, BENITO, CASTELLANOS, CAPON; CLARAMUNT, PIRRI, IRURETA; BENITEZ, QUINI y CHURRUCA.

Selección argentina: SANCHEZ; PERNIA, PAOLINO, ROGEL, CARRASCOSA; BRINDISI, RUSO, BABINGTON; HOUSEMAN, DI MEOLA y FERRERO.

El partido será ofrecido en directo por Televisión Española y arbitrado por el colegiado brasileño Armando Marques.





## María del Carmen Hernández Coronado: QUINCE AÑOS DEDICADOS AL TENIS

quedan aún son difíciles. Quizás hubiera preferido a la Masthoff, pero en realidad estoy contenta.

(Un gesto de personalidad deportiva, esta forma que tiene de perder un partido. Sin un enfado, con una gran sonrisa en los labios.)

### Preparando los nacionales

—Y ahora a seguir en la brecha. ¿Qué proyectos inmediatos tiene?

—De momento voy a Barcelona, al Godó. Luego quiero hacer una semana de entrenamiento para prepararme con vistas a los Campeonatos de España.

Pero no hay grandes rivales para usted...  
—No diría yo tanto. La actual campeona nacional, Carmen Perea. Las catalanas Valdo, vinos y Blume, etcétera. Está bastante fuerte el Campeonato.

—Su derrota, jugando de esta forma, parece indicar que se encuentra en un momento de gran forma, ¿es así?

—Sí, efectivamente, me encuentro en perfectas condiciones. Esta derrota ha sido uno de los mejores partidos de mi vida. He pasado el bache que tuve el pasado año y me encuentro cómoda en la pista y, lo que es más importante, sin nervios.

María del Carmen Hernández Coronado lleva muchas horas de vuelo en esto del tenis. Acaba de perder frente a una de las primeras raquetas femeninas mundiales, la Tomanova.

—¿Cómo ha sido el partido?

—Estoy contentísima. Ha sido un partido muy bueno, ya que en el primer «set» he tenido dos tantos de «set» que podrían haber cambiado el rumbo del encuentro. Por otra parte, he jugado sin miedo, cosa que hubiera sido normal dada la categoría de mi oponente.

—Siendo su contraria una de las favoritas, ¿la derrota en cuartos de final se puede considerar como un éxito?

—Creo, sinceramente, que lo ha sido. Pero a estas alturas del torneo todas las rivales son peligrosas. La Masthoff, Kuzeluhova y las que

### Una gran deportista

Juega en todo el campo, corriendo todas las bolas, entregándose en cada jugada y con un «drive» poderoso y colocadísimo. No cabe duda de que ésta es su mejor arma.

Esposa de un gran campeón. Madre de dos jóvenes hijos de cinco y ocho años, la mayor niña.

¿Van a seguir sus hijos los pasos de sus padres en el deporte?

—Son pequeños todavía, pero les gusta y por nuestra parte no hay ningún inconveniente. Es más, nos gustaría, ya que este deporte es de los más completos que hay.

—¿Qué ha dado el tenis a María del Carmen Hernández Coronado?

—Mucho —contesta, sonriente—. Aparte de la posibilidad que me brindó para conocer a mi marido, me ha permitido conocer medio mundo y realizarme en una actividad que me atrae desde niña.

La dejamos, pues tiene que jugar un partido de dobles y aún no ha comido. La próxima vez habrá más suerte, sobre todo si continúa enseñándonos en la pista cómo se debe jugar al tenis, deporte en el que lleva más de quince años.

J. REGADERA

## SITUACION ACTUAL DE LOS TITULOS EUROPEOS DE BOXEO

**Pesos moscas:** Título, vacante (Chervet abandona el título el 11 de julio de 1974). Aspirante, Emilio Pireddu (Italia); coaspirante, Pedro Molledo (España). Pelea adjudicada al organizador Tana. Fecha límite de la pelea: 10 de septiembre. Aplazamiento al 2 de octubre. Sucesivamente, Pireddu comunica su imposibilidad de combatir. Por el momento, la Federación Italiana pide urgentemente la sustitución de Pireddu por Franco Udella. La EB, por mayoría, acepta. La pelea Molledo-Udella se disputará el 25 de octubre de 1974, en Milán.

**Pesos gallos:** Johnny Clark ha abandonado el título por enfermedad. El aspirante, Guy Caudron (Francia), se enfrenta a Bob Allotey (España) el 4 de octubre en Madrid. El combate fue ganado por puntos por Allotey.

**Pesos plumas:** Campeón, José Jiménez (España). Aspirante, Elio Cotena (Italia).

**Pesos superplumas:** Campeón, Erik Poulsen (Noruega). El aspirante oficial, Jean Baptiste Piedrache, ha renunciado por la imposibilidad de dar el peso. Dado el quebranto económico sufrido por el noruego Stenerud (que ya sufrió un aplazamiento con grave pérdida económica), se acuerda, excepcionalmente, una defensa voluntaria contra el campeón italiano, Giovanni Girgenti, el 8 de octubre, en Oslo. El encuentro lo gana Poulsen por puntos. Encuestas para la próxima pelea hasta el 12 de noviembre.

**Ligeros:** Campeón, Ken Buchanan (Gran Bretaña). Ante la renuncia del aspirante Pedro Fernández, ha sido sustituido por el aspirante suplente, el francés Leonard Tavarez.

**Superligeros:** Campeón, Pedro Fernández (España). También campeón del mundo al vencer al japonés Furuyama. Fernández renuncia al título europeo y se deben designar dos aspirantes: Rober Zami (Francia), Walter Blaser (Suiza), Pat McCormack (Gran Bretaña), Bruno Freschi (Italia), Cemal Kamaci (Austria), Kristian Hoydahl (Noruega).

**Welter:** Campeón, John Stracey (Gran Bretaña). Aspirante, Max Hebbelsen (Suiza). El término del plazo privado expiró el 2 de octubre. Se hace nuevo llamamiento al 25 de octubre.

**Superwelter:** Campeón, José Durán (España). Candidatos al título: Eckhard Dagge (Alemania), Franck Reiche (Alemania), Larry Paul (Gran Bretaña), Franz Csandl (Austria), Jean Claude Warusfel (Francia), Antonio Caslini (Italia).

**Medios:** Campeón, Kecin Finnegan (Gran Bretaña). Aspirante, Gratien Tonna (Francia). El término para la negociación privada terminó el 24 de septiembre y se hace nuevo llamamiento al 18 de octubre. Parece que Tonna (después de las declaraciones del secretario general del WBC, Suleiman) debe combatir próximamente contra Rodrigo Valdez por el título mundial. En tal caso, Finnegan sería declarado aspirante preferencial al título mundial, con la obligación, como campeón, de enfrentarse en el plazo de sesenta días.

**Semipesados:** Campeón, Jonny Conteh (Gran Bretaña). Ha abandonado el título europeo al conquistar el título mundial. El aspirante, Karl Heinz Klein (Alemania), deberá, en consecuencia, enfrentarse al aspirante suplente, Domenico Adinolfi (Italia).

**Pesos pesados:** Campeón, Joe Bugner. Aspirante oficial, Dante Cane (Italia). Término para la negociación, el 20 de octubre.

## CARRERAS DE CABALLOS

## ESTA TARDE, EL PREMIO GOBIERNO CIVIL

**Premio Epsilon (gentlemen. Hándicap).—1.600 metros.**

«Arafat» (73), señor L. Urbano; «Rezon» (72), señor Monmeneu; «Almoraima» (69), señor Sobriño; «Moi Grey» (68), conde de Ruiz Castilla; «Auza» (65), señor Caruana; «Esnik» (61), señor J. L. Salas; «Prayment» (60), señor Simo; «Blitz» (60), señor F. J. Salas.

**Premio Amorgos.—1.800 metros.**

«Doña Elvira» (58), R. Martín; «Olympia» (55), Saugar; «Bensour» (47), C. Hernández; «Afinamara» (48), M. Hernández; «Anoeta» (50), F. González; «Miloca» (47), Avial.

**Premio Barcheta.—1.400 metros M. E.**

«Sir Ganter» (54), Carrasco; «Hywick» (52), P. García; «Nice Gift» (49), señor J. L. Salas; «Tantilio» (52), Carudel; «Tenedor» (52), M. Hernández; «Yacaré» (52), R. Martín; «Almaraz» (50), Saugar; «Pomazzo» (50), F. González.

**Premio Barcelona (hándicap).—2.200 metros.**

«Trofeo» (59), Borrego; «Lau» (56), Medina; «La Vacuna» (53), F. González; «Le Chapitre» (52), Fayos; «Amman» (52), Saugar; «Promises, Promises» (52), Carrasco; «Youssy» (51), Carudel; «Suliman» (50), R. Martín; «Happy May» (41), Rodríguez; «Bakouma» (43), C. Hernández; «Ronel» (41), Hernanz; «Gervik» (44), Gelabert.

**Premio Gobierno Civil.—1.800 metros.**

«Grand Taj» (58), R. Martín; «Blue Polly» (56), Borrego; «El Escorial» (56), Carrasco; «Seis Doble» (56), P. García; «Taical» (56), Saugar; «Silver Wave» (52), Carudel.

**Premio Recherché (hándicap).—2.100 metros.**

«El Papayo» (64), señor Monmeneu; «Sunny» (62), J. Borrego; «Aldonza» (57), Moltó; «Ulises» (59), R. Martín; «Mayesti» (59), Medina; «Penfrincnie» (52), D. Martínez; «Arruzafa» (55), Carrasco; «El Tempranillo» (54), M. Hernández; «Bonnie» (45), C. Hernández; «La Xana» (42), Hernanz; «Gódola» (40), Rodríguez.

R. L.

### APRECIACIONES PARA HOY

Premio	En peso	En distancia	Viene de correr bien	Bien montado	Selección	Outside
Epsilon	Rezon Prayment	Rezon Auza	Rezon Prayment	Arafat Moi Grey	Rezon Prayment	Arafat
Amorgos	Olympia Miloca	Olympia Miloca	Olympia	Doña Elvira	Olympia Miloca	Doña Elvira
Barcheta	Hywick	Yacaré Hywick	Tantilio Yacaré	Yacaré Tantilio	Yacaré Hywick	Tantilio
Barcelona	Trofeo Amman	Trofeo Amman	Trofeo	Youssy Suliman	Trofeo Amman	Youssy
G. Civil	El Escorial Taical	Taical	B. Polly	G. Taj S. Wawe	Taical El Escorial	B. Polly
Recherche	Arruzafa El Tempranillo	Arruzafa	El Papayo	Ulises	Arruzafa El Tempranillo	Ulises



# BORG-ORANTES Y VILAS-NASTASE, SEMIFINALES DEL GRAN PRIX

El español se impuso ayer al mejicano Ramírez por 6-1 y 7-6

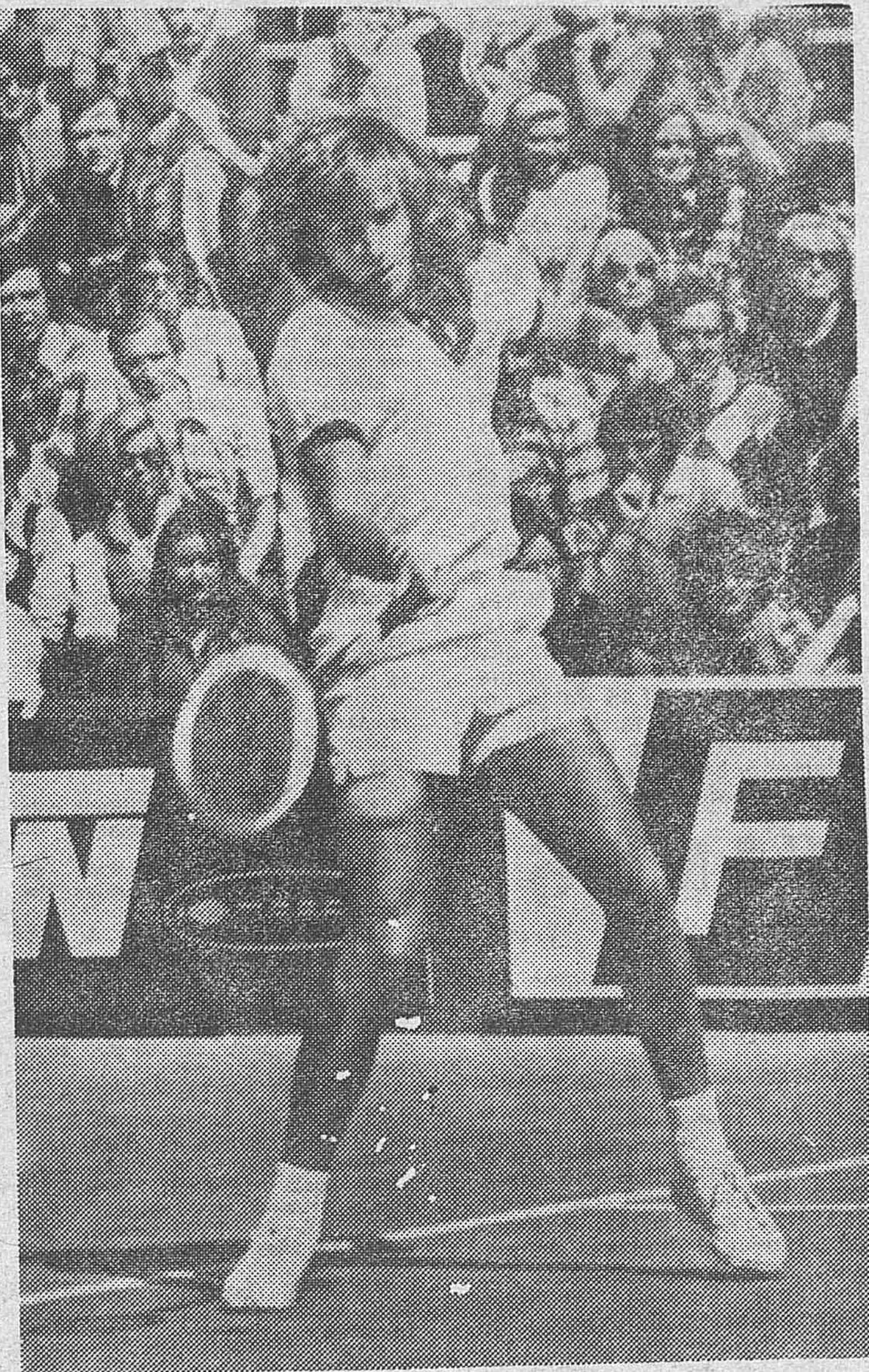
Los favoritos siguen en liza en el Grand Prix. Vilas, Orantes, Borg y Nastase, los cuatro primeros cabeza de serie, disputan hoy las semifinales, después de una sesión, ayer, en la que los aficionados madrileños pudieron presenciar una serie de exhibiciones tenísticas de auténtica calidad.

En primer lugar, el joven sueco Borg dio cuenta del ganador del año pasado, el holandés Tom Okker, con gran facilidad, por 6-1, 6-1. Okker no fue enemigo ante el juego potente y seguro del sueco. Orantes se impuso con facilidad en el primer set, y con más dificultades en el segundo (6-1, 7-6), al mejicano Ramírez, jugador peleón y con destellos de clase. El argentino Guillermo Vilas no sólo es el gran favorito del torneo, sino el que está demostrando, hasta ahora, mayor potencia y rapidez sobre la pista. Ayer, ante Kodes, uno de los jugadores más duros y difíciles de batir, mostró un terrorífico saque, una variedad de golpes liftados, un dominio de la p y unas cualidades físicas que le convierten en el gran candidato al triunfo final. Venció al checo por 6-3, 6-2.

El partido Nastase-Solomón resultó en favor del rumano por 6-4 y 6-2, estuvo salpicado de incidentes. No podía ser menos tratándose de Nastase, siempre propicio a la polémica, y a Solomón, que tampoco es manco en la protesta. El público dividió sus preferencias, pero el encuentro no tuvo excesiva calidad.

## Gran partido de Mari Carmen Hernández Coronado

En individual femenino, gran partido de la ex campeona de España Mari Carmen Hernández Coronado. Ante la checa Tomanova perdió en «tie-break» en los dos sets, y en el primero tuvo dos ventajas para decidir el set. Mari Carmen jugó con enorme potencia y entusiasmo, oponiendo al seguro revés y a la eficaz volea de su joven oponente un drive potente y colocado. Fue una lástima. La Zwann, que



ganó a la Kozeluehova por 6-3 y 6-3, se clasifica también semifinalista.

En dobles masculinos, Muñoz y Domínguez vencieron a Battrick-Stilwell por 6-4 y 6-3; Ramírez-Gottfried a Mac Millan-Okker por 6-1 y 6-3, y Vilas-Orantes a Armitraj-Armitraj por 6-4 y 7-6.

En dobles damas, Mappin-Carles vencieron a Gferrer-Riedel por 1-6, 6-2 y 6-3; Darmon-Ruzic Barker-Beaven por 6-3, 6-7 y 6-2;

Masthoff-Creydt a Sánchez León-Moreno por 6-0 y 6-2, y Kozeluehova-Tomanova a Coronado-Estalella por 6-3 y 6-2.

## Hoy, la semifinales

Hoy se disputan dos encuentros de semifinales que prometen ser épicos. A las once de la mañana, Borg y Orantes. Dos figuras que repetirán su confrontación en la final del Roland Garros. Orantes querrá, a buen seguro, sacarse la espina de aquel partido que empezó dominando y acabó perdiendo. Le hemos visto, hasta ahora, con ráfagas de buen juego, que habrá de utilizar sin desmayos frente a su joven y difícil oponente. A continuación, Vilas contra Nastase. El rumano, con su juego espectacular, casi malabarista, no es, sin embargo, el de pasadas temporadas. Vilas, por el contrario, atraviesa un año en racha de aciertos. Su juego recuerda, en ocasiones, al de Laver en sus mejores tiempos. Pega todas las bolas, las devuelve con un liftado que las hace botar altas y largas, tremendamente incómodas para el contrario. Y llega a bolas increíbles, cuando parece que está rebasado. Su juego es doblemente efectivo en tierra batida, y por ello ha triunfado en tantos torneos en pistas lentas, y es el gran favorito en éste. Pero dada la calidad de los cuatro hombres que aún quedan en liza en el III Trofeo Meliá, cualquier resultado es posible. Y el espectáculo está asegurado, máxime teniendo en cuenta que hoy los encuentros de individuales masculinos son al mejor de cinco sets, lo que quiere decir que no bastará con rachas de inspiración, sino que la forma física jugará, junto con la calidad técnica, un papel decisivo.

REVES

## programas de TV

### Para hoy

SEGUNDA CADENA	22,45 INVESTIGACION. «Mi hija sufre».
10,45 CARTA DE AJUSTE	23,45 ULTIMAS NOTICIAS.
11,00 APERTURA Y PRESENTACION	23,50 UN MOMENTO. POR FAVOR.
11,01 SANTA MISA	23,55 DESPEDIDA Y CIERRE.
Desde la Basílica del Pilar de Zaragoza	
12,30 TENIS	
Gran Premio de Madrid	
14,15 AVANCE INFORMATIVO	
14,20 REVISTA DE TOROS.	
15,00 TELEDIARIO	
15,30 LA PANTERA ROSA «Rosa psicodélico»	
16,00 PRIMERA SESION. «El americano» (1955) Guión: Guy Trosper Dirección: William Castle	
17,30 DIBUJOS ANIMADOS	
18,00 EL GRAN CIRCO DE TVE	
18,55 AVANCE INFORMATIVO	
19,00 FESTIVAL NACIONAL DE LA JOTA	
20,00 TELEDIARIO.	
20,30 FUTBOL	
	PRIMERA CADENA
	18,30 CARTA DE AJUSTE
	19,00 PRESENTACION Y AVANCES.
	19,01 DEPORTE EN LA DOS
	Tenis: «Gran Premio de Madrid».
	20,30 JAZZ VIVO.
	21,00 DOCUMENTAL. «Tecnología».
	21,30 CRONICA 2.
	Revista de actualidad, dirigida por Carlos Sentís.
	22,00 BONEY.
	«Boney y la cosechadora».
	Dirección: Peter Maxwell.
	23,00 NOCTURNO.
	Recital de Valery Afanasiev (II).
	23,55 ULTIMA IMAGEN

### Para mañana

PRIMERA CADENA	21,30 LO DE TIP Y COLL.
10,45 CARTA DE AJUSTE.	22,00 NOTICIAS DEL DOMINGO.
11,00 APERTURA Y PRESENTACION.	22,15 ESTRENOS TV.
11,01 EL DIA DEL SEÑOR.	«Frankenstein».
SANTA MISA.	Guión: Herbert Muller.
12,00 CONCIERTO.	23,30 ULTIMAS NOTICIAS.
Coral Polifónica «Miguel Fleita».	23,40 UN MOMENTO. POR FAVOR.
13,00 ARCHIVO DE ESPAÑA.	23,45 DESPEDIDA Y CIERRE.
«Vuelo sin motor» y «Canal de Experiencias Hidroeléctricas».	
14,00 CRONICA DE SIETE DIAS.	
15,00 NOTICIAS DEL DOMINGO.	
15,15 SOBRE EL TERRENO.	
Noticias, comentarios y entrevistas con la última hora futbolística.	
16,00 TENIS.	
«Gran Premio de Madrid».	
18,00 PRIMERA HORA.	
19,00 LO MEJOR DEL CINE COMICO.	
19,30 MUSICAL.	
20,30 LA LEY DEL REVOLVER.	
«Noche de sábado».	
Dirección: Robert Toten.	
	SEGUNDA CADENA
	19,30 CARTA DE AJUSTE.
	19,00 PRESENTACION Y AVANCES.
	19,01. DIBUJOS ANIMADOS.
	19,15 CINE INFANTIL
	19,45 FESTIVAL.
	Programa en el que se ofrecen actuaciones musicales y números de ballet o variedades.
	20,45 MERIDIANO CERO.
	«El eslabón perdido».
	21,30 INFORMATIVO 2.
	22,00 NOTICIAS DEL DOMINGO.
	22,15 SOMBRAS RECORRIDAS.
	«La ley del hampa».
	(1927).
	Dirección: Joseph van Sternberg.
	23,30 ULTIMA IMAGEN.

## NOTICIARIO

♦ El promotor José María Losa, que se ha asociado con el madrileño Herrero, quiere incluir en la próxima velada de boxeo que se celebrará en el pabellón bilbaíno de deportes el combate de desquite entre Paperito y Manolo Calvo. Como se recordará, Calvo ganó la primera pelea por abandono. También se gestiona que Horacio Ruiz dispute el título español de los ligeros a Jerónimo Lucas.

♦ El Coruña está atravesando una grave crisis. Según ha declarado don Augusto Calvo Rivas, vicepresidente del club, la deuda que tiene contraída el conjunto gallego asciende a 20 millones de pesetas, de los cuales 11 tendrá que abonar los entre los meses de octubre y febrero.

♦ El Feyenoord y el Barcelona jugarán su primer encuentro valedero para la Copa de Europa de Clubs Campeones de Liga el próximo martes, día 22, a las diez y media de la noche, en Rotterdam, según se anunció ayer, en la ciudad holandesa. El encuentro de vuelta se celebrará en Barcelona el día 5 de noviembre.

♦ Ocho selecciones nacionales de hockey sobre hierba participarán en el próximo Torneo Internacional de Reyes del Real Club de Polo de Barcelona. Esto da a la competición carácter de Pequeña Copa del Mundo. Los equipos nacionales que han confirmado su participación son los siguientes: Alemania, Holanda, Malasia, Canadá, Francia, Inglaterra, España y la selección de nuestro país de menores de veintinueve años.

# Acaba de morir un niño.



## UNICEF trata de evitarlo

Joaquín Costa, 61 - Madrid-6



## ESPECTACULOS

### MUSICA

#### ORQUESTA SINFONICA DE RTV ESPAÑOLA

Director: Karl Richter. Solistas: Coro RTV. Director: Alberto Blázquez. Programa: Mozart, Sinfonía número 40; Mozart, Requiem. Teatro Real. Sábado 12, 11 noche, y domingo 13, 7,30 tarde. Localidades sobrantes abono: Taquillas Teatro Real. Horarios: Sábados y domingos, de 11 a 14 y dos horas antes del comienzo de los conciertos.

#### ORQUESTA NACIONAL

Comienzo temporada Teatro Real 18, 19 y 20 octubre. Tercera Sinfonía, de Beethoven; Concierto violín y orquesta, Brahms. Director: Frühbeck de Burgos. Solista: Nathan Milstein.

### TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 11: Compañía Antonio Garisa con ¡Chao, don Antonio Barracano!. Original de Eduardo de Filippo. Versión española: Natividad Zaro.

**ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ.**—(Tel. 2318152.) 7,30 y 11: El bebé furioso, de Mediero. ¡Divertidísimo!

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Aparcamiento Santo Domingo.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta Compañía Gemma Cuervo, con Carlos Larrañaga y Germán Cobos, en Diseño para mi vida, de Noel Coward. Colaboración: Jesús Enguita. Vestuario: Francisco Delgado. Escenografía: Antonio Cortés. Adaptación y dirección: Conchita Montes. La comedia más divertida y desvergonzada de todos los tiempos.

**BEATRIZ.**—7 tarde y 11 noche, Manuel Collado presenta: Angel Picazo, Amparo Baró en Nueve brindis para un rey, de Jaime Salom, con Terele Pávez, José María Guillén, Carlos Casaravilla, María Jesús Sirvent y compañía titular. Escenografía: Manuel Mampaso. Dirección: Alberto González Vergel.

**BELLAS ARTES.**—(2324437.) Director: José Tamayo. ¡Segundo año de éxito! 7 tarde y 11 noche: Juanjo Menéndez en Los peces rojos, de Anouilh, con María Luisa Merlo, Julio Arroyo, Lorenzo Ramírez y María Silva. Dirección: Gustavo Pérez Puig.

**BENAVENTE.**—(2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3, junto José Antonio.) 7,30 y 11: TEL presenta Terror y miseria del III Reich, de Bertolt Brecht. Precios de 90 a 175 pesetas. Reducción estudiantes, todos los días excepto viernes, sábados y domingos.

**CALDERON.**—7, 10,45: Casas presenta la gran compañía revistas Addy Ventura con Paquito de Osca y Luis Calderón en la graciosa revista Con ella llegó el escándalo, de A. Ortega, J. Casas y maestro Cabrera. Una fuente de carcajadas. Rotundo éxito Tres últimas semanas.

**CLUB.** (Bajos Palacio Musical. 2220417.)—7,30 y 11: ¡Tercer año ininterrumpidamente arrollador! Manolo Gómez Bur y su gran compañía en La sopea. Esta comedia tiene el record en Madrid de permanencia continuada en cartel. ¡El mayor éxito cómico de todos los tiempos! ¡Hacia las 2.000 representaciones!

**COMEDIA.**—7 y 11: Conchita Velasco, Berta Riaza, Jesús Puente y Manuel Dicenta en Las cisternas colgadas de los árboles, de Antonio Gala, con Manuel Torremocha y la colaboración de Margarita García Ortega. Dirección: José Luis Alonso. «Bravos y ovaciones se sucedieron al final durante varios minutos.» (Eduardo García Rico. «Pueblo».)

**COMICO.**—7 y 11: María Asquerino, Javier Loyola primer actor invitado. Francisco Piquer en Anillos para una dama, de Antonio Gala, con Jaime Redondo, María Teresa Olmo y colaboración especial Olga Peiró.

**ESLAVA.**—(2665440.) 7,15 y 11: Cía. Irene Gutiérrez Caba-Francisco Rabal, con Lola Cardona, en Viejos tiempos (de Harold Pinter). Traducción y dirección: Luis Escobar. (Por compromisos cinematográficos de Francisco Rabal, esta comedia sólo se representará hasta el día 20.) Precio reducido para estudiantes.

**ESPAÑOL.**—Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Ignacio López Tarso en Tirano Banderas, de don Ramón del Valle-Inclán, con (por orden de intervención) Ramón Durán, Tarsila Criado, José Vivo, Silvia Tortosa, Angel Terrón, Manuel Gallardo, María Jesús Lara, Antonio Iranzo, Pedro del Río, José Luis Lespe y Ramón Pons. Versión dramática de Enrique Llovet. Dirección: José Tamayo. Los jueves todas las localidades con el cincuenta por ciento descuento.

**FIGARO.**—(Tel. 2391645.) 7 y 11: Compañía Rocio Dúrcal, con Ismael Merlo, Mari Carmen Prendes, Aurora Redondo. Actriz invitada: Amelia de la Torre, en La muchacha sin retorno, de Santiago Moncada. Dirección: Cayetano Luca de Tena. Domingo noche y lunes tarde y noche descanso compañía.

**FUENCARRAL.**—4482748. 7 y 10,45: Sara Montiel en el superespectáculo musical Sarití. sima.

**INFANTA ISABEL.**—(2214778 Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: Compañía Arturo Fernández en su tercer año de éxito con Pato a la naranja (comedia de Douglas Home, versión Balart). Intérpretes: Cristina Victoria, Cristina Suriani, Isabel Pallarés, Ricardo Valle. ¡Un espectáculo trepidamente cómico y divertido!

**LARA.**—(2211631.) 7 y 11: Versión de La malquerida, de don Jacinto Benavente. Por Alfredo Mañas, con Carmen Bernabos, Elisa Ramírez, Juan Luis Galiardo y la colaboración de Miguel Angel. Dirección: Guerrero Zamora.

**LATINA.**—(Tel. 2652835.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche, clamoroso éxito. Compañía titular de revistas Colada. Viky Lussón y Quique Camoiras. La revista cómica de gran espectáculo: Llévame a París. Tito Medrano. Fabuloso alarde de mujeres internacionales. Ballet inglés Budding Generation. Deslumbrante y sensacional montaje escénico. Ingenios mecánicos, elevadores humanos, escenarios móviles, cascadas reales, fantasía evocadora en sinfonía acústica.

**MARAVILLAS.**—(4465730.) 7 y 11: ¡Tercer año! Sé infiel y no mires con quíen. ¡Anoñadoramente cómico!

**MARIA GUERRERO.**—Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: José María Roderio y Ana María Vidal en El edicto de Gracia, de José María Camps. Con Enrique Vivó y la colaboración de Encarna Paso. Dirección: José Osuna. Jueves todas las localidades con el cincuenta por ciento descuento.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Tel. 2318467.) 7 tarde y 10,45 noche, en punto: Manuel Collado presenta Gosdpell (espectáculo musical basado en el evangelio). Original de John Michael Tebelak y Stephen Schwartz.

**MONUMENTAL.**—Hoy, 7 tarde y 11 noche: Brasil Tropical. Sensacional éxito del conjunto folklórico de danza y música brasileño. Precios populares.

**MUÑOZ SECA.**—Plaza del Carmen. 2219047. Hoy, 7 y 11: Sin la polonesa, ¡nadá! (de Keroul y Barré). (Un curioso y divertido caso de atavismo sexual.) El mundialmente famoso vodevil que camina hacia las 300 representaciones. ¡La risa más verde y divertida de Madrid!

**REINA VICTORIA.**—7, 11: Compañía Julia Gutiérrez Caba con Fernando Delgado Tal como son, de Chéjov, un espectáculo alegre y divertido.

**ZARZUELA.**—Hoy, 7 tarde y 11 noche: III Festival Interna-

cional de Danza, con el Ballet Español de Antonio Gades. Programa: Crónica del Suceso de Bodas de Sangre; Bulería; Martinete, Farruca, Soleá, Siquriya, azpateao y Fandangos; Mirabras, Rumba. Localidades desde 75 pesetas. Venta anticipada en las taquillas del teatro.

### CIRCO

**CIRCO PRICE.**—(Av. de los Toreros, junto plaza toros las Ventas. Tel. 2463156.) Hoy, 11,45 de la mañana, 4,15, 7,15 tarde y 10,45 noche: ¡Exitazo del grandioso programa de circo y fieras! ¡La lucha con cocodrilos bajo el agua! ¡Los osos blancos polares gigantes! ¡El rodeo americano! ¡Los indios sioux! ¡La troupe china de Pekín! ¡Dos grupos de payasos! ¡Triple salto mortal en pintores! ¡Y muchas curiosas novedades! ¡Todos los días a las 7 tarde y 10 noche! Niños, hoy sábado y el domingo, a las 11,45 de la mañana, gran gala infantil con sorteo de juguetes. Domingo, 11,45 de la mañana, 4,15, 7,15 tarde. Amplio aparcamiento para coches. Autobuses y Metro Ventas. Venta anticipada de localidades.

### CINES

**ALCALA-PALACE.**—4,30, 7 y 10,45: Tal como éramos. 18 años.

**ALVI.**—5: Billy dos sombreros. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**APOLLO.**—4: Profesión, aventureros y El muerto hace las maletas. Toleradas.

**ARAGON.**—4,30: El fin de Sheila y Alarma: Vuelo 502 secuestrado. 18 años y 14 acompañados.

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Harry el fuerte (Magnum Force). Clint Eastwood fue «Harry el sucio» y ahora es «Harry el fuerte». Panavisión; technicolor. Dirigida por Ted Post. ¡Esta vez las balas harán impacto muy cerca de usted. (Undécima semana.)

**BAHIA.**—4: La vida secreta de Walter Mitty y Besos para ella. Puñetazos para todos. Toleradas.

**BENLILURE.**—4,15, 7 y 10,45: La gran juerga. Louis de Funès. Tolerada.

**BULEVAR.**—4,30 7 y 10,30: Apache. Tolerada.

**CANDILEJAS.**—4: No es bueno que el hombre esté solo y La pasión de vivir.

**CAPITOL.**—7 y 11: ...Y si no, nos enfadamos. Tolerada.

**CARTON.**—5: La pasión de vivir.

**CARRETAS.**—Refrigerado. 10 mañana. Los rateros. El puente de Renagen.

**CARTAGO.**—Continúa 4: El pescador pescado. Horizontes perdidos. Toleradas.

**CERVANTES.**—5: Pinocho y Horizontes perdidos. Tolerado.

**COIMBRA.**—5: Tarzán el más fabuloso hombre de la jungla y Donde vas triste de ti. Toleradas.

**COLISEVM.**—4,30, 7 y 10,45: Un hombre como los demás (Sonia Petrova, Alessio Orano). Panavisión. Eastmancolor. Mayores dieciocho años y catorce acompañados. Quinta semana.

**CONCEPCION.**—4: El luchador mancebo y La pasión de vivir.

**CONDE DUQUE.**—4,30, 7,15 y 10,45: Tratamiento de shock.

**COPACABANA.**—5: Tarzán el más fabuloso hombre de la jungla y Donde vas triste de ti. Toleradas.

**EL ESPAÑOLETO-ESTERORAMA.**—7 y 11: Zardoz. Mayores 18 años.

**EMPERADOR.**—Cont. 4: Milán Calibre 9 y Borsalino. 18 años.

**EUROPA.**—4: Tarzán el más fabuloso hombre de la jungla y Donde vas triste de ti. Toleradas.

**EXTREMADURA.**—5: Billy dos sombreros. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**FALLA.**—5: Una señora llamada Andrés y La pasión de vivir.

**FANTASIO.**—4,30: Virilidad a la italiana.

**FATIMA.**—5: Ivanhoe y Tres superhombres del Oeste. Toleradas.

**FELIPE II.**—4,30: Perdido en el desierto y Un curita cañón. Toleradas.

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya. Teléfono 2451495.) 5: El jinete loco y La amenaza de Andrómeda.

**GAYARRE.**—4,30: Profesión, aventureros. Tolerada.

**GRAN VIA.**—7 y 11: Tocata y fuga de Lolita. Mayores 18 años.

**IDEAL.**—4,30: Gordo, agente 007 contra Doctor No. Mayores de 14 años y menores acompañados.

**IMPERIAL.**—Continúa 10 mañana: Complementos Los campeones de la risa (Walt

Disney). (Technicolor.) (Tolerada.)

**INFANTAS.**—4: Profesión, aventureros y El muerto hace las maletas. Toleradas.

**INFANTE.**—5: Billy dos sombreros. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**JORGE JUAN.**—4: Ivanhoe y Tres superhombres del Oeste. Toleradas.

**JUAN DE AUSTRIA.**—5: Billy dos sombreros. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**LIDO.**—5: Billy dos sombreros. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**LOPE DE VEGA.**—7 y 10,30: El golpe. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**LOS ANGELES.**—5: Billy dos sombreros. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**LUX.**—5: Cuando los dinosaurios dominaban la tierra y Agente 007 contra el Doctor No. 14 años y menores acompañados.

**MAGALLANES.**—4: El desafío de los gigantes y Donde vas triste de ti. Toleradas.

**MADRID.**—Continúa 10 mañana: Doble programa de riguroso estreno. Qué vida está y Quién la ha visto morir. Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.

**MARVI.**—5: Tarzán el más fabuloso hombre de la jungla y Donde vas triste de ti. Toleradas.

**METROPOLITANO.**—4: Ivanhoe y Raza de campeones. Toleradas.

**MOLA.**—4,30, 7 y 10,30: Apache Tolerada.

**MONTECARLO.**—5: Seis gendarmes en fuga y Por mis pistolas. Toleradas.

**MORASOL.**—5: Hasta la última gota de sangre y Días de angustia 18 años.

**MORATALAZ.**—4,30: Sombras en la oscuridad y No te puedes fiar ni de la cigüeña.

**MURILLO.**—Continúa 4: Pánico en la calle 110. Cuarenta quilates.

**NARVAEZ.**—5: Billy dos sombreros.

**NIZA.**—4: Ivanhoe y Los Kalatrava contra el imperio del kárate. Toleradas.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,15, 7 y 10,45: La gran juerga. Louis de Funès. Tolerada.

**PALACIO DEL PROGRESO.**—5,30: Desde Rusia con amor. Mayores 14 años y menores acompañados.

**PALAFOX.**—7 y 10,45: Caballos salvajes. 14 años y menores acompañados.

**PAVON.**—4: Ivanhoe y Los Kalatrava contra el imperio del kárate. Toleradas.

**PAZ - TODD - AO.**—(Tel. 4464566.) 4,30, 7 y 10,45: Matrimonio al desnudo (Analia Gadé, Arturo Fernández, Teresa Rabal). Eastmancolor. Mayores dieciocho años.

**POSTAS.**—10: El secreto de la cosa nostra y El ocazo de una estrella.

**PRINCIPE PIO.**—3,30: El rompecoraciones y El hombre de Mackingthus. (Dieciocho años.)

**REAL CINEMA-CINERAMA.**—7 y 10,45: Colmillo blanco. Apta.

**RIALTO.**—4,30, 7 y 10,45: Virilidad a la italiana. Turi Ferro, Agostina Belli. Un filme de Carlo Ponti. Divertida sátira. Segundo mes.

**RICHMOND.**—7 y 10,45: Bananas. 14 años y menores acompañados.

**RIO.**—4: La vida secreta de Walter Mitty y Besos para ella. Puñetazos para todos. Toleradas.

**RIVIERA.**—5: Pescador pescado y La pantera rosa. 14 años y menores acompañados.

**ROYAL.**—5: Billy dos sombreros. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**SALAMANCA.**—4,30, 7 y 10,45: Las locas aventuras de Rabbi y Jacob. Tolerada.

**SAN CARLOS.**—Continúa 4 tarde: Como liebre acosada y El divorcio es cosa de tres. (Ambas color; cinemascope.) (Dieciocho años.)

**SAVOY.**—5: Billy dos sombreros. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**TIVOLI.**—4,30: Los padrinos. Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA.**—Telé. fono 4018686. 5: Billy dos sombreros. (Color.) Gregory Peck. (Mayores dieciocho años y catorce acompañados.)

### SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—Cont. 4. Num. 10,45: Les zozos.

**BELLAS ARTES.**—Ultimo mes de programación especial con dos películas diarias. Continúa 11 mañana. A 65 pesetas. Última oportunidad para verlas. Hoy, The Servant (pases a las 11, 3, 7 y 11) y To be or not to be (pases a las 1, 5 y 9). Domingo: Las cicatrices de Drácula y Doctor Jekyll y su hermana Hyde. V. O. subtituladas. Mayores dieciocho años.

**GALILEO.**—Cont. 5: Les zozos.

**PALACE.**—4,30, 7 y 10,30: La vallee (El valle), de Barbet Schroeder. Con Bulle Ogier y Jean Pierre Kalfon. Eastman color. V. O. subtitulada.

**PEÑALVER.**—Continúa 4,30: El proceso. (El mejor filme de Orson Welles. Con Anthony Perkins. V. O. subtitulada. (Mayores dieciocho años.)

**POMPEYA.**—Numeradas 11,30, 4,30, 7 y 10,45: Quatre nuits d'un reveur (Cuatro noches de un soñador), de Robert Bresson. Con: Isabelle Weingarten. Eastmancolor. V. O. subtitulada.

**ROSALES.**—4,30, 7 y 10,45: Cuerno de cabra, de Méthod Andenov. Con Katia Paskaleva. V. O. íntegra subtitulada.

### VARIOS

**HIPODROMO DE MADRID.**—Hoy sábado y mañana domingo, tres y media tarde, carreras de caballos. Autobuses: plaza de los Mártires de Madrid, frente al Ministerio del Aire. (Metro Moncloa.)

### LOTERIA

Participaciones vendidas con el número 48517, sorteo 12-10-74 en kiosco Alcalde López Casero, 4, quedan anuladas por confusión en el número.

### EL IMPRESIONISMO EN ESPAÑA

Salas de Exposiciones de la DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES

**RIANCHO-BERUETE-REGOYOS CASAS-SOROLLA-PICASSO, etc.** Paseo de Calvo Sotelo, 20. Diario, de 5 a 9. Sábados, de 10 a 2 y de 5 a 9. Festivos, de 10 a 2.

### LEA USTED



aparece los martes



# SESUDAS REFLEXIONES

## DISTRAIDO

Confundía los asteroides con los asteriscos.

## CENIZO

Era un aguafiestas. Decía: ¿Cuántas camas del hospital o cuántos puestos escolares se hubiesen creado con los millones pagados por traspasos de jugadores en los clubs de fútbol de Primera División?

## PREGUNTA

¿Quién entendió mejor la vida de campo: Fray Luis de León o Miljanic?

## CHINA

En China, la *apeltula* se hace en el mes de *ablil*.

## TRIUNFALISMO

El útil más triunfalista que existe es el imperdible. Jamás sabe uno dónde está cuando se necesita.

## CURIOSIDAD MATEMATICA

En las acciones bancarias resulta que el dividendo es un cociente.

M. P.

# LAS COPLAS

## MUCHOS DELFINES EN LA URSS

(Científicos rusos afirman que en el Mar Negro hay 900.000 delfines y que la mayor acumulación de ellos se realiza en las costas de Crimea.)

Muchos delfines son, muchos delfines los que rizan las costas de Crimea, que ser delfín en Rusia es una idea de políticos fines.

Por muy grandes que sean sus confines, por próxima que sea la sucesión, que cada cual desea a su modo y manera, los delfines,

que rozan el millón parecen tantos que pueden producir graves quebrantos cuando la troika deje un huequecito...

Breznev, Podgorny, Kossyguin ya vienen seguidos por delfines. Y mantienen trescientos mil por cada «padrecito»

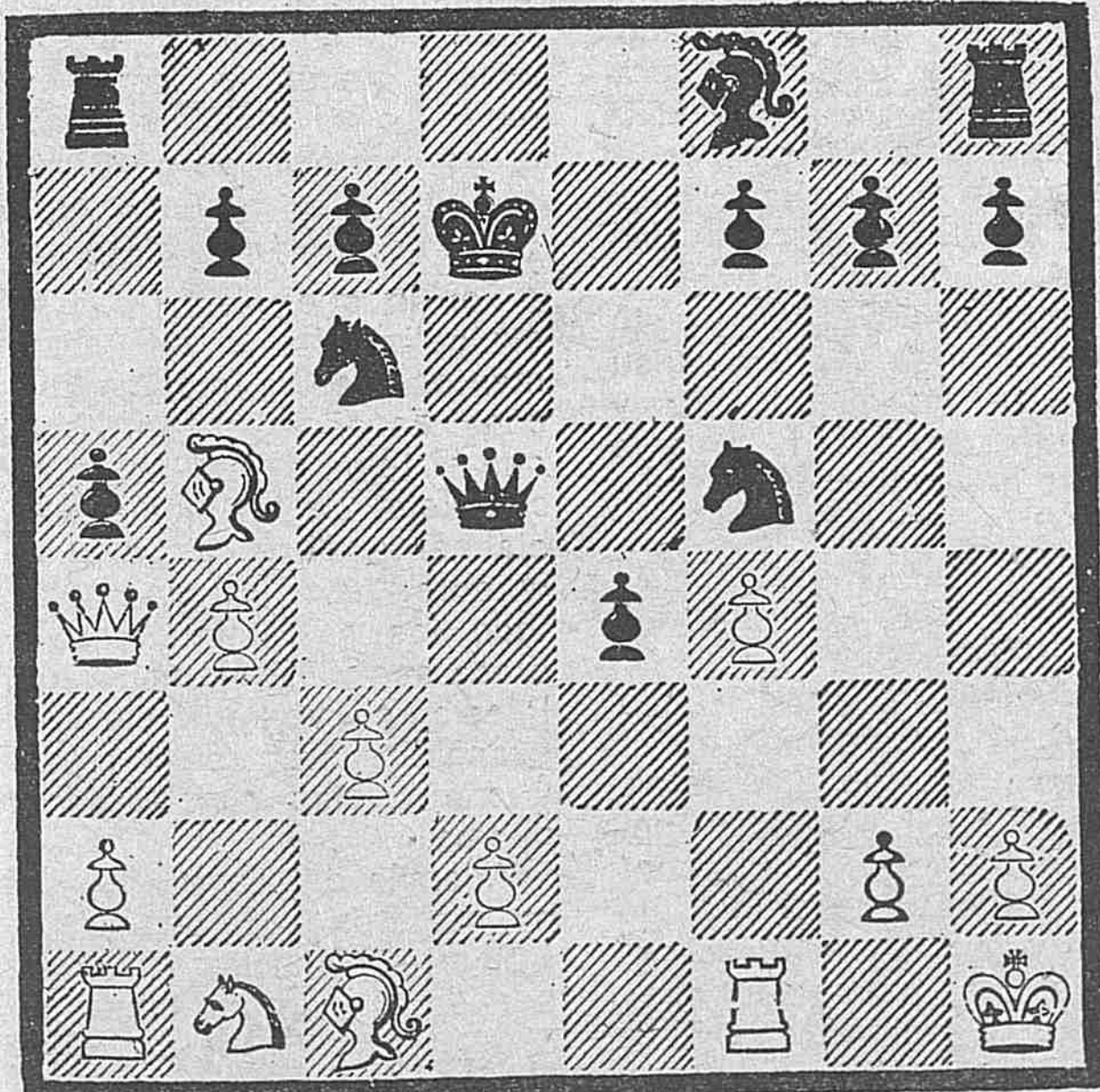
MAESE PEREZ

FRED BASSET por GRAHAM

UN TÉ Y CUATRO BOLLOS.



# PROBLEMA DE AJEDREZ



## DEFENSA ACTIVA EN LA PONZIANI

1. P4R, P4R; 2. C3AR, C3AD; 3. P3A, P4D; 4. D4T, P×P; 5. C×P, D4D; 6. A5C, CR2R; 7. P4AR, A2D; 8. C×A, R×C; 9. O-O, C4A; 10. P4CD, P4TD; 11. R1T, el blanco ha jugado muy mal el planteo y ya tiene serias dificultades. Ver diagrama. Juegan negras y tras corta maniobra dan un espectacular mate. ¿En qué forma remataría usted tan rápidamente?

(La solución, en el próximo número.)

## SOLUCION DEL ANTERIOR

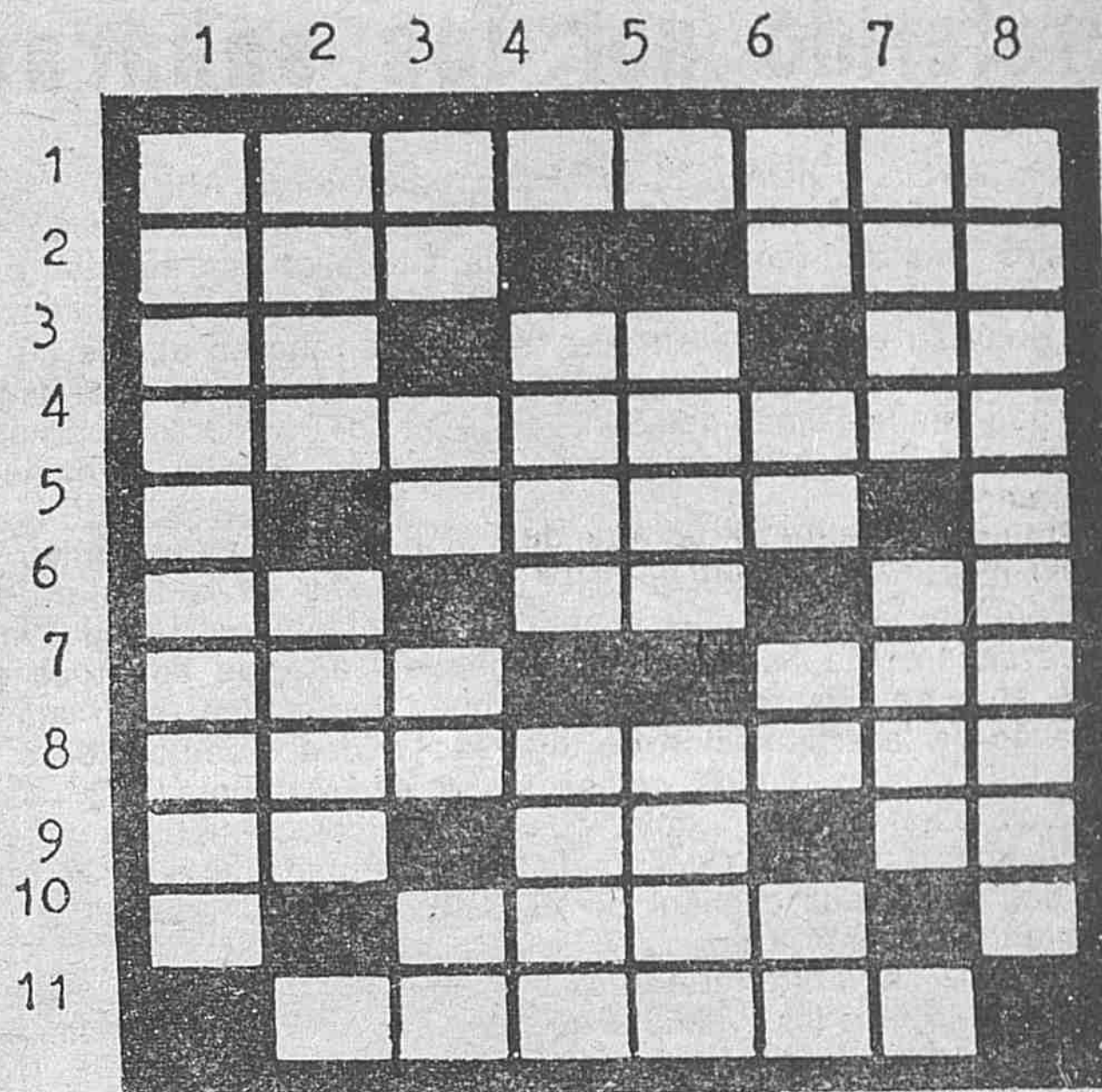
1. C6A, T2A o T6CD; 2. T2A o T6CR, mate.  
1. C6A, D×D o D×A; 2. T3A o T6A, mate.  
1. C6A, C3D o P6R; 2. T5R, mate.

V. PALOMINO

# entretenimientos

## CRUCIGRAMA

Número 930



HORIZONTALES.—1: Mujeres jiennenses vestidas con sus trajes típicos.—2: Accidente geográfico. Juguete.—3: Vocales fuertes. Forma pronominal. Artículo.—4: Cierta fruta.—5: Número romano. Apellido de un poeta muy amigo de Garcilaso. Símbolo del nitrógeno.—6: Verbal. Vocal repetida. Nota musical.—7: Pariente. Al revés, óxido de calcio.—8: Invierta una cantidad en una empresa.—9: Negación. Nota musical. Forma de asentir a algo.—10: Vocal. Situada. Símbolo del azufre.—11: Figuradamente, conocía la intención de alguien.

VERTICALES.—1: Dícese del jurista que interpreta o glosa las leyes.—2: Desmenuzaba, al revés. Nombre italiano de mujer. Símbolo del carbono.—3: Siglas comerciales. Símbolo del astato. Siglas comerciales.—4: Consonante. Relativo al hueso. Concejal.—5: Símbolo del yodo. Concavidad. Pueblo de Cádiz.—6: Divinidad egipcia. Nota musical. Dativo. Al revés, símbolo del bario.—7: Criba de gran tamaño. Período. Vocal. 8: Plantas dicotiledóneas de flores acampanadas y bayas con mucha semilla.

## SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Pastiras.—2: Ría. Aro.—3: Ao. Os. El. 4: Grosella.—5: M. Mena. N.—6: Ar. Oo. Fa.—7: Tia. Iac.—8: Interese.—9: Ca. Do. Ea.—10: O. Sita. S.—11: Calaba. VERTICALES.—1: Pragmático.—2: aior. Rina. C.—3: SA. Om. At. SA.—4: T. Oseo. Edil.—5: I. Seno. Rota.—6: Ra. La. Le. ab. 7: Arel. Fase. A.—8: Solanaceas

## SALTO DE CABALLO

Número 930

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

TIL	VER	QUE	CA	1 NO
EL	PIA	A	SO	HA
PER	U'	25 SA	PU	LA
PRO	DAD	DE	SI	EN
SER	DO	SU	CIU	E

## SOLUCION

«No puede ser útil a la ciudad el que ha sido perverso en su propia casa.» (Fórmula ateniense para privar de la ciudadanía.)



## PINIÉS: La República, sistema preferido por los saharauis

NACIONES UNIDAS, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) Hablando ante veinticuatro ministros de Asuntos Exteriores, embajadores y altos funcionarios de la ONU, el representante español ante la Organización mundial, don Jaime de Piniés, manifestó hoy su esperanza en que 1975 sea el año en el que un nuevo miembro de la estirpe hispánica, «representante de una República que podríamos llamar del Sahara Atlántico», celebre su primer Día de la Raza junto a los miembros de la gran familia iberoamericana y filipina.

Piniés, hablando en el almuerzo que tradicionalmente ofrece el embajador español ante la ONU a los países de la familia ibérica, hizo énfasis en que en el panorama cambiante del mundo, lanzado irreversiblemente hacia la interdependencia, «que con toda probabilidad no se desarrollará de un modo inorgánico, sino más bien a través de la articulación de diversas unidades regionales o continentales, más o menos compactas y diversamente inspiradas en motivos económicos, ideológicos o políticos», continúa vigente y cobra importancia esa comunidad representada hoy en la residencia del embajador español en el CDLXXXII aniversario del Descubrimiento de América.

Preguntado posteriormente al embajador los motivos de mencionar la «República», señaló que ese sistema de Gobierno parece el preferido de la población, pese a sus raíces familiares, tribales y, en resumen, monárquicas. Piniés señaló que tal futura presencia, pese a «algunas opiniones expresadas» en contra de la interdependencia, es la que auguran las resoluciones de las Naciones Unidas.—F. O.

## MAS «MIRAGE» PARA LIBIA

PARIS. (Efe.)—El Gobierno francés dio su acuerdo a Libia para que compre en Francia 50 aviones interceptadores «Mirage F-1», fabricados por las factorías Dassault-Breguet, según revelaron ayer, en París, fuentes bien informadas.

Las negociaciones entre los libios y los fabricantes franceses se han desarrollado en el mayor secreto durante las últimas semanas, según se ha sabido ahora. Al parecer, los representantes de Dassault y el Gobierno libio han llegado ya prácticamente a un acuerdo técnico y financiero sobre la operación, que depende ahora de la decisión política del Gobierno de París.

## LA CEE, OBSERVADOR PERMANENTE EN LA ONU

NACIONES UNIDAS. (Efe.)—La Asamblea General de las Naciones Unidas decidió ayer tarde, por unanimidad, conceder el «status» de observador permanente de la ONU a la Comunidad Económica Europea (CEE) y al Consejo de Ayuda Mutua Económica (CAME).

El proyecto de resolución de la CEE fue presentado a la Asamblea General por el embajador de Francia ante la ONU, Louis de Guiringaud, cuyo país ejerce actualmente la presidencia del Consejo Ejecutivo de la Comunidad Económica Europea.

## KISSINGER, EN JORDANIA

AMMAN. (Efe-Reuter.)—El secretario de Estado de los Estados Unidos, Henry Kissinger, llegó anoche a Amman, procedente de Damasco.

Jordania es la tercera etapa de su gira por Oriente Medio.

## CASTRO VILLACAÑAS, EN ZAMORA

ZAMORA. (Pyresa.)—El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Antonio Castro Villacañas, presidió ayer por la tarde, con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Serrano Carvajal, y otras autoridades provinciales, el acto inaugural de un frontón y pista polideportiva en el pueblo de Pozoantiguo.

Después de bendecidas las instalaciones por el cura párroco, pronunciaron breves discursos el Alcalde de Pozoantiguo, don Doroteo Bragado; el Gobernador Civil y el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento.

Hoy sábado el señor Castro Villacañas actuará de mantenedor en la Fiesta de la Vendimia, que se celebra en Toro.

## BETTY FORD SALE DEL HOSPITAL

WASHINGTON. (Efe.)—Después de dos semanas en el Hospital Naval de Bethesda, fue dada ayer de alta la esposa del Presidente de los Estados Unidos, Betty Ford, quien sufrió la amputación de su pecho afectado por un tumor canceroso.

El Presidente Ford acudió al hospital para acompañar a su esposa, y a continuación se trasladaron ambos a la Casa Blanca a bordo de un helicóptero.

Un portavoz del hospital dijo que la recuperación de la señora Ford había sido «excelente», aunque no descartó la posibilidad de que tenga que ser sometida a tratamiento en el futuro por medio de radiaciones.

## EL CARDENAL PRIMADO EN EL SINODO:

# «LOS TEOLOGOS DEBEN ILUMINAR, NO SEMBRAR CONFUSION»

● «Sería conveniente que las disputas teológicas no se efectuasen en público»

CIUDAD VATICANO, 11. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—En la XIII sesión plenaria del Sínodo, celebrada esta tarde, hablaron catorce padres dentro de la discusión de los aspectos teológicos de la evangelización. El cardenal arzobispo de Toledo, que ayer había hecho unas breves observaciones en torno a las relaciones sobre los círculos menores respecto a la primera parte del tema —intercambio de experiencias—, intervino también esta tarde leyendo parte del trabajo que tenía preparado para esta segunda parte y entregando en secretaría el texto íntegro, para no sobrepasar los cinco minutos a que deben atenerse, según el ruego de la presidencia, para poder acabar ese debate en la presente semana.

## Sacramento y evangelización

El Cardenal Primado ha hablado por especial encargo de algunos obispos españoles no como signo de división dentro de la Conferencia Episcopal, sino como complemento de las ideas expresadas esta mañana en nombre de la misma. En la primera parte de su intervención comenzó exponiendo algunos elementos de la evangelización y resaltando la fidelidad con que debe realizarse. Hizo notar la necesidad de un celo más ardiente por la gloria de Dios, de un mayor sentido de responsabilidad individual (en la oración, en la lucha contra el pecado, tanto personal como social, etc.).

En su segunda parte resaltó el valor que los sacramentos tienen en la evangelización, porque continúan la acción salvífica de Cristo y porque ofrecen ocasión de ayudar a los fieles a profundizar, a través de la catequesis, su propia fe. También los clérigos deben alimentar su vida interior a través de los sacramentos y quizá la disminución del celo apostólico deba ser atribuida en gran parte a la menor estima de los sacramentos —especialmente del de la penitencia— por parte de algunos sacerdotes y seglares dedicados al apostolado.

## Vuelta al espíritu del Concilio

El Sínodo —hizo también notar don Marcelo— debe significar una vuelta al espíritu genuino del Concilio, rectamente comprendido. (En esta misma idea insistió otro de los padres que intervinieron esta tarde: concretamente el cardenal Cooray, arzobispo de Colombo, el cual afirmó tajantemente que «la falsa interpretación que muchos hacen del Concilio es un grave obstáculo para la evangelización».)

El Primado español ha insistido en que la fidelidad a la evangelización exige: atención a la revelación tal como la expone el magisterio de la Iglesia y oración y estudio por parte de quienes a ella se dedican, un análisis sociocultural verdaderamente objetivo y que no pretenda subordinar a los aspectos terrenos el depósito de la revelación y las líneas esenciales de la predicación evangélica.

Terminó resaltando la necesidad de que el magisterio eclesiástico siga ejercitando

su misión de predicar y enseñar, aunque a algunos les disguste. El pueblo debe saber lo que lleva consigo el ser católico y sería conveniente que las disputas teológicas no se efectúen en público, aunque sean legítimas, porque la misión de los teólogos es la de iluminar y no la de sembrar confusión.

Intervinieron también en las sesiones el padre Arrupe y el arzobispo de Barcelona, monseñor Jubany.

## Padre Arrupe

El padre Arrupe hizo dos observaciones de índole diversa: Primera, que el Sínodo debería resaltar la labor, quizá oculta, pero muy importante que, en orden a la evangelización realizan los colegios y otros centros de enseñanza católica. Segunda, la importancia que tiene también una buena formación de la opinión pública, por el influjo que ésta ejerce. A tal

## También intervinieron en las sesiones el padre Arrupe y el cardenal Jubany

respecto, la Iglesia puede ayudar positivamente a los responsables de la comunicación social, de varias formas: sinceridad y apertura mental al dar informaciones con exactitud y oportunidad; aceptación de la crítica, con humildad y lealtad, comprensión de las circunstancias en que los responsables de la información han de trabajar, expuestos a tres considerables tiranías o exigencias: la del tiempo, la del público al que sirven y la de la originalidad en presentar sus servicios.

Monseñor Gagnon pidió que el Sínodo reafirmara su confianza en el porvenir y vocación de la familia, a la que se ha aludido en las relaciones de los grupos de estudio, pero quizá sin reflejar el especial cuidado pastoral que requiere la familia.

Monseñor López Trujillo centró su intervención en el diálogo con los marxistas, que puede ser necesario, pero «resulta muy difícil al considerar ellos la religión como alienadora». A veces en el marxismo se puede encontrar cierta concepción de la justicia que parece coincidir con la del cristianismo pero en realidad, al faltar la fe, las diferencias son patentes.

El cardenal Wyszyński se

refirió a «los Gobiernos que ejercen un monopolio sobre los medios de comunicación social para propagar el ateísmo: los obispos deben estar atentos a ello». Es necesario para el progreso de la evangelización defender los derechos de la persona humana.

## Cardenal Jubany

Respecto a la discusión sobre los aspectos teológicos de la evangelización, es de rigor referirse fundamentalmente a la intervención del cardenal Jubany, que refleja el criterio mayoritario de la Conferencia Episcopal Española. El arzobispo de Barcelona tocó tres puntos fundamentales: tendencias parciales en el concepto de evangelización, evangelización y liberación integral del hombre, evangelización y sacramento.

En el primer punto, señaló tres tendencias: la espiritualista o dualista («ampliamente extendida entre los católicos españoles»), según la cual el Reino de Dios es una realidad exclusivamente trascendente, sin relación explícita a los problemas de la sociedad humana, con la que la vida cristiana debe quedar reducida al culto y a la moral individual; tendencia de tipo temporalista (que «se da en grupos minoritarios muy significativos»), cuyos seguidores creen que la promoción humana debe preceder a la evangelización y ponen en práctica este criterio, convencidos de que «la Iglesia institucional, a consecuencia

de compromisos históricos, impide la atención preferente hacia los oprimidos»; tendencia de tipo marxista («existente en algunos grupos de cristianos, clérigos e intelectuales») con peligro evidente de la pérdida de fe.

En cuanto al segundo punto, los obispos españoles, opinan, al presentar sus conclusiones concretas, que «la evangelización y los sacramentos alguno reducirse al progreso humano, pero lo lleva consigo y lo conduce hasta su realización efectiva».

Por lo que respecta a «la evangelización y los sacramentos», la Conferencia Episcopal Española, reconociendo que el tema es muy amplio y complejo, se ha fijado especialmente en el aspecto siguiente: «La liturgia, sobre todo los sacramentos, celebrada según las normas de la Iglesia, es verdadera acción evangelizadora, como fuente y culminación que es de la misma».

Además del cardenal Jubany, hablaron en la sesión mañana otros once representantes de diferentes conferencias episcopales, entre ellos el cardenal norteamericano Deadden y el belga Suenens.

G. R.